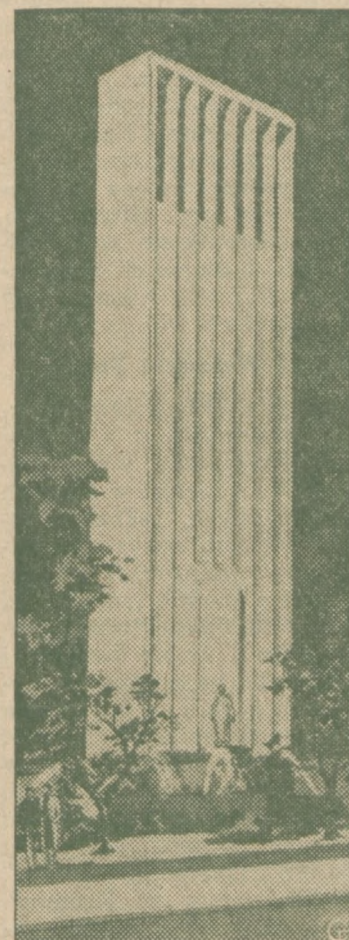




Z BANKIETU 50CIO LECIA TOW. NOWA POLSKA. Grupa 736 ZNP, jaki odbył się 22go maja w sali Cernak Rd. Górne zdjęcie, od lewej do prawej: Franciszka Postulska, Anna Bartosiak, Antoni Lewaniak, dyr. ZNP dr. M. W. Majchrowicz; dyrektorka ZNP p. Katarzyna Ziemia-Dienes; Mieczysław Rybski, prezes Gr. 736 ZNP; p. Tomaszewicz, zona skarbnika ZNP; skarbnik ZNP p. Michał Tomaszewicz; Józef Gajda, prezes Gminy 79 ZNP i Henryka Kopinska, deklamatorka. Dolne zdjęcie, od lewej: Edward Lewandowski, przew. kom. i sekr. fin. Gr. 736; Zofia Lewandowska; ks. Władysław Zmija, Karolina Lewandowska, wiceprezesa Gr. 736; Stanisław Koladycz, asyst. sekr. fin. gr. 736; Władysław Goliszewski, wiceprezes; Józefa Goliszewska, Jan Goliszewski, kasjer Gr. 736; p. Goliszewska, Irena Korbas, Stefan Korbas, marszałek. Stoją—Florentyna Rybska i Genowefa Gajda.



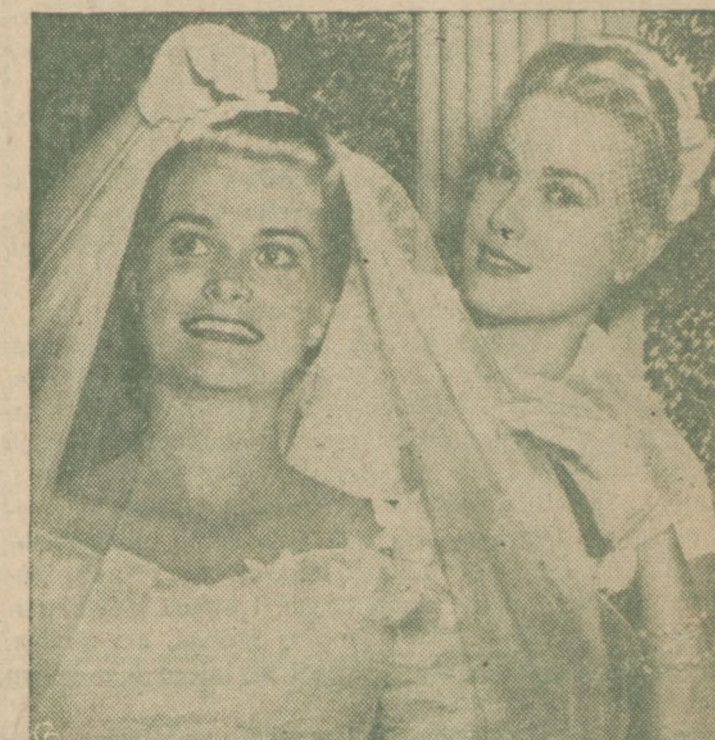
OTRZYMAŁ URLOP. — Policjant z Miami Beach, Fla., Earl Ostreicher i jego świeżo żona Doris Silver z Filadelfii opuszczają stację policyjną w Miami Beach, potem jak nowożeńcy dostali 10 dni urlopu na "miodowy miesiąc". Doris jest córką wia ściecia łańcucha 140 sklepów spożywczych w Filadelfii i wyszła za Ostreichera wbrew woli rodziców.



PROJEKT POMNIKA TAFTA. — Jest to projekt marmurowej wieży z dzwonami, która dla uczczenia zmarłego senatora Roberta Tafta ma stanąć u podnoża wzgórza Kapitolu w Waszyngtonie. Na wieży wysokości 100 stóp będzie zawieszonych 25 dzwonów. Koszt budowy ma wynieść około \$1-000,000, które mają być zebrane w drodze ofiar. Prezydent Eisenhower i były Prezydent Hoover zwrócili się z apelem do Kongresu o przyjęcie tego pomnika.



URODZIŁA PIĘTNASTE DZIECKO. Mildred Walsh, lat 41, cieszy się z przyjścia na świat córeczki, Maureen, która powiła w szpitalu w Brooklynie, N. Y. Maureen jest 10 córką, a piętnastym dzieckiem małżonków Walsh. Papa małej Maureen jest spawaczem i mieszka wraz z rodziną w siedmiopokojowym mieszkaniu w piwnicy.



POMAGA SIOSTRZE. — Aktorka filmowa Grace Kelly pomaga siostrze Elizabeth Ann przy upinaniu welonu przed ślubem ostatniej z Donaldem Caldwell Levine w Pittsburghu.



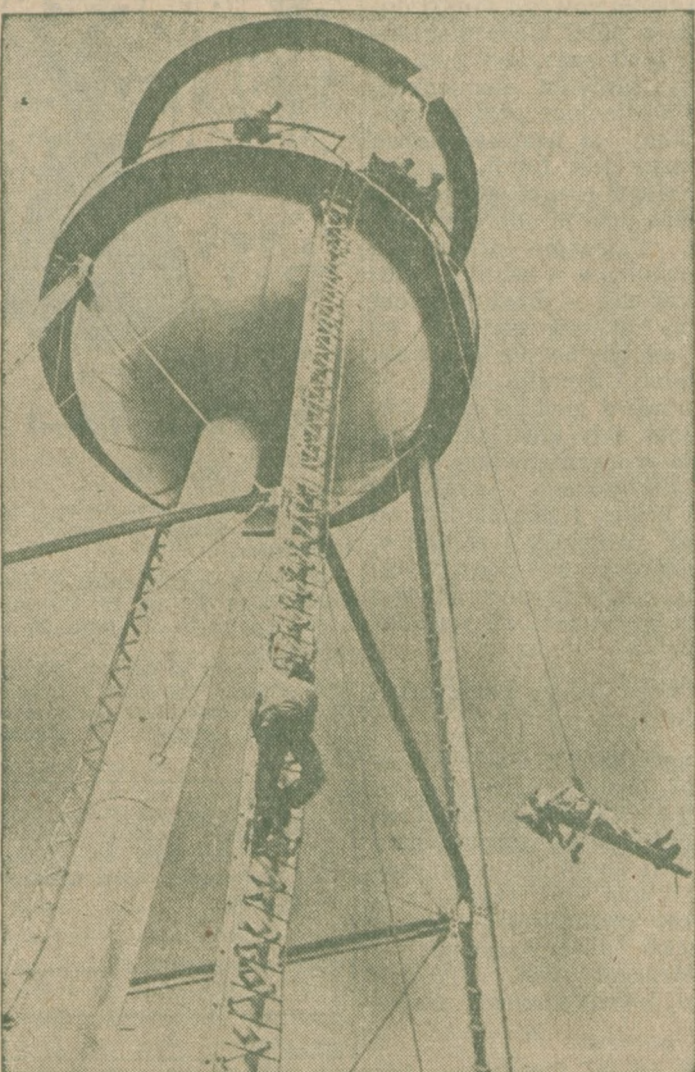
DZIELNY CHŁOPAK. "Czuje się dobrze i jestem szczęśliwy, że żyje," oświadczył 11-letni William Busweiler, który bawiąc się na torach kolejowych wpadł pod pociąg i musiano mu amputować prawe ramię. Odwaga i pogoda ducha z jaką chłopak zniósł swoje nieszczęście, wzbudziły powszechny podziw i otrzymał on liczne życzenia, którymi obwieszono jego łóżko. Matka i starszy brat odwiedzili Williama w szpitalu.



LATAJĄCY KRÓL. Król Jordanu Hussein w czasie ostatniej swojej bytności w Londynie zwiędził jedno z pobliskich lotnisk wojskowych, a następnie dokonał lotu na samolocie typu "Vampire". Na zdjęciu król Hussein w stroju i hełmie pilota w samolocie przed startem.



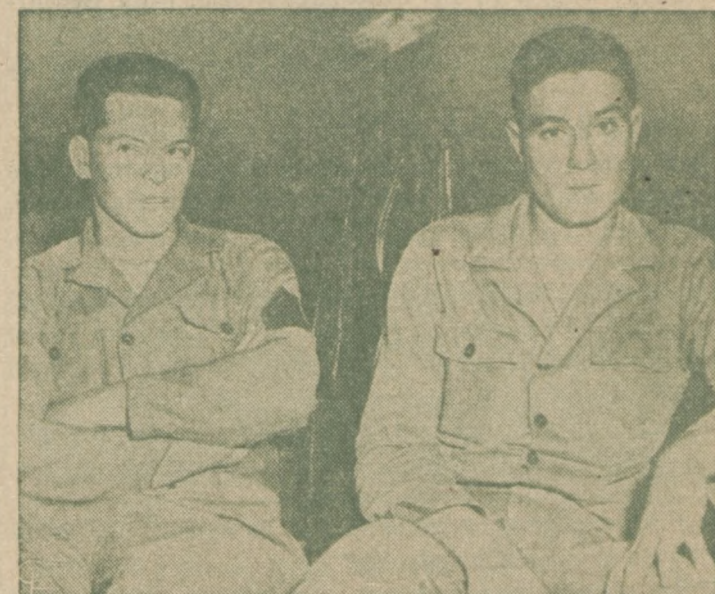
PIĘĆ OSÓB Z RODZINY ZGINEŁO. — Dorothea Kowalska Rabinowicz (druga od lewej) i jej mąż, Robert (z prawej) oraz jej rodzice rozpaczają na lotnisku w Nowym Yorku. Starsi Kowalscy przelecieli z Akron, dowiedziawszy, że dwóch ich synów, synowa i dwoje wnucząt zginęli w katastrofie samochodowej na autostradzie Pensylwania w pobliżu Pittsburgha. Cała piątka mieszkająca stale w Bronx, N. Y. jechała do Akron, gdy Benjamin Kowalski, zasnawszy najwidoczniej przy kierownicy wpadł na jadący przed nim samochód ciężarowy. Na dolnym szczątku samochodu, w którym zginęło pięć osób z rodziny Kowalskich.



SPADŁ Z WYSOKOŚCI 20 STÓP. — Robotnik Gary Nolen, lat 25, spadł w czasie pracy ze szczytu wieży ciśnieniowej na chodniku u jej podstawy z wysokości 20 stóp w Grandview, Mo. Nolen złamał ramię i uszkodził kręgosłup. Na zdjęciu straż pożarna spuszcza rannego ze 180 stopowej wieży.



ROZSADNY POLICJANT. Patrolowy Redmond L. O'Hanlon, lat 39, z Nowego Yorku, pokazuje czek na \$16,000, który otrzymał jako nagrodę na konkursie telewizyjnym wykazując dużą znajomość twórczości Shakespeare'a. — Po chwilowym wahaniu odrzucił on propozycję brać udziału w dalszym konkursie, który mógł mu przynieść \$32,000 lub nawet \$64,000, ale mógł też stracić już zdobyte \$16,000. O'Hanlon jest żonaty i ma pięcioro dzieci.



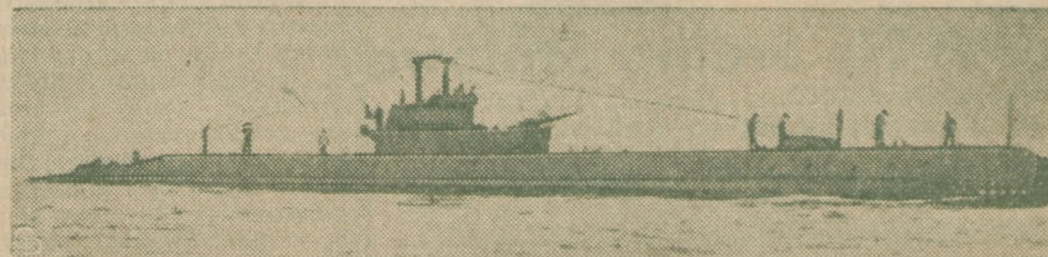
ZATRZYMANI PRZEZ KOMUNISTÓW. — Sierż. Robert Hartman, lat 20 (na prawo) i James Dillon, lat 19 w czasie patrolowania zony neutralnej, weszli przez nieostrożność na terytorium Północnej Korei i zostali aresztowani przez komunistów i zatrzymani byli przez 21 godzin. Komuniści chcieli wydoiść od nich informacje wojskowe.



MOŁOTOW W CHICAGO. — W podróży powrotnej z San Francisco do Nowego Yorku, sowiecki minister spraw zagranicznych Wiczeysław Mołotow zatrzymał się na trzy godziny w Chicago, gdzie zwiędził Muzeum Przemysłu i Wiedzy, oraz był podejmowany śniadaniem przez dyrektora tego Muzeum. Na górnym Mołotow w otoczeniu straży i poprzedzając tłum dziennikarzy i fotografów opuszcza demonstrację Białych z plakami. Na dolnym Mołotow (w środku) w czasie śniadania z dyrektorem Muzeum Mjr. Lenox'em (z prawej, tłumaczem z lewej).



NIE MAŁY LISTEK. — Jest to liść rabarbaru wyhodowany w ogrodzie przez O. E. Hughes w pobliżu Columbii, Mo. Liść ma 36 cali długości i 35 1/2 cali szerokości, a łodygi są 1 1/2 cala grubości. Hughes nie jest rolnikiem, ani też ogrodnikiem, ale agentem ubezpieczeniowym.



ZATONIELA ŁÓDZ PODWODNA. Na skutek wybuchu, brytyjska łódź podwodna "Sidon" zatonięła w Portland w pobliżu Weymouth, Anglia. 13 członków załogi zginęło, a 7 zdołało się uratować. Przyczyny wybuchu nie zostały ustalone.

MĘCZENNICA W KORONIE

POWIEŚĆ AUTENTYCZNA

152

(Ciąg dalszy)

ROZDZIAŁ CVII

Ślub Marty

Nazajutrz najpiękniejsza na niebie jaśniała pogoda. Od samego rana wiał wiatr i kipiło w wili Thevenota — najpierw grała muzyka z miasta, potem przyszły dzieci szkolne, potem zaczęli się goście zjeżdżać, tak, że służba miała pełne ręce roboty i nie wiedziała co najpierw zacząć.

Ślub odbył się o oznaczonej godzinie w wiejskim kościele. Marta wyglądała prześlicznie w stroju panny młodej, a twarzyczka jej największym promieniała szczęściem. Frascati, w stroju pułkownika austriackiego imponował również swoją urodą i nie jedyna młoda dziewczyna zazdrościła Marcie tak pięknego męża.

Najszczęśliwszym jednak był bez wątpienia stary Thevenet. Z prostego robotnika dorobił się milionów i teraz wydawał córkę za barona i pułkownika! Duma jego była zupełnie zadowolona. Światniejszej partii nie mogła Marta zrobić!

Obiad ślubny był wspaniały i trwał kilka godzin, a potem udali się wszyscy goście na zabawę ludową, odbywającą się na łące pod lasem.

Stały tu ogromne stoły pełne doskonałych przysmaków. Nieco dalej grała muzyka i młodzież wiejska ochotczo oddawała się tańcom.

Przybycie gości ślubnych nie przeszkadzało wcale wesołej zabawie, przeciwnie, więcej dawało jej uroku. Państwo młodzi tańczyli również z starszymi wiesniakami, reszta towarzysza poszła za ich przykładem, i tak właściwa zabawa rozpoczęła się teraz dopiero na dobre.

Gdy się ściemniało, zaczęto palić ogień bengalskie i fajerwerki, które ogólny wywołały zachwyt.

Był to rzeczywisty przepyszny widok — las cały zdawał się być w płomieniach, a olbrzymie węże wznosiły się wysoko, pod ciemne niebo i rozpryskiwały się w milionach ognistych iskier.

Zabawa osiągnęła punkt kulminacyjny.

Maksymilian przyglądał się razem z innymi tańcom, ale nagle odwrócił się do niej i powiedział: — Ty jesteś piękniejsza niż wszystkie te dziewczyny, które dziś tańczą. — I on mógł być tak szczęśliwym, i stracił tyle z własnej winy. Z początku stał pomiędzy gośćmi, ale z wolna, dręczony smutnymi myślami, cofnął się nieco i w końcu został sam pod drzewami lasu.

Myśl o Józefinie nie dawała mu spokoju, i szalona tęsknota za nią ogarnęła dziś całą jego istotę, mianowicie, gdy patrzył na szczęście promieniące twarz nowożeńców. I on mógł być tak szczęśliwym, i stracił tyle z własnej winy. Z początku stał pomiędzy gośćmi, ale z wolna, dręczony smutnymi myślami, cofnął się nieco i w końcu został sam pod drzewami lasu.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

— Tym lepiej — pomyślał i poszedł dalej, będąc pewnym, że nikt na niego nie zważa.

Ś.p. Gen. Wł. Sikorski: 1881-1943

4-go Lipca Przypada 12-ta Rocznicą Zgonu
Wielkiego Polaka

Na wolnej ziemi Washingtona przebywa obecnie po kilkunastu imigrantów, b. żołnierzy z polskich sił zbrojnych na emigracji; wśród nich żyją wspomnienia przeżyć wojny i walki o wolność Polski i pamięć wieczna o Naczelnym Wodzu i premierze Polski w dobie II wojny światowej: ś.p. gen. Wł. Sikorskim. Bolesną jest każda rocznica śmierci, a obecna, już dwudziesta rocznica tragedii gibraltarskiej, w której Naród Polski postradał opatrznościowego przywódcę i męża stanu w osobie ś.p. gen. Sikorskiego, napawa smutkiem serca żołnierskie dziesiątki imigrantów, z którymi rozmawiamy o przeżyciach wojennych.

Symbol Walczącej Polski

Ś.p. gen. Władysław Sikorski, porównywany z Tadeuszem Kościuszką wśród naszego Wychodźstwa w Stanach Zjednoczonych, zaskarbił sobie w sercach wszystkich miłośników wolności i praworządności pomnik trwalszy od spłutego Skrzydlatą naszą rycerze doby II wojny światowej w postaci na wyspach brytyjskich dawał — gdy im na to czas pozwalał — koncert na cele miłosierdzia a każdy kto miał wówczas w Anglii sposobność posłuchania chóru lotników polskich, ich pieśni „Na bój”, „Marszu Żoławów”, lub „Standary na Kremlu”, zachował w sercu trwałe i gorące uczucia dla bohaterów, walczącej Polski — której symbolem żywym na zawsze pozostała świetlana postać ś.p. gen. Sikorskiego.

Etapy Pracy Gen. Sikorskiego

Jeden z wybitnych polityków amerykańskich, który poznał z bliska gen. Sikorskiego w czasie II wojny światowej, powiedział z odcieniem współczucia, iż dziwne zdarzenie losu sprawia, że najlepszy synowie Polski umierają przeważnie poza granicami Polski! Ś.p. gen. Sikorski symbolizował zarówno walkę o wolność, o wolność Polski, jak i ułamek zmagania wszystkich prawych Polaków o zbudowanie w przyszłości Polsce ustroju prawdziwie demokratycznego. Trzydzieści trzy lata upływa w bieżącym roku od czasu, gdy gen. Sikorski pierwszy raz został premierem Polski w latach 1922—23. W następnych dwu latach był min. Spraw Wojskowych, a w latach 1926—28 dowódcą w Lwim Grodzie (które to miasto kresowe gen. Sikorski bohatersko bronił w dobie walk z Ukraińcami w 1919 r.). Dekada przed II wojną światową to okres publicznej pracy ś.p. gen. Sikorskiego — poza granicami Polski, gdy słońce jego utalentowanego i wychodzącego z francusku i polski, jak o kampanii polsko-rosyjskiej, jak „Le probleme de la Paix” i „La Guerre Moderne”.

Ciągle Pogotowie Obronne Polski

Kiedy z oddali czasu spoglądamy na pracę i wysiłki ś.p. Wł. Sikorskiego — nasuwają się w porównaniu z dzisiejszą chwilą godne zastanowienia sytuacje, w czasie, gdy gen. W. Sikorski w odrodzonej już Rzeczypospolitej — piastował trzydzieści lat temu stanowisko min. Spraw Wojsk. i wyznawał pogląd, iż wyjątkowo trudne położenie geograficzne Polski między Niemcami i Rosją sowiecką, wymagało ze strony Polski utrzymania ciągłego pogotowia obronnego — wystąpił na zachodzie lord Cecil, mąż stanu, prawnik i jeden z twórców Ligi Narodów (bez udziału Stanów Zjedn.), jako rzecznik idei rozbrojenia członków Ligi. — Gen. Sikorski stał na gruncie, iż Polska w interesie swego bezpieczeństwa oraz sprzymierzonej z nią Francji podnieść musi swój potencjał obronny i rozporządzać wyszkolonymi i należycie wyposażonymi siłami zbrojnymi, w tym celu stawiać czoło potencjalnym napastnikom — niemieckiemu lub sowieckiemu.

Reorganizacja Armii

Ś.p. gen. Sikorski, jako minister Spraw Wojskowych wziął na swe barki trud i moliwą pracę nad usprawnieniem Armii Polskiej, — jako gwarant niezawisłości Ojczyzny. Jednocześnie Generaliści Armii na forum świata przed niesprawiedliwymi zarzutami, jakoby powiększała Polska, rzekomo wstępowała na drogę militarysty; rozprawiając się z konceptem rozbrojenia lorda Cecila — gen. Sikorski wskazywał, iż jedynie wzmocnienie potrzebnej skutecznej obrony Polski sprawiły, że w latach po odparciu nawały bolszewi-

ckiej pod murami Warszawy — wysilek całego Narodu poszedł po linii dalszej reorganizacji Armii Polskiej i ciągłego pogotowia.

Kiedy gen. Sikorski był ministrem Spraw Wojskowych Polska, jako kluczowy kraj środkowej Europy posiadała w 1924 roku, 30 dywizji piechoty i dziesięć brygad kawalerii. Wysiłki gen. Sikorskiego zmierzły do możliwie największego przeszkolenia wszystkich obywateli Rzeczypospolitej dla zapewnienia obrony kraju przed napastnikami. Gen. Sikorski powiedział, iż „głównym obowiązkiem Armii w pokoju jest szkolenie”. Zreorganizowane przez gen. Sikorskiego siły zbrojne Rzeczypospolitej były dobrze przeszkolone, i gdyby w późniejszych latach, — poprzedzających II wojnę światową — nie zaniedbano wykwalifikowania armii w potrzebne rodzaje nowoczesnej broni pancernej i samolotowej — innym może byłby przebieg wrześniowej kampanii 1939 r.

Plan Rozbrojenia i Realizm Gen. Sikorskiego

Bez mała trzy dekady temu, gen. Sikorski wskazywał iż plan rozbrojeniowy lorda Cecila, oraz Ligi Narodów, był w założeniu swym błędny, gdyż nie uwzględniał on, specjalnie ciężkiej i trudnej sytuacji Polski — zagrożonej od początku odrodzonego bytu niezawisłego na dwu frontach: wschodnim i zachodnim. Aczkolwiek, po Wersalu nałożone zostały na pokonanych Niemcy specjalne obostrzenia, jak zakaz posiadania przez nich armii, niemniej łamały i obchodziły Niemcy klauzule Traktatu Wersalskiego i już w 1924 roku gen. Sikorski — potępiając ówczesne mrzonki rozbrojenia Ligi Narodów — bardzo słusznie wskazywał na ważną okoliczność, iż nawet w wypadku zredukowania stałych sił zbrojnych członków Ligi, przez obniżenie efektywności armii na stopie pokojowej, nie można było skutecznie przeszkodzić tworzeniu potencjału wielkich rezerw, które w czasie wojny, użyte by zostały na frontach. I gen. Sikorski, jako min. Spraw Wojskowych w 1924 — 1925 r. podkreślał, iż Niemcy wbrew zakazom wersalskim szkoliły zaraz po pierwszej wojnie światowej, potajemnie nowe siły, oraz że Niemcy posiadały zachowane w rezerwie okazałe odsetki byłych swych żołnierzy z pierwszej wojny światowej, którzy stanowili na długi okres czasu zdany do zaczętej wojny militarnej potencjał niemiecki nim jeszcze nastąpił hitlerizm w Rzeszy!

Co się zaś tyczy wschodnich sąsiadów Polski, to w parę lat po zwycięstwie oręża polskiego nad bolszewikami pod Warszawą — nie należała Rosja sow. do Ligi Narodów, a tym samym i mowy być nie mogło o rozciągnięciu konwencji rozbrojeniowej na Sowiety, które pozostały poza kontrolą międzynarodowego prawa.

Zabiegi o Bezpieczeństwo Narodu.

Ś.p. gen. Sikorski był mężem stanu, który już w pierwszych latach odrodzonego bytu państwowego Polski dążył do pełnej niebezpieczeństwa, jakie zagrażały nam od strony zarówno niemieckiej, jak i sowieckiej. Stał na stanowisku, iż bezpieczeństwo militarne jest fundamentem, na którym rozwijać można w dobie pokoju dobrobyt Narodu. Zalecając intensywne przeszkolenie wojskowe całego Narodu — dbał zarazem o to, by ani gen. Sikorski o to, by ani na chwilę nie ustawała produkcja pracy Polskiej, — jak uprawa ziemi, i stąd żołnierzom były udzielane w okresie reorganizowania przez gen. Sikorskiego Armii Polskiej urlopy i zwalniania od służby wojskowej rolników, by poświęcić się mogli wyteżonej pracy w podstawowej gałęzi gospodarstwa narodowego.

Od Czego Zależy Przyszłość Polski?

Prześlankiwny duchem Zachodu, owiany dążeniem budowy prawdziwie demokratycznej Polski — spędził gen. Sikorski sporo lat poza krajem. A gdy obóz rządzący w Polsce, zaprowadzać zaczął państwo autorytatywne — przestrzegł gen. Sikorski przed lekceważeniem Narodu.

Jak ś.p. W. Korpany, tak samo i ś.p. gen. Sikorski wyznawał jako przywódca demokratyczny pogląd, że władza należy — wedle pojęć zachodnio-europejskich — do

Narodu, który posiada prawo kontrolowania rządzących.

Gen. Sikorski w swej publicznej pracy — na lat dziesięć przed drugą wojną światową — przebywając nad Sekwaną żył — podobnie jak senator Korpany — przekonanie głębokie, iż przyszłość Polski zależy będzie od wytworzenia w kraju kultu prawa i pracy, — od unikania blichtru i przepychu nielicznej garstki — kosztu bied milionów; w poglądach gen. Sikorskiego i W. Korpanyego rość może Naród i dojść do potęg, nie dzięki „geniuszom”, lecz w rezultacie mrówczej pracy mas! Ś.p. gen. Sikorski w ciągu całego swego życia — poświęconego walce o niezawisły byt Narodu i zabezpieczenie trwałego pokoju — kładł największy nacisk na przynależność Polski do kultury zachodnio-europejskiej. — L. Lech.

Katolicy Reżimowi Robią Propagandę w Wietnamie

Londyn. (DP.). — Katolicka prasa Dalekiego Wschodu ostro piętnuje akcję tak zwanych postępowych księży polskich, wysłanych przez reżym warszawski do północnego Wietnamu i działających tam już od sześciu tygodni. W skład agitacyjnej delegacji wchodził ks. Józef Keller z uniwersytetu w Lublinie, ks. Mieczysław Suwała, aktywista w sutannie, oraz redaktor Wojciech Kętrzyński.

Pod kierownictwem lokalnych komunistów grupa ta agituje na rzecz tworzenia „ruchu postępowych katolików”, niezależnych od Stolicy Apostolskiej i współpracujących z komunizmem. Oburzenie na reżymowych katolików warszawskich jest tym większe, że cięszą się oni pętnem poparcia komunistycznego rządu Wietnamu, korzystając ze wszelkich udogodnień komunistycznych i bez żadnych restrykcji podróżują wzdłuż i wszerz, gdy tymczasem biskupi i księża miejscowi nie posiadają swobody poruszania się po własnym kraju.

Z Zemsty Obciąż Ogony 39 Krów

Lodi, Włochy. (UP.). — W miejscowości Lodi, we Włoszech, aresztowano robotnika rolnego, który z zemsty, jaką żywił do dziedzica folwarku, gdzie pracował, obciął ogony 39 krów.

Przyneśka



Wzór 4689

Przyneśka zawsze była i jest popularna wśród młodszych pań i panienek.

Wzór 4689 można nabyć w wielkościach 10, 12, 14, 16. Na wielkość 12 potrzeba 5 1/4 jarda 35 cal. materiału.

Cena wzoru 35 centów. Należytość prosimy nadsyłać w srebrze lub w 3c znaczkach pocztowych. (Lec nie airmail). Z Kanady gotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresując: — Dziennik Związkowy 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i nazwisko

Ulica

Stan

Nr. Modelki

Rozmiar (Size)

Konferencja NATO Przed Konferencją „Wielkiej Czwórki”

Paryż. (UP.). — North Atlantic Treaty Organization (NATO) zwołała na 16 lipca zebranie przedstawicieli 15 państw, należących do tego zreszenia obronnego. Zebranie odbędzie się w Paryżu na dwa dni przed rozpoczęciem konferencji „Wielkiej Czwórki”, która zbierze się w Genewie 18 lipca. Celem zebrania NATO jest uplanowanie wspólnej polityki mocarstw zachodnich, aby nie dać się zaskoczyć w nieczym przedstawicielom Rosji sowieckiej.

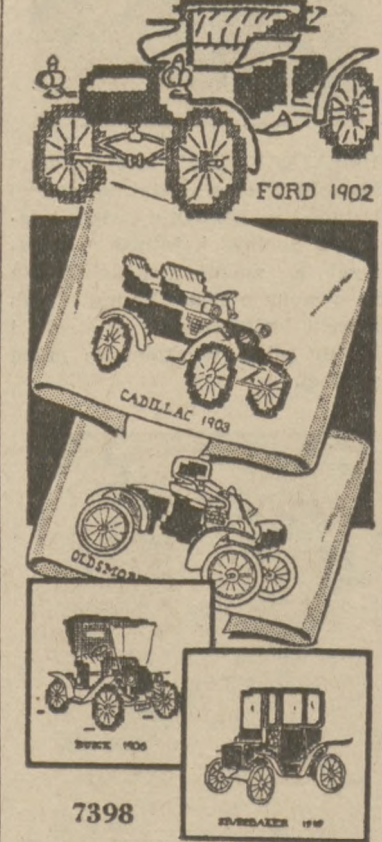
Świnie Na Drogach w Wisconsinie

Stevens Point, Wis. (R.). — Nie żadni świńskiego charakteru automobilistów, ale prawdziwe świnie znalazły się na drogach i narobiły kłopotu. Kilka świń Edwarda Ciesielskiego z Bancroft włożyło na drogę US-51 akurat gdy przejeżdżał tamtędy Meyer Scherr z Milwaukee. Aby uniknąć uderzenia, skręcił nagle i uderzył w inną maszynę, wyrządzając razem szkody na \$180. Świnom nie się nie stało.



Stop Basement Flooding — and disease — carrying sewage backup with Premier Flood Control! It's an amazing, completely automatic flood control unit that can be installed easily in your present sewage system at a very low cost! And — there's an unconditional guarantee on all parts and service for the lifetime of the owner. I suggest you call CL 4-1663 today for all the facts without obligation. FHA bank terms as low as \$6.90 per month. Premier Engineering Co., 3552 S. Archer.

Krzyżkowe Wzorki



by Alice Brooks

Wzór 7398

Łatwe do wyszycia wzorki do ozdobienia ścieżeczek lub rękawików, a nawet poduszki na kanapie.

Wzór 7398 obejmuje sześć motywów wielkości 4x6 1/2 cali i wskazówki wyszycia.

Cena wzoru 25 centów. Należytość prosimy nadsyłać w srebrze lub w 3c znaczkach pocztowych. (Lec nie airmail). Z Kanady gotówką.

ALICE BROOKS KATALOG Jest Do Nabycia

Nowy Katalog Robotek obejmujący wiele ilustracji ślicznych wzorków do wyszycia płócien, dzianin, szydełkowania, robienia dekoracji w domu, zabawek, różnych podarków nadto 10 łatwych do wykonania wzorków w katalogu.

Imię i Nazwisko

Adres

Miasto

No. Modelki

DO POLSKI PACZKI PEKAO

Wielki wybór materiałów na ubrania i kostiumy damskie, płótna, popieliny, rayony, paczki żywnościowe, węgiel, cement, cegła, dachówka, rowery męskie i damskie, maszynny do szycia, meble, narzędzia rolnicze, obuwie męskie, zegarki, budziki, obrączki ślubne —

z Anglii, Szwajcarii i Francji Różne
LEKARSTWA oraz

plaszcz damski i męskie z plastiku, plastik w arkuszach na podszewce, obuwie damskie i męskie, opony samochodowe i rowerowe, brzozy, maszynki do strzyżenia włosów i wiele innych artykułów. W biurze do nabycia na wysyłkę pocztową nylonowe, babuszki 100% wełniane, rayonowe, bawełniane i jedwabne.

Wysyłamy cenniki i udzielamy wszelkich informacji bezpłatnie.

T. KUCZEWSKI

4035 S. Richmond St., Tel. FRontier 6-6399

Protest Anglii w Atenach

Londyn. (UP.). — Rząd angielski zaprotestował przeciwko audycji radia ateńskiego, która rzekomo spowodowała rozruchy na Cyprze. Rzecznik Ministerstwa Spraw Zagranicznych oświadczył, że nota protestacyjna została doręczona greckiemu Ministerstwu Spraw Zagranicznych przez angielskiego charge d'affaires w Atenach.

Nota odnosząca się do audycji radia ateńskiego z 21 czerwca. Jak oświadczył rzecznik radia angielskiego, „audycja ta wzywała do rewolty, w sprzeczności nam przez rząd grecki poprzednio.”

Audycja z 21 czerwca miała zawierać podburzającą proklamację wydaną przez E.G.K.A., względnie podziemną narodową organizację bojowników Cypru. Między innymi zawierała ona takie ustępy: „Powstańcie synowie Hellenów, aby uwolnić waszą ojczyznę.” „Rozwinicie standardy walki wyzwolenczej” i „Młodzieży Cypru powstań!”

WITANA ULGA NA BOLACE RANY I CHOROBY SKÓRNE

Maść „LEGULO” skutecznie używana przeszło 20 lat, wstrzymuje wstąpienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna nie pali, gdy swierzbiąca rana nie da ci śnieć i nie spali skóry — nie próbuj Maść „LEGULO”, a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używane na Opary, Spalenia, PSORIASIS, (choroba powodująca suchą kask), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, ERMERMA, Bolaca, Palca Skóra Dziecka od Mocz (Diaper Rash), HEMOROIDY — swierzbiące i wystające, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie, swierzbiące pomiędzy palcami a nosem), na SUCHĄ I POPELANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrzną przyczyną. 75c, \$1.25 i \$3.50. Do nabycia w APTEKACH lub przysłać „money order” do: LEGULO, DEPT. T. 9618 W. EDDY ULICA CHICAGO 34, ILLINOIS

GLASZER PHARMACY

957 N. Ashland Ave. • Telefon AR 6-8429

Chicago 22, Illinois

NAJPOPULARNIEJSZA POLSKA APTEKA W CHICAGO

Po co płacić więcej pieniędzy i nieopłacenie marnować czasu na porównywanie cen LEKARSTW, KOSMETYKÓW, oraz ROZKŃCH ARTYKUŁÓW CODZIENNEGO UŻYTKU, kiedy oferujemy Wam:

NAJLEPSZE ŹRÓDŁO ZAKUPU

RECEPTY WYPELNIANE SUMIENNIE I FACHOWO

OSŁUGA SZYBKĄ W POLSKIM JĘZYKU

LEKARSTWA NAJLEPSZYCH FIRM AMERYKAŃSKICH

POSIADAMY STAŁE W APTECE TE NAJBARDZIEJ

PAZĄDANE I SKUTECZNE KOSMETYKI:

DUBARRY PREPARATY

DODATKOWO PRACUJĄCYM KOBIETOM

Dziękujemy za waszą uwagę! Ponieważ DuBarry preparaty kosmetyków są tak nieopłacenie czytać i wypróbować w swej jakości... że gdy raz usłyszycie DuBarry... zawsze będziecie używać DuBarry!

NOWE, RÓŻOWE MYDLINO

Mycie twarzy w sposób naukowy tak dokładnie jakby mycie mydłem, a tak delikatnie jakby kremem. Długa butelka specjalnie \$1.00 plus podatki.

LACTOPINE

Prawdziwy szwajcarski olejek kosmetyczny. Robi pianę podczas kąpieli i zabija nieprzyjemny zapach potu. Daje wrazenie przyjemnej świeżości na całym ciele. Butelka od \$1.00

STAR-GLO KREM DO TWARZY

„Zawiera środki upiększające skórę”

Specjalnie jest rekomendowany jako skuteczny sposób leczenia Eczemu — Sucha swędząca skóra i wagi. Długość \$1.50

ŚLAWNYCH WYBÓRÓW WODY

KOŁOSKIE I PERUMY

PREPARATY NA OPALANIE

Bronston by Shulton

Bronston jest nadzwyczajnym wynalazkiem chemicznym. Nie poplamia i chroni przed przylepianiem się piasku. Pomaga opalać skórę bezpiecznie, nawet delikatnej skórze dzieci. 6 uncji \$1.25

LUPIEZ

SPECJALNA FORMULA — TONIK I SHAMPOO

Działka pomocniczo w uzyskaniu miękkich włosów i usuwa łupież. Doskonale preparat we wszystkich wypadkach. 8 uncji. Tonik \$1.25 — 8 uncji. Szampon \$1.00

NAJTAŃSZE ŹRÓDŁO WYSYŁKI LEKARSTW DO POLSKI

Streptomycyny, Penicyliny, Cortison, Rimofon, Witamin B12, Multiple Vitamins

Przyjmujemy zamówienia pocztowe za zwrotem opłacenia przesyłek. Prosimy podać nazwisko i adres przy oznaczeniu danego towaru.

URANIUM OIL & GAS COMPANY

40 Mary Street, Reno, Nevada

Name

Address

City

State

Zip

Country

Telephone

Post Office

Business Hours

Ze Złotego Jubileuszu Pp. Tomaszostwa Jodłowskich

Pp. Tomaszostwo Jodłowskie, 5529 S. Newcastle Ave., zamieszkały dawniej przez 30 lat w Brighton Park, obchodzili złoty jubileusz szczęśliwego pożycia małżeńskiego w niedzielę, dnia 12-go czerwca. Solemnne msze św. na ich intencję odprawił w kościele św. Turibiusza ks. Józef Lechart w asyście księży—Franciszka Lefkowiec, ks. Edwarda Szlangi i Leonarda Bogdan, poczym odbyło się przyjęcie w domu jubilatów.

Wieczorem na urządzonym dla nich bankiecie w restauracji Syrena liczni przyjaciele i znajomi składali jubilatowi życzenia długiego i szczęśliwego życia.

Pp. Jodłowskie, którzy przybyli z Polski do St. Zjedn. zaraz po swoim ślubie, dochowali się tu czworga dzieci, z których troje do dziś dnia żyje, a mianowicie — syna—Theodora, 5554 S. Karlov Ave., oraz dwóch córek—pani Harriet Kurpias, 5815 W. Bernice Ave. i pani Maria Góra, 5529 S. Newcastle Ave.

Kalendarzyk Posiedzeń

ŚRODA, 6 LIPCA

Zarząd Tow. Giewont, Gr. 2514 ZNP, przypomina swoim członkom, że miesięczne zebranie odbędzie się w środę, 6-go lipca, w sali Weteranów, 1239 N. Wood ul., o godz. 8ej wieczór. Ze względu na ważność spraw, zarząd prosi swoich członków o jak najliczniejsze przybycie. — B. Migala, prezes; K. Mielicki, sekret.

Jutro Piknik Gminy 3 ZNP

Już w tą niedzielę 3-go lipca, odbędzie się doroczny piknik gminy 3-ciej Z.N.P. w parku Natona przy ulicy Milwaukee Ave.

Komitet z przewodniczącym p. Stanisławem Zapką na czele robi ostatnie przygotowania aby w niedzielę wszyscy mogli się ubawić.

Następujący panowie i panie wchodzi w skład komitetu: Janina Kieres, Antoni Skiba, Józef Witwicki, Marian Sliwa, Helena Hermanowicz, Bronisława Sherry, Janina Szczerbowska, Mieczysław Nowak, Józef Pudło, Władysław Krzyszczyk, Edward Szatkowski, Eugenia Gemser, Edward Tyś, i Franciszek Ejzak. Będą smaczne przekąski, doborowe trunki, rozrywki i doskonała orkiestra.

Komitet wraz z całym zarządem zaprasza wszystkich członków i członkinie przynależnych grup, jak również całą Polonię Chicagorską.

Przypominamy naszym delegatom gminnym, że to już w tą niedzielę mamy wspólną pogadankę, a tematem będzie nasz przyszły Sejm.

Prosimy również posłów i delegatów siostrzanych gmin i grup, aby przybyli i wspólnie spędzić czas na pogadance Związkowej. J.R., korespondentka.

Na Ślubnym Kobiercu



Lorraine Klug-Godawa
(Edw. Fox Photo)

Panna Lorraine Klug, córka pp. Piotrowska Klug z pnr. 3701 N. Nordica av. w dn. 14 maja, w kościele św. Alfonsa, poślubiła pana Erwina Godawę, syna pp. Stefanostwa Godawę, z pnr. 3340 No. Lawndale Ave.

Młodzi po powrocie z podróży poślubnej do Florydy, zamieszkali pnr. 3840 N. Greenview Ave.



Rita Godlewska-Kasprzak
(Edw. Fox Photo)

W dniu 21-go maja, w kościele św. Heleny ślubowali dozną młodość panna Rita Godlewska, córka pp. B. Godlewskich z pnr. 2337 W. Walton ul., z p. Leonem A. Kasprzak, synem pp. L. Kasprzak Sr. z pnr. 2151 W. Cortez ul.

Młodzi po powrocie z podróży poślubnej do Washington, D.C., zamieszkali pnr. 2337 W. Walton ul.



Emilia Wasik-Kuzera
(Edw. Fox Photo)

Panna Emilia Wasik, córka pani J. Wasik z pnr. 1316 N. Oakley Blvd., w dniu 14 maja poślubiła p. Józefa Kuzera, syna pani Zofii Kuzera, z pnr. 1324 N. Oakley Blvd. Państwo młodzi wyjechali w podróż poślubną do New Orleans, La., a po powrocie zamieszkali pn. 1324 N. Oakley Blvd.



Hodujcie
PRAWDZIWE
CHINCHILLAS

Dostarczamy najniższe ceny. Para \$85.00 i więcej wraz z certyfikatem rejestracyjnym. Dobry rasy stadło.

Telefonować Eastbrook 36162

M. ROSS WADE 701 Lillian Ave.
Fort Wayne, Indiana

Piknik Okręgu 32-go Rady Polonii

Wielce zasłużony w pracy dla nas, rodaków, w niesieniu im pomocy 32-gi Okręg R. P. przy Zw. Klubów Małop., przygotował się do rocznej zabawy piknikowej. Zabawa ta odbędzie się w niedzielę, 3-go lipca w lasku pow. Caldwell Woods na plat. Nr. 36. Początek o godz. 12-jej w południe.

Okręg 32-gi nie ustaje w swej pracy ratunkowej dla naszych rodaków, lecz dalej ją pracę kontynuuje. Urządza ten piknik, celem zdobycia funduszu na dalszą pracę ratunkową. Cel jest godny poparcia. Ratunek i pomoc jaką nasi rodacy obecnie otrzymują jest dla nich nadzieją i ochotą do przetrwania niewoli i nędzy.

Komitet przygotował bardzo wspaniałą i przyjemną niespodziankę, że każdy ubawi się doskonale, jak zapewnia Wojciech Babicz, prezes.

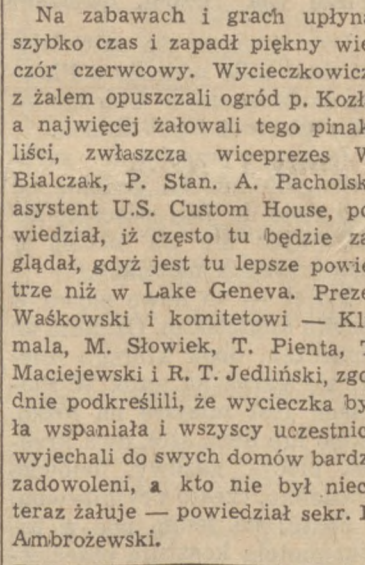
Jeżeli w dniu tym będzie deszcz, zabawa odbędzie w domu Zw. Klubów Małop. pnr. 1401 W. Superior ul.

Z Wycieczki Klubu Handlowego Avondale

Doroczna wycieczka Polskiego Klubu Handlowego z dzielnicy Avondale cieszyła się powodzeniem. Kupcy wraz z rodzinami i swymi licznymi sympatykami bawili się w cieniu olbrzymiego cieniostego ogrodu White House Inn, przy Irving Park Road i River Rd., w Schiller Park.

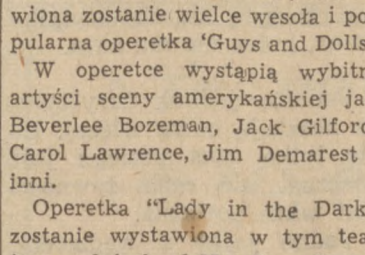
Komitet zabaw wraz z prezesem p. Adamem Waśkowskim witał i gościł wszystkich. Między członkami i gośćmi zauważyliśmy siedzącego Tad. Adesko z żoną, asystenta prokuratora S. M. Kamińskiego, prez. Klubu Kiwanis Eugeniusza Waśkowskiego z żoną, przemysłowca Gab. Pawłowskiego z żoną z Bensonville, dr. E. J. Olekskiego, przemysłowca Jan Krypla z żoną, zam. teraz w Joliet, Ill., adw. T. J. Czarneckiego, znanego w kołach politycznych; rodzinę Wojtalczyków, panie: Helenę Skaję, D. Banas, Agnieszka Banas, Laura Maglioncalda i S. Glon; Janina Troike z żoną Janiną; Władysława Kuman, Elmer Hoegrade, Stefanie i Janinę Stankiewicz, Wandę Bryk i rodzinę E. Gontarków.

Na zabawach i grach upłynął szybko czas i zapadł piękny wieczór czerwcowy. Wycieczkowicze z żalem opuszczali ogród p. Kozia, a najwięcej żałowali tego pinakliści, zwłaszcza wiceprezes W. Białczak, p. Stan. A. Pacholski, asystent U.S. Custom House, powiedział, iż często tu będzie zaglądał, gdyż jest tu lepsze powietrze niż w Lake Geneva. Prezes Waśkowski i komitetowi — Klimala, M. Stowiek, T. Pienta, T. Maciejewski i R. T. Jedliński, zgodnie podkreślił, że wycieczka była wspaniałą i wszyscy uczestnicy wyjechali do swych domów bardzo zadowoleni, a kto nie był niech teraz żałuje — powiedział sekret. E. Ambroziński.



Ben didn't — Bob did!

A tubful of rusty water is what Ben "bathes" in. Bob has clean, new plumbing, shower and all. Bob saves at The First! Why don't you open a savings account at The First National Bank of Chicago? Save for home remodeling and all your needs and wants. Just \$1 opens your account.



Join This 1955 Annual
SOLEMN NOVENA
AT THE

National Shrine of St. Odilia

Patroness of
THE BLIND AND AFFLICTED
July 10 to 18

YOUR OWN personal intentions will be placed under the relic in the National Shrine of St. Odilia during this Solemn Novena. Ever since the year 1287 thousands of people have learned to seek the help of the virgin-martyr, St. Odilia... generous Patroness of the blind and afflicted.

For centuries the Crosier Fathers have blessed water with the relic of St. Odilia, praying that God may grant through its use the cure of "all bodily illnesses." Many people ascribe their cures to this. The blessed water will be sent on request.

A SHRINE GIFT... a blessed medal of St. Odilia, touched to her relic and private novena prayer leaflets, will be sent to everyone taking part in this Solemn Novena. Litany and Prayer also available in Braille.

LIFE OF ST. ODILIA
NEW! Just published! Cloth bound \$2—Paper bound \$1

Clip and mail this Petition Form Today

ST. ODILIA, PLEASE HELP ME:

☐ Affliction of the eyes ☐ Other sickness ☐ Other intentions

...copies of LIFE OF ST. ODILIA ☐ Cloth, \$2 ☐ Paper \$1. Enclosed find \$..... I enclose \$..... for Shrine Bldg. Fund ☐ Please send St. Odilia Holy Water.

Mail this PETITION FORM TO: NAME ADDRESS CITY ZONE STATE

NATIONAL SHRINE OF ST. ODILIA
CROSIER FATHERS ONAMIA, MINNESOTA

Wycieczka Tow. "Promień Gwiazd" Gr. 3114 Z. N. P.

Zarząd Tow. "Promień Gwiazd" zawiadamia, że korzystając z uroczego zaproszenia pp. F. Galińskich, urządził w dniu 10 lipca, b.r. (niedziela) wycieczkę do ich rezydencji letniskowej, uroczono położonej nad Lake Michigan, w odległości 75 mil od Chicago.

Wycieczka odbędzie się autami prywatnymi. Miejsce zbiórki aut: przy Sokolni, 1062 N. Ashland av., skąd wyjazd nastąpi razem kolumną punktualnie o godz. 7:30 rano. Osoby nie posiadające auta, będą miały zarezerwowane miejsca w innych autach. Goście bardzo mile widziani.

Zarząd prosi o zgłoszenie wzięcia udziału w wycieczce najpóźniej do dnia 8 lipca u p. Alicji Rolleder, tel. SP 2-6810.

Zeszłoroczna wycieczka była udaną imprezą pod każdym względem. W tym roku wycieczka zapowiada się jeszcze lepiej. Przygotowanych jest wiele niespodzianek. Zarząd prosi członków oraz sympatyków o wzięcie jaknajliczniejszego udziału w tej letniej imprezie. — Za Zarząd: Maria Galińska, prezeska; Stanisław Rolleder, sekret.

Dzień Polski Zw. Klubów Małopolskich

Tegoroczny wielki Dzień Polski urządzany przez tę piękną ideową organizację dobroczynną Związek Klubów Małopolskich, odbędzie się w niedzielę, dnia 17-go lipca, w pięknym ogrodzie Wanda's Villa Gardens, 6913 Milwaukee ul. pół bloku na północ od głównej bramy cmentarza św. Wojciecha. Łatwy dojazd autobusem Milwaukee Ave. do końca linii a stąd prywatne auta przewożą uczestników do samego ogrodu. Początek o godzinie 12ej w południe. Dobrowolna orkiestra dla tańców polskich i amerykańskich. Obfity bufet zaopatrzone będzie w popularne napoje ochładzające; znakomita kuchnia wydawać będzie ciepłe i zimne potrawy, przygotowane przez nasze doświadczalne Małopolanki.

Wszędzie umiarkowane ceny, dostępne dla każdego. Kluby nasze, występujące gromadnie, wstepnego nie płać. Dzielnicy komitet z dyrektorem Janem Nogaj na czele, a dyrektorką Zofią Sobota jako wiceprzewodniczącą, postara się o dużo urozmaicenia tak dla dzieci jak i dla dorosłych. Będą tam gry i zabawy konkursowe. A więc bardzo przyjemna rozrywka letnia na świeżym powietrzu dla wszystkich jest zapewniona. Komitet Zabaw wraz z całym zarządem centralnym sedecznie zaprasza całą Polonię na ten doroczny Dzień Polski Związku Klubów Małopolskich, tej zaszczytnej organizacji charytatywnej. — Władysław Przybyło, prezes; Edward Pankowiak, sekret. gen.

FOR SALE

You know a child who's having a birthday soon. Order a personalized birthday record.

Cinderella's party for dainty misses, cowboy songs for little buckaroos.

SEND \$1.25 TO
CALUMET RECORDINGS
1641 DAVIS
WHITING, IND.

Give child's name, age, birth date, senders name, address. — Specify regular or 45 rpm.

"Pensioners Paradise"
NANNIE COUGHENDUR
Home for the Aged

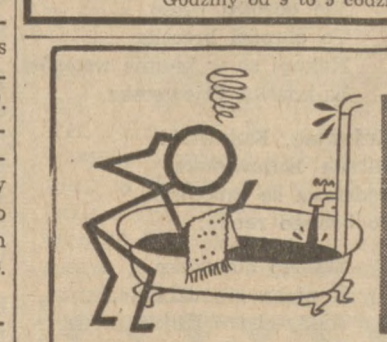
Men only—Rate, \$40.00 per month
Fleasant Surroundings—Carefully
Planned Diet. — For information
write or phone Mrs. N. Coughendur,
owner, director— Dept. A, P., 813
S. 15th, Terre Haute, Indiana.

Czy Macie Rupturę? Napewno Chcecie

Mieć Pas Dający Satisfakcję? Wygodę? Ulgę?

Nasz nowy, udoskonalony pas na rupturę ze specjalnymi "foam" poduszkami jest ODPOWIEDZIĄ. Lekki, higieniczny i łatwy do utrzymania czysto. Nie będą Was uciążliwe paski, ani twarde podkładki. Gwarantowana natychmiastowa ulga i satysfakcja, lub zwrot pieniędzy! 52 lata doświadczenia w dziedzinie robienia potwierdzonych przez lekarzy gumowych pończoch i przełożonych pasów i pasów na rupturę.

A. DIADUL & SONS
1144 MILWAUKEE AVE. Zalog. 1902 Humboldt 9-1252
(Dawniej na Wells Ul. — Dostępne miejsca do parkowania na ulicy)
NASZE JEDYNE BIURO
Pasy Medyczne i Gumowe Pończochy na Wysyłkę do EUROPY
Godziny od 9 do 5 codziennie—w sobotę od 9 do 4



Ben didn't — Bob did!

A tubful of rusty water is what Ben "bathes" in. Bob has clean, new plumbing, shower and all. Bob saves at The First! Why don't you open a savings account at The First National Bank of Chicago? Save for home remodeling and all your needs and wants. Just \$1 opens your account.



Join This 1955 Annual
SOLEMN NOVENA
AT THE

National Shrine of St. Odilia

Patroness of
THE BLIND AND AFFLICTED
July 10 to 18

YOUR OWN personal intentions will be placed under the relic in the National Shrine of St. Odilia during this Solemn Novena. Ever since the year 1287 thousands of people have learned to seek the help of the virgin-martyr, St. Odilia... generous Patroness of the blind and afflicted.

For centuries the Crosier Fathers have blessed water with the relic of St. Odilia, praying that God may grant through its use the cure of "all bodily illnesses." Many people ascribe their cures to this. The blessed water will be sent on request.

A SHRINE GIFT... a blessed medal of St. Odilia, touched to her relic and private novena prayer leaflets, will be sent to everyone taking part in this Solemn Novena. Litany and Prayer also available in Braille.

LIFE OF ST. ODILIA
NEW! Just published! Cloth bound \$2—Paper bound \$1

Clip and mail this Petition Form Today

ST. ODILIA, PLEASE HELP ME:

☐ Affliction of the eyes ☐ Other sickness ☐ Other intentions

...copies of LIFE OF ST. ODILIA ☐ Cloth, \$2 ☐ Paper \$1. Enclosed find \$..... I enclose \$..... for Shrine Bldg. Fund ☐ Please send St. Odilia Holy Water.

Mail this PETITION FORM TO: NAME ADDRESS CITY ZONE STATE

NATIONAL SHRINE OF ST. ODILIA
CROSIER FATHERS ONAMIA, MINNESOTA

Wycieczka Tow. "Promień Gwiazd" Gr. 3114 Z. N. P.

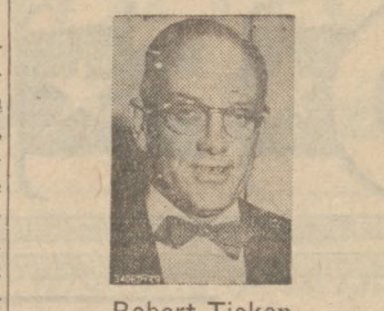
Zarząd Tow. "Promień Gwiazd" zawiadamia, że korzystając z uroczego zaproszenia pp. F. Galińskich, urządził w dniu 10 lipca, b.r. (niedziela) wycieczkę do ich rezydencji letniskowej, uroczono położonej nad Lake Michigan, w odległości 75 mil od Chicago.

Wycieczka odbędzie się autami prywatnymi. Miejsce zbiórki aut: przy Sokolni, 1062 N. Ashland av., skąd wyjazd nastąpi razem kolumną punktualnie o godz. 7:30 rano. Osoby nie posiadające auta, będą miały zarezerwowane miejsca w innych autach. Goście bardzo mile widziani.

Zarząd prosi o zgłoszenie wzięcia udziału w wycieczce najpóźniej do dnia 8 lipca u p. Alicji Rolleder, tel. SP 2-6810.

Zeszłoroczna wycieczka była udaną imprezą pod każdym względem. W tym roku wycieczka zapowiada się jeszcze lepiej. Przygotowanych jest wiele niespodzianek. Zarząd prosi członków oraz sympatyków o wzięcie jaknajliczniejszego udziału w tej letniej imprezie. — Za Zarząd: Maria Galińska, prezeska; Stanisław Rolleder, sekret.

Tieken Otrzymał Hon. Tytuł Doktora Praw



Podczas programu, związanego z 77-mym zakończeniem roku, szkoły prawa John Marshall, dnia 25go czerwca w Muzeum Wiedzy i Przemysłu, Robert Tieken, dystryktowy prokurator federalny, otrzymał tytuł honorowego doktora praw.

Wracając ten tytuł pułk. Tiekenu, dziekan Noble W. Lee, podkreślił, że honorowy stopień nadany mu został za wybitny udział w służbie publicznej i świetne wyniki w pracy zawodowej.

W sztabie Tieken'a jest trzech polskich prawników, a mianowicie: — Alexander O. Walter, szef wydziału dla spraw cywilnych; John P. Luliński, szef akcji apelacyjnej i Leon A. Kupeck, zajęty w sekcji cywilnej.

ZAPŁACIMY WAM
WIĘCEJ
OD WASZYCH
OSZCZĘDNOŚCI

OAK SAVINGS AND
LOAN ASSOCIATION
1429 WEST 18-TH STREET
CHICAGO 8, ILL.
Telefon CANal 6-1640

"Pensioners Paradise"
NANNIE COUGHENDUR
Home for the Aged

Men only—Rate, \$40.00 per month
Fleasant Surroundings—Carefully
Planned Diet. — For information
write or phone Mrs. N. Coughendur,
owner, director— Dept. A, P., 813
S. 15th, Terre Haute, Indiana.

Czy Macie Rupturę? Napewno Chcecie

Mieć Pas Dający Satisfakcję? Wygodę? Ulgę?

Nasz nowy, udoskonalony pas na rupturę ze specjalnymi "foam" poduszkami jest ODPOWIEDZIĄ. Lekki, higieniczny i łatwy do utrzymania czysto. Nie będą Was uciążliwe paski, ani twarde podkładki. Gwarantowana natychmiastowa ulga i satysfakcja, lub zwrot pieniędzy! 52 lata doświadczenia w dziedzinie robienia potwierdzonych przez lekarzy gumowych pończoch i przełożonych pasów i pasów na rupturę.

A. DIADUL & SONS
1144 MILWAUKEE AVE. Zalog. 1902 Humboldt 9-1252
(Dawniej na Wells Ul. — Dostępne miejsca do parkowania na ulicy)
NASZE JEDYNE BIURO
Pasy Medyczne i Gumowe Pończochy na Wysyłkę do EUROPY
Godziny od 9 do 5 codziennie—w sobotę od 9 do 4



Ben didn't — Bob did!

A tubful of rusty water is what Ben "bathes" in. Bob has clean, new plumbing, shower and all. Bob saves at The First! Why don't you open a savings account at The First National Bank of Chicago? Save for home remodeling and all your needs and wants. Just \$1 opens your account.



Join This 1955 Annual
SOLEMN NOVENA
AT THE

National Shrine of St. Odilia

Patroness of
THE BLIND AND AFFLICTED
July 10 to 18

YOUR OWN personal intentions will be placed under the relic in the National Shrine of St. Odilia during this Solemn Novena. Ever since the year 1287 thousands of people have learned to seek the help of the virgin-martyr, St. Odilia... generous Patroness of the blind and afflicted.

For centuries the Crosier Fathers have blessed water with the relic of St. Odilia, praying that God may grant through its use the cure of "all bodily illnesses." Many people ascribe their cures to this. The blessed water will be sent on request.

A SHRINE GIFT... a blessed medal of St. Odilia, touched to her relic and private novena prayer leaflets, will be sent to everyone taking part in this Solemn Novena. Litany and Prayer also available in Braille.

LIFE OF ST. ODILIA
NEW! Just published! Cloth bound \$2—Paper bound \$1

Clip and mail this Petition Form Today

ST. ODILIA, PLEASE HELP ME:

☐ Affliction of the eyes ☐ Other sickness ☐ Other intentions

...copies of LIFE OF ST. ODILIA ☐ Cloth, \$2 ☐ Paper \$1. Enclosed find \$..... I enclose \$..... for Shrine Bldg. Fund ☐ Please send St. Odilia Holy Water.

Mail this PETITION FORM TO: NAME ADDRESS CITY ZONE STATE

NATIONAL SHRINE OF ST. ODILIA
CROSIER FATHERS ONAMIA, MINNESOTA

Wycieczka Tow. "Promień Gwiazd" Gr. 3114 Z. N. P.

Zarząd Tow. "Promień Gwiazd" zawiadamia, że korzystając z uroczego zaproszenia pp. F. Galińskich, urządził w dniu 10 lipca, b.r. (niedziela) wycieczkę do ich rezydencji letniskowej, uroczono położonej nad Lake Michigan, w odległości 75 mil od Chicago.

Wycieczka odbędzie się autami prywatnymi. Miejsce zbiórki aut: przy Sokolni, 1062 N. Ashland av., skąd wyjazd nastąpi razem kolumną punktualnie o godz. 7:30 rano. Osoby nie posiadające auta, będą miały zarezerwowane miejsca w innych autach. Goście bardzo mile widziani.

Zarząd prosi o zgłoszenie wzięcia udziału w wycieczce najpóźniej do dnia 8 lipca u p. Alicji Rolleder, tel. SP 2-6810.

Zeszłoroczna wycieczka była udaną imprezą pod każdym względem. W tym roku wycieczka zapowiada się jeszcze lepiej. Przygotowanych jest wiele niespodzianek. Zarząd prosi członków oraz sympatyków o wzięcie jaknajliczniejszego udziału w tej letniej imprezie. — Za Zarząd: Maria Galińska, prezeska; Stanisław Rolleder, sekret.

ALLIED ZAOSZCZĘDZA WAM WIELE DOLARÓW
Na nowych
plastycznych
Du Pont

Sztucznych Zębach

Nowa naukowa metoda przerabia stare, luźne, popękane lub wyszczerbione płyty na doskonale dopasowane, w naturalnym pięknym różowym kolorze. Plastyczne Du Pont.

W KAZIE NAGLEJ POTRZEBY NAPRAWIMY W 1-3 GODZ.
PRZYJDZIE DZISIAJ — BEZ ZOBOWIĄZANIA — NIE POTRZEBUJĄC SIĘ UMOWIAĆ

ALLIED DENTAL RELINER CO.
32 N. State St. Financial 6-4348
Narodzin State i Washington
Room 1412

Oszczędzajcie Dziś, Byście
Mogli Mieć Jutro...

TEN ZNAK ZAPEWNIĄ ZABEZPIECZENIE

WIECZÓR URODZIN, ROCZNICE ŚLUBÓW MAŁŻEŃSKICH I INNE
Uroczystości Rodzinne
Na Wesela Zabawie, Celem Rozwieszenia Sie i Zabawienia Przyjaciół do
LUCKY'S STOP INN, 1807 West Division Ulica

MARIA I STANISŁAW KOZIENIAK, Właściciele

Was zapraszają tak młodych jako też starszych i zapewniają, że się doskonale ubawicie. W każdą środę program radiowy z naszej gospody nadawany od godziny 9:30 do 10:00 ze stacji WOJA na podziemne radio 1490 KC przez małego Władzia przy jego doskonałej orkiestrze radiowej. W "Lucky's" Stop Inn, 1807 W. Division ul., w każdą środę, piątek, sobotę i niedzielę, do godziny 4 rano, jest doskonała muzyka najlepszych orkiestr już od dwóch lat. Warto przybyć z całym towarzystwem.

TELEFON HUMBOLDT 6-9783

Trident Savings & Loan Association
1935 West 51st Street Chicago GRovehill 6-4711

WIECZÓR URODZIN, ROCZNICE ŚLUBÓW MAŁŻEŃSKICH I INNE
Uroczystości Rodzinne
Na Wesela Zabawie, Celem Rozwieszenia Sie i Zabawienia Przyjaciół do
LUCKY'S STOP INN, 1807 West Division Ulica

MARIA I STANISŁAW KOZIENIAK, Właściciele

Was zapraszają tak młodych jako też starszych i zapewniają, że się doskonale ubawicie. W każdą środę program radiowy z naszej gospody nadawany od godziny 9:30 do 10:00 ze stacji WOJA na podziemne radio 1490 KC przez małego Władzia przy jego doskonałej orkiestrze radiowej. W "Lucky's" Stop Inn, 1807 W. Division ul., w każdą środę, piątek, sobotę i niedzielę, do godziny 4 rano, jest doskonała muzyka najlepszych orkiestr już od dwóch lat. Warto przybyć z całym towarzystwem.

TELEFON HUMBOLDT 6-9783

NOWY DOM
DLA WASZYCH
OSZCZĘDNOŚCI

Placimy Teraz
Od Wszystkich
Oszczędności 3%

Konta zaasekurowane
Do \$10,000
Przez Federalną Agencję.

OSZCZĘDZAJCIE
PRZEZ POCZTĘ

MOŻEĆ KORZYSTAĆ U NAS ZE WSZYSTKICH
NOWOCZESNYCH POMOCONYCH USŁUG BANKOWYCH

Dużo miejsca do parkowania w tyle i po wschodniej stronie nowego budynku

Godziny biurowe: Poniedziałki, Wtorki, Czwartki 9 do 4 po poł.
Środy i Soboty 9 do 12. Piątki od 12 do 8-jej wieczorem.
Zasoby ponad \$50,000,000.00 Frank P. Kosmach, Pres.

ST. PAUL Federal SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
6720 North Avenue—Chicago 35, Ill.—NATIONAL 2-5000
All Accounts Insured up to \$10,000 by F.S.L.I.C.

OBIADY z Steak, Ryby, Kurcząt,
Homara \$1.50 i więcej

TANCE W SOBOTE WIECZOREM
MACK'S GOLDEN PHEASANT
Rte 83 i North Ave. Elmhurst, Ill.

PLACIMY WYSOKIE
DYWIDENDY

Od Waszych Oszczędności

SKŁADAJCIE WASZE OSZCZĘDNOŚCI
TYLKO TAM, GDZIE POWYŻSZY SYMBOL
JEST POKAZYWANY

W SECURITY
WASZE OSZCZĘDNOŚCI SA
BEZPIECZNIE ASEKUROWANE!

DO \$10,000

przez Federal Savings and Loan Insurance Corporation,
Washington, D. C.

Skorzystajcie z tych udogodnień:

• BEZPIECZYSTWO • WYGODA
• LATWOŚĆ ZWROTU • WYSZSZE ZYSKI

Security Federal Savings
AND LOAN ASSOCIATION
1541-43 W. Division St.
Division at Milwaukee and Ashland

The Convenient Spot for Savings and Home Loans

Wycieczka Tow. "Promień Gwiazd" Gr. 3114 Z. N. P.

Zarząd Tow. "Promień Gwiazd" zawiadamia, że korzystając z uroczego zaproszenia pp. F. Galińskich, urządził w dniu 10 lipca, b.r. (niedziela) wycieczkę do ich rezydencji letniskowej, uroczono położonej nad Lake Michigan, w odległości 75 mil od Chicago.

Wycieczka odbędzie się autami prywatnymi. Miejsce zbiórki aut: przy Sokolni, 1062 N. Ashland av., skąd wyjazd nastąpi razem kolumną punktualnie o godz. 7:30 rano. Osoby nie posiadające auta, będą miały zarezerwowane miejsca w innych autach. Goście bardzo mile widziani.

Zarząd prosi o zgłoszenie wzięcia udziału w wycieczce najpóźniej do dnia 8 lipca u p. Alicji Rolleder, tel. SP 2-6810.

Zeszłoroczna wycieczka była udaną imprezą pod każdym względem. W tym roku wycieczka zapowiada się jeszcze lepiej. Przygotowanych jest wiele niespodzianek. Zarząd prosi członków oraz sympatyków o wzięcie jaknajliczniejszego udziału w tej letniej imprezie. — Za Zarząd: Maria Galińska, prezeska; Stanisław Rolleder, sekret.

Do FRANCJI z OKAZJI 35 ROCZNICY
CUDU NAD WISŁĄ

Odbędzie się Wycieczka Polonii Amerykańskiej

Na uroczystości te przybędą Polacy z Anglii, Francji, oraz innych krajów. Protektorat nad komitetem uroczystości objeł: J. E. Ks. Arcybiskup Józef Gawlina, Generalowie: Józef Haller, Władysław Anders, Gen. Maxime Weygand i inni.

Odlot z New Yorku 11 i 12 Sierpnia. Powrót 29 sierpnia. 1955

Cena Przejazdu z New Yorku, Objazdy, Hotele itp. \$898

Okretem należy wyjechać kilka dni wcześniej. Rezerwacje miejsc natychmiast, oraz po wszelkie informacje należy zgłaszać się do upoważnionego biura podróży

R. MATUSZCZAK & CO.
1143 MILWAUKEE AVE.
Tel. BRUNSWICK 8-6407

Nadzwyczajne Mieszanki Ziołowe

Zrobione według najlepszych Polskich i Europejskich Doświadczeń i Nauki

UŻYWAJCIE ZIOŁ KS. FRANCISZKA

Skutecznych Przy Następujących Niedomaganiach:

No. 1—na ból głowy i kłóci (rozwalnia i pomaga trawie); No. 2—na wzdęcia i złoć; No. 3—na cukrzycę; No. 4—na kaszel, zapalenie, zapalenie oskrzeli, astmę; No. 5—na reumatyzm, podagrę, artretyzm; No. 6—na uspokojenie i wzmocnienie systemu nerwowego oraz na dobry sen; No. 7—na kłopoty z trawieniem i wzdęcia; No. 8—na kłopoty z trawieniem i wzdęcia; No. 9—na kłopoty z trawieniem i wzdęcia; No. 10—na kłopoty z trawieniem i wzdęcia; No. 11—na

Dziennik Związkowy

Entered as second class matter January 9, 1908 at the Post Office at Chicago, Illinois, under the act of March 3, 1879.

Published daily except Sundays, Holidays by

ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie

Codziennie i Sobotę

Rocznice (1 yr.) \$15.00

Półrocz. (6 mos.) 8.50

Kwartal. (3 mos.) 5.00

Miesięcz. (1 mo.) 2.00

Tylko

Sobotnie Wydanie

Rocznice (1 yr.) \$5.50

Półrocz. (6 mos.) 3.00

Kwartal. (3 mos.) 2.00

DO INNYCH KRAJÓW

Codziennie i Sobotnie

Rocznice (1 yr.) \$21.00

Półrocz. (6 mos.) 12.00

Kwartal. (3 mos.) 7.00

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy

Numer Codziennie (Single Daily Copy).....7c

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy

Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....10c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief

J. STAN. ŚWIERCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-8700

Telephone to City Editor before 8 A. M.

BRUNSWICK 8-8707

Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

drogi, po której się posuwasz, i panującego na niej ruchu.

4. Nie rywalizuj z innymi automobilistami. Jeśli spotkany pędziwiatr usiłuje cię ominąć, wyprzedzić, puść go. Usuń mu się nawet z drogi. Niech on sobie pędzi, dopóki nie otrzyma gorzkiej nauki.

5. Wymijaj inne auta po jednym, i bądź zawsze pewny, że masz dosyć wolnej drogi do wyminięcia kogoś przed sobą. Nigdy nie zmieniaj jezdni bez upewnienia się, czy ktoś z boku za tobą nie podciąga zbyt blisko i czy masz dosyć miejsca na tej drugiej jezdni przed autem posuwającym się po niej na przedzie, gdzie znajdują się dwu lub trzy torowe jezdnie w obie strony.

6. Zwolnij po zachodzie słońca. Wogóle nocą jedź wolniej. Utrzymuj zawsze taką szybkość, abyś mógł na pewno zatrzymać się na dystansie oświetlonej i widzianej drogi. Unikaj jazdy, gdy jesteś śpiący lub zmęczony.

Kto jest doświadczonym, roztropnym automobilistą, ten przyzna, że powyższe rady zaskutecznie na głębokie zachowanie w pamięci i gorliwe przestrzeganie w interesie dobra własnego, swych najdroższych i innych ludzi im drogich, pragnących szczęśliwie wrócić do domu i żyć.

Ambicje Polityczne Amerykanek

Na swym dwurocznym zjeździe w Los Angeles, American Association of University Women, postanowiło propagować i nalegać, aby więcej Amerykanek zaangażowało się do polityki i sięgało po urzędy elekcyjne.

Głównymi rzecznikami kobiet amerykańskich z uniwersyteckim wykształceniem okazały się: Bertha S. Adkins, asystentka przewodniczącego Krajowego Komitetu Republikańskiego, Katherine Elkus White, mayorka miasta Red Bank, N. J., i Margaret Boddy, profesorka angielskiego w Wirona State Teachers College, z Minnesoty.

Wszystkie z nich dowodziły, że miliony Amerykanek bierze udział w polityce, ograniczając się jednak przeważnie do wykonywania "roboty wewnętrznej". Dlatego zdobyte polityczne kobiety amerykańskich i ich wpływ rozwijają się w "ślimaczym tempie" od zwycięstwa ruchu sufrażystkiego przed laty. Kobiety wkraczają "w wiele dziedzin życia politycznego, ale bardzo, bardzo powoli" — twierdziła pani White.

Na konwencji do Los Angeles ścigało przeszło 1,200 delegatów z różnych stron kraju. W jednej z przyjętych rezolucji konwencji uchwalila domagać się od rządu utworzenia oddzielnego Departamentu Oświaty. Zjazd na tym punkcie nie wykazał jednomyślności. Rezolucja przeszła bowiem tylko stosunkowo nie dużą większością — 579 głosami do 455 przeciw.

Na zjeździe dominował typ kobiet "chcących bezpośrednio rządzić światem". Gdy typ wychodzący z założenia "niech mężczyźni rządzą światem, a my mężczyźniami!" — należał do mniejszości.

To i Owo

Fala samobójstw zalewa Europę. Ostatnie dane statystyczne wykazały, że Berlin jest miastem, w którym jest najwięcej samobójstw (76 na 100 tysięcy mieszkańców w ciągu roku). Jeśli chodzi o kraje, to procentowo w stosunku do liczby mieszkańców rekord samobójstw ma Szwajcaria, co jest tym dziwniejsze, że w tym właśnie kraju jest wysoka stopa życiowa. W całym świecie odbiera sobie życie corocznie około 300,000 osób.

W parku w Leicester (Anglia) znaleziono jakąś zabłąkaną papugę. Papuga ta powtarzała przez kilka godzin: "trzy, cztery, cztery, zero, jeden". Zaintrygowany tym zachowaniem się ptaka, mężczyzna, który go znalazł, wpadł na myśl, by zatelefonować pod tym numerem. Jakież było jego zdziwienie, kiedy okazało się, iż abonent telefonu Nr. 34401 był właścicielem tej papugi. Obrócił on starannie o odnalezienie papugi od

Sowiecka "Litaraturna Gazieta" krytykując pewnego młodego uczonego w Rosji, pisze między innymi: "Rolę uczonego i aktywisty partyjnego grał on tylko w godzinach pracy. Natomiast na okres od godziny 6tej wieczorem do 10 rano zamieniał się w kościelnego. Z tego tytułu brał regularnie udział w nabożeństwach. Posługując się nadto swoją znajomością wschodnich języków, tłumaczył dla duchownych różne pisma ojców świętych i starodawne modlitwy.

Na całym świecie jest około 74,800,000 aparatów telefonicznych czyli około dwa telefony na 100 osób. W Stanach Zjednoczonych przypada 29 telefonów na 100 mieszkańców, w Szwecji 24, Kanadzie 21.



WIÓRA SPOD PIÓRA

KUJAWIAK

Kujawo, Kujawo,
Ty stara ziemiolo!
Obsiał ciebie sam Pan Jezus
Żytem i pszenicą.

Nie obrodziś jednym
To obrodziś drugim,
Nie będzie ci ten Kujawiak
Darmo chodzić z pługiem!

Nie obrodzi żyto,
To obrodzi proso,
Nie będzie ci ten Kujawiak
Zimą chodzić boso.

Nie obrodzi proso,
To obrodzi hreczka,
Nakupi se w kramie wstęgów
Kujawska dziewczeczka.

Kujawiak, Kujawiak!
Śliczna Kujawianka!
Będziecie se tańcowali
Do białego ranka.

Stanęło słońeczko,
Z nieba się dziwiuje,
Kiedy ci ten Kujawiaczek
Oberka tańczyje.

Znany przemysłowiec belgijski
sprzedał swój wspaniały zamek za
sumę jednego franka miastu Gandawie.
W zamku znajdują się już
od lat siedzieli Czerwonego Krzyża,
Towarzystwa artystycznego i
komisariatu policji.

Pod Nowogrodem w Rosji mia-
no odnaleźć spisane na brzoźowej
korze rękopisy pochodzące z XI
stulecia. Rękopisy dotyczą pewnej
wyprawy wojennej, polowania
oraz rolnictwa.

Humor Krajowy

POCHODOMANIA

W Polsce ludziom nogi odpadają
ze zmęczenia.

Pochód na cześć nowej konstytu-
cji, pochód z racji rocznicy re-
wolucji sowieckiej, pochód z tej
racji, z tamtej racji, bez żadnej
racji.

Wycieczeni ludzie pytają się
szepem:
— Czy istnieje życie pozapochod-
owe.

W Meksyku pewien pacjent znu-
dzony długim wyczekiwaniem w
poczekalni dentysty, zemdlał się,
zabierając 20 tomów traktatu o
chirurgii dentystrycznej. Dentysta
szacuje swą stratę na 15,000 fran-
ków.

Doktor W. Thorpe z Cambridge
zapewnia, że zięba uczy się śpie-
wać będąc jeszcze w jajku. Po-
nadto dowodzi, że ptaszki te od-
osobnione, śpiewają w inny spo-
sób aniżeli wówczas, gdy żyją w
gromadzie.

DELIKATNIE

— Jakże panu smakują te kieł-
baski w tej restauracji, panie sa-
siedzie?

— Hm, jakby to panu powie-
dzieć: panie radco, nie zię sa, ale
mają jedną wadę: tego co powin-
no być w nich w środku — tam
ni ma, a to, co jest w nich w środ-
ku, nie powinno być...

Echa Motelowych Postojów

Podróże Kosztują Coraz Więcej, Życie Jest Coraz Droższe. — Ale Polityka Wszędzie Zajmuje Pierwsze Miejsce. — Prezydent Eisenhower Jest Popularny Nawet w Stanach Demokratycznych.

Pisze Dla "Dzien. Związkowego" FRANCISZEK S. BARC

Dwa tysiące sto czterdzieści dwie mile podróży z Phoenix w Arizonie do Chicago — odbyłem w 4 i pół dniach.

Jechałem przeciętnie z szybkością 60 mil na godzinę od 7-jej rano do 7-jej wieczór, zatrzymując się na nocleg w przydrożnych motelach.

Motel — to nowe słowo w języku angielskim. Oznacza on domeczek, obok którego mieści się garaż na auto. W motelach jest miejsce na łóżko, jedno lub dwa, stół, dwa krzesła, piecyk gazowy, lodówkę i łazienkę, często prymitywną.

Postój na jedną noc w takim motelu kosztuje przeciętnie 7 dolarów za dwie osoby. Dawniej te same motele były tańsze, a cena ich wynajmu na jedną noc wynosiła od 2 i pół do 5 dolarów. Dziś jest inaczej, chociaż drogi w Stanach Zjednoczonych są przepełnione turystami. Ameryka jest w ciągłym ruchu, a nie jest turystą ta chyba tylko osoba, która nie ma auta.

Podróż jednak turystyczne kosztują coraz więcej. Bo nie tylko cena noclegu jest znaczna, ale cena żywności jest także poważna.

Jedno jajko z wędzonką, szklanka soku, dwie kromki chleba i filiżanka kawy — kosztują 95 centów od osoby.

Obiad w podróży kosztujący 3 dolary, należy do codziennych zjawisk. Podobnie ma się rzecz z kolacją. Za butelkę piwa płać się 30 centów, o ile niema lokalnej prohibicji.

Zdaje mi się jednak, że turyści to pokorny naród. Jeżdżą i płać za podróże, wcale nie narzekając. A o czym mówią turyści między sobą?

Najpopularniejszym tematem to sport, a specjalnie teraz wyniki gier w piłkę nożną. Echa "home run", jaki

Atak ten został opublikowany przez radio w Pekinie, niedługo po tym jak podało ono słowa premiera Chou-En-Lai, który oświadczył, że porozumienie genewskie "przyniosło nadzieję na złagodzenie międzynarodowego napięcia".

Równocześnie Chou-En-Lai oskarżył Stany Zjednoczone o spisek celem sabotażowania nadchodzących wyborów unifikacji Viet-Namu. Wygłosił on swe oskarżenie na bankiecie wydanym na cześć komunistycznego lidera północnego Viet-Namu, Chi-Minh.

Radio z Pekinie, słyszane w Tokio, zawierało komentarz oficjalnego pisma "Dziennik Ludowy", atakujący mowę Dulles'a jako "serie oszczerstw i pełnej nienawiści przeciwko narodowi chińskiemu".

Dulles "ocierającą Czerwone Chiny, odwrócić uwagę Narodów Zj. z trybuny pokoju na arenę prowokacji" — wołał komentator radiowy.

Wypadek Córki Hrabiego Parryza

Genewa. (U.P.). — Księżniczka Helena Burbon, córka hrabiego Parryza, pretendenta do tronu francuskiego, miała wypadek podczas ostatniej wspinaczki w masywie Monte Rosa.

Księżniczka udała się na wycieczkę narciarską, a następnie rozpoczęła wspinaczkę na szczyt Dufour. Podczas wspinaczki zwichnęła kostkę w prawej nodze.

Pilot szwajcarski Hermann Geiger, wylądował na lodowcu Grens, na wysokości blisko 3 tysiące metrów i zabrał ofiarę wspinaczki do miejscowości Sion, skąd ją odesłano do szpitala.

TIMELY TOPICS

Sees U. S. - Red Parley As A "Serious Mistake"

Reprinted From Utica Daily Press, May 23, 1955

The president of the Polish National Alliance, the largest Polish-American fraternal organization in the country, said here last night that it would be "a serious mistake" if the U. S. held another conference with the Red powers.

Speaking before some 450 at the 40th anniversary banquet of Council 67, PNA, Charles Rozmarek declared that instead of holding conferences we had "better speed up our defenses and get prepared for the coming storm."

Rozmarek told the crowd in the Polish Community Club that Yalta was "the greatest crime of history" in which millions were sold into Red slavery. "At the last conference in Geneva additional millions of free Indo-Chinese were surrendered to the Reds. Someday all these communist slaves will be forced to fight against us."

"With this sordid background, I think it is a serious mistake for the U. S. to hold another conference with the Red assassins. So far every conference was a humiliating defeat for liberty," he declared.

At one point he said, "the Reds won their victories not on battlefields but at conferences at which our diplomats were putty in the hands of ruthless manipulators. The godless communists have no respect for the moral law or any reverence for human life or liberty. Only fear of retaliation can make them ease their grip on the world."

The Polish leader also said there is no cause for elation over Austria's "temporary independence. The Reds need a breathing spell to achieve military superiority," he warned.

Rozmarek, an attorney, also said: "The U. S. is being pursued by tragedies of its own making — the penalty for having discarded its trusted allies decency and common sense for the motto 'In Russia we trust.'"

Rozmarek, who also is president of the Polish American Congress, noted that the PNA is observing its 75th anniversary year. He reported the Polish American Congress he heads represents six million Americans of Polish descent.

Three members of Council 67 received jubilee medals during the banquet. They were Chester Goracy, Mrs. Anna Tuman and Mrs. Agnes Renczynska. The trio also received medals for service to the council along with Francis Kwarcia, Maria Warchal, Francis Janicki, Julia Bury, Maria Styc, Jan Bojarski and Anthony Ziobor.

The banquet climaxed a day-long observance of the organization's 40th anniversary.

Seated at the speakers' table during the banquet were: Walter Sutkowski, president of Council 67; Mrs. Tuman, Leopold Babirecki, New York City, district commissioner; Mathew Pitkiewicz, Utica, censor of the Polish Union of America; Stanley Modliszewski, general chairman; Mathew Ogonowski, Toastmaster; Charles Rozmarek; the Rev. Bernard Janczewski, pastor of Holy Trinity Church; Mayor Golder; Stanley Gabrukiewicz, president of the Polish Community Club; John Sliwinski, charter member of the council; Alex Olkowski, honorary president and charter member, and Ignacy Przyborski, another charter member.

(Editor's note: The above article was preceded by a Utica Daily Press picture with the caption "POLISH COUNCIL BANQUET" — At the 40th anniversary banquet of Council 67, Polish National Alliance, were from left, Mathew Ogonowski, toastmaster; Stanley Modliszewski, general chairman; Charles Rozmarek, Chicago, president of PNA; Mayor Golder, the Rev. Bernard Janczewski, pastor of Holy Trinity Church and Mrs. Anna Tuman. About 450 attended event in Polish Community Club.)

"Neutralization" Of Europe

Russia Plans Neutral Belt in Europe. By Gordon Young, from Paris. (DAILY MAIL, London, May 13, 1955.)

A far-reaching Soviet political plan for a neutral "belt" stretching from north to south across Europe is believed to lie behind the diplomatic flurry of the present international talks...

The countries concerned are Finland, Sweden, a reunited Germany, Austria, Switzerland and Yugoslavia.

Tonight I was given a summary of an Intelligence report on this project, which is at present receiving close study in the West.

Russia, so the argument goes, has at least three urgent reasons for avoiding a war at the present time. There are:

1) Her own internal situation, with the struggle for power still going on and serious difficulties in the agricultural position;

2) The fact that she is behind both Britain and the United States on her atomic programme; and

3) Her need to consolidate her position in the East, where China is proving a restless partner...

...At all costs Russia must try to prevent an armed Germany becoming a member of the anti-Soviet bloc in Europe...

THE GLORIOUS FOURTH OF JULY



Święto Niepodległości

W poniedziałek przypada 179-ta rocznica ogłoszenia Deklaracji Niepodległości Stanów Zjednoczonych, przyjętej przez reprezentantów społeczeństwa amerykańskiego na sejmie w Philadelphii, w czwartek, 4-go lipca 1776 roku.

Deklaracja ta do dzisiaj stanowi główny fundament wolności ludzkich w Ameryce i naszej demokracji. Głosi ona między innymi:

"Uznajemy następujące prawdy, jako jasne i dla każdego zrozumiałe, że każdy człowiek jest stworzony równo i obdarzony przez swego Stwórcę pewnymi prawami, które nie mogą mu być zaprzeczone przez nikogo, a do tych praw należy życie, wolność i dążność do szczęścia. Są na to ustanowione między ludźmi rządy, aby prawa te zabezpieczyły, stosownie do wymagań sprawiedliwości. A skoro jakakolwiek forma rządu przyczynia się do zniszczenia tych celów, to lud ma prawo poprawić ją lub znieść i ustanowić nowy rząd, na takim fundamencie i zasadach, z taką władzą i w takiej formie jaka wydawać się będzie najlepszą dla zabezpieczenia każdemu szczęścia i bezpieczeństwa".

W przytoczonych kilku zdaniach z Deklaracji Niepodległości Stanów Zjednoczonych znajdują się fundamentalne zasady prawdziwych wolności ludzkich i prawdziwego ludowładztwa, opartego na woli większości.

W ustroju tym rząd jest służą narodu, powołany do czuwania nad zapewnianiem szczęścia, wolności i bezpieczeństwa wszystkim mieszkańcom.

Nasz amerykański ustrój jest zadajnie zwalczany przez ustrój komunistyczny, w którym ogół obywateli jest poniżony gwałtem do poziomu niewolników, bez prawa głosu w sprawach państwowych i miejscowych. Wszelka krytyka dyktatorskiej władzy jest pocytywana za największą zbrodnię i ciężko karana. W sowieckim ustroju ludzie są "własnością rządu". Są traktowani na równej stopie ze zwierzętami pociągowymi, a w wielu wypadkach nawet gorzej. Nie mają prawa wyboru pracy, ani jej zmiany bez komisarzkiego pozwolenia... w drodze łaski.

W Sowietach rząd jest panem życia i śmierci ogółu mieszkańców, a nie służą swego obywatelstwa. Dlatego nikt nigdy nie zdoła pogodzić naszej demokracji na prawdziwym ludowładztwie opartej z komunistyczną tyranją, utrzymującą się przy sterze władzy ludobójczymi metodami.

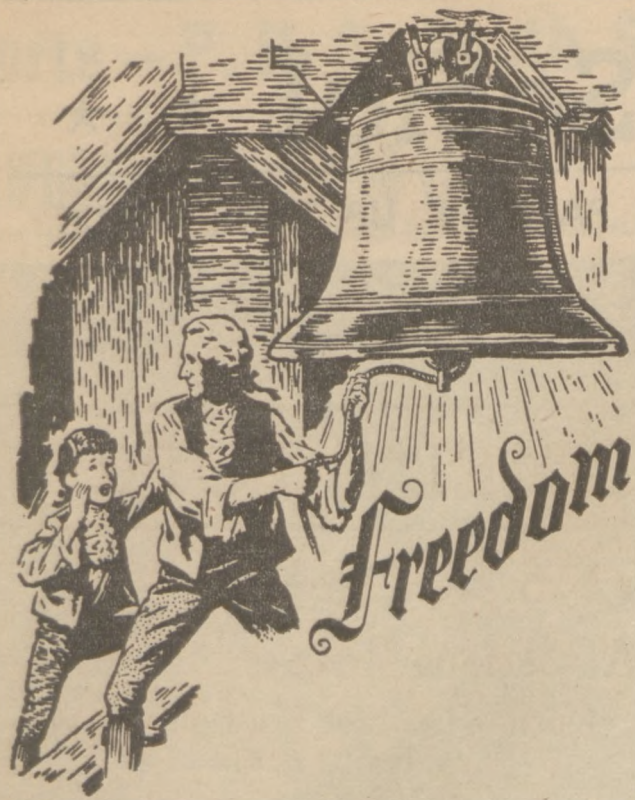
Jeśli Chcesz Dożyć Do Wtorku

Kto wyjeżdża z miasta podczas trzynidowych świąt i pragnie powrócić do wtorku cały i cieszyć się dalej amerykańskim chlebem i niebem, ten powinien zapamiętać sobie i stosować się do sześciu reguł Krajowej Rady Bezpieczeństwa w ruchu kołowym:

1. Podczas świąt, gdy wyjeżdżasz z domu, jedź około dziesięciu mil wolniej niż normalnie. Szybka jazda pozostawia bowiem mniej czasu na odpowiednie zareagowanie w razie grożącego wypadku, w którym można łatwo utracić życie lub znaleźć się w szpitalu z pogruchotanymi kośćmi.

2. Wyrusź wcześniej, abyś nie potrzebował śpieszyć się podczas jazdy do celu swej podróży.

3. Uważaj! Staraj się, aby żadne myśli nie odciągały cię od pilnego obserwowania



BĄDŹ DOBRYM OBYWATELEM . . . Dbaj o Bezpieczeństwo Swoje, Bliźniego oraz Kraju

Dzień Niepodległości—4-ty Lipca

Prawo Do Życia, Wolności i Poszukiwania Szczęścia, Podstawowe Cele Deklaracji Niepodległości

Gdy 4-go lipca obchodzimy rocznicę uchwalenia Deklaracji Niepodległości, zawsze są tacy, którzy twierdzą, że powinniśmy obchodzić nasze święto narodowe w dniu 2-go lipca. Twierdzą oni, że właśnie w dniu 2 lipca 1776 Kongres Kontynentalny przyjął jednomyślnie rezolucję stwierdzającą, że "te zjednoczone Kolonie powinny być wolnymi i niezależnymi stanami i mają do tego prawo..." Rezolucja była formalnym aktem przecinającym węzły, które łączyły trzynastą kolonię z królestwem brytyjskim. Lecz Deklaracja Niepodległości przyjęta dwa dni później uścisnęła w cień powyższą rezolucję i tak dzień 4 lipca stał się amerykańskim świętem narodowym. Deklaracja — trzeba o tym pamiętać — wyjaśniała światu akt amerykańskiej niepodległości.

Deklaracja

Pierwszy paragraf tego sławnego dokumentu napisał go przez młodego Tomasza Jeffersona tłumaczył dla niego reprezentanci trzynastu kolonii uważali, że winni są światu słowa wyjaśnienia.

"Gdy w biegu ludzkich wydarzeń staje się koniecznością dla jednego narodu rozwiązać polityczne węzły łączące go z innym narodem, aby osiągnąć osobną i równą pozycję, do której upowładniają go prawa naturalne i boskie, uczciwy respekt dla opinii ludzkości wymaga wythumaczenia przyczyn tej separacji".

"Uważamy za same przez się zrozumiałe prawdy, że wszyscy ludzie zostali stworzeni równi i że zostali oni wyposażeni przez swojego Stwórcę w pewne nieodstępne prawa, wśród których znajdują się prawa do życia, wolności i poszukiwania szczęścia. By zapewnić te prawa, ludzie ustanawiają rządy, które czerpią swoje uprawnienia ze zgody rządzonych..."

Przedstawiciele trzynastu kolonii wzięli, że zrywając z królem Anglii Jerzym III, mogli się narazić na zarzut zdrady. W drugim paragrafie Deklaracji Niepodległości tłumaczył on dlaczego akt ten nie był nie tylko aktem zdrady wobec Anglii, ale wprost przeciwnie aktem słusznym i prawnym. Jeżeli bowiem jakiś rząd nie potrafi zapewnić praw narodowi, jak czytamy w Deklaracji "prawem narodu jest zmniejszenie rządu lub jego obalenie i stworzenie nowego rządu..." Deklaracja podkreśla liczne krzywdy wyrządzone koloniom. Nie usiłuje ona jednak usprawiedliwić, powzięcia drastycznego kroku tymi krzywdami. Raczej wylicza, je, aby wykazać światu, że Jerzy III usiłował ustanawiać w koloniach rządy "absolutnej tyranii". I tylko dlatego, że ciągle prosiły o naprawienie krzywd spotykały się z nowymi, musiały powziąć kroki zdążające do zmiany "ich poprzedniego systemu rządów".

Kolonie

Już nawet przed uzyskaniem niepodległości przez wojnę, kolonie walczyły filozofie rządów wyznawanej przez siebie w życie. Obalili one prawne swój stary system rządów i wpisali do stanowych konstytucji gwarancje prawa do życia, wolności i poszukiwania szczęścia.

Gdy kraj nasz obchodził w bieżącym roku 179 rocznicę niepodległości, cały nasz naród wierzył głęboko, że szczytne zasady, na których opiera się system naszego rządu, przenikną do wszystkich dziedzin naszego życia.

JEDZCIE OSTROŻNIE W CZASIE ŚWIAT 4-GO LIPCA

Życie, Które Ocalicie,
Może Być Waszym Życiem

DRABAŃSKI
Zakład Pogrzebowy
1410 N. ASHLAND AVE.
Telefon ARmitage 6-2934

O ILE WYJEŻDŻACIE NA 4-GO LIPCA

Uważajcie Na Drogach,
By Uniknąć Wypadku

Franciszek Kijak
Wraz z Żoną
TAWERNA
4001 SO. KEDZIE AVE.
Tel. Virginia 7-9639

Muzeum Polonii Zamknięte w Niedz. 3-go Lipca

Archiwum i Muzeum Zjednoczenia P. R. K. będzie zamknięte w niedzielę, 3-go lipca. W następną niedzielę tj. dnia 10-go lipca jak i w przyszłości inne (z wyjątkiem 4-go września) będzie otwarte od 2-jej do 5-jej po południu.

Serdecznie zapraszamy wszystkich do zwiedzania Muzeum przy najbliższej sposobności. Będzie to czas mile i pożytecznie spędzony, gdyż oglądając bogate zbiory Muzeum Polonii dowiedzieć się można wiele o chwalebnej przeszłości naszej w Ameryce. W sprawach wycieczek do Muzeum pisać na adres: PRUCU Muzeum, 984 Milwaukee Ave., Chicago 22, Ill., lub dzwonić na numer BR 8-3210 do Sabiny P. Logisz, asystenta kustosa Muzeum. Kustoszem Archiwum i Muzeum ZPRK jest Kazimierz I. Kozakiewicz, prezes Zjednoczenia.

6 Nowych Parafii Rzym. Kat. Powstanie w Rejonie Chicago

Arcebiszop chiagoski, Samuel kardynał Stritch podał do wiadomości o utworzeniu 6 nowych parafii w rejonie Chicago. Trzy nowe parafie są w samym mieście, a trzy na przedmieściach. Parafie te będą się znajdowały w następujących miejscach: Montrose i Ozanam, 71sza ul. i Hamlin, 103cila ul. i Cicero, La Grange Park, Lake Villa i Morton Grove.

Jednocześnie kardynał S. Stritch wyznaczył proboszczów założycieli tych parafii. Między innymi proboszczem przy 71 i Hamlin będzie ks. St. Ryzner.

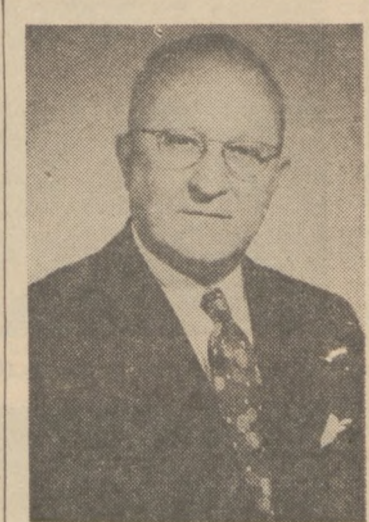
Jednocześnie podano do wiadomości kilka innych zmian wśród duchowieństwa w archidiecezji.

W Czerwcu Wzrosła Liczba Małżeństw

Klerk powiatowy Edward J. Barrett podał do wiadomości, że w ciągu czerwca wydano 4,931 licencji małżeńskich, czyli o 124 więcej niż w czerwcu roku 1954. W ciągu pierwszych 6 miesięcy bieżącego roku wydano licencji 20,295, czyli o 161 mniej niż za pierwszych 6 miesięcy roku ubiegłego, kiedy wydano 20,456.

No Matter what Price,
No matter how new,
The best safety device
In your car is YOU

Dzień Aldermana Mateusza Bieszczata



ALD. M. BIESZCZAT

Staraniem i zabiegami aldermana i komitetywna Regularnej Partii Demokratycznej 26-jej wardy, odbędzie się zabawa towarzyska zwana "Piknikiem i Dniem Aldermana Mateusza Bieszczata" w sobotę, dnia 16-go lipca, w ogrodzie Marvel Inn, 6873 Milwaukee Avenue.

Alderman Bieszczat wraz z pracownikami w tej imprezie — podają do wiadomości naszej Polonii, że piknik ten będzie bardzo interesujący, jako zabawa towarzyska dla wszystkich obecnych i dla posiadaczy biletów, których cyfry (numery) będą zaczęły do otrzymywania przedmiotów poważnej wartości, jak następuje:— Samochód na rok 1955 marki Pontiac o czterech drzwiach; maszyna do prania; lodówka marki Admiral; 3 piękne meble do pokoju; piec gazowy; 21 cali szeroki aparat telewizyjny i aparat do wciągania powietrza do mieszkań podczas dni gorących.

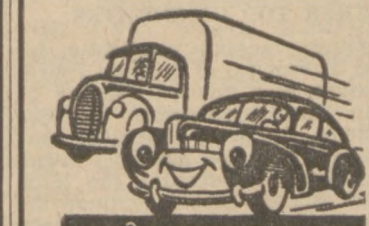
Będą różne gry towarzyskie i do tańców grać będzie dobra orkiestra.

UWAGA: Jeżeli w sobotę, dnia 16-go lipca, będzie nieopodnieszczowo, to piknik odbędzie się na drugi dzień, w niedzielę, dnia 17-go lipca. — Więcej wiadomości o "Dniu Aldermana Bieszczata" otrzymać można od kapitanów precyntów i ich asystentów.

Początek pikniku o 1-jej po poł.

Nie cena jest ważna
Ani auta wiek,
Gwarancją bezpieczeństwa
W każdym aucie jest człowiek

Prowadź auto ostrożnie.
Nie spiesz się a unikniesz wypadku.
J. KRAWCZYK
Dry Goods & Notions Store
Odzież Damska, Męska
i Dziecięca, Robótka, Nici,
Drobiazgi itd.
1455 W. CHICAGO AVE.



Jedźcie uważnie
w okresie świąt 4-go
lipca. Życie które
ocalicie, może być
waszym życiem.

A. F. SHAW & CO.
GENERAL INSURANCE
175 West Jackson Blvd.

Uważajcie w Drodze
Prowadźcie Auto Ostrożnie
**PARA'S
POULTRY STORE**
5129 W. 31sza ULICA
Cicero, Illinois

Zamiast Dużych Są Małe Obozy Dla Więźniów Politycznych w Polsce

Teraz Polskie "Łagry", Czyli Obozy Pracy, Mają Do 200 Więźniów

Londyn. (DP). — Repatrianci niemieccy, przybyli z Polski do Niemiec, informują o gruntownej przebudowie obozów pracy przymusowej na Ziemiach Odzyskanych przeprowadzanej jakoby po usunięciu Radkiewicza z kierownictwa Bezpieki.

Według tych informacji 30 istniejących wielkich obozów karnych na obszarze Śląska już uległo bądź rozwiązaniu, bądź przekształceniu na obozy mniejsze z pojemnością do 200 osób. W obozach tych więźni są obecnie głównie "przestępców" politycznych. Część tych obozów dostarcza siły roboczej zakładom przemysłu zbrojeniowego. Obozy takie znajdują się w okolicach Opola i Katowic. Pomniejsze obozy zorganizowane są przy poszczególnych państwowych gospodarstwach rolnych; w obozach tych znajdują się jedynie skazani na więzienie do lat 5.

Ilość więźniów nie "politycznych" uległa obecnie zmniejszeniu w obozach wobec złagodzenia przepisów o t.zw. dyscyplinie pracy, na podstawie których zamyka się w obozach robotników za "bumelanctwo".

Dekret reżymowej Rady Państwa, który wszedł w życie w dniu 31 maja b.r., przewiduje karanie sądowe pracownika tylko w wypadku

"złośliwego i uporczywego naruszenia dyscypliny pracy" polegającego na opuszczeniu pomimo wymierzonych kar porządkowych bez usprawiedliwienia ogółem czterech dni pracy w ciągu kwartału kalendarzowego; również karani będą sądowo nie opuszczający jednorazowo cztery dni pracy choćby nawet poprzednio nie byli karani dyscyplinarnie. Dotychczas karano sądowo — głównie zamykaniem w obozach pracy — za opuszczanie takiej samej ilości dni pracy, nie w ciągu kwartału a w ciągu roku.

Jedźcie Uważnie
4-go Lipca
Życie Które Ocalicie,
Może Być Waszym
Życiem!

**GENERAL
WINDOW
CLEANING CO.**
176 North Wacker Drive
STate 2-6615

★ **SERVING CHICAGO
SINCE 1908**
★ **UNDER STATE
GOVERNMENT SUPERVISION**

**3653 NOWYCH
KONT
W 5 MIESIACACH!**

Tylko w pięciu miesiącach — styczeń, luty, marzec, kwiecień i maj — trzy tysiące sześćset pięćdziesiąt trzy NOWYCH kont otwarto w City Savings! To podnosi nasze konta oszczędnościowe do zdumiewającej sumy ponad 24,000! Każdego dnia, coraz więcej i więcej waszych przyjaciół i sąsiadów przekonuje się, że opłaca się oszczędzać w City Savings—gdzie każde konto jest ważne — gdzie nasi urzędnicy i pracownicy są zawsze na wasze usługi!

\$29 Milionowa Potęga!



**CITY SAVINGS
ASSOCIATION**
1656 W. CHICAGO AVE.

JEDZCIE OSTROŻNIE
W CZASIE 4-GO LIPCA
życie, Które Ocalicie
Może Być Waszym Życiem

**United Novelty
Mfg. Co.**
EVERYTHING IN NOVELTIES
1159-61 Milwaukee Ave.
BRunswick 8-8339

JEDZCIE UWAŻNIE
W OKRESIE 4-GO LIPCA
życie, Które Ocalicie
Może Być
Waszym Własnym

**MASTER
WINDOW SHADE**
1803 WEST 47 ULICA
Stanley J. Vondrak, Właśc.
Tel. LA. 3-4560

PO ELEGANCKĄ
GALANTERIE MĘSKĄ

Udajcie
Sie Do **BREYER'S**

Tam Dostaniecie Modne
SPACEROWE SPODENKI
(Walking Shorts)

**KAPIELOWE KOSTJUMY
SPORTOWE KOSZULE
SPORTOWE SPODNIE**
Oraz Wszelką Galanterię Męską

**BREYER'S
HAT STORES**
1240 MILWAUKEE AVENUE
Telefon HUmboldt 6-9267



AUTOMOBILIŚCI...

Zaoszczędźcie na ubezpieczeniu auta 20% do 45%. Sześć-miesięczne ubezpieczenie auta. Wszelkiego typu ubezpieczenia na łatwe sposoby spłat.

Naruszenie przepisów drogowych—obsługi podatkowe, miejskie i stanowe licencje oraz inne usługi. Informacje do wprowadzenia was do Catholic Family Life Insurance, założonej w 1868 roku. Możliwość ubezpieczenia mebli, na życie, od wypadków, aut.

Bezpłatne Stalowe Kasetki z 2 Kluczami
DARMO DARMO
Telefonujcie dzisiaj do
Gorwood Insurance Agency
JOHN F. URBASZEWSKI, Prezes
1084 MILWAUKEE AVENUE
Notariusz Publiczny HU 6-0400

JEDZCIE OSTROŻNIE
W CZASIE ŚWIĘTA
4-GO LIPCA

Życie, Które Ocalicie
Może Być Waszym Życiem

PISARSKI I SYN
Pierwszorządny
ZAKŁAD POGRZEBOWY
Dwie Kaplice
11739 S. Michigan Ulica
Telefon PULman 5-3086

10 POWODÓW DLACZEGO WARTO OSZCZĘDZĄĆ W STANDARD FEDERAL

1. Jedna z najbardziej odpowiedzialnych spółek oszczędnościowych.
2. Obecna dywidenda wynosi 3%.
3. Jest to polska instytucja.
4. Rezerwy stanowią przeszło \$4,200,000.00.
5. Gotówka, Bondy Rządowe i G. I. Pożyczki częściowo gwarantowane przez Bondy Rządowe wartości \$34,000,000.00.
6. Budynek i wszelkie urządzenia są własnością Standard Federal, pomimo że wartość księgowa wynosi \$1.00.
7. Spółka ta jest bezpiecznie i konserwatywnie prowadzona.
8. Od 46 lat wypłaca się klientom na żądanie.
9. Grzeczna i sumienna obsługa we wszystkich działach.
10. Każde konto oszczędnościowe ubezpieczone do \$10,000 przez F. S. & L. I. Corp.

PIENIĄDZE ZŁOŻONE PRZED 11-TYM DNIEM MIESIĄCA ZAROBKUJĄ OD PIERWSZEGO DZIA MIESIĄCA.

ZASOBY \$55,000,000.00

JUSTYN MACKIEWICZ, prezes

Godziny: od 9ej rano do 4ej po południu codziennie, od 9ej rano do 8ej wieczorem w czwartki. Zamknięte w środy.

**Standard Federal Savings
AND LOAN ASSOCIATION
OF CHICAGO**
4192 ARCHER AVE., CHICAGO 32
(Archer Ave. at Sacramento)
PHONE: Virginia 7-1141

A TIN BOX
IS ALL RIGHT
IN ITS PLACE

BUT ITS PLACE IS NOT IN YOUR HOME

Rent
A SAFE
DEPOSIT
BOX NOW

However, a tin box in our Safe Deposit Vault is different. It rests secure in its steel compartment behind double locks. Nobody can get at it but you. Yet the rental averages only a few cents a week. Your key to a box in our vault is waiting for you. Come in soon.

THIS BANK IS OPEN SIX DAYS A WEEK

DAILY 9 A. M. TO 2 P. M.

EXCEPT

WEDNESDAY AND SATURDAY 9 A. M. TO 12:30 P. M.

Free Parking For Customers

**NATIONAL SECURITY BANK
OF CHICAGO**
MILWAUKEE CHICAGO AND OGDEN AVENUES

MEMBERS FEDERAL RESERVE SYSTEM

ACCOUNTS INSURED TO \$10,000

★ ★ Sports — P. N. A. Youth Section — Social ★ ★

P.A.F.E. FEDERALIST

ADAM LIPINSKI OFFERS BEST "ESCAPE ROUTES" FROM CITY

By STANLEY A. BOBLAK

These summery week - ends Adam Lipinski almost spends camping on the concrete arterials leading to his Channel Lake hide-out. He reports that the highways (which are the escape roads from the city) resemble a combination of new car showrooms and used car lots. Packed bumper to bumper, the congestion presents a problem to men in a hurry or to those with over two hundred horses straining under the auto's hoods and who are stalled by creepers of pre-war vintage. Nowadays, instead of wild flowers brightening the wayside there are mounds of finger-nails - nails chewed off by fidgety filberts waiting for a chance to move an inch.

Adam Lipinski, harboring a kind heart under a seemingly rough exterior, has probed various city routes. And, in his generosity, passes on the BEST route to those who are planning to motor to the PAFE picnic on July 10 at the Countryside Resort, Camp Lake, Wisconsin. Adam suggests this route—a route which is less trying and which will give you more time to spend at a picnic at the Countryside Resort (instead of on the road):

Take EDEN's highway to Skokie hwy. (US 41) NORTH to Illinois 173 (which is approximately 3 miles south of the ILL-WIS border). Turn LEFT (or WEST) and proceed on Route 173 to US Route 83 in Antioch, Illinois. Turn RIGHT and then proceed NORTH on Route 83. (After crossing the WIS-ILL state line on Route 83, watch for PAFE signs which will point the way to the Countryside Resort at Camp Lake.) At County Trunk SA (which forms a T with 83) turn LEFT and proceed WEST on County Trunk SA for about 1.3 miles directly to the Countryside Resort.

The PAFE Federalist seconds Adam Lipinski. The above suggested route is the result of extensive road studies by a motorist who has wiggled his way out of many traffic jams which moved with all the speed of a worm.

Those who intend to leave their cars in the garages on July 10 are asked (if they haven't already done so) to reserve seats on the buses which will pick up PAFE picnic goers on the North and South sides. South riders are requested to phone Adam Lipinski at REpublic 7-2833. Northriders phone Bruno Musial, N.E.wast 1-0881. They will give you full particulars.

SADOWSKI, SIMMONS IN GOLF MEET PLAYOFF

On Thursday, June 24, the golfing gentry of the Polish American Federal Employees and their guests made like dentists, filled 18 cavities at Navajo Fields.

The little white pills which were used to fill the cavities were NOT what the doctor ordered for headaches stemming from the high scores which plagued most of the tees.

Vic Sadowski with an 81 and Joe Simmons with an 87 qualified to play for the PAFE trophy in August. R. Szymkowiak—with an 88—just missed a chance for the trophy.

In the handicap division, R. C.

Irv Janicki In Two 50-Lap Feature Races At Raceway Monday

Two 50-lap feature races will highlight the seventh annual Fourth of July Classic for stock cars at Raceway Park, 130th and Ashland ave. Monday night. Irv Janicki of Chicago, specialist in the middle distance races, will be one of the top favorites.

Janicki won both 50-lap feature races Memorial Day this year and two more on Labor Day last year, to make him top man in the last four 50-lappers run.

His two most important contenders will be Tom Cox of Villa Park and Bud Koehler of Blue Island, who are currently fighting it out for top position in the season point standings. Last year, Koehler won both 50-lap features on the Fourth.

Other top contenders will include Lou Panico of Evergreen Park, Bob Pohlman of Oak Lawn, Rudy Horina of Westchester, Disk Bell of Chicago, Johnny Schipper of Harvey, Ben Amundsen, Ray Young and Dick Heister of Chicago.

One 50-lap feature race will be run with the 28 fastest qualifiers lined up in inverse order of qualifying times and the other 50-lapper will be lined up according to "earned positions"—earned by finishing in a top spot in one of the preliminary races.

Time trials will start at 6:30 P.M. and the first race at 8:30 o'clock.

The Major L. Idzikowski Society (Group 2566 PNA) will stage a gala Independence Day (Monday, July 4) Picnic at Caldwell Woods (Platform No. 34), Milwaukee and Devon Aves., starting at 12 o'clock noon.

A well-known orchestra will supply the finest Polish and American dance tunes from early afternoon to late at night.

Many other surprises have been planned by the committee which includes L. Makowski, S. Burek, J. Gasior, M. Rzeszut and Joseph Kowal, president of Group 2566 PNA. An invitation is extended to all members and friends of Major L. Idzikowski Society to join in the merry-making.

ropka and Leon Nykaza submitted scores which paved the way for trophy qualification.

L. Lanucha, H. Kawa, I. Piechocki, A. Kaczor, W. Babiars, A. Styczynski, B. Musial and V. Sadowski received cash awards for their efforts on the links. GUESTS S. Lombardo, C. Lukes, F. Gazdolo, J. Doll, P. Lipinski, A. Felde and E. Lewandowski latched on to some of the gift green for sparkling on the green thatch.

PAFE scores:

R. Babiars	100-29-71
W. Biegalski	108-26-82
F. Bieski	101-23-78
S. Boksa	108-29-79
R. Ceropka	102-19-83
T. Demski	94-19-75
F. Dmuhowski	116-37-79
J. Domzalski	114-33-81
J. Durlak	97-19-78
S. Goraj	120-43-77
M. Jakus	120-40-80
A. Kaczor	97-26-71
E. Kawa	115-32-83
H. Kawa	114-45-69
J. Kowalczyk	96-18-78
L. Lanucha	94-26-68
A. Lipinski	116-31-85
H. Marucuk	95-19-76
W. May	125-48-77
B. Musial	101-29-72
F. Novak	107-32-75
L. Nykaza	100-23-77
J. Ozog	93-16-77
H. Polasiak	101-26-75
I. Piechocki	101-31-70
V. Sadowski	81- 8-73
J. Simmons	87-12-74
T. Stupke	96-16-80
A. Styczynski	101-29-72

PAFE Guests' scores:

P. Lipinski	138-64-74
G. Kaiser	118-31-87
E. Lewandowski	85-11-74
C. Lukes	98-26-72
S. Lombardo	96-27-69
F. Baleiko	109-31-78
G. Dilley	119-40-79
J. Doll	76- 3-73
P. McMurrrough	102-24-78
W. Zubeł	117-33-84
E. Domzalski	114-31-83
J. Costello	116-32-84
M. Powell	138-52-86
A. Gidale	104-23-81
A. Felder	79- 5-74
F. Ingrassia	112-29-83
J. Lazars	128-45-83
W. Lewinski	139-54-85
F. Dmuhowski-Jr.	142-61-81
M. Jenkins	96-21-75
F. Gazdolo	90-18-72
A. Skarzynski	106-31-75

Leon Nykaza managed the meet, and was helped out to some extent by Frank X. Karge and Adam Lipinski.

GROCH Z KAPUSTA

Wayne Musial, son of PAFE's working twosome (Delphine and Bruno Musial), bid farewell to grammar school with heaps of honor. As head of his class, Wayne received a Certificate of Distinguished Achievement plus the plaudits of his teachers and classmates.

Stanley Samborski while establishing bridgeheads in various coastal cities of the Eastern Seaboard bombarded PAFE prexy, Walter E. Babiars, with "wish you were here" picture postal cards.

At the gigantic "POLKA FESTIVAL and CARNIVAL" (July 7 thru July 10 at 51st street and Cicero ave.) nine 1955 Ford's will be given away. On Polish Night—July 7th—Lil Wally and his jolly polkas will set the tempo for flying feet. On other nights there will be music by Eddie Wojcik, Johnnie Bomba, Chester Niewidok, a m p o l - a i r e s, Harmony Kings, Joe Kovich, "Wesoly Stas", Joe Pat and Eddie Kutia. There will be broadcasts emanating from the festival every day. (Tune in WOPA—1490 Kcs.—at 1:05, 4:30 and 8:30 p.m.) On July 7-10-13-17 and 20, WGN-TV will televise the mad, happy scenes from 12:00 Midnight to 1:00 a.m. . . . Joseph Galdyn, a veteran blinded from wounds received during a bombing mission in World War II, will benefit from the proceeds of the carnival, and festival impresario Lee Edwards invites the generous support of the general public.

Quasimodo says: Said the big smoke stack to the little smoke stack "You're too little to smoke." . . . H-Bombs guarantee now that all humans may be CREMATED equal.

POL-AMERICAN POST 58 AMVETS PICNIC JULY 4

The annual Picnic of Pol-American Post 58 AMVETS will take place on Monday, July 4 (Independence Day) at Caldwell Woods (Platform No. 30), Milwaukee and Devon Aves., starting at 12 o'clock noon.

Post Commander Edward Zabiski and the members of the picnic committee extend an invitation to all members and friends to join in the festivities.

A very attractive program has been arranged. Dance music will be presented by a popular orchestra, refreshments will be served, and games will be played.

MEETING JULY 12

The next regular meeting of Post 58 will be held on Tuesday evening, July 12, 8 o'clock, at Staniec's Hall, Walton-Greenview st. A social is scheduled for Tuesday evening, July 26, also at Staniec's, and all members are invited to attend and to enjoy themselves to the utmost.

READY FOR POWDER PUFF DERBY



Florence E. Knight (left) and May M. Brick.



Mrs. Edna Bowers (left) and Mrs. Francesca Bera. FOUR CONTESTANTS in the ninth annual Powder Puff Derby from Long Beach, Calif., to Springfield, Mass., are shown examining maps and making final preparations on their planes in Long Beach. They take off July 2. (International Soundphotos)

ARLINGTON PARK PRESENTS 6 DAYS OF GREAT RACING STARTING JULY 4

\$105,000 Lassie Stakes July 9

Arlington Park launches six days of brilliant thoroughbred racing Monday with the traditional Fourth of July "doubleheader." The \$25,000 added Stars and Stripes Handicap on the grass and the \$15,000 added Hyde Park Stakes.

The third week of sport at the popular northwest suburban plant then will roar to a grand climax Saturday (July 9) with the 27th running of the \$105,000 Arlington Lassie Stakes for two-year-old fillies, the first of eight "hundred granders" programmed on the Arlington-Washington stakes schedule.

Post-time for the first race Monday, Fourth of July, will be 1:45 p.m., and on Saturday at 2 p.m. Always a colorful highlight of the Arlington season, this year's Fourth of July program is expected to draw upwards of 40,000 fans. Chief attraction Monday is the Stars and Stripes, Arlington's first event for grass runners, and third major turf-course event of the coordinated Balmoral-Arlington-Washington meeting.

The winners of both the Continental Turf and the Balmoral Turf Handicaps are expected to be among Monday's starters. Mister Black, the Argentinean who conquered all in the Continental event, and Blue Choir, the Irish hopeful who vanquished a formidable field in the Balmoral Turf Handicap, will tackle another foreign-bred Iceberg II, Chilean turf runner.

Iceberg II, 1953 grass champion has aged somewhat, but recently demonstrated he has lost none of his zip with a thrilling nose victory at Arlington Park, opening-week. Moreover, he'll try to improve on his third and second-place finishes turned in during the past two runnings of the Stars and Stripes.

OTHER TOE CANDIDATES

Other ranking candidates for the '53 renewal of the July Fourth feature, Mrs. Edward Lasker's '54 San Juan Capistrano handicap winner, By Zeus, is another contender ready for Monday's event.

Monday's co-feature, the Hyde Park Stakes, should continue the top-level competition Chicago has enjoyed since the Balmoral season. Sam E. Wilson, Jr.'s triple stakes winner, Tiger, Waner looms one of the choices Monday, but faces stout opposition from Nick Burger's Doc Eggers, recent winner of the Primer Stakes, and Mrs. Joseph Tomlinson's Nasrullah colt, Homeplace.

Mrs. Ada L. Rice has named six starters, most formidable of which is Flight History, who uncorked a thrilling stretch charge to just miss overhauling Doc Eggers in the Primer dash.

Other Hyde Park starters still in the running for the juvenile championship are William Hal Bishop's Skeptical Kid; E. Gay Drake's Swoon's Son; Hasty House Farm's Roman Boss; Fred Hooper's Olympia's Ace; Saucier and Cash's Alma's Heart, and Theodore Buhl's Dark Tog.

Nominations to the Hyde Park Stakes closed with 52 youngsters named for the five and one-half furlongs dash, a preview of the

Secret Agent X9



C.I.C. NEWS

BELMONT-CENT. PARENTS PROTEST H.S. CONVERSION TO TEACHERS

By BARBARA SWIGON

Protests have been mounting from the people in the Belmont-Central region. The reason is the closing of a neighborhood high school and converting it into a north side branch of a teachers college.

Local parents, guardians and church men have done much to try to maintain the continuation of the high school. The adults state that although the classes are small in number in comparison to other schools, they should not be the ones who have to give up their location and privacy. Many state that a smaller class gives the one in charge far better control and is also instrumental in combatting juvenile delinquency. Others have been reminding the school officials that homes were purchased in the area because of the convenience of the neighborhood school. Still other opinions rebel against the transit trade, so to speak, that would develop. Pupils from all over would be attending the new branch of the college. The community feeling will be lost in another protest.

The people have the right to raise their objections to the change. But before the plan is condemned completely, the other side of the picture should have been seen. At present there is no public college in the northwest region that provides a well rounded teacher training curricula.

Superintendent of Schools, Benjamin Willis has promised the enraged citizens of the local community to study their protests. He also reminded the group that school trustees and administrators are responsible for the proper use of tax dollars and for working out school problems in the entire city.

Mr. Willis also reminded the group of the fact that some of the people who would take teacher training at the new branch are needed in Chicago to teach their children and even his own grandchildren.

That is the problem that must be considered. Which will benefit the community better? Will it be more advantageous to divide the enrollment of the high school and open the college? What effect will it have on the pupils involved? For every question answered there will be several more arising to take its place.

It is at times that the citizen speaks for his rights. Whatever the outcome be—it is sure not to please all. More often it isn't until many years later that we realize the impact a problem like this actually possesses. One cause will be the martyr to the other. Only time will tell. September will be the deciding date.

COUNCIL SEATS OFFICERS

As of last Saturday, the new Council officers assumed their respective duties for the year.

Cardinals Sign Giant Linemen

Chicago, Ill., July 1.—Clarence Barnes and Sam Taylor, huge linemen with no college background, have been signed by the Chicago Cardinals and will report to the Cardinals training camp at Lake Forest College July 17—along with all other rookie linemen. Managing Director Walter Wolfner announced today.

Barnes, who is 6-4 and weighs 285, is an ex-Serviceman who played for a semipro team in Dallas—coached for former Cardinal stars Billy Dewell and Ray Malouf. Cards Head Coach Ray Richards plans to use him as a middle guard and he should make it if he comes close to showing the ability which Dewell and Malouf say he has.

Taylor is six feet in height and weighs 255. Taylor comes from Baton Rouge, La., and was recommended by Defensive Back Charles Oakley of LSU, who was injured in the season opener last year. Taylor is a rugged line-backer.

Group 1820 PNA Picnic July 3

The popular Star of Freedom Society, Group 1820 PNA, will hold its Annual Picnic on Sunday, July 3rd, at Caldwell Woods, Platform No. 15, the same spot and location as in all previous years.

The energetic committee, together with prexy Joseph M. Rutkowski, has planned an ideal afternoon and evening of out-door fun, frolicking and dancing to the snappy-happy J. Zurawski orchestra, well-known for their exhilarating music. Sandwiches deliciously prepared on abundantly supplied bar and many surprises await one and all.

We cordially invite all our members, Council 177 P.N.A., Administration of Lodges affiliated, friends and everyone seeking a real good time to attend.

By Mel Graff

Jean Placha delivered the invocation before the dinner. Sophia Prusek, chairman, introduced the Master of Ceremonies, Zenon Kalleta.

Beginning the program was an introduction of each of the officers. After each in turn had spoken a few words, the outgoing prexy, Len Stefanowski, administered the oath of office.

Others who joined in wishing the new administration success and pledged their support were Peter Kanikula, Jean Kropowicz, Connie Urban, Wanda Kalin, Ed Urban, Diana Czelusniak, Roman Urban, Annette Zajackowski, Tom Warda, Dolores Serafin, Jerry Robaskiewicz, Estelle Obara, Don Wiecek, Joyce Gorke and Valerie Krol.

The officers for the coming year are Ronald Racie, Ray Sanders, Edwina Kostanski, Emil Gembarna, Marcia Styczynski, Barbara Swigon and Jean Korsak.

Le Petit Gourmet was indeed an ideal location for the installation.

Birthday greeting to Attorney Leon Kupeck (July 1st) and Lorraine Imieczynski on the 4th of July. Anniversary greetings to Mr. and Mrs. Richard Bomer. Many happy returns to the day.

BASEBALL GAME AT PICNIC

The baseball game of the "New" versus the "Old" was the highlight that sent almost everyone into the lake to cool off at the Pi Alpha Omega picnic. Energetic "New" team won by the score of 15 to 11. A little to colse for comfort, some say.

Lining up for the "New" were Ronald Racie, Conie Urban, Emil Gembarna, Len Stefanowski, Edwina Kostanski, Arlene Szczepczynski and Jean Kropowicz, the opposing "Old" consisted of Zenon Kanikula and Dolores Serafin.

Acting as moral supporters, umpires and pinchhitters were Joyce Gorke, Don Wiecek, Diana Czelusniak, and Sophia Prusek. Canasta champs were Jean Placha, Barbara Swigon and Marcia Styczynski.

Joining the picnic later in the day were Gene Wenc, Sue Zurawski, Ray Sanders, Joan Kalata, Konny Orlovski, Marian Grens and Jerry Robaskiewicz.

Just completing his graduation from dental college was none other than Tom Warda. As a gift he received greetings from our government and an invitation to join the US Armed Forces ranks as of August. Until that time Tom will be busy stung up many pleasant memories to take with him.

Ronald Orlovski has secured a position with the Kraft Laboratories since his graduation this June from DePaul University. His new employment began last Monday. Our best wishes on your new career.

The Polish Festival Dancers will be an active little group for the next few weeks in preparation for a big event. They will appear three evenings at the International Polish Festival from July 7 to the 20.

MEETINGS

The meeting schedule of the Chicago Intercollegiate Council for the coming week.

Scholarship interviews on Thursday, July 7th. Friday, July 8th, Pi Alpha Omega will meet at the Division Street YMCA, at 8:15 p.m. The inauguration of the new officers will take place during the meeting. An installation party will be held afterwards to welcome the new officers and members.

Friday, July 8th, the DePaul Polish Society will hold its monthly meeting in the Division Street YMCA, at 8:30 p.m. with Art Malinowski, president presiding. Plans for the week-end outing are being concluded. Watch for further details.

COUNCIL 3 PNA PICNIC SUNDAY

The annual Picnic sponsored by Council 3 PNA will take place Sunday, July 3, at Natoma Park, at the terminus of the Milwaukee Avenue bus line, at Devon Ave., starting at 1 o'clock in the afternoon. Admission free.

A very attractive program has been arranged by the committee, headed by Stanley Zapka.

Delicious meals, refreshments, etc. will be available on the premises at very nominal prices.

Dancing to the music of a popular orchestra will prevail until the late hours of the night.

Council 3's prexy, Walter Andrzejewski (candidate for Secretary of the PNA at the 32nd quadrennial Convention of the PNA, September 18-23, at Minneapolis, Minn.), joins with Mr. Zapka and members of the picnic committee in extending an invitation to all members of Groups affiliated with Council 3 PNA to join in the festivities.

PATCHIN' UP THAT CRACK



DOUGLAS VAUGHAN, 11, makes like Davy Crockett patchin' up the crack in the Liberty Bell in Prospect Heights, Ill., to remind you to keep a safe and sane Fourth of July. Incidentally, the Liberty Bell and firecrackers here are of popcorn. (International)

PNA HUCKLEBERRY FINN CONTEST, 50 ANNIVERSARY SHERMAN PARK

District 12 PNA Event August 21 At Sherman; Additional Prizes

Stanley Jozefiak, chairman of the District 12 PNA Sports Committee, reports that the 4th annual District 12 PNA Huckleberry Finn Costume Contest and Fishing Rodeo, scheduled for Sunday, August 21, at Sherman Park, 5200 S. Racine ave., is being presented in conjunction with the 50th celebration of the founding of Sherman Park, through arrangements made with Ed McCabe, Supervisor, and Joseph Detloff, Physical Education Director, at Sherman.

Other members of the District 12 PNA Sports Committee are Irene Skarzynska, Frank M. Prochot, Edmund Desecki, Chester Dombrowski and Iggy Szafra.

Michel Mokrzycki and Miss Marie L. Gierut are the Commissioners of District 12 PNA.

LATEST PRIZE DONORS

Many prizes have already been donated for the August 21 event, through Mr. Jozefiak.

Among the latest donors are the following: Cortland Line Co. of Cortland, New York, the creators of the Brancato, Schwager Sign Card Contracts

Chicago, July 1. — Veteran George Brancato and Rookie Bruce Schwager, two gentlemen from Brooklyn, have returned signed contracts to the Chicago Cardinals for the coming season, Managing Director Walter Wolfner announced today.

Schwager, highly recommended by Cards Eastern scouts, was the 27th draft choice this year. He played football at Kings Point (N.Y.) College. Is 6-3, weighs 247. Brancato played college ball at LSU before joining the Cards last year. Was used particularly as a defensive halfback last year and in the game against the Los Angeles Rams, held Tom Fears scores as far as catching passes was concerned.

Musical will be by the "Jolly Vagabonds" orchestra. They will render Polish and American tunes. "Wesoly Stas" will thrill you by singing and whistling Jolly Polkas for your pleasure.

We wish to invite all readers of this Sports Section, all PNA clubs and their friends to attend. A good time will be had by all those who attend. The Picnic starts at 12 o'clock noon. Admission free.

If you have troubles, come in and tell us about them. If you haven't, come in and tell us how you do it! — Sign on a parsonage door.

METALIZING & WELDING of all kinds 1st Class Workmanship For Estimate Call EAstgate 7-6554

STARCRAFT ŁÓDKI Po Niskich Cenach Wynajmowanie łódek, przynęty i przybory rybackie BOWMAN'S LANDING 603 South Wisconsin, Hobart Telefon 296W

FAIRVIEW GOLF RANGE Wentworth przy Bernice Road LANSING, ILL. Uccie sie grac zawodowym sposobem! Uccie sie szybko i latwo pod kierownictwem FRANCES MAHONEY (Klasa A czlonek L. P. G. A.) Telefon GR 4-4349 Przyjedzie zagracie wieczorem lub w dzien! Klasy lub prywatne lekcje za umowieniem sie!

GET ACQUAINTED OFFER— FREE! CARBURETOR ADJUSTMENT With Gas Purchase and This Ad FREE CANDY FOR THE KIDDIES You Expect More From STANDARD And Get It At... LEONARD'S SERVICE STATION BELMONT AND LONG AVES. Avenue 3-9066 Good Dependable Service Featuring: • Atlas Tires, Batteries, Accessories • White Gas • Sun Scientific Equipment—Carburetor—Ignition—Tune-up • Brake Service • Lubrication Specialists Using the New Lithium Chassis Grease at No Extra Cost! L. J. WEGRZYŃ, Proprietor I'M HERE TO STAY—COME IN AND SEE ME!

Sports - P. N. A. Youth Section - Social

CALIFORNIA NEWS AND VIEWS

By DR. EDWARD E. RONK
328 Third St., Santa Monica, Calif.

SUCCESSFUL BUSINESSMAN

MR. Z. ROSZAK

Los Angeles, Calif. — Z. Roszak, owner of the Rodak Sales and Service, 1821 Beverly Blvd., L.A., is a successful businessman here.

His firm deals in packages to Poland, records, books, stationery etc. He is a displaced person who arrived in this country in 1950.

Born in Poland, he participated in the defense of Warsaw in 1939, and spent several years in a German concentration camp.

Before settling in Los Angeles, Mr. Roszak worked in Cleveland and New York. He is a member of the Polish Business and Professional Club of L.A.

The first after season meeting will be held in September.

Los Angeles, Calif. — President Joseph G. Nieder of the Polish Business and Professional Club of L.A., announced that the Club will not meet during the months of July and August.

The first after season meeting will be held in September.

Los Angeles, Calif. — Van Hall, prominent actor, singer, yodeler and the champion skier of Europe who arrived here a month ago from England, has joined the Self-aid Association (Stow. Samopomoc) of Los Angeles, according to an announcement by Mrs. A. Gorska, president of the Association.

Van Hall, whose mother was Polish and who speaks Polish fluently, is being sponsored in this country by Dr. Edward E. Ronk of Santa Monica.

Los Angeles, Calif. — The recent issue of the Readers' Digest carried a very sympathetic and factual item about the Poles in U.S. The item, penned by Albert Q. Maisel, deserves the commendation of every Pol-Am.

We heartily recommend and urge our readers to read this factual, unbiased and honest account of the contribution of the Pol-Am to the wealth and history of the United States. More such articles will bring out the importance of our group as an important factor in the growth of this country.

Pasadena, Calif. — Two Pol-Am artists, Van Hall, who recently came here from England, and Stan Lazas, a student at the Pasadena Playhouse and a well known singer, dancer and dramatic artist, appeared in the "Dziennik Związkowy" last November 8th, will give you a clear and concise idea of his work and ability.

Judging from the various reviews of Polish activities in your area, perhaps you are on the lookout for new talent. Anything that you can do for Stan will be greatly appreciated. He is kept rather busy at the Playhouse, but I think it would be of benefit to him to get acquainted within the "Polonia", and in turn I think Polonia would like to learn about him. I feel sincerely that he is slated for a great career.

I would appreciate hearing from you, if you two get together. He can be reached by mail: — Stan Lazas, c/o Pasadena Playhouse, 39 South El Molino, Pasadena 1, Cal. Phone, SYcamore 5-2829. — Kind regards, Sincerely,

JAN GRISWOLD.
(MRS. WM. L. GRISWOLD)
(JANINA SŁOZAR-GRISWOLD)
Editor's Note: Mrs. Słozar-Griswold is associated with radio station WLOI of LaPorte, Ind.JOINT ANNIVERSARY JUBILEE
Los Angeles, Calif. — A joint jubilee observance of the Polish Library Association, Lodge 700 PNA (L.A.) and the PNA will be held October 16 in one of the downtown hotels in Los Angeles, according to an announcement made here by Z. Baranowski, president of Commune 73 PNA, here.

The event will mark the 50 anniversary of the lodge and the 75 anniversary of the PNA.

Charles Rozmarek, president of the PNA, will be the principal speaker.

Los Angeles, Calif. — Walt Solek, famed RCA and Victor recording artist, scored an unprecedented success at the recent ball of the Helena Models Society, Lodge 3112 PNA, when he led his merry-makers and orchestra to the complete satisfaction of a large audience which attended the event at the Polish Church hall, 3424 West Adams Blvd., L.A.

The frequent and hearty ovation given the leader and his orchestra surely augurs a bright career here for our genial PNA member who hails from Connecticut where he has established an enviable record as an orchestra leader and entertainer.

Our columns wish Mr. Solek continued success.

16 PNA DISTRICT CONVENTION
Van Nuys, Calif. — The annual convention of District 16 of the PNA, is scheduled for July 3 at the Polish Hall, 1650 East 30th St., Tacoma, Wash., according to PNA

Commissioner B. Czarnecka of Van Nuys.

Many Los Angeles, San Diego, Fontana, Pasadena and other L.A. area delegates plan to tour to Tacoma and while en route there will witness trails worn by moccasined feet of ancient Indians, widened by sandals of early missionaries, tracks carved by lumbering covered wagons, stage coaches, railroad tracks across the plains. That was the early history of transportation on the West.

Today the highways of the West are the greatest in the world.

Magnificent resorts, mountains, seashore, inland lakes and streams as well as desert areas may be reached by a remarkable network of modern highways. Los Angeles is the starting point for an enchanting trip along the open road, north, south and east.

U.S. Highway 101, which follows El Camino Real, stretches from the Mexican border north past dazzling seascapes on California's coast and past many of the early Franciscan missions to the great Pacific Northwest. Within sight of this great artery may be found excellent hostilities, scenic and historic wonders and every sport and recreation under the sun.

Another great route is U.S. Highway 99, which has its beginning in the fertile Imperial Valley. The popular highway threads northwest into Los Angeles and then follows the immense San Joaquin Valley northward. Side roads lead to such scenic masterpieces as Sequoia and Yosemite National Parks and the Mother Lode country. From here the road swings north into Oregon, the Columbia River country and to the fabulous Puget Sound.

A biographic and critical study of Mickiewicz in the light of his supreme achievement, Pan Tadeusz. By M. M. Coleman. Printed and richly illustrated. Approximately 400 pp. Published July 15, 1955. Price \$4.50. For copies of the book, write to Alliance College, Cambridge Springs, Pa.

KORSKAT AT ALLIANCE COLLEGE
Los Angeles, Calif. — Florence Korska, Los Angeles Pol-Am operatic star, is leaving for Cambridge Springs, Pa., where on July 28-31 she will sing during the Adam Mickiewicz Festival sponsored by Alliance College on its beautiful campus at Cambridge Springs.

According to present indications, many Californians and West Coast Pol-Am's plan to attend the event which commemorates the 100th anniversary of the death of Poland's most distinguished poet.

Santa Barbara, Calif. — World renowned conductor, Leopold Stokowski, will direct the Pacific Coast Music Festival scheduled for September 10-18 at Santa Barbara, Calif.

Stokowski will also conduct the San Francisco Symphony Orchestra.

Santa Monica, Calif. — The recent issue of the Readers' Digest carried a very sympathetic and factual item about the Poles in U.S. The item, penned by Albert Q. Maisel, deserves the commendation of every Pol-Am.

We heartily recommend and urge our readers to read this factual, unbiased and honest account of the contribution of the Pol-Am to the wealth and history of the United States. More such articles will bring out the importance of our group as an important factor in the growth of this country.

Pasadena, Calif. — Two Pol-Am artists, Van Hall, who recently came here from England, and Stan Lazas, a student at the Pasadena Playhouse and a well known singer, dancer and dramatic artist, appeared in the "Dziennik Związkowy" last November 8th, will give you a clear and concise idea of his work and ability.

Judging from the various reviews of Polish activities in your area, perhaps you are on the lookout for new talent. Anything that you can do for Stan will be greatly appreciated. He is kept rather busy at the Playhouse, but I think it would be of benefit to him to get acquainted within the "Polonia", and in turn I think Polonia would like to learn about him. I feel sincerely that he is slated for a great career.

I would appreciate hearing from you, if you two get together. He can be reached by mail: — Stan Lazas, c/o Pasadena Playhouse, 39 South El Molino, Pasadena 1, Cal. Phone, SYcamore 5-2829. — Kind regards, Sincerely,

JAN GRISWOLD.
(MRS. WM. L. GRISWOLD)
(JANINA SŁOZAR-GRISWOLD)
Editor's Note: Mrs. Słozar-Griswold is associated with radio station WLOI of LaPorte, Ind.JOINT ANNIVERSARY JUBILEE
Los Angeles, Calif. — A joint jubilee observance of the Polish Library Association, Lodge 700 PNA (L.A.) and the PNA will be held October 16 in one of the downtown hotels in Los Angeles, according to an announcement made here by Z. Baranowski, president of Commune 73 PNA, here.

The event will mark the 50 anniversary of the lodge and the 75 anniversary of the PNA.

Charles Rozmarek, president of the PNA, will be the principal speaker.

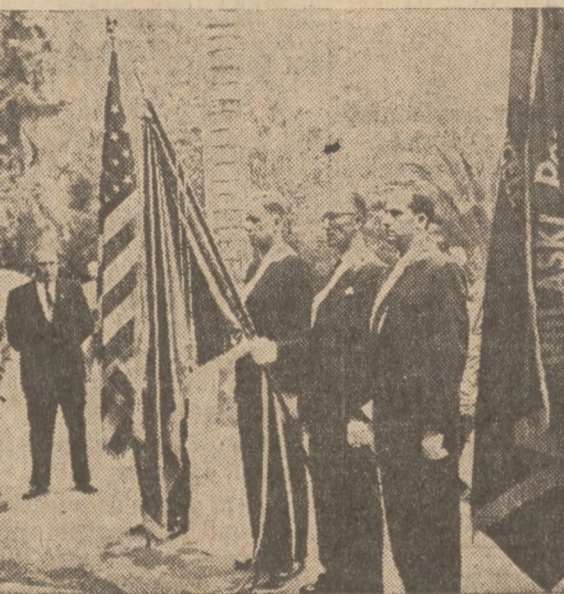
Los Angeles, Calif. — Walt Solek, famed RCA and Victor recording artist, scored an unprecedented success at the recent ball of the Helena Models Society, Lodge 3112 PNA, when he led his merry-makers and orchestra to the complete satisfaction of a large audience which attended the event at the Polish Church hall, 3424 West Adams Blvd., L.A.

The frequent and hearty ovation given the leader and his orchestra surely augurs a bright career here for our genial PNA member who hails from Connecticut where he has established an enviable record as an orchestra leader and entertainer.

Our columns wish Mr. Solek continued success.

16 PNA DISTRICT CONVENTION
Van Nuys, Calif. — The annual convention of District 16 of the PNA, is scheduled for July 3 at the Polish Hall, 1650 East 30th St., Tacoma, Wash., according to PNA

Flag Dedication In Los Angeles



The Self-aid Association (Stow. Samopomoc) of Los Angeles, California, held flag dedication ceremonies at the Polish R.C. church, L.A., recently. Pictured in center above (left to right): R. Adams, officer of the Association and first flag bearer; A. Puchalski and J. Narebski.

Kalendarzyk Zabaw i Wycieczek

SOBOTA, 2 LIPCA

Piknik Parafii Niwiska odbędzie się w sobotę, 2-go lipca, w pięknym ogrodzie Rodak Sales and Service, 1821 Beverly Blvd., L.A. Całe stopy gorącej kielbasy z kapustą z Pasier Product Co. oczekują na ugoszczenie naszych zacnych gości, zaś dobrze zaopatrzona bara, ora nasza synna kapela, która przegrywać będzie do tańca, dokonają reszty, za co kwarantują komendant kapeli Józef Krawczyk, Józef Stasik, Błażej Beć, ora dyrygent kapeli Roman Satała.

Klub Zaborowa, nr. 6 Z.K.M., urządzi wycieczkę w niedzielę, 3-go lipca, br., w lasku powiatowym Schiller Parku, platforma 12 przy rezerwie Desplaines. Początek o godzinie 12-ej w południe. Komitet z zarządem Klubu zaprasza wszystkich Zaborowian i ich sympatyków. — T. Kukiela, prezes; J. Pacyna, sekr.

Doroczny Piknik urzędu Klubu w niedzielę, 3-go lipca, 1955 r., w lasku powiatowym Caldwell Woods, na platformie nr. 34, dawniej 52, przy ulicy Caldwell i Devon. Początek o godzinie 12-ej w południe. Komitet z zarządem Klubu zaprasza wszystkich Zaborowian i ich sympatyków. — T. Kukiela, prezes; J. Pacyna, sekr.

Piknik Okręgu 32go Rady Polonii, odbędzie się dnia 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 31 i 32ga, przy końcu linii Milwaukee ave. Zbiórka na pikniku pomiędzy godz. 3cia a 4ta. — J. Dzień, prezes; A. Juszyk, sekretarka.

Tow. Nowe Życie, Grupa 2543 ZNP, odbędzie piknik w niedzielę, 4-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 27 (na dół od basenu kąpielowego). Początek o godzinie 12-ej w południe. Komitet z zarządem Klubu zaprasza wszystkich członków i znajomych na platformę Nr. 35, stary numer 53, gdzie zapewnią wszystkim doskonałą zabawę. — M. Gałat, prezes; W. Kolodnicki, sekr. prot.

Tow. im. Maj. L. Idzikowskiego, Gr. 2566 Z.N.P., urządzi piknik w niedzielę, dnia 4-go lipca, w Forest Preserve, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Zaborowa, nr. 6 Z.K.M., urządzi wycieczkę w niedzielę, 3-go lipca, br., w lasku powiatowym Schiller Parku, platforma 12 przy rezerwie Desplaines. Początek o godzinie 12-ej w południe. Komitet z zarządem Klubu zaprasza wszystkich Zaborowian i ich sympatyków. — T. Kukiela, prezes; J. Pacyna, sekr.

Doroczny Piknik urzędu Klubu w niedzielę, 3-go lipca, 1955 r., w lasku powiatowym Caldwell Woods, na platformie nr. 34, dawniej 52, przy ulicy Caldwell i Devon. Początek o godzinie 12-ej w południe. Komitet z zarządem Klubu zaprasza wszystkich Zaborowian i ich sympatyków. — T. Kukiela, prezes; J. Pacyna, sekr.

Piknik Okręgu 32go Rady Polonii, odbędzie się dnia 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 31 i 32ga, przy końcu linii Milwaukee ave. Zbiórka na pikniku pomiędzy godz. 3cia a 4ta. — J. Dzień, prezes; A. Juszyk, sekretarka.

Tow. Nowe Życie, Grupa 2543 ZNP, odbędzie piknik w niedzielę, 4-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 27 (na dół od basenu kąpielowego). Początek o godzinie 12-ej w południe. Komitet z zarządem Klubu zaprasza wszystkich członków i znajomych na platformę Nr. 35, stary numer 53, gdzie zapewnią wszystkim doskonałą zabawę. — M. Gałat, prezes; W. Kolodnicki, sekr. prot.

Tow. im. Maj. L. Idzikowskiego, Gr. 2566 Z.N.P., urządzi piknik w niedzielę, dnia 4-go lipca, w Forest Preserve, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell Woods". Zapraszamy wszystkich naszych członków jak również i członkinie, administrację Gminy 177 ZNP, grupy przynależne do wzięcia udziału w naszej wycieczce. Energetyczny komitet wraz z zarządem i pre-

Klub Chęchły par. Ropczyce urządzi piknik w niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods, platforma 17ta, na kościół w Ropczycach. Komitet przygotował wiele niespodzianek i każdy ubawi się doskonale. Prosimy wszystkich członków i członkinie oraz całą Polonię na piknik. — Komitet: K. Roch, J. Machnica, Z. Matyszek.

Oddział Białego Orła Nr. 18 L.M. urządzi wielki doroczny piknik w tę niedzielę, 3-go lipca, w lasku powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee ave. i Devon, platforma 34, "Caldwell

Jutro Wiec Wyborczy Gminy 123-ej Z.N.P.

Wiec wyborczy Gminy 123-ej, Z.N.P. odbędzie się w niedzielę, dnia 3-go lipca, o godzinie 2-jej po południu, w sali Draniczarka, 4843 S. Racine Ave. Wszelkie grupy należące do Gminy obowiązane są wysłać swych delegatów na ten wiec, zaopatrzone w Mandaty z podpisem urzędników i pieczęcią Grupy. Dla sprawnego przeprowadzenia wieceu wyborczego uprasza się o punktualność. — Tomasz Paczyński, prezes; Stan. Koszola, sekr.

Wiec Wyborczy Gminy 79ej Z. N. P. w Poniedziałek, Dnia 11-go Lipca

Zawiadamiamy wszystkie Grupy przynależne do Gminy 79-ej Z.N.P., iż wiec wyborczy Gminy odbędzie się w poniedziałek, 11-go lipca, w sali Jedność pnr. 2300 S. Whipple ul., o godz. 8-mej wieczorem punktualnie.

Uprasza się Grupy o przysłanie swych delegatów oraz delegatki z mandatami podpisanymi przez urzędników oraz zaopatrzonymi w pieczęć Grupy. — Józef H. Gajda, prezes; Adela E. Clark, sekr.

Wiec Wyborczy Gminy 41-ej Z. N. P. We Środę, Dnia 6-go Lipca

Zawiadamia się wszystkie grupy przynależne do Gminy 41-ej Z.N.P., że Wiec Wyborczy Posłów do Sejmu odbędzie się we środę 6-go lipca, w sali posiedzeń, Webster Hall, pnr. 1950 Webster ave., róg Damen ul.

Uprasza się wszystkie grupy o nadesłanie listy swych nowych lub tych samych upoważnionych Delegatów na ręce Sekretarki Heleny M. Grabskiej, 2062 N. Leavitt ulica, Chicago, w przeciwnym razie sekretarz Grupy będzie sam zobowiązany zawiadomić swoich delegatów o dacie i miejscu Wieceu Wyborczego.

Na wiec Wyborczy każdy Delegat winien być zaopatrzone w Mandat/podpisany przez Zarząd Grupy.

Jeszcze raz przypominamy wszystkim grupom o zaopatrzeniu swych delegatów w mandaty na Wiec Wyborczy Gminy 41 Z.N.P., który odbędzie się w środę dnia 6-go lipca 1955 roku. — A. A. Mazewski, Prezes Gminy 41 Z.N.P. Helena M. Grabska, Sekretarka.

Wiec Wyborczy Gminy 39tej Z.N.P. w Sobotę, dnia 9-go Lipca

Według uchwały zapadłej na ostatnim posiedzeniu czwecowym wiec wyborczy Gminy 39 Z.N.P. odbędzie się w sobotę, dnia 9-go lipca, w sali Kościusko, pnr. 1758 W. 48 ul., o godz. 7 wieczorem punktualnie.

Uprasza wszystkich sekretarzy Grup o powiadomienie swych delegatów o wieceu. Będzie wybór posłów na Sejm 32 w mieście Minneapolis, Minn. Prawo nam przysługujące do 9ciu posłów i powinniśmy wybrać takich posłów, ażeby Gmina mogła poszczepić się nimi na Sejmie.

Wszystkie grupy wchodzące w skład naszej Gminy proszone są o nadesłanie swoich mandatów, czy uzupełnienie ich zawczasu tak, ażeby w dniu wieceu wyborczego nikogo nie brakowało. — Władysław Paściak, prezes; Franciszek Prochot, sekr.

Wiec Wyborczy Gminy 2-ej Z. N. P. w Niedziele, Dnia 10-go Lipca

Wiec wyborczy Gminy 2 Z. N. P. odbędzie się w niedzielę, 10-go lipca, w sali K. Pułaskiego, pnr. 1711 S. Ashland Ave., punktualnie o godzinie 12-jej w południe.

Każda Grupa przynależna do Gminy 2ej Z.N.P. była powiadomiona o wieceu wyborczym, z prośbą o wybranie lub zatwierdzenie obecnych delegatów i nadesłanie mandatów zatwierdzonych delegatów według regulaminu Z.N.P. Wskazany jest, aby Grupy zastosowały się do polecenia Gminy 2-jej i o natychmiastowe przysłanie mandatu wybranych i zatwierdzonych delegatów na wiec wyborczy.

Uprasza się zarządy Grup ażeby powiadomili swych delegatów i delegatki o dacie i miejscu Wieceu Wyborczego Gminy 2-jej Z.N.P.

Dla sprawnego przeprowadzenia wieceu wyborczego uprasza się wszystkich delegatów i delegatki poszczególnych Grup przynależnych do Gminy 2 Z.N.P. o punktualność. — Jan Ogrodny, prezes; Helena Paul, sekr. Gminy.

Murzyn Wdarł Się Do Mieszkania i Zgwałcił Służącą

W apartamencie mieszkaniu przy Aldine ave. należącem do adwokata ze środowiska, była 27 letnia służąca, która opiekowała się jego córeczką, 3 letnią. W tym czasie ktoś zadzwonił do drzwi wejściowych. Służąca poszła drzwi otworzyć i gdy się uchyliła, rzucił się na nią jakiś murzyn, który schwycił ją za gardło i począł dusić.

Osobnik ten wciągnął ją do sypialni i tam zgwałcił.

W tym czasie do mieszkania zadzwonił rozwoźiciel pralni i murzyn wystrząsnął się i zbiegł tylnym wyjściem.

Podczas tego napadu, córeczka adwokata znajdowała się w sąsiednim pokoju i obserwowała program telewizyjny.

NOWY AGENT



Jan F. Urbaszewski

Z przyjemnością zawiadamiamy, że Catholic Family Life Insurance, zamianowała pana Jana F. Urbaszewskiego, prezesa firmy GORWOOD INSURANCE AGENCY, 1084 Milwaukee Ave., swym agentem. The Catholic Family Life Insurance jest najstarszą katolicką organizacją w Ameryce i była pierwszą ubezpieczającą całe katolickie rodziny, od 1868 r. a więc nie tylko mężczyzn ale i kobiety i dzieci.

GORWOOD INSURANCE AGENCY

Agencja p. Urbaszewskiego, pnr. 1084 Milwaukee ave. jest sąsiadką i przyjacielską instytucją asekuracyjną — jest miejscem, gdzie z chwilą przekroczenia jej progu, czucie się jak u siebie w domu. Możecie się tam rozmówić w ojczyznym języku i każdy z klientów będzie przyjęty serdecznie i gościnnie.

GORWOOD INSURANCE AGENCY jest instytucją silną, stale wzrastającą i jest w stanie zadowolnić wszelkie wasze wymogi w dziedzinie asekuracji.

Przyjdzie kiedykolwiek i zapoznajcie się z pracownikami Gorwood Insurance Agency, którzy są zawsze do waszych usług. W Gorwood Insurance Agency—1084 Milwaukee ave. otrzymać możecie obecnie i dopóki zapas starczy — metalowe ogniowatwa skrytki na polisy i inne papiery wartościowe z dwoma kluczykami darmo. (R.M.)

Powstanie 5,516 Nowych Mieszkań z Funduszy Publiczn.

Wczoraj rząd federalny podpisał kontrakty, upoważniające do budowy 3,516 mieszkań z funduszy publicznych w Chicago, kosztem \$54 i pół miliona. Wczoraj był ostatni dzień podpisania kontraktów na podstawie prawa federalnego, upoważniającego rząd do wybudowania w latach 1954-1955 35,000 mieszkań z funduszy publicznych. Chicago otrzymało więc 10 procent ogólnej kwoty krajowej.

Te nowe 3,516 mieszkań z funduszy publicznych w Chicago uzupełnią dotychczasowe istniejące 19,000 mieszkań już używanych oraz 6,000 będących już w budowie, lub planowaniu. Nowe mieszkania, które będą wybudowane w najbliższym czasie dadzą po-mieszczenie dla 19,000 ludzi, ponieważ w większości będą one przeznaczone dla licznych rodzin.

Rada miejska w dniu 21 maja już wybrała miejsca, w których będą budowane domy z tymi mieszkaniami.

Z Town Of Lake

Piknik Kujawiaków.

Piknik koszykowy urzędu Klub Kujawiaków w niedzielę, 31go lipca w ogrodzie w Willow Spring, przy Archer i 8tej ul. Początek o godz. 10tej rano. Na zabawę serdecznie zapraszają Edward Łączkowski, prezes i Fr. Zukowski, przewodniczący. Muzyka Orkiestra Rany Perlickiewicz.

Piknik Klubu Lipniczan.

Wszyscy Lipniczanie z rodzinami, przyjaciółmi i sympatjami będą bawić się wesoło na pikniku Klubu Lipniczan w niedzielę, dnia 14go sierpnia w ogrodzie "Tarnów" przy 90tej i Archer Ave. Dobrej muzyki przegrupować będzie do tańca. Komitet zapowiada, że każdy ubawi się doskonale, bo będą różne niespodzianki. Kuchnia będzie wyposażona w smaczne przekąski i kawę, wyborych napoi napewno nie zabraknie. Wiele cennych przedmiotów będzie rozdanych jako nagrody. Dojazd do ogrodu wprost po Archer Ave., autobusami czy autobusami z Argo przy 63ciej ul. Wszyscy rodacy są proszeni, i będą mile widziani.

OKULARY

których koszt jest dostępny dla każdego. Okulary z soczewkami pojedynczymi od 15 dol., a okulary (bifocal) od 18 dol.

Każdy, kto ma źle dopasowane okulary, a ma kłopot z dopasowaniem dobrych okularów do swojego wzroku, może się zgłosić do Dra EDMUNDA CHMIELIŃSKIEGO, Optometrysty, i pozbyć się kłopotu.

Adres: Dr. EDMUND CHMIELIŃSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy, w Budynku Bankowym, 3-cie piętro, pokój 306. Tel. BRUNSWICK 4-8111.

Godziny: poniedziałki i czwartki od 10-jej rano do 8-jej wieczorem. Wtorek, piątek od 10-jej rano do 5-tej po południu, a w soboty od 10-jej rano do 3-jej po południu.

Wiec Wyborczy Gminy 186-ej Z.N.P. w Poniedziałek, 11-go Lipca

Zawiadamiamy wszystkie Grupy przynależne do Gminy 186 Z.N.P., że wiec wyborczy Gminy odbędzie się w poniedziałek, dn. 11-lipca, w sali Weteranów A. P., 1239 No. Wood ul., o godz. 7:45 wieczorem punktualnie.

Uprasza wszystkich sekretarzy Grup o powiadomienie swych delegatów, tym bardziej jeżeli zasłaly jakie zmiany w składzie delegatów.

Przypominamy wszystkim Grupom, że mają zaopatrzyć swoich delegatów i delegatek w mandaty podpisane przez urzędników, oraz z pieczęcią Grupy. — Andrzej Madej, prezes; Józef Cwynar, sekr.

Wiec Wyborczy Gminy 55-ej Z. N. P. w Środę, Dnia 13-go Lipca

Gmina 55 Z.N.P. podaje do wiadomości wszystkim delegatkom i delegatom Gm. 55 Z.N.P., iż posiedzenie Gminy celem wyboru posłów na Sejm XXXII odbędzie się dnia 13 lipca, 1955 roku, w sali im. Adama Osińskiego przy 28 ul. 48 Ct. w Cicero.

Na tak bardzo ważne posiedzenie uprasza się wszystkie delegatki i delegatów o punktualne stawienie się na godz. 8-mą wieczorem. — Adam Tomaszewski, prezes; Franciszek Goliński, sekr.

tualne stawienie się na godz. 8-mą wieczorem. — Adam Tomaszewski, prezes; Franciszek Goliński, sekr.

DR. ARTHUR M. STAVOR OPTOMETRYSTA
4044 W. Armitage Ave., BE 5-3875
Godziny: Codziennie 10 rano do 12 w południe, 2 pop. do 5 pop.
Poniedziałek—Wtorek—Czwartek
wieczorem od 7 do 9.
Troskliwe badanie wzroku dzieci.

DR. W. SOWIŃSKI Optometrysta
Egzaminacja Ocz i Dobre Okulary Na Wszelkie Wady Wzroku
1958 W. Division Street, róg Damen Ave.
Telefon Altamite 6-8698
Godziny: 10 rano do 8 wieczór, Sobota do 5. Środa i święta zamknięte.

Technicznie Zbudowany Wzór Domu

Projektowany dla osiągnięcia:
EKONOMII PRZESTRZENNOŚCI ZMIAN TRWAŁOŚCI
Pierwszy poziom — dodatkowe 4 sypialnie i łazienka na 2-gim piętrze
Jeden z wielu odmian planu okazywanego w czołowych magazynach

MODEL DOMU

24' bawialnia z kominkiem, kuchnia z brzołowymi szafkami, tafelkowa łazienka, parcela 100x185, blisko szkoły, komunikacji autobusowej.

Za tylko \$19,500

OTWARTY DO OBERZENIA

W Sobotę i niedzielę od 2 popołudniu do zmroku
Congress Knolls ½ mili na południe od Roosevelt Rd. przy Meyers Rd.

CUSTOM BUILDERS

117 N. Main, Wheaton Wheaton 3-7365

LATWE DO UŻYCIA SUPER KEM-TONE

Zrobione z Lastex. Dobrze się zmywa. Wyjątkowo trwałe. Gal. \$5.59
Gotowe do użycia. Łatwo rozprzodawać się. Kwarta \$1.78

Można malować Pędzlem lub Walcem
Kompletny Wybór Kolorów (Ciemne Odcienie Nieco Drożej)

TED'S PAINT and HARDWARE

4802 S. Loomis St. Yards 7-0353
Ted Matuszewski • Otwarte w czwartki do 8 wiecz.

PATRZCIE! NAJWYŻSZE ZAROBKI DLA WAS...

Oszczędzajcie bezpiecznie w najstarszej oszczędnościowej spółce, w San Fernando Valley.

PRZENIESIENIE FUNDUSZÓW DARMO — ZASOBY 18 MILIONÓW — KAŻDE KONTO ZABEZPIECZONE AŻ DO \$10,000.

Poślijcie po Bezpłatny "Mail-Kit"

NORTH HOLLYWOOD FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASS'N
5226 LANKERSHIM BLVD. NORTH HOLLYWOOD, CAL.

BUY U.S. SAVINGS BONDS

Dr. P. J. ORZYŃSKI LEKARZ-CHIRURG
1033 W. CHICAGO AVE. Bisko Milwaukee Ave. 1 Ogden Avenue
Telefon HAYmarket 1-6041
Godziny od 2 do 4, od 7 do 9 wiecz., prócz Środy Niedzieli i Świąt i Soboty

Dr. J. ZAREMBA—Narodowa Lecznica
1922 W. Division St. (pom. Ashland i Damen) Humboldt 6-1757
Wszelkie Choroby Ostre, Zastarzałe, Złotyż, Nerki, Reumatyzm, Otwarte Rany Na nogach i t.p.—Godz. 10-12. 2-4. 6-8 wiecz. Niedziela na umówienie

Dr. K. KOTLARZ
ORDYNUJE W CHOROBYCH WEWNĘTRZNYCH CHOROBYCH SKÓRNYCH, MOCZOWYCH I KOBIECYCH
1176 Milwaukee Ave., przy Division Ulicy
Godziny biurowe od 2-4 i 6-8 z wyjątkiem środy Soboty 2 do 5
Telefon Biura: Humboldt 6-5555 Rezydencji Kildare 5-1448

MAYFAIR MEDICAL CLINIC
DR. S. A. DOWIAT, dyrektor
4817 W. Montrose Ave. Godziny: 9 do 9 Tel. Palisade 5-8128
Laboratorium - X-Ray - Basal Metabolism - Electrocardiograph

DR. EDWARD GORETSKI LEKARZ CHIROPRAKTOR
3246 N. CENTRAL AVE.
CHRONICZNY BÓŁ GŁOWY — SINUSITIS
Godziny od 1 do 7 wiecz., w soboty od 1 do 3-jej. Zamknięte w środy.
Telefon Avenue 3-3221

Dr. F. SADOWSKI —Lekarz-Chirurg-Akuszerek
5257 Fullerton Ave., róg Lockwood (NAD APTEKA)
Ofis: Berkshire 7-6176, albo KEdzie 3-2868. Rez.: MErtime 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wieczorem

KAY-OIL PRZYPRAWA przynosi ulgę Dla drapiących się psów!

OBECNIE—USURCIE ŚWIERZBY, RINGWORM, ECZEM—Pomaga w uzyskaniu zdrowej, połyskującej sierści. Kojący, leczący Kay-Oil daje natychmiastowe rezultaty. Zapobiega rozpowszechnianiu się zakażeń. — Wstrzymuje świącz, utrzymuje skórę czystą. Kol. 1.50. Gwarantujemy poprawę najgorszych przypadków ODRAZU lub zwrot waszych pieniędzy. Bez tłuszczu — nie płamie, nie piekają, przyjemny, słodki zapach. 6 unc. próbnik \$1.00; galon \$10.00; kwarta \$3.50; pająk \$2.00.
Kupcie go w swym najbliższym Pet Store lub zamówcie u:
PRESTON DRUG COMPANY OXFORD, NEBRASKA

Otwarte Rany Nóg można wyleczyć. Polecamy od lat wypróbowaną metodę BOROCYL SOLUTION. Opatrz rany codziennie i polewał opatrnik jak dobrze zbandażowaną. W upartych wypadkach zasięgnij rady specjalisty. Do nabycia w aptekach.
BOROCYL CO., 1241 NO. ASHLAND AVENUE. Telefon Avenue 3-4154

UWAGA: Oferta zamieszczona poniżej będzie aktualna TYLKO DO DNIA 16-go Lipca 1955, poczem cena Słownika zostanie PODWYŻSZONA. Korzystajcie z tej okazji!

OFERTA SPECJALNA !!!
Niezwyczajna Sposobność Otrzymania Za Pół Ceny SŁOWNIKA
ANGIELSKO-POLSKIEGO I POLSKO-ANGIELSKIEGO
800 Stronic.

Każdy, kto nadesła CZTERY kupony kolejne z czterech numerów Wydania Sobotniego Dziennika Związkowego, otrzyma za dopłatą tylko \$1.50 doskonały Słownik W Kiersta i Prof. O. Calliera, który w zwykłej sprzedaży kosztuje \$3.00. Oferta ta będzie ważna na krótki tylko okres czasu, więc nie zwlekajcie. Zbierajcie od dziś sobotnie KUPONY NA SŁOWNIK a po zebraniu czterech kuponów — przyslijcie lub przynieście do nas.

Kupon No. 9
NA SŁOWNIK POLSKO-ANGIELSKI I ANGIELSKO-POLSKI W KIERSTA I PROF. O. CALLIERA
Kupon niniejszy należy wraz z następnymi numerami kuponów jakie ukaza się w następne soboty i wraz z \$1.50 przysłać pocztą lub przynieść osobiście z gotówką, czekiem lub przekazem pocztowym.

IMIĘ I AZWISKO.....
Ulica.....
Miasto..... Zone..... Stan.....
(prosimy o wyraźne pisanie adresu drukowanymi literami)

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue Chicago 22. Ill.
Biuro otwarte od 8 rano do 5 wiecz., w sobotę do 12 w poł.

KUPUJECIE W NOWOCZESNEJ SELF-SERVICE APTECE

Człowieka dla recept na północno-zachodnim przedmieściu — polski i polski. Będzie pewni kupować — Plaines—Rexal Drugs. Niech nasz lekarz zatelefonuje a my z przyjemnością to dostarczymy. Bezpłatna dostawa.
Telefonujcie VA 4-6108
Po najkompletniejszy wybór plażowych przyrządów po najniższych cenach w REXAL DRUGS.
Bezpłatne parkowanie Des Plaines Centrum Zakupów
DES PLAINES REXAL DRUGS
Otwarte codziennie 9 rano do 10 wiecz. iacnie z niedzieli.
Algonquin i Mannheim Roads

ZAWIADOMIENIE
G. H. BERNING, D. D. S.
Zawiadamia o otwarciu swego
IVANHOE DENTAL OFFICE
Godziny: Środy i Soboty za umówieniem się
14230 EGLESTON RIVERDALE 4332
W inne dni — 11055 MICHIGAN — CO 4-0375

PULASKI SAVINGS & LOAN ASS'N.
3156 SOUTH MORGAN STREET
CHICAGO 8, ILLINOIS
Polsko-Amerykańska Spółka Oszczędnościowa NA BRIDGEPORCIE
ISTNIEJE 64 LATA

JEŻELI KUPUJECIE DOM, MACIE BUDOWAĆ NOWY DOM LUB ULEPSZYĆ WASZ STARY DOM
UDZIELAMY POŻYCZEK NA DOMY NA BARDZO PRZYSTĘPNYCH WARUNKACH

Wszystkie Wasze Konta Oszczędnościowe Są Zabezpieczone Do Sumy \$10,000 przez Federal Savings & Loan Insurance Corp.

GODZINY URZĘDOWANIA: Poniedziałek i środa od godziny 9 rano do godziny 12ej w południe. Wtorek i Piątek od 9 do 8ej wieczorem. Czwartek od 9 do 5 po południu.

W porze letniej od 18go czerwca do 10go września w Soboty biura są zamknięte.

Telefon YArds 7-3500

Domy Pełne Dystynkcji
PARAFIA MODEL DOMU OTWARTY.
ST. JULIANA w Sobotę i Niedzielę od 1 do 5 po poł.

7510 WAUKEGAN RD.
Niles, Illinois

ZATWIERDZONY PRZEZ VA...
Piękne z 3 sypialniami domy, z 1½ łazienką, pełnym bezmentem, gazowym incineratorem, Moen kranami, z 20 letnią gwarancją. Duże loty. Thermopane picture okna i liczne inne inowacje tak ważne dla kupującego dom.

SADIN CONSTRUCTION CO. ORchard 3-1065

UWAGA PRZYSZŁE PANNY MŁODE!
Mamy najbardziej kompletny wybór
ZAPROSZEŃ ŚLUBNYCH I ZAWIADOMIEŃ
72 godzinna obsługa. Heliograficzny wypukły druk.
STRATFORD PRESS — Printers
2053 W. 63rd Street REpublic 7-7013

Przedstawicielstwo TERAZ DO OBJĘCIA w CHICAGO i OKOLICY
Oficjalne Sposobność Dla Was

DO ROZPOCZĘCIA INTERESU DLA SIEBIE!

Do sprzedaży słynnych brytyjskich do gotowania ogólnych w całym kraju na TV, radio, afiszach, gazetach i magazynach, za pomocą naszych nowoczesnych krędyli. Musicie być w stanie rozpoznać nasze sposoby do detalicznej dystrybucji.

SĄ TO NAJLEPSZE BRZYTEWKI

Nie będzie to przekazywać w waszym obecnym zajęciu. Na początek tylko praca na część dnia. Ażebyście mogli skorzystać z tej sposobności musicie posiadać:
• \$1,799.20 w gotówce zaraz
• 3 Rekomendacje i auto
• 5 Wolnych Godzin Tygod.

FIRMA NASZA BĘDZIE DOGLADAĆ WASZEJ PRACY I DOPOMOCIE FINANSOWO. JEŻELI CHCIECIE POŚWIECIĆ TEMU ZAJĘCIU CAŁY CZAS.

• Dochód rozpocznie się natychmiast
• Bez zakładania interesu do sprzedaży dla was
• My sami wybieramy miejsce i instalujemy "unity".

Ta świetna sposobność jest oferowana odpowiedzialnym ludziom, którzy planują na przyszłość. Nie zaspokajacie się, jeżeli nie posiadacie tych kwalifikacji. Jest to gotówkowy interes — bez ryzykownego kredytu. Musicie być w stanie rozpocząć pracę natychmiast. Osobiste porozumienie się będzie możliwe w waszym mieście. Piśmie obszernie po angielsku podaje swój numer telefonu, fid. do naszego głównego biura:

BLADE-O-MAT
Division of
MODERN
MERCHANDISING
CORPORATION
Manufacturers and Distributors
8135 FORSYTH BLVD.
ST. LOUIS 24, MO.

3%
Przez 20 Lat Wypłacamy \$
Dywidende Naszym Członkom

Enjoy... From 1st

10
Nie Zaniedbajcie Terminu 10-go Lipca

Extra Profit

MONEY SAVED BY THE 10th EARNS FROM THE 1st

OTWÓRZCIE Swoje Konto DZISIAJ...

Korzystajcie z Sześciomiesięcznego ZYSKU

Ważne! Nie tracie dochodu na swych zaoszczędzonych dolarach przez pozostawienie ich w domu. Umieście je teraz w tej wyspecjalizowanej oszczędnościowej Spółce przed 10-ym lipca i korzystajcie z sześciomiesięcznego większego niż przeciętnie zarobku w nadchodzącym grudniu. I nie zadowalajcie się obecnie gromadzonymi funduszami. Dodawajcie na swe konto stale każde wypłaty. Stałe dodawanie plus znaczne procenty pomogą do zwiększenia sumy jaką zarobicie w przyszłych dywidendach. Przyjdźcie teraz i otwórzcie swoje korzystne... zabezpieczone... łatwo dostępne konto oszczędnościowe.

ANTHONY J. DAROVIC, prezes

RELiance FEDERAL SAVINGS and LOAN ASSOCIATION of Chicago

2000 West Cermak Road

Uczeń Szkoły Średniej De La Salle Został Zastrzelony Przed Kioskiem

Banda Młokosów Dokonała Napadu Na Rozmawiających i Strzałem z Samochodu Go Zabito

W piątek wieczorem został postrzelony śmiertelnie Kenneth Sloboda, liczący lat 17, z pnr. 3213 S. May ul., uczeń szkoły średniej De La Salle, gdy rozmawiał z kolegami przed kioskiem z hamburgerami i zbiegu 32 pl. i Morgan. Znajomymi jego z którymi rozmawiał byli Robert Ryband, lat 18, z pnr. 1014 W. 32 pl., Tomasz Skierkiewicz, lat 19 i Robert Kantowski, lat 28, obaj również zamieszkałi pod tym samym adresem.

Sloboda pracował przy zawijaniu towaru w sąsiedniej piekarni i wracając do domu, przystanął przed kioskiem, aby porozmawiać z tymi kolegami. W tym czasie nadjechało około 15-tu młokosów trzema samochodami, z których jeden był marki Cadillac a dwa inne kabriolety (convertibles) jasnego koloru.

Ryband podał policji, że z grupy tej podszedł do niego jakiś młodzieniec z żelazem w rękę i zamachnąwszy się na niego uderzył go w bok, gdy on rękami zasłonił głowę.

Następnie usłyszał on jak gdyby eksplozję ognia sztucznych i po chwili zobaczył, że Sloboda upadł na chodnik.

Kantowski podał policji, że zobaczył, że jakiś osobnik w samochodzie miał strzelbę i wymierzwszy, oddał z niej strzał w kierunku Slobody. Sloboda został trafiony i ponad 100 śrutów utknęło mu w piersi.

Po oddaniu strzałów napastnicy szybko odjechali samochodami.

W związku z tym napadem policja ustaliła, że napastnicy ci należeli do szajki młodzieńców z okolicy 37 ul. i Emerald ave., która miała porachunki z grupą młodzieńców z okolicy 32 pl. i Morgan. Policja aresztowała braci Eugene O'Brien lat 17, i Robert O'Brien lat 18, z pnr. 932 W. 52 ul. w ich mieszkaniu, niedługo po napadzie, ponieważ świadkowie podali numer rejestracyjny samochodu, którym jechali napastnicy i ten samochód należał do braci.

Eugene O'Brien miał przebite oko, gdyż podbito mu oko na karnawale, u zbiegu 32 pl. i Aberdeen i miał tego dokonać Sloboda. Ponadto policja aresztowała jeszcze kilkunastu innych młokosów z okolicy, celem ich przesłuchania. Wśród aresztowanych

znajduje się Raymond Hillock, lat 15, z pnr. 3845 Parnell ave. Poszukiwany jest również pewien lotnik, bawiący na urlopie, zamieszkały u zbiegu 83 ul. i Hamilton, który prowadził jeden z trzech samochodów napastników.

Sloboda zmarł w biurze lekarskim pnr. 3229 Morgan ul. w kilka minut po postrzeleniu. Zmarły pozostawił ojca Bruno, matkę Elizabeth i brata Roberta, liczącego lat 14.

30-ta Ofiara Polio Liczy Lat 44

Dr. Herman N. Bundensen, prezydent Wydziału Zdrowia, doniósł że 30-tą ofiarą paraliżu dziecięcego jest mężczyzna, liczący lat 44, zamieszkały w bloku 7200 na Overhill Ave. Początkowo zaatakował on, dnia 8-go maja i był na liście podejrzanych o polio, ale potem diagnoza stwierdziła tę chorobę u niego. Dotąd na tą chorobę zmarły dwie osoby, gdy w zeszłym roku w tym czasie na osiem zgłoszonych zaskłanię jeden wypadek był śmiertelny.

Usunięto Syreny z Ambulansów

Komisarz ogniowy Mullaney wydał rozkaz usunięcia syren z ambulansów straży pożarnej i polecił używać dzwonu na tych wozach umiarkowanie.

Rozkaz ten nastąpił w sześć miesięcy po podobnym rozporządzeniu, wydanym przez komisarza policji O'Connor'a, usuwającego syreny z patrolów dla zmniejszenia wypadków. Od wydanego rozporządzenia był tylko jeden wypadek, w którym wieszany był wóz patrolowy.

Mullaney powiedział, że w jego opinii, krzyk syreny ekscytuje pacjentów, przewożonych w ambulansach.

KALENDARZYK

Dziś sobota, 2-go lipca. — Urbana i Martyny.

Jutro Niedziela, 3-go lipca. — Anatola, Jacka, Leona i Miłostwa.

Pojutrze poniedziałek, 4-go lipca. — Dzień Niepodległości. — Teodora, Innocentego i Elżbiety.

Gmina 139 Z. N. P. Wybrała Czterech Posłów Na Sejm Związkowy

We czwartek 30-go czerwca w sali Polonia Grove, przy Archer i St. Louis Ave., odbył się Wice Wyborczy Posłów Gm. 139tej ZNP, do Sejmu 32go ZNP, w Minneapolis, Minn.

Posłami z Gm. 139tej zostali wybrani następujący: Zofia Chmiel, Henryk Spindor, St. Klocz i Michał Surdej.

Obozowanie Rozpoczyna Się 3 Lipca w Obozie Młodzieżowym w Yorkville

Pierwsze Trzy Tygodnie Przeznaczone Dla Dziewcząt

Dzieci zaczną obozować d. 3-go lipca. Obozowanie będzie trwało sześć tygodni, pierwsze trzy dla dziewcząt, a następne trzy dla chłopców. Druhá Stasia Michalak, będzie Komentantką dziewcząt, z pomocą członkini Grona Instruktorskiego Okr. XII.

Opiata za obozowanie dla dzieci członków wynosi \$11 tygodniowo, a dla nieczłonków \$15 tygodniowo.

Od 3-go lipca starsi mogą spędzać wakacje w obozie za opłatą tygodniową od \$37 do \$42, w zależności od pokoiu jaki zajmują.

Opiata ta obejmuje wyżywienie i pomieszczenie. Zarząd obozu ponadto dostarcza: pościel, poduszki i koce oraz zapewnia obsługę dla sprzątania pokoi.

W sprawie informacji i rezerwacji pokoi należy pisać do sekretarza Michała Surdej, 4805 S. Keeler av., Chicago 32.

Podczas sezonu obozowania zarządzając obozem będą następujące osoby:

Państwo Tadeusz Jadach — od lipca 3-go do 9-go.

Państwo Michał Surdej — od lipca 10-go do 16-go.

Państwo Józef Jeziora — od lipca 17-go do 30-go.

Państwo Wład. Dybał — od lipca 31-go do 6-go sierpnia.

Państwo Mieczysław Dydon — od 7-go sierpnia do 13.

Zatrzymany Pod Bondem Za Kradzież Samochodu

Robert Romb, lat 25, 1355 Augusta Blvd., przekazany został wielkiej ławie sędziów przysięgłych i sędzia Zygmunt Stefanowicz naznaczył na niego bond w wysokości \$20,000 za kradzież samochodu. Romb aresztowała policja przy Campbell i Elston Ave. Dwaj towarzysze, znajdujący się w samochodzie, zbiegli, ale Romb policja ujęła, gdyż jego marynarka zahaczyła się o rączkę przy drzwiach samochodu.

Na zakończenie należy nadmienić, że w obozie są idealne warunki dla spędzenia wakacji, powietrze i woda jest zdrowa, wyżywienie smaczne i obfite, jest basen kąpielowy i potok, zalesione tereny na piękne spacer i boisko sportowe dla uprawiania różnych sportów.

Zarząd obozu pobiera w niedzielę opłatę za parkowanie w sumie \$1 od samochodu niezależnie od ilości osób przyjeżdżających, ponieważ ma wydatki związane z wynajmowaniem orkiestry, która w niedzielę przygrywa do tańca, w krytym pawilonie, a ponadto musi ponosić wydatki związane z porządkowaniem obozu, po niedzielnych wycieczkach.

W tym r. Stow. wydrukowało "decals" nalepki na samochody, dla tych którzy przyjeżdżają często do obozu. Nalepki te można zakupić u dyrektorów Stow. Obozu, lub w obozie za \$3.00. Z tą nalepką na samochodzie można wjeżdżać już bezpłatnie do Obozu przez cały sezon 1955.

Oboz idealnie nadaje się na spędzenie wakacji i niedzielne wycieczki, zwłaszcza z uwagi na to, że drogi prowadzące do obozu nie są tak zatłoczone w niedzielę, jak inne drogi, prowadzące z miasta na północ czy południe.

Nowe Metody Diagnozy Polia

W piśmie Journal of the American Medical Association ukazał się ostatnio artykuł omawiający doświadczenia prowadzone na Uniwersytecie Yale, zmierzające do ponownego stwierdzenia choroby polio w nieparaliżycznej jej postaci. Dr. Mary Goddard pisze, że dla doświadczeń są używane nerki małp, na których się wypróbowuje próbki wzięte z pacjenta podejrzanego o chorobę paraliżu dziecięcego. Metoda diagnozy postawiona przy pomocy takich badań okazała się bardzo błędna w stosunku do 96 pacjentów.

Obecnie doświadczenia są już w stadium końcowym. Pozwoli to uniknąć w przyszłości tak częstego pomieszania nieparaliżycznego wypadku polio z innymi chorobami o podobnych symptomach.

Wyłowiono z Rzeki Pustą Kasę

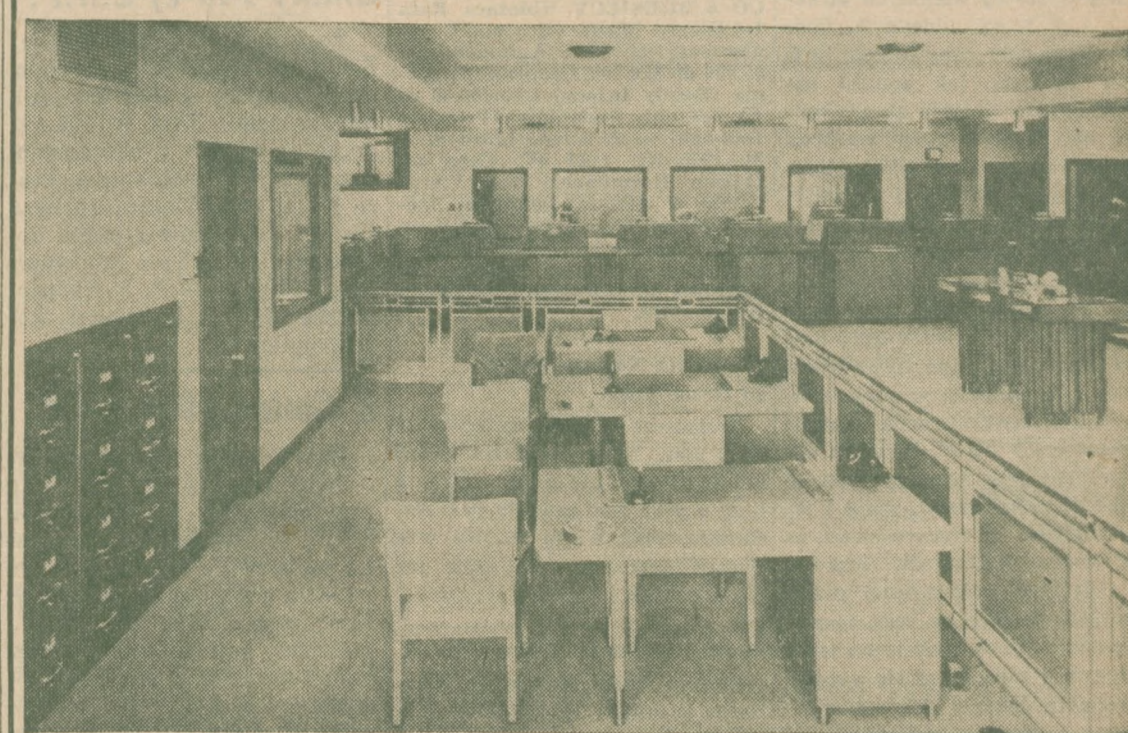
Odnaleziono kasę ogniotrwałą, z której zabrano \$3,200, a która skradziona została we wtorek wieczorem podczas włamania do groszerni Hertza w Fox Lake, w rzece Des Plaines, niedaleko Half Day i blisko miejsca, gdzie wyłowiono w niedzielę dwie inne skradzione kasy.

Audycja Radiowa Ze Stacji WGES Ku Czcii Ignacego Paderewskiego

Z okazji czternastej rocznicy zgonu Wielkiego Polaka i Artysty Ignacego Jana Paderewskiego Wydział Stanowy Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois nada w dniu dzisiejszym, w so-

botę, dnia 2 lipca ze stacji WGES o godz. 8 wieczorem półgodzinna audycję w języku angielskim. Audycję opracował przez Wydział Stanowego redaktor Roman Puciński.

Klienci Cragin Savings and Loan Association otrzymają szybką, skuteczną pomoc w tym departamencie i rzymowania klientów



W dniach od 27 czerwca do 2 lipca odbywa się wielkie otwarcie nowoczesnego, air-conditioned i trzykrotnie większego budynku Cragin Savings and Loan Association. Spółka mieszcząca się pod nr. 5200 West Fullerton Ave. przy Laramie jest 47-letnią instytucją obsługującą 11,000 oszczędzających z zasobami ponad \$18,000.00. Każde konto w Cragin ubezpieczone jest do \$10,000.

W czasie uroczystego otwarcia są wartościowe bezpłatne nagrody, jak kombinacja telewizji-radio-patefonu, refrigerator, kuchenny piec gazowy, aparat telewizyjny 24-calowy, AM/FM radio i 21 innych nagród słynnych wyrobów. W dodatku każdy zwiedzający otrzymuje bezpłatny podarek. W czasie tych uroczystości wyznaczone były specjalne godziny: w poniedziałek, piątek i sobotę od 9 rano do 4 pop., we wtorek i czwartek od 9 rano do 8 wieczorem, a w środy Cragin Savings była zamknięta.

Cragin w tym budynku wprowadził dla większej wygody klientów następujące innowacje: air-conditioning, 13 okien kasjerów dla przyspieszenia obsługi, ogniotrwały i zabezpieczony przed kradzieżą skarbiec, obejmujący 2,000 zabezpieczonych skrzynek na depozyty w wygodnych rozmiarach, rozszerzony departament pożyczek dla szybkiego załatwiania mortgage'ów, ultra-nowoczesne urządzenie jak fluorescent i żarzące się oświetlenie, akustyczne tafelkowe sufity, Terrazzo podłogi, winyl i mozaikowe tafelki, bezpłatną oświetloną parcelę do parkowania 75x125 stóp i specjalnie dobraną muzykę ustawicnie grającą dla przyjemności klientów.

Budynek obejmuje kompletnie nową część i dawny przyległy lokal Cragin całkowicie przebudowany i zmodernizowany. Struktura jest murowana z granitem z daniem crab orchard i Bedford kamienia dla atrakcyjności na zewnątrz. Porcelanowe emaliowane canopy przebiega przez szerokość budynku, a na 30 stóp światło elektryczne oświetla szczyt budynku. Okna są Thermo-pane. Nowoczesny lounge i jadalnia na lunch z urządzeniami do gotowania dla pracowników są umieszczone w bezmencie budynku.

Generalnym kontraktorem i budowniczym projektu budynku Cragin była Ole Construction Company w Chicago, a architektami Jenkins & Chisholm and Associates ze Skokie.

POTRZEBA 75 OSÓB

W WIEKU 18 DO 25 LAT

Do Pracy w Kioskach Pracy

POLSKIM FESTYNIE I KARNAWALE

który odbędzie się od 7-go do 31-go lipca włącznie, w godzinach od 6 wieczorem do 12 w nocy. \$6.00 za Wieczór.

Zainteresowany Proszę Telefonować do
p. Szymona Piotrowskiego

Calumet 5-7429



Od Dziś Zaczynajcie Składać Swoje Oszczędności w Spółce LOOMIS

Złożone oszczędności przyniosą Wam dobrą dywidendę, płatną dwa razy w roku.

Pamiętajcie, że każdy przez Was złożony dolar jest zaasekurowany przez Federalną Agencję Rządową do sumy \$10,000.00.

Nie odkładajcie na jutro, przyjdźcie dzisiaj i otwórzcie konto oszczędnościowe, większą lub mniejszą sumą. Nasz personel biurowy obsłuży Was szybko i akuracie.

Jeżeli macie jakiegokolwiek inne sprawy finansowo-realnościowe do załatwienia, przyjdźcie do Spółki Loomis, a my postaramy się Wam pomóc i załatwić Wasze sprawy tak, żebyście byli zupełnie zadowoleni.

Pamiętajcie — oszczędność to droga do dobrobytu. Składajcie swoje oszczędności w Spółce

Telefon YArds 7-6700

Godziny Biurowe: w Poniedziałki i Piątki 9-5. We Wtorki i Czwartki 9-8. — W Środy i Soboty 9-12.

LOOMIS
Savings and Loan Association
1359 West 51st Street
Chicago 9, Illinois

SPODNIE Z GABARDYNY

Uszyte na zamówienie i dopasowane do waszej figury, wartości \$12.60 —

Teraz tylko \$9.00

W Poniedziałek i Czwartek otwarte do 10:00 wieczorem.

W. KABAT

1332 Milwaukee Ave.

2gie piętro

Telefon Humboldt 6-8178

Dziś — Jutro
i Świąteczny Poniedziałek
Od 1-iej popołudniu do północy
Gdy Ojczyzna w niewoli...
Złota Księga Narodu
chwytą za serce, wyciska
łzy dumy narodowej
i rozpala wspomnienia!



według prawdziwych wypadków
ZDRADZIECKI NAPAD
NA POLSKĘ
Piśmiennie mowy:
Paderewskiego

Raczekiewicz i Sikorskiego
Rząd i Armia na wygnaniu
Wierni synowie w obcych
krajach chwytają za broń!

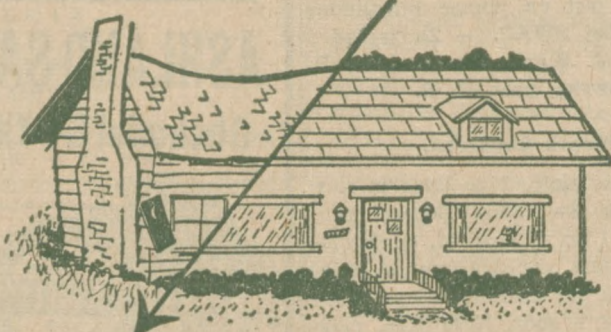
Zamiast dodatków urzycie:
Romantyczną opowieść
z pionierskiego okresu
braku kobiet w Ameryce.

w obrazie amerykańskim
Naręczona
Dla Siedmiu Braci

W bajecznych kolorach
piosenki i siarczyste
tańce "dzikiego zachodu"

w Teatrze
ROYAL

1453 Milwaukee Avenue
między Ashland i North Ave.
Ostatnie pokazy 10:00 wieczór



To może się stać z waszym domem...
Jesteśmy poto, aby wam pomóc!

Postaramy się o pożyczkę dla was dopasowaną do waszych potrzeb i dochodu. Spłacać będziecie w małych miesięcznych ratach. Nasze jedyne Centrum Planowania Domów jest prześladowane pomysłami, sugestiami i informacjami, które wam pomogą w naprawie domu, bez żadnych kosztów za poradę.

ZASOBY PONAD \$40,000,000.00



Streptomycyna-Rimifon, Penicylina Insulina, Witaminy i Leki...

Pakujemy i wysyłamy do Europy Rimifon, który jest jednym z najnowszych i najskuteczniejszych środków na GRUZIŁCĘ.

Tysiące zadowolonych Klientów od 1920 roku

UNIVERSAL MEDICINE CO.

JAN KUKLIŃSKI — DYPLMOWANY APTEKARZ

1901 W. Dickens Ave., Chicago, Ill. BRUnswick 8-3460

P. W. BAKING CO.

2500 W. CHICAGO AVE.

HUMboldt 6-7766

ZĄDAJCIE PRAWDZIWEGO POLSKIEGO CHLEBA

Z NAJWIĘKSZEJ POLSKIEJ PIEKARNI

Stanisław Grzegorzczak i Bolesław Mianowski, Właśc.

HERE'S THE PLACE TO WIN YOUR HOTPOINT DREAM HOME

W Hotpoint Olbrzymi \$2,000,000.00 Kontest



Jedyna okazja w
życiu. Konkurujecie
TYLKO z ludźmi z
TEJ części dzielnicy.

ŁATWE DO ZDOBYCIA!
NICZEGO NIE KUPUJECIE

• Przyjdźcie tylko i poproście nas o bezpłatny formularz udziału, wypełnijcie go i przysyłajcie pocztą. Bez rozwiązywania zagadek, bez sloganów do wymyślania... więc przystapcie zaraz.

UWAGA: Zwycięzcy otrzymają zwrot ceny zakupu jakiegokolwiek Hotpoint przyrządu, kupionego podczas kontestu równocześnie z otrzymaną nagrodą. Kontest przeprowadzony w myśl przepisów krajowych, stanowych i lokalnych.

1sza Nagroda

...Ten Hotpoint wymarzony dom, kompletnie wyposażony, umeblowany, dekorowany i landscaped, łącznie z parcelą jaką wybierze.

2ga Nagroda

\$3,000.00 Hotpoint Kombinacja Kuchni i Pralni
• Włączając de luxe Hotpoint elektryczny piec kuchenny... duży Refrigerator-Freezer... maszynę do mycia naczyń, Disposal* Food Waste Disposer... automatyczną maszynę do prania z pocinaniem guzika... suszarkę do odzieży... i szafki.

Specialna Lokalna Nagroda!

Przystapcie Teraz w Naszym Składzie

ZDOBĄDZCIE

Hotpoint

MOBILE AUTOMATIC

DISHWASHER



GET ENTRY
BLANKS
HERE!

MEDEN ELECTRIC

1804 W. Cermak Rd.

Tel. SEeley 3-3838

30 LAT W INTERESIE

300,000 Niemców Żąda Nowego Rozbioru Polski

“Prawda” Nazwała Ike Bohaterem Walki o Pokój

Od Wczoraj Do Dzisiaj

—GROŻBA
—NIEMIEC
—DLA ŻYDÓW

Żydzi śledzą z wielką uwagą rozwój sytuacji w Europie a szczególnie w Niemczech.

“Nowiny Izraelskie” oceniają odzyskanie suwerenności przez Niemcy, z obawą jak następuje:

“W maju 1955 roku, dokładnie w dziesiątą rocznicę największej klęski militarnej, jaką znają dzieje, Niemcy otrzymały piękne prezenty: suwerenność i przynajmniej ze swymi zwycięzcami.

Okupacja — której celem według słów deklaracji poczdąskiej, było “przekonanie narodu niemieckiego, że poniosł on totalną klęskę wojenną, że nie uniknie odpowiedzialności za to, co uczynił” zakończyła się bezpowrotnie w warunkach w których, jak się wydaje, Niemcy mają wszystkie szanse uwierzyć, że uniknęli odpowiedzialności za to, co uczynili. Niemcy są dziś bardzo poważnym czynnikiem politycznym. Niemcy, być może, dzięki swej niezwykle pomysłowej sytuacji gospodarczej, są czynnikiem stabilizacyjnym w Europie.

Wesłaliśmy w nową epokę, epokę braterstwa broni Niemiec z jej odwiecznym wrogiem, Francją. Tym sposobem, Niemcy znalazły się w sytuacji politycznej, która według słów kanclerza Adenauera na konferencji paryskiej, zaistniała po raz pierwszy od tysiąca. Nie lubimy, gdy kanclerze Niemiec mówią w kategoriach tysiącleci, ponieważ przypominają to nam ulubiony zwrot retoryczny przedostatniego kanclerza Niemiec.

Stosunek państw zachodnich do Niemiec stanowi “calculated risk”. Najtrafniej i najwłaściwiej ujął może ten stosunek uczone niemieckie zarządy wróg nazizmu, profesor Karl Jaspers, pisząc: “Choć nie przerażała, stanowiła ona siłę materialną, która wydaje się niezniszczalna w obecnej sytuacji światowej ta siła jest potrzebna. Nie można zrezygnować z nadziei, że się tę siłę potrafi użyć okiełzać i opanować poprzez rozwój demokracji w Niemczech. Ale czy Niemcy potrafią być demokratami?

“Rewizja stosunku do zbrodniarzy wojennych w praktyce znalazła wyraz w zwolnieniu z więzień prawie wszystkich (w tej chwili — prócz 213) zbrodniarzy wojennych i restrykcji im ich do pełni praw cywilnych.

Jasne jest, że żydzi nie mogą zignorować tej zmniejszonej postawy w stosunku do zbrodniarzy wojennych. Zażądają stanowiska w tej sprawie wymaga honoru żydowskiego Narodu, honor żydowskiego Państwa. Im bardziej realistyczny, im bardziej trzeźwy będzie stosunek Izraela do suwerennych Niemiec, tym łatwiej będzie nam znaleźć na świecie posłuch dla tego co mamy do powiedzenia w sprawie nazistowskich zbrodniarzy.

“Dlatego, jakkolwiek będą stosunki między Izraelem a suwerennymi Niemcami, muszą one być wyrazem jasno określonej i wyraźnie sformułowanej woli Narodu a

Chwali Go Za Ostatni Wywiad Prasowy

Pisze, że Eisenhower Obrócił ‘Zimną Wojnę’ Na Walkę o Pokój

Moskwa. (UP). — Moskiewska “Prawda”, organ naczelny sowieckiej partii komunistycznej, zaskoczyła i zdumiała dzisiaj zachodnich obserwatorów swym artykułem o piątkowej konferencji prasowej prezydenta Eisenhowera, mianując go “bohaterem walki o pokój”.

“Prawda” uderzyła w taki ton pochwał dla Eisenhowera, jakby on miał “kandydować do Najwyższego Sowietu” — pociągając za sobą w Moskwie dyplomaci Zachodu.

Wyjtki Bez Komentarzy

“Prawda” poraz pierwszy w jej historii podała dłuższe wyjątki z oświadczenia Eisenhowera na konferencji bez komentarzy. Podała nawet jego wypowiedzi na temat “kto obecnie kieruje władzą na Kremlu”. Za “Prawdą” poszły inne pisma sowieckie, podając więcej niż całą kolumnę wyjątków z oświadczenia Eisenhowera.

W oświadczeniu, dotyczącym satelitów Rosji, podano bez zmian oświadczenie Eisenhowera, że “satelici są pozbawieni wolności”.

Takie oświadczenia zagranicznych mężów stanu nigdy przed tym w sowieckich gazetach nie były podawane.

O ile chodzi o piątkową konferencję Eisenhowera, to “Prawda” i inne dzienniki sowieckie w swym sprawozdaniu nie różniły się od pras amerykańskiej — zauważając jeden z zachodnich obserwatorów w Moskwie.

Pochwały i Pochwały

W komentarzu końcowym utrzymanym w niezwykle przychylnym tonie, “Prawda” pisze, że prezydent Eisenhower “obrócił zimną wojnę w walkę o pokój”.

Eisenhower pragnie skierować wszystkie problemy w nowe kanały, przy użyciu pokojowych, a nie prowokacyjnych metod — pisze “Prawda”.

Eisenhower mówił o potrzebie zmniejszenia między-

nie jedynie przypadkowym wynikiem umowy o odszkodowania, za którą nikt nie ponosi odpowiedzialności”.

Tak piszą “Nowiny Izraelskie”.

Bardzo znamienne!

Czy zgadzają się z tym żydzi amerykańscy, wśród których znajdują się coraz częściej zwolennicy Adenauera?

Ford Sprowadza Robotników Aż z Kanady

Cleveland, Ohio. — (WC). — Okazuje się że w Cleveland jest brak kwalifikowanych robotników i z tego powodu niektóre fabryki sprowadzają robotników z innych miast i stanów, a Ford sprowadza wysoce kwalifikowanych robotników z Kanady, do swoich zakładów w Brook Park i Walton Hills.

Kardynał Wyszyński Po Operacji

Wiedeń. (UP). — Katolicka Agencja Prasowa w Wiedniu podała wiadomość z Polski z nieujawnionego źródła, że Prymas Polski Kardynał Stefan Wyszyński przeszedł ciężką operację płuca i obecnie znajduje się w stanie rekonwalescencji.

Kardynał ma przebywać w Otwocku, koło Warszawy.

Apel o Modły Za Powodzenie Obrad “Wielkiej Czwórki”

Genewa. — (UP). — Światowa Rada Kościołów Chrześcijańskich wydała apel do całego świata o modły za powodzenie obrad “Wielkiej Czwórki”.

Ponieważ obrady rozpoczną się w poniedziałek, dnia 18-go lipca, przeto Rada Kościołów wydała apel, aby modły były odprawiane w niedzielę, dnia 17-go lipca,

narodowych napięć w celu zagwarantowania pokoju w całym świecie — podkreśla “Prawda”.

Część Wciągnąć w Swe Siła

Z tych “przyjaznych” nagłe zwrotów i stanowiska “Prawdy” wobec prezydenta Eisenhowera wynika, że władze Kremla postanowiły wciągnąć Prezydenta Stanów Zjedn. w nastawione przez nich siła “kampanii o pokój”, oczywiście “pokój” w rozumieniu komunistycznym.

podwyżka podnieśli przeciętną skalę wynagrodzenia w przemyśle stalowym do \$2.38 na godzinę z dotychczasowych \$2.23. Podwyżka 15-centowa jest o 50 procent wyższa od tej, jaką U.S. Steel zaoferowała na początku, godząc się najpierw na 10 centów. U Forda i w General Motors unia CIO United Auto Workers podwyżka do \$4.50 na godzinę podwyżka na godzinę, biorąc wszystko razem. W tych 20 centach znajduje się jednak od 7 do 8 centów na różne benefity.

Zawarta wczoraj umowa zakończyła strajk w stalowniach w pierwszym dniu. Głównymi negocjatorami do ostatka byli: p. David McDonald, prezes unii CIO-USW, i p. John A. Stephens, wiceprezes U.S. Steel. Nowa skala wynagrodzenia ma obowiązywać od piątku.

Prezes C. Hood nadmienił w swoim oświadczeniu o zgodzie na kontrakt z unią, że cena stali będzie niewątpliwie podwyższona o \$4.50 do \$6.50 na tonie, może już w przyszłym tygodniu. Obecnie cena stali waha się około 95 dolarów za tonę.

Kłopoty Belgii z Katolikami i Komunistami

Tysiące Policji Zmobilizowano Do Utrzymania Porządku

Liege, Belgia. (UP). — Rząd belgijski zmobilizował do Liege tysiące policji i żandarmerji, aby zapobiec krwawym rozruchom, jakie mogłyby wydarzyć się jutro w czasie demonstracji 50,000 katolików.

Mianowicie sfery katolickie zwołały na niedzielę marsz protestacyjny trzema bulwarami Liege, jako demonstrację przeciwko zniesieniu zapomóg rządowych dla szkół katolickich. Rząd obawia się, że mogłoby dojść do krwawych starć między demonstrującymi katolikami, a organizacjami socjalistycznymi, które w Liege są silne i dobrze zorganizowane. Wobec tego zarządzone, że pochody demonstracyjne katolików będą “poprostu opasane kordonem policji i żandarmerji”.

Drugi kłopot sprawiają komuniści w Antwerpii. Wybuch tam dziki strajk 14,000 dokerów, którym kierują komuniści. Przywódcy unii wzywają do powrotu do pracy, ale nadaremnie. W Porcie znajduje się już 270 okrętów czekających na rozładowanie i naładowanie.

Wczoraj rząd wysłał wojsko do rozładowania niektórych okrętów z psującej się żywności, ale w ostatniej chwili wycofał wojsko w obawie, by nie doszło do krwawego starcia między wojskiem a strajkującymi robotnikami, którzy podburzeni przez komunistów odgrazali się, że “krew się poleje, jeśli ktokolwiek odważy się zastąpić ich w pracy”.

Również w porcie Antwerpii skoncentrowano silne oddziały policji, aby interwenjowała w razie prób gwałtu lub sabotażów ze strony strajkujących robotników, kierowanych przez komunistów.

Amerykanie Mają Opuścić Austrię

Wiedeń. (UP). — Dowództwo armii amerykańskiej w Austrii nakazało, aby rodziny wojskowych, stacjonowanych w Austrii, opuściły Austrię, “tak szybko jak tylko to jest możliwe”. Powodem jest zamiar wycofania jak największej liczby amerykańskich Sił Zbrojnych z terenu Austrii.

Sytuacja w Algierze Pogarsza Się

Paryż. (UP). — Francuski minister spraw wewnętrznych Bourges-Maunoury ostrzegł Zgromadzenie Narodowe, że sytuacja w departamencie Constantine w Algierze pogarsza się, mimo nadejścia znacznych posiłków francuskich (ok. 40,000 wojska).

Bandy terrorystyczne, uciekające się w góry Aures, zwiększyły zasięg swej działalności i niszczą zbiory w całej okolicy.

W Poniedziałek, 4-go Lipca w Urzędowe

Święto Niepodległości

DZIENNIK ZWIĄZKOWY SPOD PRASY NIE WYJĄDZIE.

Następne wydanie ukazać się we Wtorek, 5-go lipca.



Są Poszlaki, że Marynarz, Który “Wrócił” Do Polski Był Porwany Przez Bezpiekę

Prasa Reżimowa Przypuszcza Nowe Ataki Na Emigrację Polską

Londyn. (D.P.). — Prasa reżimowa rozgłasza tajemniczy fakt rzekomego pozostania w Polsce marynarza-Polaka, przybyłego do Szczecina w załodze jednego ze statków brytyjskich. Istnieje jednak powód do przypuszczenia, że marynarz ten, którego imię i nazwisko podano jako Jan Lewicki został uprowadzony przez organa bezpieczeństwa.

Fantastyczne Bajki.

W fantastycznej opowieści podanej przez propagandę na temat dobrowolnego jakoby pozostania J. Lewickiego w Szczecinie, uderza brak wiarogodnego wyjaśnienia — dlaczego Lewicki, skoro już chciał pozostać, nie zgłosił się do repatriacji.

Zamiast takiego wyjaśnienia, włożono Lewickiemu w usta opowiadanie, że brytyjskie władze portowe... nie puszczały marynarzy Polaków na rejsy bałtyckie “obawiając się, ich powrót do Polski”. Mimo to Lewickiemu “udało się pozostać na statku płynącym do Polski” i opuścić go co prawda dopiero za drugim pobylem w Szczecinie, dokąd statek ten przybył po ładunek węgla polskiego.

Lewicki — przynajmniej według ogłoszonych wersji — udziela na prawo i lewo wywiadów w których rozwodzi się szeroko nad życiem emigracji, zwłaszcza — środowiska marynarskiego.

“Śmieszka emigracja — miał on powiedzieć — żyje w dostatku. Marynarze, gdy tracą zdrowie lub starzeją się, czeka ulica. Marynarze, którzy chcieli wrócić i starać się o kontakt z ambasadą polską w Londynie, zostali pobici przez płatnych agentów”.

Lewicki opowiada także jakoby wiele o rzekomym uprowadzeniu Polaków na statkach brytyjskich.

Zwraca uwagę, że — według rzekomego oświadczenia Lewickiego — władze US uznały go za podejrzanego o działalność wyrotową i odmówiły mu zwolnienia na zejście na ląd, gdy statek zawinął do portu amerykańskiego.

Prasa zapowiada dalsze “rewelacje” Lewickiego.

Bezplatna Poczta Dla Wojska w Korei

Washington, D. C. — (UP). — Sekretarz obrony Charles E. Wilson przedłożył wczoraj przywilej bezpłatnej poczty dla wojskowych amerykańskich w Korei. Przywilej ten wygasł w ubiegły czwartek.

Z przywileju bezpłatnej poczty korzystają będą dalej wszystkie wojska w Korei i wszyscy wojskowi po szpitalach, których kuracja łączy się ze służbą koreańską. W roku ubiegłym wojskowi ci nadali bezpłatnie około 40 milionów listów i innych przesyłek.

Superfortece Na Poszukiwanie Zaginionych Lotników

Tokio. (UP). — Dowództwo amerykańskich sił zbrojnych na Dalekim Wschodzie wysłało długodystansowe superfortece na poszukiwanie zaginionych na Morzu Japońskim dwóch lotników. Zaczadzi przypuszczenie, że odplyw i wiatry zapędziły ich w gumowej łodzi daleko na północ.

Wielka Katastrofa Na Manewrach

Lizbona, Portugalia. — (UP). — W czasie manewrów lotniczych w Portugalii 8 samolotów odrzutowych, konstrukcji amerykańskiej, lecąc w szyku bojowym uderzyły w szczyt góry, zakrytej mgłą. Wszyscy piloci ponieśli śmierć. Ta straszna katastrofa wydarzyła się w odległości 110 mil od Lizbony.

U. S. Będą Żywić Włoskie Dzieci

Rzym. — (UP). — Stany Zjedn. i Włochy zawarły ugodę w sprawie programu 3-letniego żywienia biednych włoskich dzieci. W pierwszym roku Stany Zjedn. wydadzą na ten cel \$6,400,000. Programem będzie objęte 1,324,000 dzieci.

Pakistan Przystąpił Do Paktu Obronnego

Karaczi. — (UP). — Rząd Pakistanu oświadczył, że przystępuje do paktu obronnego z Turcją, Irakiem i W. Brytanią.

“Żądamy Śląska” Wołali Niemcy w Hanowerze

Rząd w Bonn Popiera Antypolskie Żądania Niemiec. Uchodźców

Bonn. (D.P.). — Pod hasłem “Żądamy Śląska” około 300,000 Niemców wzięło udział w wielkiej demonstracji rewizjonistycznej w Hanowerze.

I tym razem rewizjonistyczne postulaty wysiedleńców niemieckich otrzymały oficjalne poparcie rządu dra Adenauera.

Wprawdzie telegram przesłany przez dr. Adenauera ze względów taktycznych był powściągliwy i ogólnikowy, to jednak oświadczenia koalicyjnej rządowej, a w szczególności oświadczenia ministra dla spraw ogólnie-niemieckich Kaiser, wygłosił przemówienie bardzo bojowe.

Telegram dr. Adenauera głosi, — że doroczny zjazd Niemców ze Śląska odbywa się w doniosłym momencie: “w 10 lat po załamaniu się naszej ojczyzny i wypędzeniu naszych rodaków z terytoriów wschodnich, Niemcy federalne odzyskały swą suwerenność. Wkraczamy obecnie w nowy okres rozwoju powojennego, który mamy nadzieję zakończy się pokojowym zjednoczeniem Niemiec w wolności”.

Oświadczenie Kaisera.

Kaiser natomiast wręcz oświadczył, że rząd w Bonn, łączy się całkowicie z 10-ma milionami uchodźców w ich roszczeniach do utraconej ojczyzny. Zjazd — Niemców ze Śląska — mówi dalej Kaiser — przyczyni się do przebudzenia sumienia świata w momencie, gdy wielkie mocarstwa rozpoczynają rokowania w celu zakończenia zimnej wojny i usunięcia potencjalnych przyczyn tarć. Nie Wyrzekną Sie...

Ze swej strony premier Dolnej Saksonii Hellwege, — jeden z przywódców partii niemieckiej, należącej do koalicji dr. Adenauera, oświadczył, że zjazd powinien pokazać światu, że w 10 lat po ich wypędzeniu Niemcy wschodnie nie zapominają i nie zapomną nigdy o swojej ojczyźnie, ani nie wyrzekną się swoich roszczeń.

Liczą Na Sojuszników.

Innym mówcą był dr. Juliusz Doms, prezes Związku Niemców ze Śląska, który oświadczył:

“Jeśli pozostaniemy lojalni wobec naszych sojuszników, to możemy oczekiwać, że użyją wszelkich możliwych środków pokojowych, w celu dopomożenia nam do odzyskania naszej ojczyzny (!). Polska uwolniona od bolszewizmu wyznaczał będzie jący dla cywilizacji zachodniej i w rezultacie uzna nasze prawo do naszej Ojczyzny i naszej własności (!).

Świat Zapomniał o Niemckim Barbarzyństwie.

Wielkie zadowolenie wywołała wśród wysiedleńców wiadomość, że znany laureat Nobla, dr. Albert Schweitzer, napisał przedmowę do amerykańskiego wydania zbioru dokumentów dotyczących się w y p e dzenia Niemców ze Wschodu, określając te wypadki jako ostatnią z fal barbarzyństwa, które przeszły przez świat w czasie wojny, falę, na którą nie zwrócono uwagi w owym czasie.

Należy zauważyć, że Niemcy w latach 1940 do 1945 wymordowali i wyrzucili z zachodniej Polski miliony Polaków, a ziemię ich rozdali wśród Niemców bałtyckich, ale ani dr. Schweitzer, ani zachodni świat, na tą “fałę barbarzyństwa” nie zwrócili uwagi.



Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



Tajemnica "Białego Orła"

Historia Jednego Polskiego Pisma

Było to już chyba rok temu. Korzystając z chwili wolnego czasu przygotowywałem jakiś reportaż, gdy ktoś zapukał do drzwi.

— No, nie mógł sobie wybrać lepszego dnia — pomyślałem, zły z powodu przerwanego wątku akcji, którą miałem pod piórem.

— Gość w dom, chleb do szafy. Nie ma innej rady — mrugnąłem pod nosem, wstając, aby otworzyć drzwi.

— Dzień dobry. Czy zastanawiam się... — zaczął przybysz.

— Tak. We własnej osobie. Proszę bardzo — siłłem się na jak najgrzeczniejszy ton.

Starszy pan, w nieco przartytym ubraniu, usiadł na wskazanym fotelu i położył na stoliku wypchaną i wysuszoną latami teczkę.

— Jestem Rybiński... — przedstawił się.

Nie mi to nazwisko nie powiedziało.

— ... wydawca "Białego Orła". — I z grubej, opuchłej teczki wyciągnął kilka numerów pisma.

Przejrzałem je bez entuzjazmu, po lebkach, interesując się bardziej szatą graficzną niż treścią.

— Może by mi pan pomógł w rozsprzedaży "Białego Orła", w wyszukiwaniu prenumeratorów — zaproponował starszy pan i zaczął mówić o zyskach, jakie bym przy tym otrzymał.

Aż nadto dobrze wiedziałem, że większość pism emigracyjnych ledwie wiąże konie z końcem, szczególnie tu w Stanach, gdzie Polonia woli czytać pisma anglojęzyczne, niż polskie.

— Tym się nie zajmuję — odparłem może zbyt niegrzecznie, a spostrzegłszy się, dodałem, — Jak pan widzi, jestem za bardzo zajęty, abym mógł latać za prenumeratorem.

Wydawca "Białego Orła" wziął do ręki niedokończony manuskrypt, przejrzał go i wysunął inną propozycję.

— To możeby pan coś napisał do "Białego Orła".

— Zobaczmy — odpowiedziałem i na tym skończyła się jego pierwsza wizyta.

W rok później zjawił się jeszcze kilka razy, zawsze ponawiając swoje prośby. Wreszcie, poprosiłem go o odejście, przesyłam mu kilka artykułów. Nie mogąc widocznie sam przejechać, być może z powodu zimowej pory, bombardował mnie systematycznie listami, aby odwiedzić jego redakcję.

Zaciekawiony uporem owego starszego pana, postanowiłem raz go odwiedzić, aby dla zwykłej ludzkiej ciekawości stwierdzić, skąd w tym człowieku tyle uporu i samozaparcia.

Pogoda była piękna. Chociaż drzewa listki już rozwinęły, było przecież zimno. Jedni zwalali winę na próby atomowe, inni zaprzeczali temu, ale to mnie przecież w niczym nie ratowało, bo tak czy inaczej jechałem już do Nowego Jorku. Autobus wózków się silił 7-mą Avenue, a wiatr hulał po ulicach, jak po głębochich, ciemnych jarach. Od stacji autobusowej przeszedłem kilka ulic i 9-ą Ave. nne, pod numerem 745 odnalazłem małą, nie grzeszącą wiekiem, tabliczkę "BIAŁY ORZEŁ".

— Jak pan się mógł wybrać w taką paskudną pogodę? — współczuła mi pani Rybińska.

— To była moja jedyna wolna niedziela w tym miesiącu. Więc coś miałem robić? Nie chciałem państwu zrobić zawodu. No i przyznam się, pragnąłem poznać bliżej wydawców "Białego Orła" i warunki, w jakich wydają swoje pismo.

— Niech pan usiądzie — wskazała miejsce i sama, lekko pochylona, skierowała się ku swojemu fotelowi. — Miałam wypadek kilka miesięcy temu, w którym ciężko się potłukłam.

— A czy choroba żony — zwróciłem się do męża — nie utrudnia panu wydawanie pisma?

— Nie. Nie może utrudniać — odpowiedziała za niego. — Jeżeli człowiek podejmuje się jakiegos obowiązku, to musi pokonać wszelkie przeciwności i nie wolno mu rąk opuszczać.

— Tak, panie — potwierdził wydawca — od piętnastu lat "Orzeł" wychodzi i tak żeśmy się do niego przyzwyczaili, że trudno byłoby nam bez niego żyć.

Chcę się coś dowiedzieć o przeszłości "Białego Orła" — cofnąłem się w przeszłość.

— Kiedy państwo przyjechali do Ameryki? — zapytałem.

— Przyjechaliśmy przed I-szą wojną światową — zaczęła opowiadać pani Rybińska. — Doprawdy tylko 3 kopieki miałam w woreczku, gdy stanęłam w Nowym Jorku. Ciężko było początkowo, ale już po paru latach, miałam własny interes, własną kawiarnię.

— A pan?

— Ja przyjechałem w 1910 roku. Różnych robót zrobić musiał się iść. Pracowałem w fabrykach, na tramwajach (jeszcze wówczas tramwaje chodziły), jako kreślarz, wreszcie otworzyłem własny zakład malarski...

— W czasie dobrej koniunktury — przerwała mi żona — zebraliśmy ładny kapitał. Za cześć oszczędności kupiliśmy duże place na Long Island, których wartość z powodu

rozbudowy miasta wciąż wzrasta.

— A kiedy zaczęliście wydawać "Białego Orła"?

— W czasie drugiej wojny światowej w 1941 roku — oznajmił pan Rybiński. — Pismo to szło w ślad za stopą żołnierza polskiego, aż do chwili zakończenia wojny. Po tym tułało się po obozach, miastach, szpitalach, docierało do wszystkich krajów, za tymi, których los rozegrał. Z tych właśnie lat "Biały Orzeł" ma bardzo dużo przyjaciół, prenumeratorów, z których wielu nadsyła do redakcji różne materiały o życiu Polaków niemal w całym świecie. Impreza ta kosztowała nas około 30,000 dolarów.

— Ho, ho! Niezła sumka! — aż podrapałem się w głowę.

— Drobnostka — uśmiechnęła się pani Rybińska. — Oni tam życie oddawali, a my tych parę centów... To tylko powinność, którą spełniamy z woli naszych przodków.

— Nie rozumiem.

— Bo pan jest jeszcze młody — wyjaśniała. — Mój dziadek, gen. Gradziński, walczył w czasie powstania styczniowego z Moskalami w okolicach Łomży. Po ciężkich walkach zdołał się wycofać z resztkami wojska. Babka kałała pochować w zabudowaniach folwarcznych rannych żołnierzy. Niestety wykryli ich Kozacy i za to babcię zakłóli bagnietami...

Usta pani Rybińskiej zaczęły drżeć, a w oczach stanęły łzy.

... Miała ponad sześćdziesiąt lat. Dziadek musiał emigrować, a majątki skonfiskowała Moskwa. I my mamy żałować tych kilka tysięcy dolarów, wydanych na polską sprawę? Nie! Proszę pana. Każdy groź jest rzeczą nabytą, leż Ojczyzna, Naród — to są rzeczy stałe, dla których żadna ofiara nie jest za wielka.

W późną noc wracaliśmy do domu. Deszcz padał nadal, tłukąc się po szybach autobusu. Wiatr nieco przycichł. Na tle ciemnej nocy przebiegały mi się różne obrazy: tragiczne powstanie styczniowe, śmierć bohaterskiej Polki, zakłute bagnietami kozackimi, wreszcie jej wnuczka — schorowana kobieta, a posiadająca, która przecięła w sobie tyle uporu, wytrwałości i tak świeżego patriotyzmu, chociaż dzielą ją od Polski.

Jasnym się teraz dla mnie stało, dlaczego tych dwoje starszych ludzi potrafiło piętnaście lat wydawać to pismo. Otóż dlatego, że obok miłości Ojczyzny, posiadają rzadką wśród ludzi cechę charakteru — wytrwałość.

Było mi naprawdę przykro, że zbyt lekko potraktowałem wydawcę "Białego Orła" i dlatego postanowiłem przyjść mu z większą pomocą, bo na prawdę, po tylu latach ciężkiej pracy, na to sobie zasłużył.

Jeżeli Ty, drogi Czytelniku, weźmiesz czasami do ręki "Białego Orła" i przetrucząc ręką gładki, kredowy papier, będziesz szukał ciekawych dla ciebie wiadomości lub czytał jakieś nowelki, szkice, reportaże, pamiętaj, że one mogły tam się znaleźć dla Twojego zadowolenia, jedynie dzięki ciężkiej pracy tych dwojga starszych ludzi.

— St. Strzelecki

Kazimierz Wiehler

Łuk Tęczy

Z cyklu: Moje Żonie

A może z twoich snów przeczystych tam, nad daleką ojczyzną zostanie tylko luk tęczy złości? Nie więcej? Nie więcej? Z marzeń lat długich snutych najgorzej, tych podobnośnych — tylko luk tęczy? ... A może pod nim strudzeni odpoczną?

Mówisz: Tak mało...

— A może to wszystko co dać im można, im takim bliskim, zwierzęt i rzeczy. Dlaczego? Mnie się zdaje, że pozycja

OBCE RZECZY WIEDZIEĆ DOBRZE JEST, — SVOJE, OBOWIĄZEK!

CZY WIECIE, ŻE-

WYJĄTEK HENRYK ARCHACKI



- Miesiąc Lipiec w Historji Polski**
- | | | | |
|----|--|-------|---|
| 1 | 1569 — Akt Unii Lubelskiej Litwy z Polską. | 17 | 1440 — Koronacja Władysława III Jagiellończyka na króla Węgier. |
| 4 | 1661 — Jan Kazimierz na Sejmie przepowiada upadek Polski. | 18 | —1850 — Katastrofalny pożar Krakowa. |
| 6 | 1610 — Żółkiewski zajmuje Carowe Zajmiszczce w wojnie z Moskwą. | 23 | 1817 — Złożenie zwłok ks. Józefa w podziemiach katedry wawelskiej. |
| 7 | 1578 — Założenie uniwersytetu w Wilnie (akt erekcyjny Stefana Batoryego). | 25 | 1434 — Koronacja Władysława Warneńczyka (data według Diugosza). |
| 8 | — 1709 Klęska Szwedów pod Poltawą kończy wojnę północną na obszarze Polski i rodzi potęgę Rosji. | 26 | 1400 — Przywilej Władysława Jagiełły wzniesienia Uniwersytetu Krakowskiego. |
| 9 | 1410 — Jagiello przekracza granicę pruską w wojnie z Krzyżakami. | 27 | 1610 — Żółkiewski zakłada obóz pod Moskwą. |
| 15 | 1410 — Bitwa pod Grunwaldem. — Złamanie potęgi Krzyżaków. | 28-30 | 1656 — Bitwa pod Warszawą ze Szwedami, niepomyślna dla Polski. |

Tadeusz Walik

Sylwetki Młodych Artystów Polskich

Mikołaj Kasak

Początek nieporozumienia i konfliktu pomiędzy obrazem artysty malarza a widzem powstał z chwilą gdy malarz przestał być posłusznym niewolnikiem natury.

Moment wyłamania się spod dyktatury obiektu był równocześnie rozpoczęciem budowy "muru chińskiego", który na przestrzeni pierwszej połowy XX wieku oddzielił zupełnie artystów i ich twórczość od reszty społeczeństwa.

Doszło do tego, że dzisiaj aby zrozumieć kompozycję malarską i jej wartość artystyczną trzeba być erudytą i mieć odpowiednie przygotowanie.

Pięć wieków prawie artystów-malarzy hołdowali pojęciu, że "ars est imitatio naturae". Od Giotto do Van Gogha. Na tym olbrzymim odcinku czasu większych nieporozumień na płaszczyźnie malarz — obraz — widz nie było.

Istniały walki i starcia polemiczne, które mało obchodziły przeciętnych ludzi, zwyczajnych galerii obrazów.

Ktokolwiek — gdy patrzył na obraz — rozumiał go i zachwycał się nim na swój sposób, ponieważ tematycznie był on dla niego zrozumiały. Droga wyobraźni i porównania. (To, co widział na obrazie — szukał w naturze).

Nowe kierunki: impresjonizm, ekspresjonizm, futurizm, kubizm i surrealizm — były kijami, wsadzonymi w mrowisko artystycznego społeczeństwa.

Postać, która jest uosobieniem tego rozgardiaszu malarskiego i przepaści między światem malarskim a światem "szarych ludzi" — jest wszystkim znany kontrowersyjny Pablo Picasso, którego tylko historia posadziła tam, gdzie jest jego miejsce.

Niejednemu, oglądając jego obraz, zadawał sobie pytanie bez odpowiedzi: dlaczego on tak w niemilościerny sposób znieszczał anatemie ludzi, zwierząt i rzeczy. Dlaczego? Mnie się zdaje, że pozycja

wyściową do tego rodzaju rewolucyjnej twórczości były jego założenia filozoficzne, które przekreśliły tradycję i estetyczne prawa narzucone przez Przeszłość. Pablo Picasso wypowiedział wojnę naturze. Nawiasem dodam, że P. Picasso, sympatyk komunizmu, jest zacietym wrogiem socrealizmu sowieckiego. Polityka i sztuka u niego nie idą w parze.

W całej tej mozaice kierunków artystycznych XX wieku najbardziej dynamicznym i ciągle czynnym jest kierunek występujący pod ogólną nazwą abstrakcji. Ten kierunek już wdarł się w nasze codzienne życie poprzez nowoczesną architekturę. Trudno sobie wyobrazić obecnie ultra-nowoczesny dom bez obrazów i rzeźb abstrakcyjnych. Aby zrozumieć sztukę abstrakcyjną (lub jak inni nazywają sztukę: niefigurálną, konkretną lub fizyczną) nie należy zadawać sobie trudów pytania: — Co ten obraz oznacza; nie należy w nim szukać treści figuralnej, opisu natury.

Drogą koloru i harmonii płaszczyzn, linii i punktów kolorowych należy wejść w świat sztuki abstrakcyjnej.

Obecnie miejscem obrazu abstrakcyjnego nie jest muzeum, ale nowoczesny gmach, willa, apartament, gdzie obraz nie jest bierną i martwą, zawieszoną na gwoździu ramą, ale bierze czynny udział w całościach kompozycyjnych budowli.

W międzynarodowej awangardzie abstrakcjonistów ciekawą indywidualnością jest młody artysta polski Mikołaj Kasak.

Kasak urodził się w Polsce. Szkołę średnią i studia malarskie ukończył w Warszawie. Następnie studiował w Wiedniu (Austria). Po ukończeniu wiedeńskiej Akademii Sztuk Pięknych udał się do Rzymu (Włochy), gdzie uzyskał tytuł profesora Sztuk

Pięknych na rzymskiej Akademii (Accademia Di Belle Arti).

We Włoszech po drugiej wojnie światowej brał czynny udział w życiu artystycznym Zachodniej Europy. Uczestniczył we wszystkich niemal wystawach sztuki współczesnej (wystawy w Palermo, Turynie, Mediolanie, Florencji, Rzymie, Paryżu, Wiedniu itd.). Jego wystawy personalne (one-man shows) miały duże powodzenie i zawsze sprzeczne krytyki, polemiki i dyskusje.

Największa polemika rozgorzała po III Wystawie Art Club'u w Rzymie, w 1947 roku, kiedy Kasak po raz pierwszy w dziejach malarskiej przyniósł swoje kompozycje bez tradycyjnej, prostokątnej ramy. Były to z odpowiednio kolorowe listwy i płaszczyzny kolorowe, które tworzyły całość kompozycyjną; gdzie kolor i płaszczyzna ściany wchodziły w skład kompozycji. Jak później Kasak w wywiadzie prasowym oświadczył, że jego dzieła... "uczestniczą organicznie i czynnie w życiu zbiorowym i nie są już obcym w ramie oprawionym elementem..." ("Giornale della Sera", 1947).

Gdy przeglądam cały dorobek artystyczny Kasaka, widzę w nim ciągłą ewolucję i bezustanne parcie ku nowym horyzontom estetycznym, od realistycznego okresu akademickiego do abstrakcji.

Bloc, Calder, Del Marle, Diller, Gabo, Gorin, Grupa Madi, Franchina, Jacobsen, Kosice, Lozza, Lohse, Lipold, Max Bill, Moor, Nicholas, Pevsner, Rothfuss, Smith — jest to światowa awangarda abstrakcjonistów, do której należy M. Kasak.

Cała ta grupa śmiałych artystów rozwinęła i poszerzyła widnokrąg myśli artystycznej Bauhausu, De Stijla, Mondrianu, a przede wszystkim — Kandinskiego.

Po przyjeździe do USA w 1951 r. Kasak osiadł na stałe w New Yorku (adres: 235 W.

Humor

Potop i Nadużycie Alkoholu

— Panie Teosiu, czy nie zechciałby pan wypowiedzieć się na temat niechlubnej tradycji nadużywania wyrobów alkoholowych? — z takim pytaniem zwrócił się do przyjaciela swego, p. Piecyka z Targówka.

Pan Piecyk zastanowił się na chwilę, chrząknął i odpowiedział:

— Ręcz jasna, że wypowiedzieć się można. Ale zacząć można od tak zwanego potopu. Jak nas poucza historia starożytna, ładne parę lat temu nadszła zaskakująca katastrofa. W powietrzu siekierę można powiesić, a tu okna nie można uchylić nawet na jedną chwilę, — bo deszcz zacina. Zyrafa wystaje przez komin, tak, że pale nie ognia wykluczone, żona wyskokuje po całych dniach — jednym słowem Sodoma i Gomora.

No to faktycznie nie możemy się dziwić, że Neon jak się w końcu urwał z tego piekła na ziemię, zagazował się w drobne krakowskie kaszkie i zaczął tańczyć.

Teraz powstaje pytanie, — czemu się tak zaprawił, historio. Pan Piecyk wzruszywszy nieznacznie ramionami, mówił dalej:

— Ten ów Neon to był duży przytomniak, i jak zobaczył, że się coś podejrzliwie zaczyna chmurzyć, załadował na berlinkę oprócz żony i dzieci, po parze dzięki i domowej zwierzyni, a także samo klatkę krymków czyli gołębi i przez dziesięć dni z całym tym majdanem po wodzie zapychał. Przytomniak bo przytomniak, ale żał do niego odczuwam, że pluskwy wtenczas także samo z tego potopu uratował, chociaż zrobił to niechęcią i zabrał ich razem ze starą otomana. Ale mniejsza o pluskwy, gorszą rzecz wystroili potem, przez niego to jako

potomki tyle lat się męczym, ale detailicznie, co to było zasnąć na chwilę. Jak przeznaczone było woda zaczęła opadać, krypa osiadła na mieliznie. Wysiadł Neon z dziećmi troszkę nogi wyprostować i niemożebnie się cieszył, że powódź się skończyła, bo już go cholera z nudów brała. — Ciasno, zwierzęta się między sobą kłusają, małpy latają po firankach, nosorożec kicha jak wielkie nieszczęście, bo się zakatarzył podczas tego całego potopu. W powietrzu siekierę można powiesić, a tu okna nie można uchylić nawet na jedną chwilę, — bo deszcz zacina. Zyrafa wystaje przez komin, tak, że pale nie ognia wykluczone, żona wyskokuje po całych dniach — jednym słowem Sodoma i Gomora.

Teraz powstaje pytanie, — czemu się tak zaprawił, historio. Pan Piecyk wzruszywszy nieznacznie ramionami, mówił dalej:

— Ten ów Neon to był duży przytomniak, i jak zobaczył, że się coś podejrzliwie zaczyna chmurzyć, załadował na berlinkę oprócz żony i dzieci, po parze dzięki i domowej zwierzyni, a także samo klatkę krymków czyli gołębi i przez dziesięć dni z całym tym majdanem po wodzie zapychał. Przytomniak bo przytomniak, ale żał do niego odczuwam, że pluskwy wtenczas także samo z tego potopu uratował, chociaż zrobił to niechęcią i zabrał ich razem ze starą otomana. Ale mniejsza o pluskwy, gorszą rzecz wystroili potem, przez niego to jako

Teraz powstaje pytanie, — czemu się tak zaprawił, historio. Pan Piecyk wzruszywszy nieznacznie ramionami, mówił dalej:

— Ten ów Neon to był duży przytomniak, i jak zobaczył, że się coś podejrzliwie zaczyna chmurzyć, załadował na berlinkę oprócz żony i dzieci, po parze dzięki i domowej zwierzyni, a także samo klatkę krymków czyli gołębi i przez dziesięć dni z całym tym majdanem po wodzie zapychał. Przytomniak bo przytomniak, ale żał do niego odczuwam, że pluskwy wtenczas także samo z tego potopu uratował, chociaż zrobił to niechęcią i zabrał ich razem ze starą otomana. Ale mniejsza o pluskwy, gorszą rzecz wystroili potem, przez niego to jako

Teraz powstaje pytanie, — czemu się tak zaprawił, historio. Pan Piecyk wzruszywszy nieznacznie ramionami, mówił dalej:

— Ten ów Neon to był duży przytomniak, i jak zobaczył, że się coś podejrzliwie zaczyna chmurzyć, załadował na berlinkę oprócz żony i dzieci, po parze dzięki i domowej zwierzyni, a także samo klatkę krymków czyli gołębi i przez dziesięć dni z całym tym majdanem po wodzie zapychał. Przytomniak bo przytomniak, ale żał do niego odczuwam, że pluskwy wtenczas także samo z tego potopu uratował, chociaż zrobił to niechęcią i zabrał ich razem ze starą otomana. Ale mniejsza o pluskwy, gorszą rzecz wystroili potem, przez niego to jako

Daktylę Na Drzewach Palmowych

Spożywając smaczne daktylę napewno mało kto z nas się zastanawia nad tym iż pochodzą one z kalifornijskiej doliny Coashella, obok Idaho, gdzie znajduje się centrum hodowli daktyli w kraju. Nie zastanawiamy się również nad tym jakie trudności natrafiają hodowcy tych daktyli na tych rejonach daktylowych obejmujących przeszło 4,500 akrów. Największą trudnością polega na zrywaniu tych owoców z wysokich palmowych drzew. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

Zbiór

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

wał robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

W tym roku zbiór daktyli wynoszący 25,000,000 funtów niszczy się spadając z wysokich drzew, ponieważ koszt zrywania tych owoców jest bardzo wysoki a cena za daktylę bardzo niska. Hodowcy nie są w stanie wynajmować robotników by zrywać owoce, ponieważ w tym czasie w kraju jest bardzo mało robotników. W tym roku hodowcy daktyli mają poważniejsze trudności niż za lat poprzednich.

Zbigniew Chałko

Kolce Na Kaktusie

**Westchnienie Ulgi. — Na Warunkach Sowiet-
kich? — Strzępy Nadziei. — Polski Związek
Zachodni. — Podwójny Zysk. — The 64,000
Dollar Question**

Westchnienie Ulgi

Nawet najbardziej optymi-
styczny meżowie stanu wy-
czuwają jakąś ukrytą nutę
wplecioną w najnowszy prze-
bój sowiecki: kolysankę po-
koju i przyjaźni.

Wież z jednej strony — u-
śmiechy i toasty, zaproszenia
i wizyty, koniaki i kawior, u-
przejmne zdania, gładkie sło-
wa i zrzeczne komplementy,
a z drugiej — niepokojące py-
tanie: co się w gruncie rzeczy
za tym wszystkim kryje?

Polityka zachodnia wyka-
zuje, że nie jest przygotowa-
na na te nagłe zwroty czer-
wonych ekwilibrystów. W
równym stopniu czuje się za-
skoczona, gdy Molotow wali
pięścią w stół lub gdy nieo-
czekiwanie deklaruje "wie-
czystą przyjaźń". Nie bardzo
wie co zrobić z wylewem u-
czuć szerokiej duszy rosyjs-
kiej, ani też jak potraktować
równocześnie zestrzelenie a-
merykańskiego samolotu u
progu Alaski.

Stąd — inicjatywa politycz-
na nieomal w pełni i bez prze-
rwy znajduje się w "białok-
miennym" Moskwie, a nie nad
Potomakiem czy Tamizą. T. zw.
szerokiej opinii, tuzinko-
wym politykom i naiwnym

REC. MOTELS

BON-AIRE MOTEL
16 ultra nowoczesnych pokoi, indy-
widualne ogrzewanie, telefoniczne
przyniesienie. Telewizja w Lounge.
Restauracja w Poblizu.
Przy Routes 52 i 28
N. Galena Ave.
Dixon, Ill. Telefon 4-8101

Wstąpić tu!
WITT'S END MOTEL
Sheboygan, Wis., U. S. 141
Telefon 2-4623
26 De Luxe pokoi, telefonizacja, wspaniałe
restauracje, pole golfowe, plażę,
wewnątrz kraju z letniskami nad
jeziorem. Telefonizacja lub piszcie
po angielsku po rezerwację.

In the Dells—on Hwy. 16
SPRING HILL COURT
New knotty pine units, 1, 2 & 3 bed-
rooms, all with private bath. Dells
Beauty Spot. By day or week.
Send deposit with reservation.
Phone 6231
G. NEUZIL, Wisconsin Dells, Wis.

**Jedna z Najstarszych
Instytucji
Finansowych**
Istniejąca od 1877 roku

Przetrwiała wszystkie burze
i depresje finansowe

**Za Wasze Oszczędności
Płacimy 3% Dywidendy**

Wasze Oszczędności Są
Zabezpieczone Do Sumy \$10,000.00

Udzielamy Pożyczek Na Domy
Na Bardzo Przystępnych Warunkach

**BOHEMIA FEDERAL
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO**
2101 S. Pulaski Road
Tel. LAwndale 1-3100 GEORGE JAROSH, Prezes

**RED LANTERN
—INN—**
Jadalnie otwarte od 11 rano do 2 w nocy.
W soboty do 3 rano.
Na węgla drzewnym smażone
steaks—zabierka—kurczak
Wypocznijcie w naszym California Lounge
REpublic 7-9275 1942 W. 63rd St.

DARMO! Z TYM KUPONEM...
SLICZNE, WARTOŚCIOWE PREMIE!
SUNDAY TRIBUNE przy zakupie 8 galonów gazoliny
lub 4-11 uncjowej wielkości szklanki.

GRISOWANIE... Kupcie sobie lod z naszej
Specjalnie... 75c Vending Machine. 24 godzin-
przy zmianie oleju. na obslugę.

PETE'S SERVICE STATION Otwarte od 7ej rano
1201 East 79th Street do 11 wieczorem
REgent 4-9060

BEZPŁATNE KOSZTORYSY
Ścieki, Wody, Sceptyczne Zbiorniki i Plumbing
Przekopywanie wszelkich rodzajów przez
ANDREW MILLER
14334 So. Cleveland FULTN 5-1922 Posen, Ill.

PRZYJDZIECIE I ZAPOZNACIECIE SIĘ Z NAMI!
NOWY WŁAŚCIEL "RICHARD F. BUSCH"
SPECJALNA KOMBINACYJNA OFERTA!!!

**MYCIE AUTA
I CHELLU**
Wszystkie Auto Wążące
Opony z Białymi Bokami

OPONY Najlepsza Przyjacielska
Obsługa na
Południowej Stronie

**DETKI —
WULKANIZOWANIE**
Oparta Na Latkach
Doświadczona

**7900 South
Park Avenue**

W gruncie rzeczy chodziło
więc o sentymentalne i nie
zobowiązujące przypomnie-
nie imion krajów zniewolo-
nych, prawda że w sposób
szlachetny i miły, ale nie wie-
le mający wspólnego z polity-
ką.

Wniosek senatora z Wis-
consin miałby w praktyce
mniej więcej to samo znacze-
nie, co szlachetne pytanie tu-
reckiego sułtana o "posła
umilowanego Lechistanu",
lub okrzyk ulicy paryskiej pod
adresem cara rosyjskiego
"Vive la Pologne, monsieur!"

Ala i ten minimalistyczny,
maleńki wniosek przepadł
przytłaczającą większością
senatorskich głosów.

Zdanie sowieckie zosta-
ło w tym względzie zaspoko-
jone na długo przed rozpo-
częciem konferencji.

Strzępy Nadziei

Jedynym poważnym atutem,
który mógłby zmusić
Sowiety do uległości jest —
niestety — problem niemiec-
ki. Reszta — to strzępy na-
dziei na dobry humor Moło-
towa, rzekomą europejskość
Bulgariina czy żołnierską
przyjaźń Żukowa.

Nie wiele to, bardzo nie
wiele, jak na trudną grę z
ludźmi, którzy bez względu
na doraźną kokieteryję, de-
monstracyjne gesty i znie-
czulające hasła — niezmi-
ennie niosą w zanadrzu kon-
sekwentny, na zimno i bez-
względnie opracowany pro-
gram podboju świata i zabi-
cia wolności.

Strzępem nadziei szarego
człowieka staje się więc sta-
nowisko prezydenta Elsen-
howera, który — wedle do-
niesień washingtonskich —
stać będzie twardo przy u-
trzymaniu zachodniego syste-
mu obrony, amerykańskich
baz zamorskich w świecie i
wolności Formozy.

Senator Mundt zapewnił,
że konferencja genewska nie
stać się powtórzeniem Pocz-
damu i Jałty. I to wszystko.
Strzęp nadziei. Nic więcej.
Tymczasem podbitym ludem,
zmęczonym strachem świa-
tu i przyszłym pokoleniom,
którym wolność chcemy zo-
stać w dziedzictwie, potrze-
ba czegoś bez porównania
większego: odwrotu z drogi
jałtańskiej, zasad moralnych
w polityce oraz przywrócenia
niezależności i prawa samo-
stanowienia dla wszystkich
narodów.

Polski Związek Zachodni
Z uznaniem należy powitać
inicjatywę utworzenia w Chi-
cago Polskiego Związku Za-
chodniego.

Podwaliny pod ten Związek
— nie przeczuwając jego
przyszłych kształtów organi-
zacyjnych — kładli dzieci pa-
miętnej Wrześni, kładli twar-
dzi Drzymałowie z Podgrado-
wic i Ślimacy wielkopolscy.
Ma on za sobą historię i
tradycję tak bogatą, jak bo-
gata są dzieje polskich walk
z germańskim zalewem, z nie-
mieckim "drangiem" na
wschód.

Członkowie przedwojenne-
go Związku Zachodniego kła-
dli swe głosy pod katowski
topór na rynkach Łodzi, Po-
znania, Torunia czy Bydgos-
czy, gdy brunatni najezdźcy
krwią i pożogą karmili Pol-
skę. — Nazwiska działaczy
Związku Zachodniego nie-
skończonymi kolumnami ja-
wiły się w kartotekach Os-
wiecimia czy Buchenwaldu.

Melodia "Roty", słowami
Konopnickiej pisał się pro-
gram Polskiego Związku Za-
chodniego, a potem zapenia-
ły się karty jego historii li-
cznymi przykładami męstwa
i poświęcenia, trwałymi twardo-
ści, walki upartej i niezło-
mnej wierności dla Rzeczpos-
politej.

Dziś — gdy duch Bismar-
ków i Hitlerów coraz wyraź-
niej wylizają z poza placów
dobrodusznego i pokojowego
Adenauera, gdy rewizjonisty-
czne pretensje niemieckie co-
raz chętniej posługują się
długimi przedpokojami i gabi-
netami Departamentu Stanu,
gdy — jeśli nie wyrocznią,
to w każdym razie źródłem
wiedzy historycznej, geo-
graficznej i gospodarczej o Eu-
ropie Środkowo Wschodniej —
staje się niemiecki Ost-
Institut — powstanie Zwią-
zek Zachodniego jest nie ty-
lko nagłą koniecznością. —
Jest obowiązkiem.

Liścia obrony polskich
Ziem Odzyskanych biegnie
dziś wszędzie tam, gdzie bi-
ją w świecie polskie serca i
skąd myśl polska, pełna tro-
ski serdecznego plynie ku
płaskostwom ziemiom i miastom,
ku braciom naszym, którzy
8 milionową rzeszą zaludnili
polski kraj na wschód od
Odry.

Może już nigdy — w epoce
super niszczyliśkich bomb
— nie powrócimy "do owych
wieków Tacyty, gdy między
Germanami a Sarmatami
wzajemna bojaźń była grani-
cą" — jak pisał Adam Naru-
szewicz. Ale dopóki między
nami a Niemcami — skaza-
nymi na wieczne sąsiedztwo
— prawo i wzajemny szacun-
ek nie stanie się granicą —
dopóty czuwać musimy i
trwać w pogotowiu.

Polski Związek Zachodni
w Chicago, sięga po tradycję
dumną i po obowiązek twar-
dy. Oby stał się tu — w pol-
skim Chicago — skuteczną
przeciwwagą niemieckich in-
tryg i kłopotów. Oby był dziel-
nym placówką obrony polskie-
go Wrocławia i Szczecina,
głoszącą prawdę o naszych
granicach zachodnich i zwal-
czającą wroga i kłamliwą
propagandę. Szczęść Boże!
Podwójny Zysk.

Cezarowi Biotteau z po-
wieści Balzaka, właścicielowi
perfumerii przy placu Vendôme
w Paryżu, wystarczył
miesiąc rekonwalescencji, aby
zrozumieć "iż szaleństwem
jest łączyć politykę i perfu-
merię".

Doskonałemu publicyście
Stanisławowi Mackiewiczowi
trzeba było aż dwunastu mie-
sięcy, aby zrozumieć, że szale-
ństwem jest łączyć politykę
z pisarstwem.

Ostatnio prasa polonijna
doniosła, że ustąpił on wresz-
cie z zajmowanego stanowis-
ka, zrezygnował z fikcji, —
wobec czego jest nadzieja,
że zacznie pisać w sposób
poważny, t. zn. tak, jak kie-
dyś to robił na łamach "Sło-
wa" wileńskiego lub londyń-
skich "Wiadomości".

Notatki o tym ustąpieniu
ukazały się w gazetach dro-
bnym drukiem, wstydliwie
wciśnięte pomiędzy nekrolo-
gi i drobne ogłoszenia.

Wcale nie mogę pojąć tej
powściągliwości. Moim zda-
niem należałoby tę wia-
domość wybić wyraźnie tu-
stym drukiem — jeśli nie na
pierwszej stronie — w
każdym razie w dziale wyda-
rzeń... kulturalnych, jako po-
dwójny zysk emigracji.

Podwójny, bo z tym usta-
pieniem czy rezygnacją emi-
gracja traci kiego polski po-
lityka (a ma ich i tak legion),
ale odzyskuje dobrego publi-
cystę (których w nadmiarze
nie posiada). A to cieszy.

**"The 64,000 Dollars
Question".**

Chciałbym zwrócić uwagę
na nowy, bardzo interesują-
cy program telewizyjny, na-
dawany we wtorki, o godz.
9 wieczorem ze stacji No. 2.
Myślę o "The 64,000 Dol-
lars Question".

Przez parę tygodni nowo-
jorski policjant nazwiskiem
Redmond O'Hanlon pasjono-
wał miliony ludzi swoją wie-
dzą o Szekspirze. Przeszedł
głęboko przez wstępne, wzglę-
dnie łatwe, pytania. Przesko-
czył osiem tysięcy dolarów
ze spokojem i pewnością sie-
bie. Gdy przy sumie 16,000
dolarów miał odpowiedzieć
jak się nazywali pierwsi wy-
dawcy Szekspira i kiedy u-
kazały się pierwsze wydania
— można było nieomal wy-
czuć napięcie nerwowe nie-
skończonej ilości telewizyj-
nych świadków tego konkur-
su. — O'Hanlon przebrnął
szczęśliwie tę przeszkodę.

A potem nie wytrzymał
nerwy słuchaczów i widzów.
Uczony policjant zasypany
został lawiną listów, dora-
żających mu wycofanie się
z konkursu i zadowolenie się
sumą 16 tysięcy dolarów,
którą już miał w kieszeni, a
którą mógł stracić za ty-
dzień. Szekspirolog skapitu-
lował i pojechał do domu z
jedną czwartą możliwej wy-
granej.

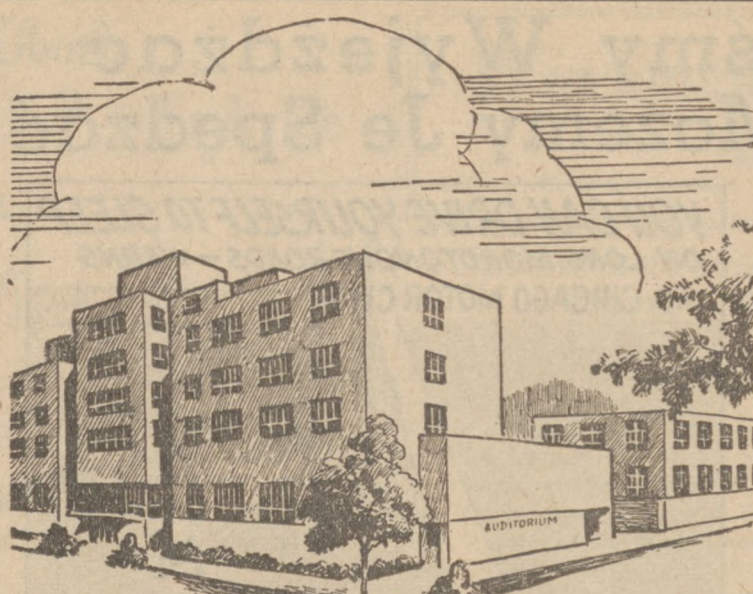
Czy ktoś zwycięsko doj-
dzie do 64 tysięcy dolarów,
trudno przewidzieć.

Konkurs nie jest łatwy, a
aspiracje uczestników nie
zawsze uzasadnione.

O'Hanlon był przykładem
gruntownej znajomości tego
przedmiotu. Trudno powie-
dzić to samo o innym ucze-
stniku, który poprawił histo-
rię, twierdząc, że bitwa pod
Trafalgarem, była bitwą łą-
dową. Odpadł oczywiście w
pierwszej rundzie.

**IN HEARING AIDS...
AUREX**
PRESCRIPTION FITTED HEARING AIDS

**FREE audiometric analysis
MUCH BETTER HEARING**
with
4 TRANSISTORS
The Latest Electronic
Development
Aurex Chicago Company
1316 Willoughby Tower
8 South Michigan Ave.
Chicago CENTRAL 6-0740



Szkic architekta-projektodawcy ukazuje nam wspaniałe zabudo-
wanie nowej szkoły pielęgniarstwa przy szpitalu Nazaretanek.



Jean Enright, prezesa grona studenckiego w szkole pielęgniarstwa Nazaretanek, przegląda je-
den z podręczników siedząc na wygodnej kanapie w jednym ze 14 prywatnych pokoi studenckich,
w nowym gmachu rezydencyjnym. Siedem pań z parafii św. Anny pracowało ochotniczo przez mie-
siąc szyjąc draperie, jakie zawieszono w budynku.



Kardynał Strich, w asyście ks. Jana Myśliwiec, C.R. i ks. Teodora Kłopotowskiego, C.R., przy-
gląda się pracy murarzy, którzy umieszczają "kamień węgielny" podczas uroczystości poświęce-
nia szkoły pielęgniarstwa przy szpitalu Nazaretanek.

Przyjdźcie i Zapoznajcie się
CRAG'S EAT SHOP
Najlepsze Żywność
Po Umiarowanych Cenach
454 E. 75th STREET
Stewart 3-9051
Dostawiamy na Zamówienie
Bądźcie naszym stałym odbiorcą

Uwaga Właściciele Posiadłości
Szkafi kuchenne robione według
wyszczególnienia do wszelkiego
typu kuchni, oraz przeróbki.
BEZPŁATNE KOSZTORYSY
Gundersen 4-2650

NATES PLUMBING & HARDWARE
1136 S. Kedzie Kedzie 3-2238
Wszystkich typów prace plumbarskie
Przeróbki - Instalacja Ogrzewaczy
Gorącej Wody
Niemal prace za dużej lub za małej
Bezpłatne Kosztorysy
Zatwierdzone przez FHA

STANLEY JAKUBCZAK & SON
ROOFING & SIDING CO.
Pokrywamy dachy i siding
bezpłatne kosztorysy
fachowa praca, niskie ceny,
Mówimy do polsku.
South Chicago 8-8161

Accounts Opened Before July 15
Receive Interest as of July 15

**DON'T ACCEPT
LESS
WE PAY...**

We are chartered by
the State of New
Mexico and under
the jurisdiction of
the Banking Depart-
ment of the State of
New Mexico.
*5% paid on one-year
"time" notes.

**1st THRIFT & LOAN
ASSOCIATION**
Albuquerque, New Mexico

Name _____
Address _____
City _____ State _____

UWAGA WŁAŚC. DOMÓW
Zapoznajcie się swoimi trawnika-
mi! teraz! Zasadzamy nową murawę
taniol Creeping bent i Kentucky
blue grass murawę. Drzewka szpil-
kowe, dąglone, czarna ziemia, bu-
mus. Bezpłatne obliczenia. Zgł. się
lub telef. do
POPULAR LANDSCAPING
Garden 2-7122

J. T. ABAL CO.
W całym kraju ogłaszane dywany
Specjalna cena \$3.85 jard i wyżej
Fachowe wykładanie — odbiór
Zmiana stylu przez fabrycznie
przeszkolonych pracowników.
Dobre czyszczenie. Ceny umiaro-
wane — Każdego rozmiaru — Każdej
ilości. Bezpłatne kosztorysy.
2324 W. Touhy Rogers Pk. 1-0035

Auto Generators Inc.
Z fabryki do Was
Generatory i Startery 313 Taniolę
Instalacja w Wszystkich Wymogach
Aut
Przyńciecie do Oglądania!!!
2829 FULLERTON
Humboldt 6-1811

MIDWEST SUPER MKT.
4020 O. Park Ave., Berwyn, Ill.
Wyborne mięso, kompletny wybór
znanych w całym kraju wyrobów
groserijnych. Mięsozna, żywność,
codziennie świeże owoce, jarzyny
Taniolę święteczną z ogłoszeniem
PIERWSZOZŁOTNE FRYERS
Dostarczamy—Stanley 8-1019
L. Florek—Mówimy po polsku

PODARKI
NA WSZELKIE OKAZJE
Dla dzieci i starszych, a także
Na wesela i graduacje
PO POPULARNYCH CENACH
KOMPLETNY WYBÓR
PRZYŁĄDÓW OGRODNICZYCH
i wszelkiego rodzaju krzewy i na-
rzedzia do ogrodu.
HARVEST TIME
GIFT AND FOOD MART
Otwarte wieczorami i w niedzielę
Pótn. wsch. naroż. 35th i Pulaski Rd.
Reliance 5-6470

Uwaga Właściciele Posiadłości!
HOUSE DOCTOR
Większe i mniejsze budynki, domy,
garaże, dormers, werandy a także
Prace Cementowe
Fulton 5-3843

PRACE MURARSKIE
I BLOKOWE
Wszelkich Rodzajów
Kontraktor Cementowy na
Południowej Stronie
KING BARTEE
3338 W. 137th St. Robbins
Telefon Fulton 5-6537

Lake Shore-Erie Service
Walter Radicek, Mgr.
TIRES—BATTERIES—GREASING
Quaker State Motor Oil
Standard Service
650 Lake Shore Dr. DE 7-9581

Uwaga Właściciele Zerwoleń
Na Gaz
McKIRNAN HEATING CO.
Od 35 Lat
Zaawiniadzeni Kontraktorzy
Ogrzewania
Instalacja Bojlerów, Gazowych
i Olejowych Pieców
NEvada 8-8364 Village 8-5717

• HINSDALE •
LAUNDROMAT
19 W. First St., Hinsdale 703
ROBIEC ZAKUPY
W CZASIE PRANIA
Wyprobujcie naszą dodatkową ob-
slugę. Zostawcie brudną odzież rano
i odbierzcie ją wieczorem.
GODZINY: Poniedziałki i piątki,
7:30 rano do 8 wiece-
r.
Wtorki, środy, Czwartki i Soboty,
7:30 rano do 6 popołudniu
Autoryzowana Laundromat
Westinghouse Wyposażenie
"1/2 Godziny Prania"

LOGAN EXTERMINATING CO.
Gwarantowane Wyniszczenie
Nieprzerwane Zabezpieczenie Przeci-
w • Karaluchom • Pluskwom
• Szczurom • Zabezpieczenie Przeci-
w Molom. Oddzielna praca lub
kontrakt. Po szybką obsługę
Telefonować Humboldt 6-1511
1835 West Armitage

WABASH VALLEY FARMS
"From the Farm to You"
Live Poultry Dressed Fresh
To Your Order
Fryers - Roasters - Stewers - Ducks
Geese - Turkeys - Capon
Strictly Fresh Eggs -
Call Us at
Capital 7-0245
3800 W. FULLERTON AVE.

UWAGA
Właściciele Zerwoleń na Gaz!
Bezpłatne Obliczenia i Instalacje
Przeróbki Gazowe i Instalacje
B. & E. SERVICE CO.,
Sprzedaż Gazoliny i Oleju
Gwarantowane wyposażenie
i obsługa
Telefon Downers Grove 6382

MOVING?
NO Worry NO Work
You Can Depend on
HOWARD VAN LINES, INC.
For Low, Low Rates—Quality
Moving—Coast to Coast
Deal Direct
Call VAn Buren 6-4144

**ZALATYJACIE SPRAWUNKI
U KUPCÓW W SASIEDZTWIE**

**PLACIMY
NAJWYŻSZE
DYWIDENDY**

**NA WASZE KONTA
OSZCZĘDNOŚCIOWE**

Nowe Konta Otworzone Do Dnia
15-go Lipca

Otrzymają Odsetki Od 1-go Owego
Miesiąca

Każde Konto Ubezpieczone
Do \$10,000
OTWÓRZCIE
U Nas Wasze Konto
Oszczędnościowe

**DOUGLAS SAVINGS
& LOAN ASSOCIATION**
3114 West Cermak Road
Blshop 7-6288

Nasze Zasoby Przewyższyły Jeden i Pół Mil. Dol.
FRANK P. OLSZEWSKI, Prezes
FRED R. JEZERNY, Sekr.-Skarb.

Dlaczego Powinniśmy Wyjeżdżać Na Wakacje i Jak Możemy Je Spędzić

Z Wakacji Nie Należy Rezygnować Ponieważ Są One Korzystne Dla Zdrowia.—Wakacje Możemy Spędzić w Pensjonatach, Na Letniskach Lub Parkach, Względnie w Wynajętych Domkach Letnich Lub Na Kampin-gowaniu.—Sporo Osób Spędza Wakacje Na Krajoznawczym Podróżowaniu.—O Sprzęcie, Którego Powinniśmy Zabrać Na Wy-cieczki Czy Wakacje

Pisze: Z. H. W.

Prawo do płatnych wakacji jest zdobyczą świata pracy, który o wakacje te walczył od dawna. Choć płatne wakacje w Stanach Zjednoczonych są krótsze niż bywały w Europie, to tymbardziej nikt nie powinien w wakacji tych rezygnować, ponieważ są one konieczne dla wypoczynku i podratowania nawet najlepszego zdrowia.

Minęły czasy kiedy pracownicy chcieli rezygnować z należnych wakacji za gotówkę, zapłatę i pracować bez przerwy przez cały rok.

Pomimo tego wiele osób nie rozumnie wykorzystuje czas wakacyjny na przeprowadzenie remontów domu, malowanie mieszkań, lub wyjazdy do krennych w odwiedziny. Są także tacy, którzy pomimo wakacji, nie wyjeżdżają z dużego miasta i ograniczają się do tego, że siedzą w domu i wysypiają się. Choć spędzenie takiej wakacji często przynosi chwilowe korzyści, jednak nigdy nie przyczyni się do należytego wypoczynku i podratowania zdrowia.

Pracownicy dziś zarabiają wystarczająco dużo, aby móc spędzić odpowiednio wakacje, za które mają zapłacone. Nie muszą oni wyjeżdżać w drogich sezonach na Florydę czy do Hot Springs, ponieważ wtedy spędzenie wakacji kosztuje drożej niż wynosi zapłata za okres wakacyjny. W marcowym sezonach nigdzież nie kosztuje więcej niż w Chicago, a również można zawsze znaleźć odpowiednie tanie pomieszczenie. Wyjazd samochodem czterech osób kosztują przeciętnie tyle, ile płacić musi jedna osoba za przejazd tej przestrzeni koleją lub samolotem. Zawsze nadarza się sposobność wyjazdu na wakacji samochodem z innymi, nawet wtedy, gdy nie posiada się własnego samochodu.

Wiele osób ogranicza swe wakacje do wyjazdu do krennych lub znanych, aby ich odwiedzić. Jeżeli krenni mieszka w miastach, to wakacje takie stracone są dla zdrowia i ograniczają się do różnych przyjemnych lecz męczących przyjeżdż. Jeżeli ze względów rodzinnych starają się w czasie wakacji odwiedzić krennych, to ograniczmy się do krótkiego czasu, aby nie stracić całych wakacji, bez możliwości podratowania zdrowia. Na wakacjach u krennych nie odpoczniemy, gdyż nie zmienimy trybu życia i nie odwrócimy się od spraw i trosk codziennych. Tymczasem ta właśnie zmiana otoczenia i odwrócenie się od spraw codziennych i interesów, jest najbardziej wartościową stroną należycie spędzonych wakacji.

Sposoby Spędzania Wakacji

Są różne sposoby właściwego spędzania wakacji. Jedni wolą wyjazd na letniska i zamieszkanie w pensjonacie, lub do zagospodarowanych parków, gdzie otrzymują pożywienie bez żadnego wysiłku, a nawet sprzątają im mieszkania. Inni wolą wynająć domek letni na odosobnienie, aby mieć więcej swobody. W tym wypadku sami sporządzają sobie posiłki i zapracują się sami w żywność.

W wypadkach takich powinniśmy pamiętać, że kobiety jak żony, matki czy córki nie mogą być ofiarami wszystkich, dla których muszą cały dzień gotować w warunkach znacznie gorszych, niż w ich mieszkaniu. W tym wypadku należy się tak urządzić, że ciągle kto inny powinien przygotowywać jeden posiłek i zmywać statki, lub na pewne posiłki udawać się do restauracji, aby kobiety mogły odebrać od kuchni i wypocząć. Często osoba miłośnika rybołówstwa musi wstawać o świcie, by przygotować śniadanie mężowi udającemu się na połow. Jest to niepotrzebne, ponieważ można się zapracować w terminie i wieczorem przygotować kawę czy herbatę i przekąski, a jakpa potrafi ugotować lub usmażyć każdy, nawet najniezradniejszy, mężczyzna. Zresz-

ta nie musi być jej codziennie na śniadanie, gdyż rybak nie powinien się zanadto obdajać, gdyż wtępi traci przyjemność z łowienia ryb i zajety jest więcej trawieniem. Gdy rybak wraca z połowu, czeka na niego smaczny obiad sporządzony z trudem przez żonę.

Po obiedzie wybiera się on przeważnie do sąsiedniej tawerny, aby rozzerwać się w obcym towarzystwie, a żonę zostawia, aby skrobała ryby, z którymi nie wie jak obchodzić się, ponieważ w mieście nie ma często sposobności do robienia tego, przyzwyczajona przeważnie do gotowania obiadu z towarów puszkowanych lub innych, które łatwo w krótkim czasie przeczytać.

Jeszcze inni, woląc naturę, wymawiają się, że nie stać ich na noclegi czy mieszkanie i wolą kampingować. Osoby takie kupują latami drogi sprzęt kampingowy jak namioty, łóżka, stoły, stołki, kuchnie, garki itp. i wyjadają na sprzęt tyle, że mogliby zapłacić za przyzwoite pomieszczenie w okresie wakacji nawet kilkuletnie.

Mimo wszystko są jednak tacy, którzy nie zrezygnują ze spędzania wakacji na kampingowaniu. Jednak ci powinni o tym pamiętać, aby wybierając się na wakacje takie, tylko z takimi osobami, które za tym przepadają i znowu nie obarczają samych kobiet gotowaniem posiłków, w tak prymitywnych warunkach.

Wycieczki Krajoznawcze

Spora grupa osób spędza wakacje stale podróżując i zwiedzając przepiękny i urozmaicony nasz kraj. Wakacje takie są przyjemne i połączono się z pożytkiem, bo dają możliwość poznania geografii kraju, gospodarki, oraz jak ludzie żyją gdzieś indziej. Wakacje takie dają nam moc wrażeń, jednak mogą być męczące, jeżeli dzieńne trasy przebiegamy w wysiłkowym tempie. Dlatego radzimy tak planować wycieczkę, aby najwyżej dziennie przejeżdżać od 300 do 500 mil. Nadmieniamy przytem, że w stanach północno-zachodnich, słabiej zaopatrzonych, jeździć znacznie szybciej i na przejechanie 500 mil wystarczy w sumie około 6 godzin jazdy. Pozostaje pozatem sporo czasu na zwiedzanie i wypoczek.

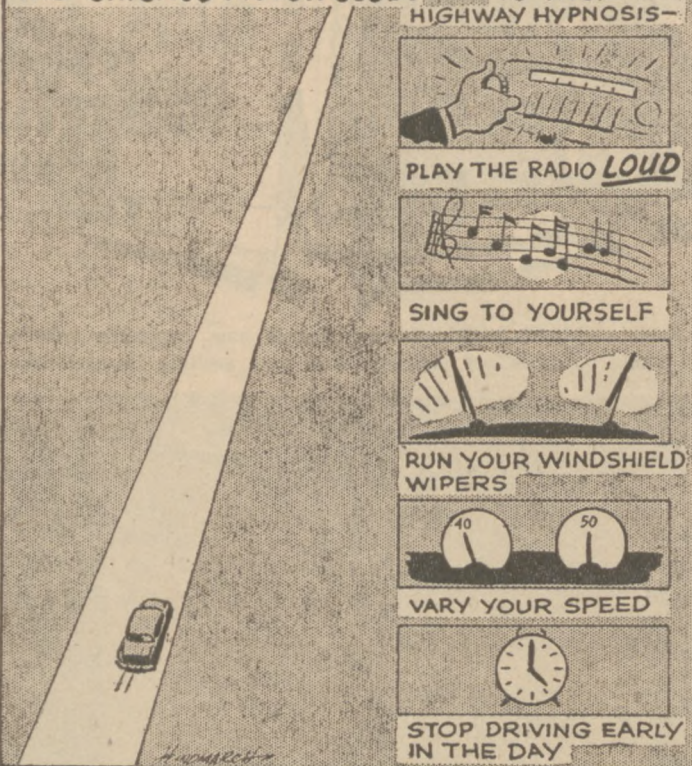
Wakacje takie niemożliwe są dla rodzin obarczonych dziećmi, gdyż wyjazdy takie z dziećmi są męczące i dla rodziców i dla dzieci. Nadmieniamy przytem, że trasę takiej wycieczki należy zawsze starym planem przygotować, aby nie pominąć rzeczy godnych zwiedzenia i odpowiednio podzielić sobie całą trasę wycieczki na odpowiednie etapy. Koszt dzienny takiej wycieczki dla dwu osób należy obliczać na \$20 do \$25, jeżeli mamy więcej obiektów płatnych do zobaczenia. Wyżywienie dwóch osób kosztuje około \$8, pomieszczenie w motelach przeciętnie \$6, a resztę stanowią wydatki na gazolinę i oliwę, oraz opłata wstępów.

Osobom udającym się na takie wycieczki samochodowe, radzimy przed wyjazdem postąpić się o karty kredytowe znanych firm gazolinowych jak Standard Oil, Shell, Sinclair itp. Karty takie uuprawniają do pobierania gazolin i oliwy oraz otrzymywania obsługi samochodowej na kredyt i po powrocie z wakacji należności te płacimy Posiadanie takich kart kredytowych jest często zwłaszcza korzystne, gdy niespodziewanie podczas jazdy, musimy dokonać kosztowniejszej naprawy samochodu.

Wyjeżdżać Bez Niepotrzebnego Balastu

Bez względu na to jak kto woli spędzać wakacje, powinniśmy pamiętać, że w okresie tym należy odebrać się normalnego trybu życia. Dlatego na wakacje nie należy zabierać stosu poważnych książek, których nie mieliśmy czasu przeczytać w mieście, maszyn do pisania, aby wyrobić zaletę korespondencji stosu rzeczy do zycia czy napra-

YOU CAN DRIVE YOURSELF TO SLEEP ON LONG MONOTONOUS ROADS—WARNS THE CHICAGO MOTOR CLUB!



wiania, którymi nie mieliśmy czasu zająć się w ciągu roku pracy, oraz masy gazet i pism periodycznych, których nie mieliśmy czasu przeczytać w okresie pracy, choć bardzo tego pragnęliśmy. Wszystko to będzie leżeć niepotrzebnie, ponieważ na wakacjach chcemy się oderwać od szarej rzeczywistości i odpoczywać.

Również niecelowe jest zabieranie nadmiaru garderoby. Z odpoczynkiem znowu nie należy przesadzać i leżeć cały dzień na słońcu lub w cieńcu, czy w mieszkaniu. Spacer niemiejący, dobrze zrobi wszystkim, pobudzi cyrkulację krwi, odrozdzi pracę serca, a ponadto przekona nas, że istotnym zadaniem nóg jest chodzenie, o czym często zmotywowani ludzie z miasta zapominają, posługując się tylko samochodem i narzekając, że nigdy nie mogą go zaparkować przed samym biurem, fabryką lub sklepem.

Aby spacer czy krótka wycieczka były przyjemnością, musimy pamiętać o wygodnych bucikach. Nawet najwygodniejsze buciki, na kilka-celowym wysokim obcasie, nie nadają się do spacerów.

Dlatego nawet największa eleganka powinna o zapamiętać się w parę bucików na niskim obcasie na wakacje. Często przekona się ona, że buciki takie stosowniejsze są nawet w mieście, niż karkołomne buciki na tak wysokich obcasach jak sznurowadła.

Kobiety i dzieci powinny pamiętać, że na spacer i wycieczki na łonie natury, konieczne są długie spodnie i grube pończochy, ponieważ te sezonowe są duszne. Pamiętajmy również zabrać starodawną lep na muchy, który w mieście oddawna wyszedł z użytku, lecz na wakacjach może się nam przydać. Nieodownie również potrzebny jest na wakacjach olejek przeciwmroźny "6-12" i dobra latarka elektryczna ze świeżymi bateriami.

Przypominam, że należy zabrać również książeczkę adresową z adresami znajomych, gdyż w kraju tym przyjął się zwyczaj przysyłania pozdrowień z wakacji. Jest to plaga, kosztująca często cały dzień wakacji, bo musimy wypisywać wydołki. Czekajmy z tym na dzień słotny, gdy będziemy się nudzić. Jednak rezygnować z tego nie można, bo jest to dla jednego dowodem, że myślimy o nich, a dla drugiego dowodem, że istotnie wyjechalismy na wakacje.

Humor i Radość Życia

Na zakończenie pamiętajcie zabrać ze sobą sporą dozę humoru i radości życia. Podczas wakacji nie narzekajcie, że jest wam niewygodnie, bo za to płacie. Nie zatrzucajcie życia sobie i innym. Okazcie, że w sprzyjających warunkach potraficie być mili nawet dla długoletniego meza czy żony, wyrozumiali dla dzieci, którym poświęćcie więcej zainteresowania i nie denerwujcie się, gdy wypytują was do czego służy krowa, pierwszy raz przez nie zobaczona. Wszak i wy mało wiecie o energii atomowej, a z tego powodu nikt na was się nie gniewa i nie denerwuje.

Prof. Dr. Wagner już miał w tym roku kilka pożytecznych prelekcji mickiewiczowskich w różnych ośrodkach polonijnych. Na Wieczorze Wileńskim Prof. Wagner przedstawił szeroki i barwny obraz twórczości poety, przeplatany cytami i przykładami z jego dzieł. Zaraz ideologii Mickiewicza, poglądów politycznych, społecznych i religijnych złożył się, w ujęciu mówcy, na przerysowy wizerunek wieszczki, jako genialnego poety, natchnionego myśliciela, jako Polaka-Patrioty i wielkiego człowieka wszechczasów.

Program Artystyczny Drugą część Wieczoru wypełniły występy artystyczne: "Reduta Ordo" recytowała z ekspresją i pocuciem rymu P. L. Zaremby-Kozerska, następnie niezawodny P. Robert Lewandowski, jak zwykle, zasłużył na aplauz publiczności, deklamując "Rok 1812" i "Rozmowę z Mickiewiczem", wreszcie zasłużone oklaski dostała P. W. Frydrych-Zbierowska za "Widzenie Ks. Piotra" z "Dziadów", recytowane z wielkim artystem.

Po programie odbyło się przyjęcie towarzyskie, ze zwykłą "kresową" gościnnością i "rozlewnością" gospodarzy, które oświetlił znakomity tenor operowy, przybyły z Londynu Andrzej Bielecki. Wykonał on "Barkarole" i przeczytał arję ze "Strasznego Dworu" Moniuszy. Trzeba nadmienić, że występ P. Bieleckiego zaaranżował dzielny Prezes Koła Lwówian P. R. Bielek. P. Bielecki go obdarzona burza oklasków.

Ponadto nasza znana pieśniarka P. Wiera Połubinska uroczą zapiewała dwie pieśni o Ziemi Wileńskiej. Bielecki i Wojevodkowi P. Bielecki i P. Połubinska-Wojewódka mieli dobrego akompaniatora w osobie muzyka P. Jana Wojevodki.

O popularności imprez urządzanych przez ruchliwy Zarząd Związku Miłośników Wilna, z Prezesem K. Abramowiczem na czele, — świadczyła tak duża frekwencja, że na obszernej sali Lenarda zabrakło miejsc, a wszyscy czuli się jak w rodzinnym domu. Istotnie Wieczór Mickiewiczowski spędziliśmy pięknie oraz ucieleśniali, łącząc pożyteczne z przyjemnym.

—Jeden z obecnych.

pracy szarej i często przynoszącej zawiady. Zapomnijcie o ogonie niezałatwionych spraw, które czekają ciępielnie na wasz powrót i o masie niezapłaconych rachunków za rzeczy, które niepotrzebnie kupiliście na raty. Niech inni za was o to wszystko się martwią, podczas waszej nieobecności w mieście.

Jeżeli jedziecie na wakacje sami, nie martwiecie się, że was zdradza mąż lub żona lub oszukuje wspólnik, ponieważ mogą oni robić to w ciągu całego roku, jeżeli chcą, a nie tylko wtedy, gdy wy jesteście na wakacjach.

Jeżeli jedziecie samochodem, to nie spiescie się, unikajcie zatłoczonych dróg i jedźcie ostrożnie, abyście zdrowi i cali wrócili z wakacji, z nieuszkodzonym samochodem.

ZNAKIENNA DEKORACJA ściennej malowania w kolorze Dekorowanie i Czyszczenie Wnętrz i Zewnatrz. Bezpłatne Kosztorysy. W pełni ubezpieczony kontraktor. Telefonować do Hank EAgate 7-9482

Wrażenia z Wieczoru Wileńskiego Ku Czcii Adama Mickiewicza

W stulecie zgonu naszego Wieszczki Narodowego Związku Miłośników Wilna, już po raz drugi, zorganizował wieczór ku czci Mickiewicza.

W pierwszej części programu usłyszeliśmy redaktora J. Przyłuskiego w "Słowie Wstępnym" oraz Prof. Dra W. Wagnera (z Notre Dame University), który wygłosił odczyt.

Obaj mówcy są prawnikami, jednak, poza wiedzą prawniczą i znajomością t.zw. "suchej litery prawa" — mają zamiłowanie do literatury i historii ojczyzny. Nic im nie jest obce, gdy chodzi o kulturę polską i pracę społeczną.

O Mickiewiczu "Mickiewiczem" P. Przyłuskiego miało przemysłową koncepcję znaczenia Mickiewicza w dobie obecnej i wykazało, że poeta uczy kochać i cenić nie tylko przeszłość, lecz również wierzyc w wielką przyszłość naszego Narodu. Mickiewicz, według słów mówcy, zawsze pozostanie żywy, bo w każdym z nas zaszczepił cząstkę swej duszy.

Prof. Dr. Wagner już miał w tym roku kilka pożytecznych prelekcji mickiewiczowskich w różnych ośrodkach polonijnych. Na Wieczorze Wileńskim Prof. Wagner przedstawił szeroki i barwny obraz twórczości poety, przeplatany cytami i przykładami z jego dzieł. Zaraz ideologii Mickiewicza, poglądów politycznych, społecznych i religijnych złożył się, w ujęciu mówcy, na przerysowy wizerunek wieszczki, jako genialnego poety, natchnionego myśliciela, jako Polaka-Patrioty i wielkiego człowieka wszechczasów.

Program Artystyczny

Drugą część Wieczoru wypełniły występy artystyczne: "Reduta Ordo" recytowała z ekspresją i pocuciem rymu P. L. Zaremby-Kozerska, następnie niezawodny P. Robert Lewandowski, jak zwykle, zasłużył na aplauz publiczności, deklamując "Rok 1812" i "Rozmowę z Mickiewiczem", wreszcie zasłużone oklaski dostała P. W. Frydrych-Zbierowska za "Widzenie Ks. Piotra" z "Dziadów", recytowane z wielkim artystem.

Po programie odbyło się przyjęcie towarzyskie, ze zwykłą "kresową" gościnnością i "rozlewnością" gospodarzy, które oświetlił znakomity tenor operowy, przybyły z Londynu Andrzej Bielecki. Wykonał on "Barkarole" i przeczytał arję ze "Strasznego Dworu" Moniuszy. Trzeba nadmienić, że występ P. Bieleckiego zaaranżował dzielny Prezes Koła Lwówian P. R. Bielek. P. Bielecki go obdarzona burza oklasków.

Ponadto nasza znana pieśniarka P. Wiera Połubinska uroczą zapiewała dwie pieśni o Ziemi Wileńskiej.

Bielecki i Wojevodkowi P. Bielecki i P. Połubinska-Wojewódka mieli dobrego akompaniatora w osobie muzyka P. Jana Wojevodki.

O popularności imprez urządzanych przez ruchliwy Zarząd Związku Miłośników Wilna, z Prezesem K. Abramowiczem na czele, — świadczyła tak duża frekwencja, że na obszernej sali Lenarda zabrakło miejsc, a wszyscy czuli się jak w rodzinnym domu. Istotnie Wieczór Mickiewiczowski spędziliśmy pięknie oraz ucieleśniali, łącząc pożyteczne z przyjemnym.

—Jeden z obecnych.

pracy szarej i często przynoszącej zawiady. Zapomnijcie o ogonie niezałatwionych spraw, które czekają ciępielnie na wasz powrót i o masie niezapłaconych rachunków za rzeczy, które niepotrzebnie kupiliście na raty. Niech inni za was o to wszystko się martwią, podczas waszej nieobecności w mieście.

Jeżeli jedziecie na wakacje sami, nie martwiecie się, że was zdradza mąż lub żona lub oszukuje wspólnik, ponieważ mogą oni robić to w ciągu całego roku, jeżeli chcą, a nie tylko wtedy, gdy wy jesteście na wakacjach.

Jeżeli jedziecie samochodem, to nie spiescie się, unikajcie zatłoczonych dróg i jedźcie ostrożnie, abyście zdrowi i cali wrócili z wakacji, z nieuszkodzonym samochodem.

ZNAKIENNA DEKORACJA ściennej malowania w kolorze Dekorowanie i Czyszczenie Wnętrz i Zewnatrz. Bezpłatne Kosztorysy. W pełni ubezpieczony kontraktor. Telefonować do Hank EAgate 7-9482

HAPPY ACRES SUMMER & DAY CAMP W FRANKFORT, ILL.

35 mil na połud-zachód od Chicago, oferuje życie na farmie dla naturalnych obywateli. Wycieczki, przejażdżki, lekcje tańca. Wprawa w czytaniu i t.d. Umiearkowane ceny za tydzień, miesiąc lub sezon. Piszcie po angielsku lub telefonujcie do John R. Dawson Route 1, Frankfort, Ill. Frankfort 3337

SUMMER RESORTS

EDGEWATER BEACH HOTEL
Dwie godziny pociągami lub autobusem. Bardzo blisko pole golfowe, kregielnia, rybołówstwo, łódki, motorowe łodzie, pedalo-we łodzie, jazda konna i publiczna plaża. Europejski i Amerykański plan. Dobra obfita kuchnia. Annex pokoje z prywatną łazienką. Nowoczesny tap room, jadalnia, pokój rekreacyjny. Sezon trwa od maja do września włącznie. Tel. Twin Lakes 3411. Pisać: EDGEWATER BEACH HOTEL TWIN LAKES, WISCONSIN

IMMER'S RESORT
One of Wisconsin's Most Beautiful Spot
BIG CEDAR LAKE
West Bend, Wis.
Modern hotel & cottages. Exc. meals. Fine swimming, golfing, fishing, etc. Hotel from \$45 week, incl. meals. Congenial clientele. C. & N. W. Ry. "400". Only 120 miles from Chicago.
Write for Folder or Phone West Bend, Federal 4-3362

Located High in the Bandera Hills
JOLETA GUEST RANCH
BANDERA, TEXAS
RIDING HORSES—SWIMMING
DANCING—GOOD FOOD
\$60.00 a Week for Everything
Write or Phone Box 36 Dept. AF Ph. 6-3728 Dept. AF MRS. P. GARDNER

PALOMAR LODGE
In the Shadow of Pikes Peak
A package vacation with everything. Sight-seeing trips, fun, excitement, new acquaintances, lovely rooms and excellent meals. Special low rates to groups. Reservations taken now for June through September. Write for Brochure. Dept. A, P. O. Box 1173, Colorado Springs, Colo.

JAMESTOWN BOAT DOCK
Fishing Camp
Lake Cumberland, Jamestown, Ky.
Boats—Motors—Bait—Guides
Complete Dock Facilities
Modern Cottages—Swimming Pool
Grade "A" Restaurant
TELEPHONE JAMESTOWN 47
For Reservations

VISIT THE THRILLING CAVE of the MOUNDS
WISCONSIN'S UNDERGROUND WONDER
OPEN DAILY U.S. Highways 18-151
Twenty-five Miles West of Madison
BLUE MOUNDS • WISCONSIN

Northern Michigan Finest
HOTEL TOP-IN-A-BEE
on Beautiful Mullet Lake
"FAMED FOR FOOD AND HOSPITALITY"
Excellent Accommodations Available
Phone or Wire Reservations
Topinabe, Michigan
JOE BEAUCHAMP, Mgr.
Phone: Indian River 9422

For an Unforgettable Vacation Air-conditioned or Air-cooled cottages. Air-conditioned Coffee Shop On Branson's Swimming Beach, Horseback Riding, Boats, Fishing, LAKE TANEYCOM
Write for Brochure Dept. A.F. ANCHOR VILLAGE RESORT U.S. Hwy. 65-Phone 64, Branson, Mo.

THE ROSE COTTAGES PAW PAW LAKE
Housekeeping Cottages and Apts \$25.00 & up per week. Call, Write or Write Owner.
L. R. McCREA, Coloma, Mich.
HOWARD 8-4176.

CHULA VISTA
WISCONSIN DELLS
Chula Vista was a part of the vacation in Wisconsin. Dłokształt polski, wszelkie rekreacyjne rozrywki: Kort Tenisowy, Tance, Jazda Konna, Pole Golfowe, Basen do Pływania, Cocktail Lounge.
PISAC: BOX N. S. J. F. KAMINSKI, Mgr. Chula Vista Wisconsin Dells, Wis.
Telefonujcie lub przyjdziecie do biura w Chicago—GERTRUDE DOYLE 110 S. Dearborn. Añover 3-2669

PAYROLL SAVINGS GETS YOU THERE!

WENDELLA BOAT CO.
On Lake Michigan
1 Hour \$1.25—2 Hrs. \$1.75
Moonlight Cruises—Party Rates
Michigan Ave. At The River DE 7-1445

FISHING—SWIMMING—BOATING
Kazimour's Resort and Picnic Grove
725 ACRE GROVE
On the beautiful Fox River. Family picnics \$1 per car. Special rates for large groups or commercial picnics. Can accommodate 1,000 to 1,500 people comfortably. 40 miles N. W. of Chicago. 7 miles N. W. of Barrington. Routes out of Chicago: U. S. 14 to 59 at Barrington, 59 N. to Roberts Rd. W. to River Rd. U. S. 12 to 22, 22 W. to 59, 59 N. to Roberts Rd., W. to River Rd. Phone Barrington 124-J-2.

JACY'S RESORT
(Przy Prywatnym Jeziorze)
Little Silver Lake
• Rybołówstwo • Piaszczysta Plaża • Żywność i Trunki • Łódki • Piknikowe Stoły • Cottages • Cienisty Laszek na Pikniki
Wskazówki: Jechać Route 21 i 83 do Antioch, Ill. skreślić na wschód przy Depot St. i młk, skreślić na prawo (na południe) przy drogowskazie do jeziora. "Przyjeździecie na dzień lub spędzić tydzień."

Uczcie Sie Angielskiego z Najlepszych Podreczników:
Wydawnictwo Dziennika Związkowego przedstawia swoim czytelnikom spis najlepszych podręczników i słowników wraz z podaniem cen:
Podręcznik do nauki języka angielskiego MacCallum'a "English for Poles". Szybko, Łatwo i Przyjemnie. Cena\$2.00
Duży słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski, ponad 800 stron druku. Cena.....\$3.00
Nie Zwlekajcie—Zamawiajcie Te Książki Już Teraz!

Dziennik Związkowy
1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
DO ZAMOWIENIA NALEŻY ZAŁĄCZĄC GOTÓWKĘ LUB MONEY ORDER NA ODPOWIEDNIA SUME. GDYŻ NA C. O. D. WYDAWNICTWO KSIĄZEK NIE WYSYŁA.

WENDELLA BOAT CO.
On Lake Michigan
1 Hour \$1.25—2 Hrs. \$1.75
Moonlight Cruises—Party Rates
Michigan Ave. At The River DE 7-1445

GLENWOOD LODGE
Onekama, Mich.
Exhilarating location on Portage Lake. Good food. Comfortable quarters. All summer activities. American plan.
\$42.50 to \$50 per person weekly
Write for descriptive Folder
J. L. SUTHERLAND
ONEKAMA, MICHIGAN
Phone Onekama 45

STOP - REST HERE! BARTEL'S TOURIST COURT & CAFE
Kitchenettes Available Now! 18 Modern Units—Shaded and Cool Private Baths. Restaurant in Connection. (Mrs. Elsie Bartels, Owner)
HINCKLEY, ILL.
On U. S. Highway 30
Phone 125 - R 2

Frances Walton
POLSKA WŁAŚCICIELKA
Upżemnie Zaprasza Was i Waszych Przyjaciół do
WALTONIAN HOTEL
Przy Pięknej West Shore w Fox Lake, Ill.
w Dniach 3, 4 i 5 Czerwca
Dobre Potrawy
Wydawane w Każdym Czasie
Telefonujcie Justice 7-8171
lub Justice 7-1041
AL SIKORA, Zarządca

BLUE AND WHITE MOTEL
New and Modern
Overlooking the Devil's Lake Region
BARABOO, WIS.
A new comfortable family type motel with all modern conveniences. Located in a quiet section — surrounded by beautiful lawns and gardens — with a panoramic view overlooking the entire Devil's Lake Region.
For Reservations and Rates Write Wm. Tegtmeyer, Prop.

THE HEMLOCK RESORT
"Close to town but deep in the Woods." On beautiful Tomahawk Lake. Famous for fighting fish. — Clean modern cottages on view to four bedrooms. Rustic Lodge. Homelike atmosphere. Near golf course. — Reasonable. Folder Free Delivery.
THE HEMLOCKS
Ph. 7 F 5 MINOQUA, WIS.

Liggett's RESORT
HOLIDAY INN on Brown's Lake BURLINGTON, WIS.
57 Acres of Beauty
5 Day June Special — Sun. to Fri., \$39.50 - \$43.50 - \$49.50
We now offer for your honeymoon, vacation, visit friends, convention, dinner dance or day's outing. NEW DE LUXE BED-ROOMS WITH PRIVATE BATH. New spacious Dining Room with Platter Service Nightly. Near Marine Bar and Casino overlooking Brown's Lake. Dancing every evening in the beautiful Royal Casino. Golf, horseback riding, bicycles, swimming, fishing, canoeing, sailing, tennis, motor-boating, table tennis, movie, stage shows, basketball, billiards, horseback riding, tennis, etc.

For information and reservations call ELEANORE RUTHERFORD Randolph 6-0256
Suite 27, La Salle Hotel 19 N. La Salle St., Chicago

BOAT RIDES
On Lake Michigan
1 Hour \$1.25—2 Hrs. \$1.75
Moonlight Cruises—Party Rates
WENDELLA BOAT CO.
Michigan Ave. At The River DE 7-1445

Eagle Inn
Across From Yacht Basin and Docks
EPHRAIM, WIS.
In Air-conditioned DOOR COUNTY
Make the Eagle Inn your summer home. Modern resort and cottages on the Bay Shore. Running water in all rooms — many with private bath. Excellent food. Write early for reservations. Booklet. Ivan L. Thorpe, Prop.

BOAT RIDES
On Lake Michigan
1 Hour \$1.25—2 Hrs. \$1.75
Moonlight Cruises—Party Rates
WENDELLA BOAT CO.
Michigan Ave. At The River DE 7-1445

FISHING—SWIMMING—BOATING
Kazimour's Resort and Picnic Grove
725 ACRE GROVE
On the beautiful Fox River. Family picnics \$1 per car. Special rates for large groups or commercial picnics. Can accommodate 1,000 to 1,500 people comfortably. 40 miles N. W. of Chicago. 7 miles N. W. of Barrington. Routes out of Chicago: U. S. 14 to 59 at Barrington, 59 N. to Roberts Rd. W. to River Rd. U. S. 12 to 22, 22 W. to 59, 59 N. to Roberts Rd., W. to River Rd. Phone Barrington 124-J-2.

JACY'S RESORT
(Przy Prywatnym Jeziorze)
Little Silver Lake
• Rybołówstwo • Piaszczysta Plaża • Żywność i Trunki • Łódki • Piknikowe Stoły • Cottages • Cienisty Laszek na Pikniki
Wskazówki: Jechać Route 21 i 83 do Antioch, Ill. skreślić na wschód przy Depot St. i młk, skreślić na prawo (na południe) przy drogowskazie do jeziora. "Przyjeździecie na dzień lub spędzić tydzień."

Uczcie Sie Angielskiego z Najlepszych Podreczników:
Wydawnictwo Dziennika Związkowego przedstawia swoim czytelnikom spis najlepszych podręczników i słowników wraz z podaniem cen:
Podręcznik do nauki języka angielskiego MacCallum'a "English for Poles". Szybko, Łatwo i Przyjemnie. Cena\$2.00
Duży słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski, ponad 800 stron druku. Cena.....\$3.00
Nie Zwlekajcie—Zamawiajcie Te Książki Już Teraz!

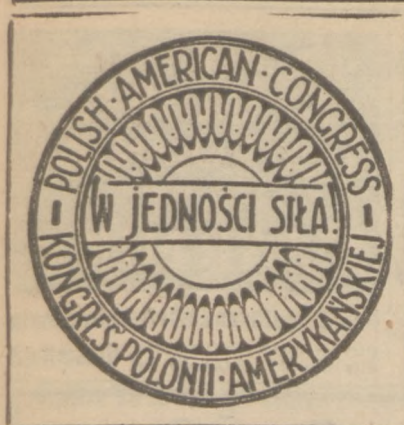
Dziennik Związkowy
1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
DO ZAMOWIENIA NALEŻY ZAŁĄCZĄC GOTÓWKĘ LUB MONEY ORDER NA ODPOWIEDNIA SUME. GDYŻ NA C. O. D. WYDAWNICTWO KSIĄZEK NIE WYSYŁA.

WENDELLA BOAT CO.
On Lake Michigan
1 Hour \$1.25—2 Hrs. \$1.75
Moonlight Cruises—Party Rates
Michigan Ave. At The River DE 7-1445

Uczcie Sie Angielskiego z Najlepszych Podreczników:
Wydawnictwo Dziennika Związkowego przedstawia swoim czytelnikom spis najlepszych podręczników i słowników wraz z podaniem cen:
Podręcznik do nauki języka angielskiego MacCallum'a "English for Poles". Szybko, Łatwo i Przyjemnie. Cena\$2.00
Duży słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski, ponad 800 stron druku. Cena.....\$3.00
Nie Zwlekajcie—Zamawiajcie Te Książki Już Teraz!

Dziennik Związkowy
1201 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
DO ZAMOWIENIA NALEŻY ZAŁĄCZĄC GOTÓWKĘ LUB MONEY ORDER NA ODPOWIEDNIA SUME. GDYŻ NA C. O. D. WYDAWNICTWO KSIĄZEK NIE WYSYŁA.

WENDELLA BOAT CO.
On Lake Michigan
1 Hour \$1.25—2 Hrs. \$1.75
Moonlight Cruises—Party Rates



Dział ★ Kongresu Polonii

Święto Czwartego Lipca

Amerykańskie święto niepodległości jest świętem prawie międzynarodowym. Walka o wyzwolenie Stanów Zjednoczonych była dziełem nie tylko patriotów amerykańskich, ale i walką i sprawą wielu narodów. Rezultat uzyskania niepodległości przez Stany Zjednoczone odbił się echem głosem w wielu krajach i zapoczątkował w historii świata okres demokracji, postępu, idealizowania życia narodowego. Amerykanie pochodzenia polskiego, obchodząc dzień ten w roku 1955, łączą się w radości i świadomości jak wielką rzeczą jest niepodległość, z całym społeczeństwem amerykańskim, którego częścią integralną są duchem i życiem swym.

Pamiętamy w dniu tym, że Polacy wielce przyczynili się do niepodległości Ameryki. Wiedzą, że Polaków i naród polski z Ameryką łączy więzy stare i krew przodków naszych przelana na polach bitew, łączą lata poświęcenia i wierności, stąd nasze oczekiwania i nadzieje, że Stany Zjednoczone, jak zawsze przedtem, tak i teraz staną się orędownikiem sprawy Polski i jej wyzwolenia.

W dniu tym pamiętamy że Polska jest w niewoli — a wolności pragniemy.

Pamiętamy również, że na Amerykę dzisiaj patrzą wszystkie narody zniewolone, bo przyswajają w Stany Zjednoczone, jak Statua Wolności w porcie nowojorskim, jako symbol braterstwa i idealizmu.

Zdrowia i wolności nikt tak cenić nie potrafi jak ci, — którzy jej utracili.

WOLNOŚĆ STANÓW ZJEDN. ZAGROŻONA.

Dzisiaj są na świecie setki milionów ludzi, którzy wolności stracili, w niewoli żyją, a za wolnością tęsknią. Miliony ludzi walczyli, a wywodzących się z tych narodów ujarzmionych, znajduje się dzisiaj w Ameryce i promieniuje tu głęboką wiarą i umiłowaniem ideału, przyswajającego światu żyjącemu w cieniu strachu i krzywdy.

Odzywa się w dniu tym prawda, że wolność Stanów Zjednoczonych zagrożona jest, bo zniewolona jest w Polsce i w innych krajach europejskich, w Korei i innych krajach azjatyckich i w najbliższym sąsiedztwie.

Prawdą jest, że nie może ostatecznie i trwać wolność w jednym kraju, gdy w innych panuje niewola.

Prawdę tę narodowi amerykańskiemu w spuściznie duchowej przekazał Abraham Lincoln.

Szczególnie dzisiaj, gdy za dwa tygodnie przedstawiciele Stanów Zjednoczonych zasiadają do jednego stołu z ciemlącymi i katami sowieckimi, aby radzić nad przywróceniem normalnych stosunków międzynarodowych, koniecznym jest, aby nie tylko oni, lecz i całe społeczeństwo pomnę było, iż wielkość Ameryki nie została się, ani nie polega na bombach atomowych lub złocie, lecz została się i polega na idealizmie Ameryki.

Do kraju tego przybyli pierwsi imigranci i przybywają, dzisiaj ludzie głodni wolności i równości — a nie złota. Ameryka, choć bogata i potężna fizycznie, przyswajając od stu lat swą demokrację i ideały, które jak magnes potężny ściągają upodległych z całego świata.

Dzień Niepodległości Ameryki jest dzisiaj tem ważniejszy, tem więcej mówimy każdemu z nas, bo obchodząc to święto radosne, gdy setki milionów ludzi pozbawionych jest wolności.

PODNIĘŚĆ SZTANDAR WYŻEJ!

Wolności i szczęścia duchowego głodni, patrzą z wszystkich kontynentów na kraj, w którym dumnie powiewa sztandar gwiazdysty — ale nie żebraw, ani o jałmużnę nie proszą, lecz wołają, by Stany Zjednoczone trochę wyżej sztandar podniosły, by czuły na sobie oczy setek milionów, by słyszały wołanie, nie błagane, ale zachęcające z całego świata i zapewnienie, że tylko pod tym znakiem swe posłannictwo spełnią.

Kongres Polonii Amerykańskiej, który społeczeństwo nasze prowadzi i reprezentuje w duchu bezwzględnej, a serdecznej lojalności, ujmuje z okazji Czwartego Lipca wezwania swe do Polonii słowami z Pisma Świętego wziętymi, słowami Chrystusa, który powiedział, że "cokolwiek dla macie czynić — dla mnie czynicie" — głosząc pod adresem naszego społeczeństwa: "COKOLWIEK DLA POLSKI CZYNICIE — DLA AMERYKI CZYNICIE".

Nasza walka i praca nad odzyskaniem niepodległości przez Polskę, nasze wołanie o sprawiedliwość dla Polski, nasze protesty przeciw krzywdzeniu Polski, starania nasze, by Polska nie tylko niepodległość odzyskała, ale należała jej miejsce otrzymała odbywa się w interesie i dla dobra Stanów Zjednoczonych.

Uznanie roli Polski jako czynnika najważniejszego w odzyskaniu i zachowaniu równowagi w Europie przez uznanie praw i potrzeb kraju znajdującego się między Sowietami a Niemcami, to wkład myśli i dynamiki polskiej w dzieło przyswajającego Stanom Zjednoczonym.

W tym duchu obchodzimy święto Czwartego Lipca. W pryzmacie święta tego poznajemy obowiązki i nadzieje. W świetle tem działacze będziemy ofiarni i natchnieni, aż ziszczą się nasze nadzieje i stanie się zadość woli naszej.

Wiadomości z Annowa, Gminy 87mej Z.N.P.

Tow. Juliusza Słowackiego, Gr. 1217 ZNP., odbędzie swe posiedzenie w sobotę, 2 lipca, w sali S. Węgrzyna, 2059 W. 19 ul., początek o godz. 8ej wieczorem. — L. Kokut, prez.; Jachimiec, sekr. prot.

Klub Żmigród odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 3go lipca, w sali S. Węgrzyna, 2059 W. 19 ul., początek o godz. 2ej po poł. — S. Potera, prezes; S. Mokrzycki, sekr. prot.

Tow. Św. Marii Magdaleny zawiadamia, iż posiedzenie odbędzie się w poniedziałek, 4 lipca, w sali Węgrzyna, 2059 W. 19 ul., początek o godz. 7:30 wiecz. — M. Łabno, prezeska.

Tow. Króla Boł. Chrobrego Gr. 1971 ZNP., zawiadamia wszystkich członków jak i też przyjaciół, iż piknik odbędzie się w niedzielę, dnia 3 lipca, w parku Klimek, 8300 Kean ul. Będzie doborowa orkiestra dobra kuchnia i bufet. Komitet pracuje ażeby kto przybędzie, ubawi się doskonale na świeżym powietrzu. — Komitet.

Tow. Św. Sebastiana, Gr. 1797 ZNP., urządza wielki piknik, w niedzielę, 3 lipca, w ogrodzie p. Figury, 79 i Garden Lane. Prezes wraz z komitetem zaprasza wszystkich członków, przyjaciół i znajomych, ręką za ubawienie się przy doborowej orkiestrze na świeżym powietrzu. — Komitet.

Tow. Sokół Polski nr 1 Bratnia Dłoń SP w Am., odbędzie swój wielki piknik w niedzielę, dn. 10 lipca, w ogrodzie Bruno's Grove, 7400 Archer rd., Justice Park, Ill., naprzeciw cmentarza Zmarłych-wstania Pańskiego. Początek o godz. 12 w południe. Komitet.

Kalendarzyk Posiedzeń

SOBOTA, 2 LIPCA

Tow. Zgromadzenie Pol. Chorągwi, Gr. 1424 ZNP., zawiadamia swych członków, że posiedzenia nie będzie 2-go lipca z powodu wakacji. Kto ma ważne sprawy niech się zgłosi do sekr. fin. — Zygmunta Korkow'iego pnr. 3241 Cortez ul. — S. Tylicka, prez.; I. Kemnitz, sekr. prot.

NIEDZIELA, 3 LIPCA

Tow. Ojczyzna, Gr. 669 Z.N.P., odbędzie posiedzenie w niedzielę, 3-go lipca, w sali Zgoda, 1217 N. Bosworth, o godz. 2:30 po poł. Uprasza się członków i członkiń o liczne przybycie, a zarazem podaje się do wiadomości, że piknik Towarzystwa odbędzie się w niedzielę, dnia 31-go lipca, w lasu Caldwell Woods, platforma 14. — J. Stachnik, prezes; B. Ostrowska, przew. komitetu.

Tow. Obrona Polski, Gr. 712 ZNP., będzie miało swe posiedzenie w niedzielę, 3go lipca, w sali Józ. Czerwńskiego, 1259 W. Chesnut ul., początek o godz. 1:30 po poł. Na programie sprawozdanie komitetu z obrachunków pierwszego półrocza, jak również delegacji Gminy 75 ZNP. zdadza sprawozdanie z posiedzenia i wiecei wyborczego Gminy. — A. J. Penar, prezes; J. Plaziak, sekr. prot.; L. Wadycki, koresp.

Klub Peim odbędzie swe półroczne posiedzenie w niedzielę, 3go lipca, o godz. 2ej po poł. w sali posiedzeń, 831 N. Ashland ave. Uprasza się wszystkich członków o przybycie. — M. Detkiewicz, sekr.

Z Klubu Parafii Augustów

Klub Parafii Augustów, którego prezeską jest p. Julia Makowska, odroczył się na czas letni na okres dwóch miesięcy, więc posiedzeń Klub nie będzie miał w lipcu i sierpniu. — Janina Karbowska, sekretarka.

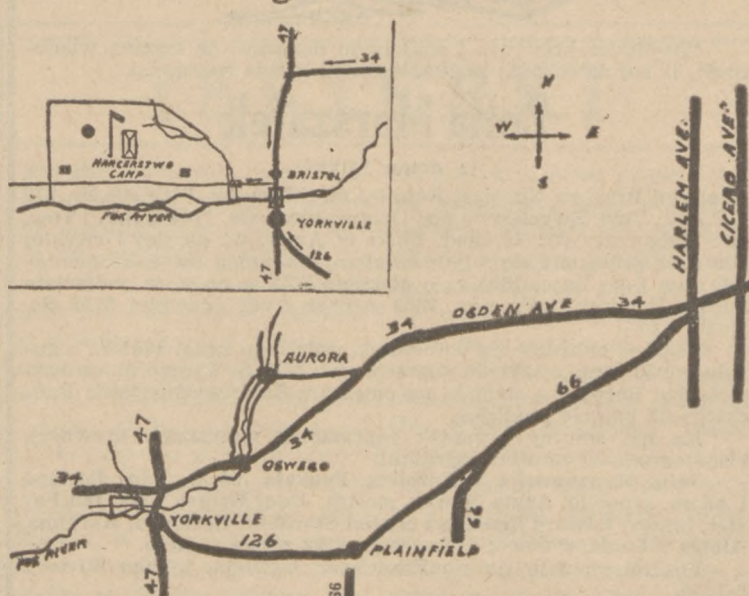
GATUNEK ...
jest podstawą
wszystkich
Arlite Produktów.

Anodyn. Aluminium
Okna Zimowe
Drzwi Zimowe
Jaluzjasy
Jaluzje Drzwi
Fiber Glass Markizy
Aluminiowe Markizy
Alumini. Pół Siatki

Telefon
BERkshire 7-5244

ARLITE WINDOW CO.
6841 Belmont Ave.

Jak Dojechać Do Obozu Młodzieżowego Z. N. P. w Yorkville



Dla osób wybierających się samochodami do Obozu Młodzieżowego ZNP., w Yorkville podajemy wskazówki jak najlepiej tam dojechać z Chicago. Z miasta należy dojechać do Ogden ave., która jest początkiem drogi państwowej nr. 66 i jechać nią w kierunku południowo-zachodnim. Przy rozwidleniu dróg 66 i Alto 66 prowadząca do Joliet, należy jechać na prawo czyli zachód aby ominąć miasto Joliet i drogą 66 dojechać do miasteczka Plainfield odległego od Chicago o 36 mil.

W Plainfield należy opuścić drogę 66 i jechać drogą 126 do miasteczka Yorkville. Dojeżdżając do miasteczka Yorkville należy przejechać

betonowy most na rzece Fox i natychmiast za mostem skręcić w lewo w pierwszą uliczkę asfaltową przejechać nią drugi drewniany most i jechać pod górki około pół mili, skąd po prawej ręce widzimy Obóz Młodzieżowy, do którego skręca się na prawo w polną drogę długości kilkuset stóp prowadzącą do centrum obozu.

Można również dojechać do Obozu z Ogden ave, drogą państwową nr. 34, która rozpoczyna się na Ogden ave. i przechodzi obok miasta Aurora i dalej jechać nią do Oswego i za miastem tym skręcić na lewo w drogę nr. 47 do Yorkville. — Droga ta jednak jest węższa i jest większy ruch na niej.

DZIAŁ ZDROWIA

PISZE
DR. W. A. SADLEK
LEKARZ NACZELNY Z.N.P.

Zdrowy i Piękny Wygląd Twarzy

Niektórzy sądzą, że wystarczy smarować twarz różnymi zachwalanymi preparatami, aby wyglądała piękna i zdrowa. Mylą się jednak, gdy zdrowy i piękny wygląd twarzy zależy od zdrowia całego organizmu, a przedewszystkiem dobrego funkcjonowania narządów trawienia. Jeśli twarz jest pokryta krostami i wargami, a kolor skóry niezdrowy, to na to o wiele więcej pomoże, jednodniowa dieta jarzynowo-owocowa niż różne kremy, maści i smarowidła.

Skóra jest organem nie tylko chroniącym organizm od zimna, brudu i zarazków chorobotwórczych, ale także wydzielającym różne nieczystości. Stąd też powstają na niej wysypki i przyszczy, gdy jej otwarki zostaną zapchane tłuszczem lub brudem.

W wypadku słabego funkcjonowania żołądka i narządów trawienia, praca usuwania z ciała niepotrzebnych materii spada w większym stopniu niż zwyczajnie na skórę, a jeśli ona nie może temu poddać, wówczas pokrywa się przyszciami i różnymi wyrzutami.

Jeśli kto dba więc o miłą i

piękną cerę, musi przede wszystkim pamiętać o stosowaniu właściwej diety. Paniom, które mają przyszcze na twarzy, radzi się taki przepis: Po pierwsze nigdy nie przejadaj, na śniadanie wystarczy mleko i coś z owoców, najlepiej surowych. Na obiad dużo zielonych jarzyn, mało mięsa i ziemniaków, a unikać szczególnie potraw mącznych, smażonych lub dwa razy gotowanych. Chlebą jadaj jak najmniej, w ogóle unikaj po śniadaniu potraw z białej mąki i cukru.

Należy w dodatku do powyższej diety codziennie po śniadaniu wykonać trochę pracy wymagającej wiele ruchu, albo pogimnastykować się przynajmniej przez dziesięć minut, zwłaszcza gdy dana osoba wykonuje pracę wymagającą małego ruchu. Na dalsze należy pamiętać o tem, że żadne apteczne lekarstwa, maści i smarowidła na twarz nie pomagają tyle, co odpowiednia dieta, trzymanie całego ciała w czystości, praca i ruch na świeżym powietrzu, oraz ćwiczenia gimnastyczne. Dla pięknej i zdrowej cery konieczne jest także świeże powietrze i słońce, a zwłaszcza dobre trawienie.

Złota Księga Narodu Otworzy Się Przed Wami w Filmie "Jeszcze Polska Nie Zginęła" Oraz "Narzęczona Dla 7 Braci" w Royal 3 Dni Od 1



Dzisiaj, jutro w niedzielę i świętą poniedziałek, teatr Royal, 1453 Milwaukee Ave., otwarty jest od 1-jej po południu, a ostatnie pokazy filmu "Jeszcze Polska Nie Zginęła", zaczyna się codziennie o 10-jej wieczorem.

Jest to dramat z ub. wojny "Jeszcze Polska Nie Zginęła" osnuty na tem prawdziwych wypadków i udziałem wirtuozów synów Polski jak Paderewski, Sikorski, Raczkiewicz i wiele tysięcy ochotników Armii Polskiej na wygnaniu. Nie jednemu rodakowi zagubionemu na szerokiej świecie, serce ścisnie żal a w oku ukazuje się łza... gdy zobaczy Warszawę w kwiatkach i Polskę pracującą w spokoju. Nagle jak piorun z jasnego nieba... niemieckie bombowce w zdradzieckim napadzie przywoła śmierć i zniszczenie.

Wykorzystając wolne dni od pracy i dziś, jutro w niedzielę i świętą poniedziałek zabierze się nasiodło i dzieci na obraz: "Jeszcze Polska Nie Zginęła" w teatrze Royal. Niech wszyscy zo-

baczą pamiętne dni wrześniowe, powstanie rządu na wygnaniu, pomienne mowy Paderewskiego i Sikorskiego, powstanie Armii, kłóskę Francji, obronę Londynu i sławne zwycięstwa żołnierza polskiego na trzech kontynentach świata.

Ostatni w sezonie program polski teatru Royal, uzupełnia romantyczna opowieść z pionierskiego okresu braku kobiet w Ameryce. W bajecznych kolorach "dziki zachód" sentymentalne piosenki, siarczyste tańce i porywane dziewczęta w filmie muzycznym "Narzęczona dla siedmiu braci".

W teatrze Royal oczekuje Was piękny program. (R. M.)

Składając ofiarę na Fundusz Wyzwolenia Polski, uzbiorz Kongres Polonii Amerykańskiej w oręź do wywalczenia wolności Polski.

Wiadomości z Florydy

podaje
"MIAMPOL"

1640. N. W. 19-th Terrace Tel. 65-9626 Miami 35. Florida

Letni Sezon Gromadzi Licznych Rodaków w Miami. — Różne Wiadomości

Miami. — Zdawałoby się, że gdy śniegi i mrozy zginą na północy to w naszej słonecznej Miami stanie ruch turystyczny. Tymczasem tak nie jest. Zaczął się bowiem tak zwany letni sezon. Ruch ten jest coraz to większy bo nawet wielkie hotele, które zamknięto na lato teraz zostają otwarte przez cały rok. Coraz więcej naszych rodaków również przekonało się, że wakacje spędzone na Florydzie dają dużo wypoczynku i zdrowia, a pod względem finansowym nie są tak kosztowne.

U pp. Nowak zamieszkał p. Józef Bujak. Pp. Synowców odwiedził pp. Piotrowski Bonarek. — Zyczymy im przyjemnych wyjazdów.

Z Domu Związkowego w Miami
Dokładne sprawozdanie z uroczystości pięćdziesiątce Domu Związkowego Grupy 3036 ZNU Tow. "Miami" podamy w następnym wydaniu naszych wiadomości.

Zarząd Tow. Miami Grupy 3036 serdecznie dziękuje za ofiarowane artykuły na zabawy karciane tej grupy paniami: A. Bugdał, J. Dombrówskiej, Glass, W. Tomaszewskiej, panom W. Montowskiemu i Lawrowskiemu.

Przypominamy naszym rodakom z bliska i z daleka, że Dom Związkowy jest otwarty każdego dnia w tygodniu z wyjątkiem poniedziałku.

We wtorek odbywają się mile zabawy karciane i towarzyskie. W soboty zabawy taneczne. W niedziele zabawy karciane i towarzyskie. Tow. Miami, Grupa 3036 ZNP, serdecznie na nie zaprasza całą Polonię i gości z północy. Przewodnicząca wtorkowych zabaw wiceprezesa pani Sadowska obiecuje dobrą kawę i ciastka.

Na wakacje na północ wyjechali państwo Jan i Wanda Tomczyk i ich mamusia pani Bajorek. Zyczymy im wesołych wyczasów.

Nasza stała czytelniczka pani Marta Zmijewska jeszcze nie powróciła z Nowego Yorku, widać nie może zostać się ze swą najmłodszą córką Danusią i maleńką wnuczką.

Po kilku tygodniach wypoczynku w swoim domu w Miami wyjechali już do swego domu i interesu w Bayonne, N. J. pp. Czesław i Róża Szymański. Wnieśli jednak znajomym, że wnet powrócą do Miami. A więc czekamy na Was pp. Szymański.

Pani K. Barszczewska, wiceprezesa grupy Royal Palm Zw. Polek w Am. wyjechała na kilka tygodni do córki do Detroit, Mich. Weźmie ona udział w sejmie ZPA we wrześniu, który odbędzie się w Detroit.

W imieniu grupy i naszego pisma życzymy jej wesołych wakacji.

Imieniny

Na dzień św. Piotra przesyłamy najserdeczniejsze życzenia imienninowe p. Piotrowi Warzechowskiemu. Sto lat, panie Piotrze.

Nabożeństwo w Kościele św. Michała

W każdą niedzielę o godz. 9ej rano dla Polaków Rzymsko-Katolicki odprawia się mszę św., w czasie której śpiewa piękne polskie pieśni chór św. Cecylii. Na to nabożeństwo zapraszają nasi polscy księża — ks. Jan Januszewski i ks. A. Federowicz. Nasz chór śpiewa coraz to piękniej i swoim śpiewem przenosi nas do naszej zamorskiej ojczyzny. A pieśnią "Boże coś Polskę" prosi Stwórcę o jej wolność.

... Arcydzieła
Literatury Polskiej
★
ADAM MICKIEWICZ
★
**Konrad
Wallenrod**
★
Popularne wydanie w
miękkiej oprawie, opatrzone
wstępem i przypisami.

CENA 75c
**DZIENNIK
ZWIĄZKOWY**
1201 Milwaukee Ave.
Chicago 22. Ill.
NA C.O.D. KSIĄŻEK
NIE WYSYŁAMY

Do Członków Tow. Nadwiślańskiego, Gr. 759 Z. N. P.

Zbliża się chwila obchodu 50-lecia Tow. Nadwiślańskiego, Gr. 759 Z.N.P. Aby należycie uczcić tę złotą rocznicę, musimy wszyscy dolożyć czaście swej pracy i postarać się, aby 75-lecie ZNP i naszej Grupy wypadło jak najlepiej i by zdobyć 50 członków.

Na ostatnim posiedzeniu naszej Grupy organizator Z.N.P. p. Leszczyński powiedział nam ilu zdobyliśmy członków w tym roku, więc do liczby 50 wiele nam jeszcze brakuje.

Dlatego, Szanowni Bracia i Siostry, ślemy do was gorący apel, abyście zapisali chociaż po jednym członku do czasu naszej uroczystości. Po wszelkie informacje dzwonić do organizatora naszej Grupy, brata Kostrzewy, Glaston 3-6277, a on pomoże wam wypełnić aplikację, lub do p. Leszczyńskiego, organizatora Z.N.P., Armitage 6-9325.

Prosimy również o zakupienie biletów na bankiet jubileuszowy. — Za Zarząd: J. Banek, prezes; J. Nasiatka, sekr. prot.; za komitet rozwoju: St. Kostrzewa.

Potrzebne Pracownice w Obozie Okr. 12 i 13

Potrzebna jest kucharka, pomocnica kucharki i do porządkowania namiotów 1 osoba. Powyższe wymienione pracownice są potrzebne do pracy na 6 tygodni, czyli podczas obozowania młodzieży i muszą pozostać w obozie przez wyżej wymieniony czas. Po dalsze szczegóły należy porozumieć się z następującymi osobami: Marian Celmer, 1200 N. Ashland ave., tel. Spaulding 2-4504, albo Michał Surdej, 4805 So. Keller ave., tel. Frontier 6-4944. — Marian Celmer, prezes; Michał Surdej, sekr. prot.

CZYTAJCIE DZ. ZWIĄZKOWY

Pomóżcie Swoim Bliskim w Polsce
Najniższym Dla Was Kosztem
Znana Od 60 Lat z Solidnej Obsługi
REIMER'S PHARMACY
2780 LINCOLN AVE., róg Racine
PRZEDSTAWICIELSTWO POLSKIEJ FIRMY WYSYŁKOWEJ
W LONDYNIE HASKOBA
Wysyła LEKARSTWA z Anglii, PACZKI
ŻYWNOŚCIOWE i ODZIEŻOWE
Po Cenach Bezkonkurencyjnych
Informacje i przyjmowanie zamówień codziennie, WŁĄCZNIE
Z NIEDZIELAMI w godzinach 10 rano, do 10 wieczór
Tel. BUckingham 1-6446
POLSKA OBSŁUGA
W godzinach od 9 rano do 1 po poł., oraz w poniedziałki, wtorki, soboty i niedziele od 5 do 7 po poł., a w środy od 6 do 11 wieczorem.

Build-It-Yourself
20, 24 & 30" Blade
WINDOW & ATTIC
FAN KITS
Save Half The Cost — Enjoy Summer Comfort
FACTORY-PACKED KIT
20" KIT 13.95
24" KIT 16.20
30" KIT 19.10
Less mtr. & lumber
FAN MOTORS
1/4HP, 1-Sp. \$16.95
1/4HP, 2-Sp. \$21.95
Standard Brands
Detailed instruction
about with material list
and dimension print included with each kit.
Order Now! Send Check, M.O. or P.O. No C.O.D.
Universal Electric Service
5938 S. Ashland Ave.

Szybkość! Punktualność! Wygoda!
oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do
NASZYCH CZYTELNIKÓW!
W myśl naszego hasła — czy chcecie
By Ciłdopiec Przynosił Wam
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
DO DOMU?
Nie będziecie się już więcej kłopotali z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Nie będziecie narażeni więcej na niepunktualność pocztę.
Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesłać go na adres:
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 N. Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

KUPON
Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doreczać mi do domu sześć razy w tygodniu, a za który obowiązuję się płacić chłopcu regularnie.
Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....
Miasto..... Zone..... Stan.....
Podpis zamawiającego.....
UWAGA. Zamówienia na Dziennik Związkowy, donoszone przez chłopca do domu, przyjmujemy tylko od osób, które zamieszkuje w dzielnicy, gdzie obsługa taka jest przez nas utrzymywana

DACHY — RYNNY
każdego rodzaju, instalacja dachów, naprawa kominów i rynien, instalacja ścieków. Telefoniczne codziennie lub w niedzielę, po bezpłatne kosztorysy.
C. & L. ROOFING
ABerdeen 4-0075

ED'S HEATING & SHEET METAL
EDWARD WITKOWSKI
Właściciel
Specjalista: Air Conditioning, przeróbek i instalacji z olejowemu na gazowe ogrzewanie. Rezydencjalne — Przemysłowe — Handlowe Chicago i wszystkie przedmieścia
Szybka obsługa: Cornelia 7-2616 lub: ARmitage 6-1889, BEZPŁATNE KOSZTORYSY!
3612 W. Montrose Avenue

MILY PRYWATNY DOM
Dla rekonwalescentów, starszych, obłożenie chorych lub chorych na cukrzycę, dla mężczyzn i kobiet niskie miesięczne ceny. Jak domowe otoczenie. Najlepsze z domowej kuchni posiłki.
FULTON 5-1246

Specjalna Taniosc Na Gradnacje
BIKYLE \$30.00 i Wyżej
Wybór Schwinn i innych dobrze znanych wyrobów FACHOWA NAPRAWA, CZESCI I PRZEBORY
TED'S CYCLE
4056 W. 26th St. Lawndale 2-1259
Zapoznajcie się z Ted Koziel Polska Firma

TERAZ OTWARTY!
CLUB JOANNE
Muzyka Każdej Soboty Wieczorem
NAJSMACZNIEJSZE NAPoje i COCKTAILS
Przyprawcie Swych Przyjaciół
1500 SOUTH 49th AVENUE
CICERO, ILLINOIS

Gmina 87 Z. N. P. Wybrała 4-ch Posłów

W piątek na Wiecu Wyborczym Gminy 87 ZNP, odbywającym się w sali Węgrzyzna wybrani zostali posłami na

Sejm ZNP z Gminy 87 ZNP: Stanisław Woźniak, Katarzyna Węgrzyn, Stanisław Cieśla i Stanisław Kurzeja.

Aleksander Kamiński Zginął w Wypadku

Więść o śmierci w tragicznym wypadku samochodowym w Bakersfield California syna Wacława i Marii Kamińskich Magistra Aleksandra Kamińskiego urodził się w 1925 roku w Polsce. W roku 1939 skończył zreformowane (nowego typu) gimnazjum św. Wojciecha dawno Górskiego w Warszawie. W maju 1941 roku w Bombaju w Indiach skończył angielską średnią szkołę ("High School") i z rodzicami wyjechał do Stanów Zjednoczonych. Zatrzymawszy się w Los Angeles, Aleksander Kamiński wstąpił do "Loyola University", a po roku przeniósł się na wydział chemii inżynierskiej w "Stanford University" i mając lat 20 w roku 1945 otrzymał stopień Bakałarza, i nie przerwając dalszych studiów w roku 1947 otrzymał stopień "Master Degree" nauk ścisłych w "Stanford University". Po otrzymaniu stopnia "Master Degree" w tymże Uniwersytecie wstąpił na metalurgię i skończył ją w 1950 roku. Po skończeniu metalurgii przyjął naukową pracę w "University of California" w Berkeley. Przez cały czas studiów uczył się celując i na tej podstawie otrzymał stypendium w "Stanford University". Mgr. Kamiński doskonale w słowie i piśmie władał ośmiu językami, co bardzo ułatwia-

Poranieni w Bójce w Poblizu Riverview

Podczas bójki przed wesołym miasteczkiem "Riverview", pnr. 3300 N. Western, poranieni zostali trzej młodzieńcy. Robert Andre, lat 18, z pnr. 2134 Clinton av., uczeń szkoły zawodowej, poraniony został w brzuch a Otto Schmidt, lat 16, którego adres nie został jeszcze ustalony, zraniony został w płuca i obaj znajdujący się w krytycznym stanie w szpitalu Ravenswood. Trzecim poranionym jest Vernon Petty, lat 20, z pnr. 1446 Fullerton, który został zraniony w rękę i nogę i zabrano go do szpitala Manor.

W związku z tym aresztowani zostali Billy Smith, lat 19, z pnr. 1328 N. La Salle i Marvin Gren, lat 18, z pnr. 306 W. Goethe ul.

Petty podał, że do bójki doszło, gdy obaj aresztowani obrzucali wszystkich dwie dziewczynki, z którymi oni rozmawiali na przystanku autobusowym.

Poszukują Kierowcy Troku

Herbert L. Tarnow liczący lat 19, z pnr. 8409 Monticello av. w Skokie, przed dwoma tygodniami zaczął pracować jako kierowca troku w firmie Evanston Auto, pnr. 2015 Dempster ul. We wtorek rano wyjechał on trokiem na miasto i miał wrócić o godzinie 5-jej po południu. Gdy do wieczora nie wrócił on, dano znać na policję i po południu znaleziono jego trok zaparkowany przy Skokie hwy., w pobliżu granicy powiatu, w Highland Parku. Przednia szyba w troku była zbita. W troku znaleziono jeden trzwick kierowcy a drugi znaleziono w przydrożnym rowie.

NAJLEPSZY SPOSOB WYRAZENIA WSPÓŁCZUCIA



Każdy z naszych wienców z kwiatów jest robiony artystycznie i starannie od \$7.50 i więcej

SANDRIK FLORISTS
1831 W. Chicago Av. CA6-0685



Kirsten Funeral Home

POLSKI POGRZEBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Bliisko Augusta Boulevard
Tel. ARmitage 6-3378 lub 6-3379

PP. POGRZEBOWI TRUMNY

Wszelkie Urządzenia Pogrzebowe
Premier Casket Co.
Założona w 1939
Jedyna Polska Firma Fabrykująca Wyłącznie Metalowe Trumny
1435 N. Ashland Ave.
ARmitage 6-1823
Sala Wystawowa
ALbany 2-9165
Obsługa 24 Godzinna

In Memoriam

W piątą rocznicę śmierci najukochańszego męża mojego, ojca i dziadka naszego, s. p. Michała Piotrowskiego odprawiona zostanie żałobna Msza św. z katechizmem w niedzielę, dnia 4-go lipca, b. r., w kościele św. Jana Bożego, o godzinie 8ej rano. Wspominamy Two imię zawsze dla nas drogie i Twoje chwile z nami szczególnie i błogie. Choć opuściłeś nas spiesząc po niebieską chwałę. Pozostaniesz nam w sercach przez to życie całe. Do licznego współdziału w nabożeństwie zapraszają wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół: Franciszka, żona; Szymon, Władysław, Bolesław, Stanisław i Józef, synowie; Melania, Maria i Wieronia, córki; synowie, zięciowie, wnuki i wnuczki.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej żony mojej matki, córki i siostry, naszej s. p.

Wandy M. Surdej

my w nieutulonym smutku pozostała rodzina pragniemy podziękować wszystkim krewnym, znajomym i przyjaciołom za wzięcie udziału w jej pogrzebie. Nasamprzód dziękujemy Wielebnemu ks. F. Porebskiemu za wyprowadzenie zwłok z zakładu pogrzebowego, za odprawienie Mszy św. Wieleb. Ksiedza J. Gilewskiemu i Wieleb. Ksiedzu J. Szumlas, za asystę przy Mszy św. i Wiel. Ks. Proboszczowi F. Modzeńskiemu, za przybycie na Mszę żałobną organistów pani F. Wiertel i Chórowi św. Cecylii za śliczny śpiew i rzewną grę podczas Mszy św., tym panom którzy nieśli trumnę na miejsce wiecznego spoczynku; członkom z różnych Towarzystw i Klubów do których s. p. należała, za modlitwy, usługi i towarzyszenie zwłokom na cmentarz; wszystkim tym, którzy ofiarowali bukiety i kwiaty; pogrzebowemu Szykownemu Funeral Home, za wzorowe i troskliwe pokierowanie pogrzebem; w ogóle wszystkim tym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy nasze najszersze podziękowanie staropolskimi słowami Bóg Zapłaci. W smutku pograżeni: Michał Surdej, mąż i córki, wraz z całą rodziną.

Zofia Marszałek

(z domu Mikus)
członkini Bractwa Nowiast Różańca św., Tow. św. Elżbiety Nr. 370 Z.P.R.K., Tow. Zwycięstwo pod Grunwaldem, Gr. 1104 Z.N.P. i Tow. św. Małgorzaty Nr. 38 Zjed. Polki w Amer; po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 2-go lipca, 1955 r., o godzinie 2:25 w nocy, w podeszłym wieku. Zamieszkiwała pnr. 2869 Archer Ave., (dawniej 5755 So. Honore ul.).

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 5-go lipca, 1955 r., o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2878 S. Throop ul. do kościoła św. Barbary a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Julia Kapanowska i Karolina Penkala, córki; Jan, Edward i Adam, synowie; Agata Nowak, siostra; Józef Byczek i Ks. Jan Foster, bracia; Edward Penkala i Michał Stachnik, zięciowie; Karolina, Albina i Lucja, synowie; 4 wnuczek, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Franciszek Ocieja, telefon Victory 2-1070.

Maria Le Boida

(z domu Ratajczak)
członkini Stow. Nowiast Różańcowych Róży 56-tej i Klubu Pań p. o. św. Anny, nagłe pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 30-go czerwca, 1955 roku, w średnim wieku. Zamieszkiwała pnr. 849 N. Paulina ulica.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 5-go lipca, 1955 r., o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 834-38 N. Ashland Ave. do kościoła s. p. Modzianków a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Józefa, Verne, Lucille i Teresa, dzieci; Jean, synowie; Steven Denton i Roy Wohlend, zięciowie; Franciszka i Józef Mondra, siostra i szwagier; wnuki i wnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy B. F. Malec, telefon HAYmarket 1-5800.

X. Arcybiskup - Metropolita Wileński Romuald Jałbrzykowski

Obronca Świętej Wiary Rzym. Katolickiej Gorący Patriotą. Urodzony dnia 7-go lutego, 1876 r. w Łętowie-Debiu pow. sejneńskiego. Na Biskupstwie Wileńskim był od 1926 r. Wysiedlony z Wilna po 2-iej wojny przez okupacyjne władze sowieckie. Zmarł dnia 19-go czerwca, 1955 roku, w Białymostku, o czym z wielkim żalem i serdecznym bólem powiadamy Polonie w Ameryce.

ZWIĄZEK MIŁOŚNIKÓW WILNA.
Im. Króla Zygmunta Augusta w Chicago, Illinois.

Józefa Trzinska

(z pierwszego męża Bernacka z domu Kut)
członkini Tow. Gwiazda Nadziei, Gr. 68 Zw. Polek w Ameryce, Klubu Parafii Niwiska, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 1-go lipca, 1955 r., o godzinie 7:00 rano, w średnim wieku.

Zamieszkiwała pnr. 3010 West 41-sza Ulica. Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 5-go lipca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, p. n. 4254-56 S. Mozart Ul., z do kościoła św. Pankraczego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Ignacy, mąż; Stefan, Zofia i Sylwester, dzieci; Lorraine, synowa; George Buchgnani, zięć; 4 wnuczek wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Wicłak Funeral Home, Tel. LAfayette 3-7271.

In Memoriam

W piątą rocznicę śmierci najukochańszej matki naszej, siostry i babusi naszej, s. p.

Zofii Podosek

(z domu Piłta)
odprawiona zostanie żałobna Msza św. w piątek, dnia 8 lipca, b. r., w kościele SS. Modzianków, o godzinie 8ej rano.

O Matko najdroższa
Gdy przeznaczeń siłą
Los nas już rozłączył
Tą zimną morclą
Chociaż serce krwawi
Dławią iży serdeczne
Wnet się znów spotkamy
Już na życie wieczne.

Do łaskawego współdziału w nabożeństwie zapraszają wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół: Dzieci.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej matki i babci naszej, s. p.

Katarzyny Giza

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym którzy wzięli udział w jej pogrzebie lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania zmarłej ostatniej ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy Wiel. Ks. Janowi Pulsha za przybycie do kaplicy i odprawienie Mszy św.; Przewiel. Prłatowi Stanisławowi Cholewińskiemu za asystę; Wiel. Ks. Władysławowi Stefankiemu za asystę przy Mszy św. i za modlitwy na cmentarzu; organistów panu Pomykalskiemu za grę i śpiew podczas nabożeństwa; Tow. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy Grupa 25 Zjed. Polki; dziękujemy tym panom z Tow. św. Piotra, Oddział 90ty, Macierz Polska, co nieśli trumnę, tym co nadesłali kwiaty i bukiety duchowne, tym co odwieźli zwłoki w kaplicy pogrzebowej i wyrazili nam swe współczucie, pogrzebowej p. Wolniak za umiejętne pokierowanie pogrzebem, w ogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy staropolskie "Bóg zapłaci". W ciężkim żalu pograżeni: Dzieci, wraz z całą rodziną.

Maszyny Ze Szwecji Do Chin

Hong Kong. (UP.). — Misja handlowa szwedzka, która bawiła ostatnio w Pekinie zawarła 21 kontraktów na dostawę towarów do Chin komunistycznych. — M. in. Szwecja dostarczy do Chin maszyny przemysłowe, chemikalia i produkty farmaceutyczne.

Kenneth Sleboda

przez nieszczęśliwy wypadek, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 1-go lipca, 1955 roku, o godzinie 10:30 wieczorem, przeżywszy lat 17. Zamieszkiwał pnr. 3213 S. May ul.

Pogrzeb odbędzie się we środę, dnia 6-go lipca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1059 W. 32-ga ul. do kościoła Najśw. M. P. od Nieust. Pomocy, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Elżbieta i Bronisław, rodzice; Robert, brat; Agnieszka i Stanisław Sleboda, babcia i dziadek; wraz z całą rodziną.

Pogrzebowi W. Pomerski. — Tel. Yards 7-6424.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego męża mojego, ojca i brata naszego, s. p.

Józefa Stachon

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w jego pogrzebie lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania zmarłemu ostatniej ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy wiel. ks. J. Zaborowskiemu, C.R., za wyprowadzenie zwłok z zakładu pogrzebowego i za odprawienie Mszy św., wiel. ks. J. Bocianowi, C. R., i wiel. ks. A. Kowalczykowi, C. R., za asystę podczas Mszy św., wiel. ks. J. Baniewiczowi, C. R., za odwiezienie zwłok i za ostatnie modlitwy na cmentarzu, organizację panu P. Rogoickiemu za rzewną grę, panu L. Cholebi za śliczny śpiew solowy. Dziękujemy z całym kolegom zmarłego Weteranem z placówki 141 S. W. A. P. za niesienie trumny na miejsce wiecznego spoczynku a koleżankom za straż honorową i towarzyszenie zwłokom na cmentarz. Dziękujemy członkom służby kościelnej, Weteranom placówki 141 S. W. A. P., Tow. Wolna Myśl, Gr. 2660 Z.N.P., Lidze Morskiej oddziału Józefa Piłsudskiego, koleżankom korpusu pomocniczego placówki 141, członkom i dyrekcji Federal Home Savings & Loan Ass. i Czcig. Siostronom oraz wszystkim tym, co odwieźli zwłoki w zakładzie pogrzebowym i wyrazili nam swe współczucie. Dziękujemy wszystkim tym, którzy nadesłali śliczne kwiaty, bukiety duchowne i wszystkim tym, którzy przybyli do kościoła i na cmentarz, pogrzebowemu panu H. Wysockiemu za wzorowe pokierowanie pogrzebem, w ogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy staropolskie "Bóg zapłaci". W ciężkim żalu pograżeni: Marya, żona z dziećmi i całą rodziną.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego męża mojego, ojca, brata, zięcia, szwagra, wujka i dziadka naszego, s. p.

Józefa Cieślaka

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w jego pogrzebie lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania zmarłemu ostatniej ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy Wiel. Ks. R. Mollan z parafii św. Leona za odprawienie żałobnego nabożeństwa przy głównym ołtarzu i za śliczne przemówienie w kościele. Dziękujemy Wiel. Ks. W. Deveraux i Słudźnikom Wiel. Ks. W. Murphy za asystę podczas nabożeństwa, Wiel. Ks. T. Brown za jego ostatnie modlitwy na cmentarzu, Przewiel. Ks. Proboszczowi P. Molloy i Wielebnemu Duchowieństwu z parafii św. Leona, Przewiel. Ks. Proboszczowi A. Harte i Wiel. Ks. P. Dunne z parafii St. Symphorosa, Wiel. Ks. W. McElean z par. St. Mary Star of the Sea i Wiel. Ks. F. Keegan z par. Visitation, którzy przybyli i odmówili modlitwy w kaplicy pogrzebowej; organizację pani V. Corrigan za grę i śpiew podczas nabożeństwa; skarbnikowi p. M. Tomaszewskiemu z Centr. Zarządu ZNP i sekretarzowi p. F. Prochot z Zarządu Gminy 39ej ZNP za wzruszające słowa nad otwartą mogiłą; Komend. p. F. Modzielewskiemu i kolegom z Town of Lake Posterunku Nr. 7 PLAV; przeze p. F. Syc z Okregu 7go i Ligowcom i Ligowczynom z Oddz. 47go Morskiego Oka, L. M. w Am. za oddanie zmarłemu ostatniej Modlitwy Usługi; członkowi i członkom z Klubu Kujawiaków za wzięcie udziału w pogrzebie; członkom z Tow. Kadetów Tadeusza Kościuszki Gr. 1688 ZNP za niesienie trumny; dziękujemy tym co nadesłali kwiaty i bukiety duchowne, tym co odwieźli zwłoki w kaplicy pogrzebowej i wyrazili nam swe współczucie, pogrzebowemu p. Franciszkowi Kozera za umiejętne pokierowanie pogrzebem, w ogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy staropolskie "Bóg zapłaci". W ciężkim żalu pograżeni: Maria, żona z dziećmi, wraz z całą rodziną.

ANNA MACIEJEWSKA

(z domu Kosobucka, żona s. p. Antoniego F. Maciejewskiego, byłego kongresmana Stanów Zjednoczonych z 6go dystryktu i byłego prezesa Dystryktu Sanitarnego w Chicago)

członkini Tow. Sw. Teresy Gr. 380 Unii Polskiej w Ameryce, Tow. Sw. Franciszki Gr. 799 ZNP, Tow. Marii Magdaleny Nr. 16 Zjednoczone Polki w Am., Tow. Royal Neighbors of America Queen Wanda Camp No. 6993, Tow. Polek Sw. Jadwigi Nr. 84 ZPRK, Tow. Matki Boskiej Dobrej Rady, Tow. Kawaleria Polska Białego Orła, Tow. Nowiast Różańca św., Arcybactwa Nowiast Różańca św. i Apostolstwa Modlitwy, Korpusu Pomocniczego Polskiej Opieki Społecznej, Dyrektorka Cicero Home Savings & Loan Assn., Polish Women's Reg. Democratic Club of Hawthorne, Maciejewski Booster Club, Hawthorne Business Men's Assn., Tam O'Shanter Country Club, Illinois Athletic Club, Polskiego Kongresu i Chicago Coal Merchants, nagłe pożegnała się z tym światem opatrzona św. Sakramentami, dnia 29go czerwca, 1955, o godzinie 6:10 wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 6go lipca, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby pnr. 5037 W. 31st Place, Cicero, do kościoła Matki Boskiej Częstochowskiej, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Helena, Waleria i Antonina, siostry; Stanisław, Alex, Józef, Jan, Edward i George Kosobucki i Edward Wesolek, bracia; Michał Maciejewski, Seweryn Nowak i Czesław Maciejewski, szwagrowie; Anna, Caroline, Cecylia, Josephine, Alma i Blanche, bratowie; Antonina Herrick, szwagierka; Stanisław i Franciszka Maciejewski, szwagier i szwagierka; bratanki i bratanice, siostrzenice i siostrzenice, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się K. Kulasik i Syn, OLYmpic 2-2005.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej matki i babci naszej, s. p.

Katarzyny Giza

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym którzy wzięli udział w jej pogrzebie lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania zmarłej ostatniej ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy Wiel. Ks. Janowi Pulsha za przybycie do kaplicy i odprawienie Mszy św.; Przewiel. Prłatowi Stanisławowi Cholewińskiemu za asystę; Wiel. Ks. Władysławowi Stefankiemu za asystę przy Mszy św. i za modlitwy na cmentarzu; organistów panu Pomykalskiemu za grę i śpiew podczas nabożeństwa; Tow. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy Grupa 25 Zjed. Polki; dziękujemy tym panom z Tow. św. Piotra, Oddział 90ty, Macierz Polska, co nieśli trumnę, tym co nadesłali kwiaty i bukiety duchowne, tym co odwieźli zwłoki w kaplicy pogrzebowej i wyrazili nam swe współczucie, pogrzebowej p. Wolniak za umiejętne pokierowanie pogrzebem, w ogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy staropolskie "Bóg zapłaci". W ciężkim żalu pograżeni: Dzieci, wraz z całą rodziną.

PO ZAKUPNO WARTOŚCIOWEGO NAGROBKA Lub POMNIKA. Udajcie Sie Do CZARNIKA

Nowy Cmentarz Zmartwychwstania
Otw. w Niedziele i Święta
P.O. Box 333 Argo Ill Tel. Summit 43

Anna Such

(z domu Galka)
członkini Tow. Nowiast Różańcowych Róży 56, Tow. św. Klary Gr. 686 Z. P. w A. i Tow. Miłość Ojczyzny Gr. 1792 ZNP, po długiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, pożegnała się z tym światem dnia 1go lipca, 1955 roku, o godzinie 6ej rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 5go lipca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1137 Noble St., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Antonina, Józef i Helena, dzieci; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się A. Lisowski i Syn, tel. AR. 6-3271.

Władysław Jez

Członek Tow. Ogniwo Polskie, Gr. 1991 Z. N. P., Klubu parafii Lisia Góra, Klubu Obywatelskiego Sw. Władysława przy Parafii św. Władysława i Delegat do Gminy 128-iej, nagłe pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 30-go czerwca, 1955 r., o godzinie 1:30 po południu, w średnim wieku. Zamieszkiwał pnr. 4928 W. School ulica.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 5-go lipca, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 5259 W. Roscoe ul. do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: Agata (z domu Malecka) żona; Tadeusz, syn; Stanisława, synowa; Elaine, wnuczka; Ludwika Mechla, siostra; Jan, brat; Władysław Mechla i Franciszek Pronek, szwagrowie; Ludwika Symtor i Maria Pronek, szwagierki; bracia i siostry w Polsce; kuzyni i kuzynki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się A. Hupka, Tel. Kildare 5-8974.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego męża mojego, ojca, brata, zięcia, szwagra, wujka i dziadka naszego, s. p.

Józefa Cieślaka

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w jego pogrzebie lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania zmarłemu ostatniej ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy Wiel. Ks. R. Mollan z parafii św. Leona za odprawienie żałobnego nabożeństwa przy głównym ołtarzu i za śliczne przemówienie w kościele. Dziękujemy Wiel. Ks. W. Deveraux i Słudźnikom Wiel. Ks. W. Murphy za asystę podczas nabożeństwa, Wiel. Ks. T. Brown za jego ostatnie modlitwy na cmentarzu, Przewiel. Ks. Proboszczowi P. Molloy i Wielebnemu Duchowieństwu z parafii św. Leona, Przewiel. Ks. Proboszczowi A. Harte i Wiel. Ks. P. Dunne z parafii St. Symphorosa, Wiel. Ks. W. McElean z par. St. Mary Star of the Sea i Wiel. Ks. F. Keegan z par. Visitation, którzy przybyli i odmówili modlitwy w kaplicy pogrzebowej; organizację pani V. Corrigan za grę i śpiew podczas nabożeństwa; skarbnikowi p. M. Tomaszewskiemu z Centr. Zarządu ZNP i sekretarzowi p. F. Prochot z Zarządu Gminy 39ej ZNP za wzruszające słowa nad otwartą mogiłą; Komend. p. F. Modzielewskiemu i kolegom z Town of Lake Posterunku Nr. 7 PLAV; przeze p. F. Syc z Okregu 7go i Ligowcom i Ligowczynom z Oddz. 47go Morskiego Oka, L. M. w Am. za oddanie zmarłemu ostatniej Modlitwy Usługi; członkowi i członkom z Klubu Kujawiaków za wzięcie udziału w pogrzebie; członkom z Tow. Kadetów Tadeusza Kościuszki Gr. 1688 ZNP za niesienie trumny; dziękujemy tym co nadesłali kwiaty i bukiety duchowne, tym co odwieźli zwłoki w kaplicy pogrzebowej i wyrazili nam swe współczucie, pogrzebowemu p. Franciszkowi Kozera za umiejętne pokierowanie pogrzebem, w ogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy staropolskie "Bóg zapłaci". W ciężkim żalu pograżeni: Maria, żona z dziećmi, wraz z całą rodziną.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej matki i babci naszej, s. p.

Zofii Podosek

(z domu Piłta)
odprawiona zostanie żałobna Msza św. w piątek, dnia 8 lipca, b. r., w kościele SS. Modzianków, o godzinie 8ej rano.

O Matko najdroższa
Gdy przeznaczeń siłą
Los nas już rozłączył
Tą zimną morclą
Chociaż serce krwawi
Dławią iży serdeczne
Wnet się znów spotkamy
Już na życie wieczne.

Do łaskawego współdziału w nabożeństwie zapraszają wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół: Dzieci.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej matki i babci naszej, s. p.

Katarzyny Giza

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym którzy wzięli udział w jej pogrzebie lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania zmarłej ostatniej ziemskiej przysługi.

Nas

WIADOMOSCI ZE STANU INDIANA

Kronika z Gary - La Porte - East Chicago - North Hammond Whiting i Okolicy Hammond

Pisze Aleksander Wachel, 4103 Towle Ave. Hammond.

Telefon WEstmore 1-3015

Zabawa Ogrodowa Grupy 912 Z.N.P. w Niedzielę, 31-go Lipca, 1955

"Dzień Związkowy" Największej Grupy w Okręgu 15-tym Zapowiada Sie Jako Jedną z Najlepszych Imprez

Komitet dorocznego pikniku pragnie już dzisiaj podać do ogólnej wiadomości, że w tym roku zabawa ogrodowa Grupy 912 ZNP odbędzie się w niedzielę, 31-go lipca, w godzinach popołudniowych w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48-ma i Harrison ul. w Gary.

Komitet uprzejmie apeluje do wszystkich organizacji i klubów polonijnych w Gary, by w dniu tym wstrzymały się od urządzania jakichkolwiek imprez, tym samym zapewniając sukces pikniku Grupy 912 ZNP, która bardzo rzeczowo i intensywnie działa na polu organizacyjnym ZNP, zyskując sobie uwagę całej Polonii w Gary i okolicy. Grupa 912 ZNP jest największą grupą związkową w Okręgu 15-tym ZNP i przoduje w pracy organizacyjnej i społeczno-narodowej. — Czolowi liderzy Grupy, z prezesem Janem Bajgrowiczem, który piastuje ten urząd z zaszczytem przez ostatnie 11 lat, zawsze pracuje z poświęceniem dla dobra i rozwoju Grupy pomimo

Piknik Stow. Domu Polskiego w Niedzielę, 17-go Lipca, w Gary

Wiadomość o mającym się odbyć pikniku, zabawie ogrodowej Stow. Domu Polskiego, w niedzielę, 17-go lipca, z pewnością trafi do serc wszystkich obywateli i całej Polonii, która pragnie się wspólnie zabrać i która uważa utrzymanie Domu Polskiego za wspólną sprawę wszystkich łączących się i poniekąd obowiązującą. Przynajmniej raz do roku, w dniu pikniku, dniu wolnym od zajęć codziennych, winniśmy zebrać się razem i z dokumentować, iż tak należy czynić dla dobra wspólne, dla dobra naszego. Rok rocznie Stow. Domu Polskiego urządza zabawę ogrodową dla zabawiania całego ogółu i zarządem dla zasilenia funduszu na pokrycie kosztów i zobowiązań, ciążących na tej chlubie polskości w Gary. Polonia nasza od szeregu lat wykazuje swe wielkie zrozumienie i wyrozumienie społeczno-narodowe i wierzymy, że nadal zawsze będzie popierać imprezy polonijne, które łączą przyjemne z pożytecznym.

Piknik — wspólna zabawa na świeżym powietrzu — w niedzielę, 17-go lipca, w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48ma i Harrison ul. w Gary, da każdej rodzinie z Gary i okolicy możliwość oderwania się od szarości codziennego życia i spędzenia miłych towarzyskich chwil w gronie przyjaciół i znajomych na pogawędce i zabawie.

Stow. Domu Polskiego, siedzibą polskości, 1600 Pennsylvania ul. Gary, istnieje jako korporacja, obejmująca trzynastu członków polonijnych z Gary, których zadaniem jest świecić przykładem

WYŻYWIENIE PSÓW
Używa Wyjścielają na Wakacje! Zapieniemy się żywieniem waszych psów i pet w czasie waszych wakacji. Niskie tygodniowe lub miesięczne ceny.

RUTH KENNELS
Griffith, Indiana—Griffith 3386

FIGURKI I PRZYBORY
Zobaczcie nasz duży nowy wybór Lambert's Figurines and Supplies 105 E. Lake St., Griffith, Indiana. Tętny budynki, 8 rano do 5 popoł. codziennie, wieczorami i w niedzielę.

Telefonować Griffith 901-MX

UWAGA WŁAŚCICIELE
POSIADACI
PONIŚCISZ STRATY OD GRADU?
Zawołajcie nas dla naprawy dachu lub do nowego pokrycia dachu
OLSON CORP.
Tel. East Chicago 860
(Reverse charges)
Udajemy się wszędzie w Indiana

PAWIŃSKI DOM POGRZEBOWY
AMBULANS NA KĄDZE ZAWOLANIE
Polecamy sie łaskawej pamięci

1728 Connecticut St., Gary, Ind. Telefon: Gary 5-6760
3728 W. 15th Ave. i Marshall Pl. Telefon: Gary 5-3090

10% w Zniżkę Cen Na Paczki, DARY — DO — POLSKI OGLASZA
FIRMA. B. T. WELFARE & EXPORT
34, Arundel Terrace, LONDON S. W. 13, England
Z Okazji Otwarcia
HURTOWNI LEKO — TOWAROWEJ
n. p. PENICILIN PROC. in oil, 30 milj.\$11.25
DEHYDROSTREPTOMYCIN. 20x1 gr.\$ 7.50

Dobór Paczek Nieograniczony
PRZEDSTAWICIEL Wojciech Labuda, 4024 Pulaski Str.
East Chicago, Indiana Telefon East Chicago 5122 R. X.
Przyjmuje Zamówienia i Informuje.

Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Sobota, 2 Lipca

7:00 wiecz.—K. S. "Polonia," Gm. 49 ZNP, w sali posiedzeń Cavalier Inn, 551 Gostlin ul. w North Hammond. — T. Pawiński, sekretarz.

7:00 wiecz.—K. S. "Syrena," Gr. 114 ZNP, w lokalu klubowym 4948 Magoun ul. w East Chicago. — Zenon Wieciński, prezes.

Niedziela, 3 Lipca

1:00 po poł.—Tow. im. św. Kazimierza, Gr. 922 ZNP, w sali par. św. Jana Kantego, 139ta i Pulaski ul., w Indiana Harbor. — M. Hołdyski, prezes.

1:00 po poł.—Wiec Wyborczy Gminy 127 ZNP w sali "Domu Polskiego," 1600 Pennsylvania ul., Gary. — Wiktoria Basińska, sekretarka.

2:00 po poł.—Tow. Strzelców. Oddział 89 Legionu Pułaskiego, w sali Piotrowskiego, 3862 Northcote ul., w East Chicago. — Jan Stal, komendant.

Czwartek, 2 Lipca

7:00 wiecz.—Gr. 2106 ZNP, Tow. Wolna Polska, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary. — Zofia Dorsch, sekr.

7:30 wiecz.—Grupa 3095 ZNP, Kółko Dramatyczne, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond. Sekr. fin. p. Stanisław Kalwiński będzie przyjmował assementy od 6:30 wiecz.—A. Jędrzejewski, prezes.

Piątek, 8 Lipca
8:00 wiecz.—Tow. im. Gen. K. Pułaskiego, Gr. 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w No. Hammond. Sekr. fin. p. Sylwester Domalik będzie urzędował od godziny 7ej wiecz.—K. Czarnecka, sekretarka.

Do Gmin Z.N.P. w Okręgu 15-tym

Według regulaminu przedsejmowego posiedzenia Gminy ZNP, przynależne do Okręgu XV ZNP, odbywają swe wiece wyborcze. Posiedzenia te są nadzwyczajne z uwagi na fakt, że delegaci, biorący udział w Wiecach Wyborczych Gmin, nominują kandydatów i kandydatki na komisarzy i komisarki Okręgu XV ZNP, jakoteż wybierając posłów, względnie posłanki na Walny Sejm 32gi ZNP, jaki odbędzie się w niedzielę 17go lipca, 1955 r.

Każdy delegat i każda delegatka powinni wziąć udział w posiedzeniu wiecei wyborczego swych Gmin, by wykazać należne zainteresowanie i zrozumienie ich ważności.

W celu uniknięcia niepotrzebnych nieporozumień i protestów, Gminy winne zastosować się do przepisanych regulaminów przedsejmowych.

Odpust Matki Boskiej Szkaplerznej 17-go Lipca

W dniu 17-go lipca przypada doroczny odpust Matki Boskiej Szkaplerznej.

W Klasztorze OO. Karmelitów Bosych, 1628 Ridge Road, Munster, Ind. uroczystość ta będzie poprzedzona nowenna, która rozpocznie się — go lipca o godz. 7:30 wieczorem.

W samym zaś dniu Odpustu będzie odprawiona uroczysta Msza św. w ogrodzie klasztornym o godzinie 10:30 rano; a po południu, o godzinie 2-jej, Polskie Nieszpory.

W międzyczasie wierni będą przyjmowani do Szkaplerza świętego. Cała uroczystość będzie zakończona udzieleniem wernym Błogosławieństwa Apostolskiego.

Spodziewanym jest, że jak w poprzednie lata, tak samo w tym roku wierni czciciełki Matki Boskiej świętej zjadą licznie do Klasztoru OO. Karmelitów Bosych, w Munster.

W dniu 17-go lipca, w klasztorze, urządzonych specjalnie na grunty klasztorne, będzie można nabyć różne przedmioty religijne, jakoteż posiłki i napoje orzeźwiające.

Tych zaś, którzy nie będą mogli przyjechać do klasztoru, uprasza się, by nadesłali swoje intencje listownie.

Zawiadamy przy tej okazji, że Głota Matki Boskiej: Wielki Pomnik Wdzięczności, jest już w toku budowy. Lista jednak fundatorów, t. j. tych, którzy pragną, by ich nazwiska były uwiecznione w Grocie, jest jeszcze otwarta.

Czytając "Dziennik Związkowy" dostajecie co dzień najświeższe wiadomości z całego świata.

ISKIERKI

Komitet Obywateli zainteresowanych dobrem miasta Calumet City, zrzeszonych w t. zw. "Calumet City Citizens Committee for Better Government", wydał ostatnio raport, w którym daje najwyższe uznanie rodakowi naszemu, obecnemu mayorowi miasta Calumet City, Stanisławowi Bejgerowi za "jego wielkie usiłowania celem oczyszczenia miasta z przerożnych naleciałości i niepożądanych niewiast". Przewodnicząc tego komitetu, p. Joseph Wells, oznajmił w wywiadzie z prasą amerykańską, że "Bejger dokonał tego czego nie dokonał dotychczas żaden mayor miasta". Ostatnio Bejger wypowiedział o starą i stanowczą walkę tawernistom, którzy wielbią akty niemoralne i występy podejrzanego niewiast. Na tych zaś, którzy po pijanemu waleją się po ulicach w każdej porze dnia, nastąpił pan Bejger departamentem policji z tym oświadczeniem, że "ci policjanci, którzy nie będą chcieli widzieć przestępstw moralnych, pijaków, walejących się po ulicach, nie będą mogli dłużej służyć w departamencie policji miasta Calumet City". Tak więc, Rodak nasz pełni swój urząd chlubnie i godnie Polaka Amerykanina.

Szef policji miasta East Chicago p. Michael Vinovich w dniu 10-go lipca, b. r., w lokalu klubowym "Loyal Order of Moose" otrzymał specjalny dyplom w dowód uznania jego wielkich prac położonych dla dobra obywatelstwa miasta East Chicago". Dyplom ten daje mu oddział tejże organizacji.

Konrad Boniecki z solidnym poparciem byłego sędziego miejskiego, Tomasza Callahana, najprawdopodobniej stanie na czele niezadowolonej baloty demokratów na wyborze jesienne, jako kandydat na mayora miasta East Chicago. Kandydatura jego zmusi obecnego mayora miasta Waltera Jeorse'a do przeprowadzenia zaciętej kampanii, Boniecki bowiem mimo przegranej na wiosnę pociągnął 6,000 głosów, na które może liczyć w jesieni z tym, że udział stu procentów w Polonii miejscowej w jego kampanii postawił go na urząd mayora miasta. Z Bonieckim w kampanii wybory jesienne mogą być bardzo interesujące i przyniesie wiele miłych dla Polonii niespodzianek.

Unia pracowników olejowych w firmie Sinclair Oddział 210 CIO mimo chwilowej ułgi w obawach o strajk prowadzi dalej pertraktacje w Nowym Yorku z kierownictwem firmy olejowej Sinclair i jak wygląda, nie mogą oni dojść do porozumienia w sprawie pensji na starość dla pracowników, oraz w sprawie pomocy pracowników, którzy zachorują lub ulegną wypadkowi, tak, że nie mogą pracować. Dotychczas pewnym jest, że firma Sinclair zgodziła się na udzielenie podwyżki w sumie 10 centów na godzinę, oraz zatwierdziła w porozumieniu się z liderami unijnymi nowy kontrakt, który będzie ważnym aż do 1 lipca 1956 roku. Pracownicy nie stracili nic z kontraktu, jaki dotychczas mieli. Firma Sinclair usiłowała wyrzucić z kontraktu wiele korzystnych dla pracownika warunków, jak n. p. "foreman ma prawo zarządzać pracownikami według własnego upodobania i zmusić go do pracy jakiegokolwiek", czego stanowczo unia nie chciała i firma w tym wypadku uległa.

Gdyby firmie Sinclair udało się to w kontrakt włożyć, pracowników, który jest blacharzem, musiałby być "janitorem" i malarzem i kowalem. Obecnie kontrakt mówi, że kto jest malarzem, "nie może wykonać żadnej innej pracy, jak tylko malowanie". Firma chciała również pozbawić pracowników płacy czas i pół po normalnych godzinach pracy, oraz przy zmianie czasu pracy. Tego jednak unia nie zgodziła się.

Nominacja na komisarza Okręgu XV z Gminy 49 ZNP w Hammond, otrzymał jednogłośnie znany Polonii w Indiana związkowiec, p. Jan Walorowicz. Jak powiedział p. Walorowicz: "Gmina 49 ZNP jest jedną gminą związkową w całej Ameryce, na terenie której istnieje dwa związkowe kluby sportowe (Polonia i Syrena), dwie związkowe drużyny młodzieżowe i Kółko Dramatyczne. Rekord tego rodzaju pracy Gminy 49 ZNP wymaga, by urząd komisarza Okręgu 15 ZNP, po raz pierwszy w historii Okręgu przypadał Gminie 49 ZNP w Hammond".

Konstancja Czarnecka, sekr. Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP, oraz sekr. Gm. 114 ZNP, otrzymała nominację Gminy 49 ZNP na urząd komisarki Wydziału Kobiet Okręgu 15 ZNP.

Z uwagi na wieloletnią pracę powyższych kandydatów i z uwagi na fakt, że nie są posłami na Sejm XXXII ZNP, delegatura Gminy 49 ZNP, uchwała pokryć im koszty podróży na Sejm.

Posłami na Sejm 49 ZNP, jaki odbędzie się w miesiącu wrześniu, b. r., z Gminy 49 ZNP wybrani zostali: A. Wachel i S. Domalik.

Klub Demokratyczny im. Woodrowa Wilsona w Whiting, gdzie prezesem jest alderman powiatowy, p. Michael Blastick, a sekretarzem zastępcy nasz rodak, p. Jan Zagrocki, chlubni się obecnie z własnej siedziby pod adresem 1203 Lakeview avenue w Whiting. Lokal klubowy, połączony z piękną salką na przeróżne imprezy, został pobudowany dzięki inicjatywie wielu zasłużonych członków, jak: Zagrocki, Opachan, Blastick, Bajda, Wachel, Murzyn, Torzewski, Kowal, wysiłkiem zjednoczonego członkostwa z myślą o przyszłości Klubowej. Lokal jest naprawdę miłym miejscem do spędzenia wolnego czasu i długich wieczorów w atmosferze polskiej i demokratycznej. W siedzibie klubowej odbywają się posiedzenia, tańcówki, małe bankiety i wieczorki towarzyskie. Obecnie klub jest prowadzony przez członkostwo dla dobra członkostwa i stąd właśnie siła i znaczenie klubu.

Z doychczasowych posunięć u ni stalowników wygląda, że do strajku dojdzie i to na wielką skalę, chyba, że w ostatniej chwili firmy stalowe ulegną i pójdą na kompromis. Obecnie unia wyraziła zgodę na przyjęcie podwyżki płacy w sumie 13 centów na godzinę, Kompanie dotychczas dają 10 centów. Gdyby stalownicy wyszli na strajk sparaliżowałyby całe nasze życie w powiecie Lake. W miastach East Chicago, Gary i Hammond 85 procent naszych polskich rodzin żyje z zarobku w tej czy owej stalowni.

Tadeusz Pawiński, sekretarz Klubu Sportowego "Polonia" w Hammond, wyraża najszersze nadzieje, że Klub urządzi w mieście sierpniowy wielki turniej piłkarski. Pojacie on do wiadomości, że sprawa ta omówiona będzie szczegółowo na najbliższym posiedzeniu Klubu "Polonii". Członkowie proszeni są o wzięcie jak najliczniejszego udziału w nadchodzącym posiedzeniu klubu.

Władysław Kasprzycki, jeden z wiernych organizatorów związkowych i działaczy młodzieżowych, pragnie drogą Dziennika podziękować wszystkim, którzy w ubiegły poniedziałek sprawili mu tak miłą niespodziankę "Władysławowa". Jest on niewymownie wdzięczny wszystkim.

Echa z Życia Polonii w Indiana

Wiadomość o prowadzeniu szkółki języka polskiego w mieście Gary pod egidą Klubu Polskiego Nowej Emigracji odbiła się wielkim echem w całym rejonie Calumet. Komitet szkółki otrzymuje zapytania o prowadzenie lekcji języka polskiego od rodziców z odległych miasteczek.

22go października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Gr. 124 Zw. Polek, w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. — Joanna Zoltkiewicz, prezeska.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jubileuszowy z okazji 5-lecia istnienia Kółka Dramatycznego, Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra Kazia Karolenki, znanego z występów telewizyjnych w Chicago i South Bend.

22go październ., o godz. 7 wiecz. — Zabawa jesienna Tow. im. Gen. K. Pułaskiego, Gr. 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w No. Hammond. — W. Spólnik, przew.

23 października, o godz. 6 wiecz. — Bankiet i bal jubileuszowy z okazji 40-lecia Gminy 49 ZNP, w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. — Jan Kosik, przewodniczący.

29 października, o godz. 7-jej wiecz. — Bal Jesienny Gr. 2431 ZNP, w sali białej American Polish Home, 4345 Broadway ul., Glen Park, Gary.

30 października, o godz. 8-jej wieczorem. Koncert i Bal Chóru Szopena w Marquette Park Pavilion, w Gary.

Bal Jubileuszowy Grupy 3095 Z. N. P.

Dnia 15go października br., o godz. 7ej wiecz. odbędzie się Bal Jubileuszowy z okazji 5-lecia istnienia Kółka Dramatycznego, Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond. Nie szczędząc kosztów, w celu uświetnienia wszystkich gości, komitet balu sprowadza doborową orkiestrę Kazia Karolenki, znaną z występów telewizyjnych w Chicago, oraz w South Bend.

Celem zapewnienia sukcesu balu jubileuszowego Gr. 3095 ZNP, uprasza się bratnie organizacje polonijne o wstrzymanie się od urządzania imprez w tym dniu. — Za zarząd: F. Woźniak, sekr.

Edward Cichoń Poślem z Gminy 197-iej Z.N.P.

Na wiecu wyborczym Gminy 197 Z.N.P. z La Porte, Ind., jaki odbył się w Michigan City w parafii św. Stanisława, w dniu 22-go czerwca, poślem na Sejm 32 Z.N.P. w Minneapolis, Minn., został wybrany zastępcy związkowiec — ob. Edward Cichoń.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

2 lipca, o godz. 1-jej po poł. — Piknik, zabawa ogrodowa "Domu Polskiego" z dzielnicy Ridge Road, w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48 i Harrison ul., w Gary, Indiana.

17 lipca, o godz. 1-jej po poł. — "Piknik", zabawa ogrodowa Stow. Domu Polskiego w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48-ma i Harrison ul., w Gary.

31 lipca, o godz. 1-jej po poł. — "Piknik", zabawa ogrodowa Tow. im. T. Kościuszki, Gr. 912 ZNP, w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48 i Harrison ul., w Gary.

10 września, o godz. 7 wiecz. — Zabawa Jesienna Tow. św. Trójcy, Gr. 925 ZNP, w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond.

11 września, o godz. 7 wiecz. — Bankiet i Bal 5-lecia istnienia Tow. Matek-Przyjaciół Szkoły Polskiej par. Opatrności Bożej, w sali Białego Orła, 17 i Maryland ul., w Gary.

18 września — III-cia Żałobna Akademia Katyńska — staraniem Placówki i Korpusu nr. 15 SWAP, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary.

24go września, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny K. S. "Syrena," Gr. 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra Kazia Karolenki z South Bend.

25go września, o godz. 7ej wieczorem. — Zabawa Jesienna "Pułaski Club" w sali Legionu Am., 4003 Alder ul., w Indiana Harbor. Orkiestra Jana Parota.

2 października, o godz. 6 wiecz. — Bankiet i Bal Jubileuszowy z okazji 10-lecia Gr. 778 Zw. Polek, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary. — B. Sliwa, sekretarka.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Gr. 124 Zw. Polek, w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. — Joanna Zoltkiewicz, prezeska.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jubileuszowy z okazji 5-lecia istnienia Kółka Dramatycznego, Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra Kazia Karolenki, znanego z występów telewizyjnych w Chicago i South Bend.

22go październ., o godz. 7 wiecz. — Zabawa jesienna Tow. im. Gen. K. Pułaskiego, Gr. 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w No. Hammond. — W. Spólnik, przew.

23 października, o godz. 6 wiecz. — Bankiet i bal jubileuszowy z okazji 40-lecia Gminy 49 ZNP, w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. — Jan Kosik, przewodniczący.

29 października, o godz. 7-jej wiecz. — Bal Jesienny Gr. 2431 ZNP, w sali białej American Polish Home, 4345 Broadway ul., Glen Park, Gary.

30 października, o godz. 8-jej wieczorem. Koncert i Bal Chóru Szopena w Marquette Park Pavilion, w Gary.

12 listopada, o godz. 7-jej wiecz. — Bal Jesienny K. S. Polonia, Gm. 49 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

13go listopada, o godz. 7 wiecz. — Roczna Zabawa Grupy 1810 ZNP, w sali par. św. Stanisława, 150ta i Indianapolis blvd., w East Chicago. Orkiestra Ed. Wojcika.

31 grudnia, o godz. 8-jej wiecz. — Bal Sylwestrowy Plac. 40 SWAP, łącznie z K. S. "Syrena", Gr. 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

Wiece Wyborczy Gminy 127-iej Z. N. P. 3-go Lipca, w Gary, Indiana

Zgodnie z uchwałą Gm. 127ej ZNP, oraz "Regulaminem Wyboru Posłów do Sejmu", pkt. 5ty—za władzami Grupy ZNP, iż zebranie Wiecei Wyborczego Gminy 127 ZNP, odbędzie się 3go lipca, 1955 r., w sali posiedzeń Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary, Ind. Początek zebrania Wiecei Wyborczego, o godz. 1ej po południu. — Z sióstrzanym pozdrowieniem: Wiktoria Basińska, sekr. Gm. 127ej ZNP.

Wiece Wyborczy Gminy 83-iej Z. N. P. w Niedzielę, Dnia 10-go Lipca

Wiece wyborczy Gminy 83 ZNP odbędzie się w niedzielę, 10go lipca, br., punktualnie o godzinie 2ej po poł. w sali zwykłych posiedzeń pnr. 4902 Indianapolis blvd. w East Chicago, Indiana. Uprasza się Grupy przynależne do Gminy 83ej ZNP o zaopatrzenie pełnoprawnych delegatów na ten wiec w mandat, podpisany przez urzędników Grupy, oraz pieczęć. Za zarząd Gminy 83ej ZNP: B. Wachel, prezes; Jan Marcisz, sekr.

Polski Klub Nowej Emigracji z Gary Obchodzi 5-Lecie Swego Istnienia

Dnia 23-go października, b. r. Polski Klub Nowej Emigracji z Gary urządza w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary, w East Chicago, Indiana, w dniu 22-go czerwca, poślem na Sejm 32 Z.N.P. w Minneapolis, Minn., został wybrany zastępcy związkowiec — ob. Edward Cichoń.

Jeszcze raz zwracamy się do całej Polonii, oraz Zarządów bratnich organizacji o poparcie naszego przedsięwzięcia przez gremialne przybycie na nasz Bankiet i Bal Jubileuszowy z okazji 5-ciolecia istnienia Polskiego Klubu Nowej Emigracji, w niedzielę, dnia 23-go października, 1955 r., do sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul. w Gary. — Za Zarząd i Komitet: Jerzy Bressel. (Komitet Organizacyjny: M. Tuka, przewod. S. Ostrowski, kasjer; J. Bressel, sekr.)

Zarząd, oraz członkowie PKNE są wdzięczni rodzicom za ich zrozumienie potrzeby tej szkółki i sądzą, iż przy wspólnej pracy Szkołki wkrótce zamienimy w Szkołę. Jednym z pierwszych ofiarodawców na pokrycie kosztów prowadzenia Szkołki w Gary był p. Józef Krasocka, który samodzielnie zaoferował 5 dolarów; dziękujemy serdecznie w imieniu Zarządu Klubu, Komitetu Szkołki, oraz całej działy polskiej.

Bankiet z okazji 5-ciolecia ist-

Wiece Wyborczy Gminy 127-iej Z. N. P. 3-go Lipca, w Gary, Indiana

Zgodnie z uchwałą Gm. 127ej ZNP, oraz "Regulaminem Wyboru Posłów do Sejmu", pkt. 5ty—za władzami Grupy ZNP, iż zebranie Wiecei Wyborczego Gminy 127 ZNP, odbędzie się 3go lipca, 1955 r., w sali posiedzeń Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary, Ind. Początek zebrania Wiecei Wyborczego, o godz. 1ej po południu. — Z sióstrzanym pozdrowieniem: Wiktoria Basińska, sekr. Gm. 127ej ZNP.

Wiece Wyborczy Gminy 83-iej Z. N. P. w Niedzielę, Dnia 10-go Lipca

Wiece wyborczy Gminy 83 ZNP odbędzie się w niedzielę, 10go lipca, br., punktualnie o godzinie 2ej po poł. w sali zwykłych posiedzeń pnr. 4902 Indianapolis blvd. w East Chicago, Indiana. Uprasza się Grupy przynależne do Gminy 83ej ZNP o zaopatrzenie pełnoprawnych delegatów na ten wiec w mandat, podpisany przez urzędników Grupy, oraz pieczęć. Za zarząd Gminy 83ej ZNP: B. Wachel, prezes; Jan Marcisz, sekr.

Edward Cichoń Poślem z Gminy 197-iej Z.N.P.

Na wiecu wyborczym Gminy 197 Z.N.P. z La Porte, Ind., jaki odbył się w Michigan City w parafii św. Stanisława, w dniu 22-go czerwca, poślem na Sejm 32 Z.N.P. w Minneapolis, Minn., został wybrany zastępcy związkowiec — ob. Edward Cichoń.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

2 lipca, o godz. 1-jej po poł. — Piknik, zabawa ogrodowa "Domu Polskiego" z dzielnicy Ridge Road, w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48 i Harrison ul., w Gary, Indiana.

17 lipca, o godz. 1-jej po poł. — "Piknik", zabawa ogrodowa Stow. Domu Polskiego w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48-ma i Harrison ul., w Gary.

31 lipca, o godz. 1-jej po poł. — "Piknik", zabawa ogrodowa Tow. im. T. Kościuszki, Gr. 912 ZNP, w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48 i Harrison ul., w Gary.

10 września, o godz. 7 wiecz. — Zabawa Jesienna Tow. św. Trójcy, Gr. 925 ZNP, w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond.

11 września, o godz. 7 wiecz. — Bankiet i Bal 5-lecia istnienia Tow. Matek-Przyjaciół Szkoły Polskiej par. Opatrności Bożej, w sali Białego Orła, 17 i Maryland ul., w Gary.

18 września — III-cia Żałobna Akademia Katyńska — staraniem Placówki i Korpusu nr. 15 SWAP, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary.

24go września, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny K. S. "Syrena," Gr. 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra Kazia Karolenki z South Bend.

25go września, o godz. 7ej wieczorem. — Zabawa Jesienna "Pułaski Club" w sali Legionu Am., 4003 Alder ul., w Indiana Harbor. Orkiestra Jana Parota.

2 października, o godz. 6 wiecz. — Bankiet i Bal Jubileuszowy z okazji 10-lecia Gr. 778 Zw. Polek, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary. — B. Sliwa, sekretarka.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Gr. 124 Zw. Polek, w sali św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. — Joanna Zoltkiewicz, prezeska.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jubileuszowy z okazji 5-lecia istnienia Kółka Dramatycznego, Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra Kazia Karolenki, znanego z występów telewizyjnych w Chicago i South Bend.

22go październ., o godz.

★ TELEWIZJA

10" T. V. \$25.00
12" T. V. \$30.00
16" T. V. \$60.00
20" T. V. \$70.00

Wzemiemy na zamianę stare T.V.

THE RADIO T. V. LAB.

5631 Irving Park Road
Telefon Kildare 5-4740

Burton TV Service

Kompletna
OBSŁUGA W DOMU
Plus części
Fachowa robota, umiarkowane ceny
6238 N. Broadway. HO 5-9407

WALTS T. V.

& RADIO SERVICE

wszelkie prace gwarantowane
godziny 8:30 do 6-ej wiecz.
Telefonować NILES 7-8043
8043 MILWAUKEE AVE

★ RZECZY DOMOWE

ELEKTRYCZNE
REFRIGERATORS\$39.50
Białe Piece Gazowe\$29.50
Maszyny do Prania\$29.50
HUDSON'S. 1037 Milwaukee Ave.

★ MEBLE

SOFA i na zamówienie pokrowce,
Storkline De Luxe Stroller,
garnitur kuchenny, Gossip Bench,
chromowa forma de luxe wysoki
krzesło. — CR. 7-1110.

SPRZEDAM ze strata meble z 6
pokoi, dywany, draperie i rozma-
itości. BRiargate 4-6756.

STÓŁ jadalny, 8 obitych krzesel
\$35. — SPring 7-1686.

THOR maszyna do prania z pom-
pą, w dobrym stanie, cena umiar-
kowana.

Pensacola 6-8262

★ PIECE

ROPER piec gazowy, 8 sztukowy
garnitur do jadalni i pierzyna,
prawie nowe, draperie, CRawford
7-0335.

★ ROZMAITE

Air Cooler. Czy Jest
Wam Gorąco? Nie
Możecie Spać?

Mamy najnowszy portable air
cooler. Ochłodzi Wasz pokój w
kilku minutach. Nie potrzeba
żadnej instalacji. Jest bardzo
lekki, waży zaledwie 12 fun-
tów. Można go nosić z pokoju
do pokoju.

Przyjdźcie i zobaczcie de-
monstrację.

Dokąd zapas star-
czy, cena tylko.....

\$49.50

1452 W. CHICAGO AVE.

Telefon HAYmarket 1-0610

A. E. KESSEL CO.

Przewożenie — Przeprowadzki

Wynajmowanie

Aut Cieżarowych

5083 Elston Ave.

Avenue 3-9064

POLSKA FRYZJERNIA—Robiny

ślicznie "cold wave" i fryzury ta-
nio. Crown Beauty Shop, 1648 W
Division St. BRunswick 8-3741.

★ PTAKI I ZWIERZĘTA

GOLBIE Homers, Turbits i pis-
kleta, 50 centów i wyżej. Sunny-
side 4-5602.

★ AUTA

★ AUTA

TANIOŚCI
NA 4-GO LIPCA
W
J AND J

POLSKA
FIRMA

Bracia Joe, Emil i Anthony
Orawie mają 29 lat doświad-
czenia w swoim fachu w na-
prawach i usługach przy no-
wych i używanych autach.

100% Całkowitej

Gwarancji Na

Wszystkie Auto

Dajemy naszą gwarancję od 90

dni do 6 miesięcy na autach u

nas zakupionych.

Osobiście pilnujemy naszych

mechaników, aby przy naszym

były w najlepszym stanie.

POLSKI INSTRUKTOR

NAUCZY WAS

DARMO NAUKA

JAZDY

DARMO STANOWA

LICENCJA

przy zakupie każdego auta

2341-47 W. NORTH AVE.

OTWARTE OD 9 DO 10

CODZIENNIE

1955 SUPER RIVIERA BUICK,

zupelnie nowy, — kompletny,

automatyczny, pobijemy cenę

którą wam oferowali. Najwyż-

sza cena przy wymianie.

1953 FORD

Kolor zielony, De Luxe

Sedan, jednego właściciela.

PELNA CENA

1953 CHEVROLET

Special De Luxe Se-

dan, wiele extras, w

pięknym kolorze

PELNA CENA

1953 NASH

Supere Statesmen

medium 6 cyl., w 2 od-

ciach, piękny, nowa

opony z białymi bokami.

PELNA CENA

1952 OLDSMOBILE

88" De Luxe sedan,

automatyczny, opony

z białymi bokami, —

chodź.

PELNA CENA

1952 PONTIAC

Catalina automatycz-

ny, nowe opony z bia-

łymi bokami, piękny

stan.

PELNA CENA

1952 MERCURY

Jednego właściciela, o-

pony z białymi bokami,

wszystkie extras.

PELNA CENA

1951 CHEVROLET

De Luxe Sedan, w do-

brym stanie. Pełna ce-

na

BEZ WPLATY

1950 BUICK

Special Sedan dyna-

flow

PELNA CENA

100 innych aut do wyboru,

które powinny być zamie-

szczone jako wielkie taniości.

Otwarte w Niedzielę

J&J Auto Sales

2341-47 W. North

★ REPERACJA AUT

LOGAN RADIATOR SERVICE

SPECIALISTS

EXPERT — GUARANTEED

RADIATOR REPAIRING

No job too large or too small

2929 W. FULLERTON AVE.

Dickens 2-2545

★ POPIERACJE TYCH

którzy ogłaszają się

W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

★ DO WYNAJECIA

6 POKOI, łazienka, gorąca woda,
gazem ogrzewane, z okrytą wo-
randą. Tylko dla dorosłych. 1069
No. Hermitage.

2928 NO. TALMAN AVE., 6 poko-
jowe mieszkanie, tylko dla doro-
słych mogą być samotni panowie
lub panie, na 1 piętrze, ogrzewa-
ne, gorąca woda. CORNELIA 7-2355

2 POKOJOWE, ogrzewane, nie-
umeblowane mieszkanie, prywat-
na łazienka i wejście, odpowie-
dnie dla małżeństwa, JUNiper 8-
8973.

CZTERO pokojowe mieszkanie
z łazienką na 2-gim, gazem ogrze-
wane, 2025 Shakespeare. NEW-
castle 1-2955.

★ AUTA

DOBRE KUPNA
NA 4-GO LIPCA

w Roxy Auto

Stuchajcie

"GŁOSU POLONII"

Z WOPA

WTOREK-SOBOTE,

5:30-6:00

Sponsorowane Przez

ROXY AUTO

54 BUICK

R. o., w peł-

ni wyposaż., \$1,995

54 OLDSMOBILE

88, hydram., \$1,895

54 PONTIAC

Star Chief, 4 drzw., r., o. \$1,595

54 FORD

2 drzewiczkowy, \$1,145

53 MERCURY

Radio, ogrze- \$1,195

53 PONTIAC

Radio, ogrz., \$1,195

52 BUICK

Radio, ogrzew., \$895

51 DODGE

Radio, ogrze- \$495

51 BUICK

Hard top, radio, \$495

49 PONTIAC

Automatyczny, \$195

Na \$100,000 wartości najwyż-

szego stopnia aut musi być

sprzedanych. Żadna umiarko-

wana oferta nie będzie odrzu-

cana. Przyjdźcie do nas!!

Darmo Darmo

LEKCJE JAZDY

przez

ANTONIEGO

KWIATKOWSKIEGO

Prezes

State Driving School

ROZMÓWICIE SIE

PO POLSKU

GWARANTUJEMY WAM

LICENCJE SZOFERSKĄ

LUB ZWROT PIENIĘDZY

Bez Żadnej Wpłaty

ROXY

AUTO SALES

2415 W. Division St.

HU 9-4094

★ LETNISKA

DO WYNAJECIA

CHESTER TRYKOWSKI'S

COTTAGES, FOX LAKE

na tydzień lub na week-ends

bardzo dobre rybołówstwo, przy

Rt. 59 opodal Rt. 12 dwa bloki

Patrzcie na drogowy znak

Justus 7-5875

Piszcie po angielsku lub

telefony

\$35 TYGODNIOWO, 3 posiłki

dziennie, pływanie, łowienie ryb,

tance, konna jazda. Pisać J. Har-

dek, Cozy Resort, South Haven,

Michigan.

★ DO WYNAJECIA

55TH & ASHLAND

Steam heated store approx.

16x50. New asphalt tile floor,

avail. now. Ideal for office

space or retail sales, \$125 per

month.

F. H. HALVORSEN

& CO.

Mr. Morrow

3145 W. 63rd HEM. 4-4300

SYPIALNIA dla jednego lub

dwoch kolegów, łazienka. 1029 N.

Winchester Ave. HUMBOLDT 6-

5160.

POJEDYNCZE lub podwójne po-

koje, wszystkie umeblowane. —

EVERglade 4-8915, 2116 W. Crystl.

2625 W. DIVISION—6 pokoi do

wynajęcia, ogrzewane.

SYPIALNIA do wynajęcia dla

samotnego mężczyzny. REpublic

7-9649.

MIESZKANIE do wynajęcia, 6

pokoi, 5443 Drummond Pl., tylko

dla dorosłych.

DO WYNAJECIA 4 pokojowe mie-

szkanie, umeblowane. Może być

3 dorosłych lub małżeństwo. Można

kupić meble. 1824 N. Kedzie Blvd.

Capitol 7-8227.

UMEBLOWANY pokój dla pa-

nielki lub pani, z używalnością

kuchni. HUMBOLDT 9-0248.

5 POKOI do wynajęcia na 2 pię-

trze z frontu, dla małżeństwa w

średnim wieku, umiarkowanie. Po

6 w piątek, cały dzień w sobotę.

BRunswick 8-8734.

ŁADNY pokój do wynajęcia dla

porządnego mężczyzny lub kobie-

ty, którzy pracują, 2627 N. Spring-

field ave., 1-sze piętro.

DO WYNAJECIA 4 pokoje na

2-gim piętrze, łazienka i ciepła

woda. MONroe 6-1676.

★ INTERESY

ZAKŁAD CZYSZCZENIA

I WARSZĄT KRAWIECKI

W pełni wyposażony, wyrobiony

interes, prywatny właściciel

Sprzeda umiarkowanie, na szybką

sprzedaż z powodu choroby

Pensacola 6-0329

lub Spring 7-3819

GROSERNIA

Wyrobiona klientela przez 20 lat,

dobry interes, 3 pokojowe mie-

szkanie plus bezzemot, czynsz \$100

miesięcznie, prywatny właściciel

Sprzedaż z powodu choroby

Cena tylko \$2,500. Pensacola 6-

8418.

★ DOMEY

4245 WEST 26th STR.
TAVERN
And 3 Rooms in Rear and 7 Room Flat 2nd Floor, Tile kitchen, enclosed porch, 3 big bedrooms, 2 car brick garage, Has to be sold, real bargain 6 Room Bungalow, Corner Brick, tile kitchen, new plumbing, basement and attic, real bargain, 1-5, 1-6 brick on Tripp Str., 2 car garage. Has to be sold — A real Bargain.

Mr. WASIELEWSKI

Lawndale 1-3982 or apply at

4379 West 25th Place

58th i NORDICA

Bungalow, 6 pokojowy, murywany z 4 sypialniami, 2 łazienki, gazny ogrzewany, garaż na 2 auta, parcela 36x125.

8841 MERRIMAC

TYLKO \$14,000

3 pokojowy drewniany, typu ranch, nowy budynek, olejny ogrzewany, garaż na 1 auto, parcela 75x135, tylko \$3,000 wplaty.

MR. SAJAN

HEmlock 4-3322

DOCHODOWA posiadłość, 1 1/2 akry, wlasnosc, sprzedaz ze strata, 1 1/2 piętrowy murywany dom, 4 i 6 pokoi, beżment, automatycznie goraca woda, gazowy ogrzewany, 6 pokoi, tylko \$6,500. — 1928 S. Sangamon, telefon CANal 6-6322.

OAK LAWN, przez wlasnosc, 6 pokojowy Cape Cod, olejny ogrzewany, dubuowany garaż, 2 łazienki, kuchnia z szafkami, parcela 79x130 stop, blisko komunikacji i szkolnego autobusu, \$13,900. — 8620 So. Austin Blvd, Garden 2-4690.

PREZ wlasnosc, dochodowa posiadłość, 2 piętrowy murywany drewniany, skład odpowiedni na kazdy interes, 2 1/2 pokojowy mieszkanie w tym na dole 2-4 pokojowe mieszkanie na gorze, dochodu \$1,600 rocznie plus mieszkanie wlasnosc, pełna cena \$10,500 natychmiast do objęcia, blisko komunikacji, 2036 W. Huron — SEeley 3-0137.

St. Helena Of The Cross Parish 6 room ranch type Brick, 5 years old; 3 large bedrooms; tile bath, cabinet kitchen, full basement, gas heat, aluminum storm doors; Venetian blinds, carpeting. Vicinity 99th and Wallace. Near schools, transportation. Price right. By Owner. Cedercrest 3-8960.

Modern 2 Sty. Brk. Rooming Hse.

With 10 nicely furnished modern sleeping rooms. Also 4 room flat for owner. Full attic and basement. Oil heat, automatic hot water. 2 car garage. Very clean. Good condition. Will sell furnished. \$15,000 will handle. For sale by owner.

2309 S. Oakley - Frontier 6-0181

PREZ WLASCIELA, 2 piętrowy, murywany, 2-4 ki, pełny beżment, poddasze, goraca woda, garaż na 2 auta, blisko szkół, kościołów, komunikacji, natychmiast do objęcia.

2346 So. St. Louis Ave.

Kościół św. Turbiana (Okolica 57th - Karlov)

3 mieszkanie, 4 i 3 pokoje, 3 letni, kuchnia brzozywny szafkami, ceramiczna tafelkowa łazienka, kryte murywane tylnie werandy, szeroka narożnikowa parcela, garaż na 2 auta. Musi sprzedać ze strata — Walbrook 5-1671.

2-6 ki, DREWNIAZY murywany siding, nowoczesne wnętrze, olejny ogrzewany, natychmiast do objęcia, \$17,500. Telefon PEnnsacola 6-3582.

JEFFERSON PARK 6 POKOJOWY MURYWANY

Gazem ogrzewany, dobre położenie i komunikacja, natychmiast do objęcia, prywatny wlasnosc sprzedaz umiarkowanie na szybka sprzedaz. 4738 N. La Porte.

5 POKOI, murywany bungalow, 12-letni, wygląda jak nowy, po wietrzem ogrzewany, 1 blok do kościoła św. Daniela i szkoły blisko autobusu, nowy garaż na dwa auta, dużo extras. Wlasnosc wyjeżdża do California. Telefonować za najlepsza oferta. Telefonować po umówienie się. Walbrook 5-8031 lub HEmlock 4-7757.

BERWYN 5 1/2 pokojowy angielkiego stylu bungalow, blisko Ridgeland i 35 ul., goraca woda, gazowy ogrzewany, garaż na 2 auta, 35 st. parcela \$23,500. Svoboda, 6013 Cermak, Bishop 2-2162.

NA KAZIMIERZOWIE, 2-4 murywany, ogrzewany, garaż i beżment, garaż na 2 auta. Po informację zgłoszcie się Joseph Cieply, 2220 W. Cermak Road, Bishop 7-7220.

CICERO, murywany, narożnikowy, 6 mieszkanie, 4-4 ki i 4-5 ki. Wszystkie jednostki mają duże pokoje, automatycznie olejny goraca woda ogrzewany, nadzwyczajny dochód, \$55,000. Pioneer 9-0200.

DOM na sprzedaż, 5 na dole, 3 sypialnie, 3 pokoje na 2im \$85,000 z gorą, goraca woda ogrzewany, pełny beżment, garaż na 2 auta, w parafii Sw. Turbiana. Cena \$24,300. 5810 S. Keeler Ave. Tel. Reliance 5-8378.

★ CHCE KUPIC DOM

Macie Swój Dom Na Sprzedaż?

W TOWN OF LAKE GAGE PARK, ST. TURIBIUS MARQUETTE PARK DARMO OSZACOWANIE

65 lat doświadczenia w sprzedaży na południowo-zachodniej stronie z zadowolona polska Klientela.

BROM REALTY CO.

1857 W. 51st St. GReenville 1-0000

Telefon w niedzielę i w czwartek do 8:00 wieczorem

★ DOMEY

Spadkobiercy muszą sprzedać, jeden blok od parafii Dobrego Pastera, cztero pokojowy cottage, dodatkowy pokój na poddaszu, pełny beżment, farnesem powietrzem olejny ogrzew., nowoczesna łazienka, natychmiast do objęcia, działające szybko, nie uchowa się długo. Cena \$10,900.

Lawndale Realty Co.

4109 W. 26th Street OTWARTE W NIEDZIELE.

2 DOCHODOWE BUDYNKI PRZEZ WLASCIELA W SCHILLER PARK

1-2 akry z 3 pokojowym, dużym mieszaniem w tym jeden skład i 4 pokojowe mieszkanie plus 3 pojedyncze pokoje na gorze. Garaż na 2 auta.

2-2 piętrowy budynek z tawerną, 4 pokoje w tym 1 sypialnia i 3 pokojowe mieszkanie na gorze, pełny beżment, olejny ogrzewany—9645 Irving Park Road.

A TAKSE

Znakomita narożnikowa, dochodowa parcela przy Irving Park Rd. w Bensenville, wlasnosc udaje sie na spozyczenie. Cena na szybka sprzedaz. Zadzwoń do zwiezlenia—Telefonować do:

LEO ZUPERKU Gladstone 5-3627

EAGLE RIVER, WISC., 13 akrow

ziemi, 6 pokojowy dom na stanowej drodze, blisko jeziora, sprzedam lub zamienie, zgłoszcie się do Joseph Cieply, 2636 W. Cermak Rd., Bishop 7-7220.

\$17,500, 3 MIESZKANIOWY, murywany, 4-4 i 4, kryte werandy, extra szeroka parcela, wolne mieszkanie dla kupujacego, blisko 26th i Avers, Crawford 7-0810.

4 i 5 POKOI, drewniany, nowe obicie, aluminiowe okna i drzwi, blisko transportacji, w dobrej okolicy. Cena \$10,500. Walbrook 5-5030.

PREZ WLASCIELA, piękną 6 pokojowy z 3 sypialniami pół

ranch dom, 2 letni, blisko szkół i komunikacji, parafii Sw. Turybiana, pełny beżment, muscie objezdz dla oceny. — 5550 South Kedvale Ave.

DOCHODOWY dom, 1 1/2 na predka

sprzedaż, 5 pokoi, 3 na gorze z meblami. Pełny beżment, woda ogrzewana, stoker, garaż na 2 auta, w dobrym stanie. Czysta okolica, nie ma czarnych, blisko wszystkich Wlasnosc wyjeżdża, musi być w tym tygodniu sprzedany. Cena przystępna lub najlepsza oferta. Zobaczyć w dzien zawaze. Wlasnosc 2313 S. Kolin Ave.

BUNGALOW murywany, 5 pokojowy z 2 sypialniami, kryta weranda, autom. olejny ogrzewany, dochodowy pokój w beżmencie, garaż na 2 auta, blisko polskiego kościoła, szkoły, komunikacji, natychmiast do objęcia, wlasnosc, 3934 W. 62 St.

2 DREWNIAZY DOMEY na szerokiej

parceli, 2x4 pokoi w każdym domu, \$150 dochodu miesięcznie, 4 pokoje dla wlasnosc, blisko 53-eg i Campbell. Cena na szybka sprzedaz, Walbrook 5-5030.

DOM i parcela, 2 1/2 piętrowy, z

lannon kamienia front, garaż z beżmentem, gazem ogrzewany — 2418 W. Thomas, dom otwarty w niedziele tylko 10 do 5, na sprzedaz przez wlasnosc.

3-MIESZKANIOWY, murywany z

gараżem na 2 auta, nowoczesny plumbing, blisko parafii Sw. Romana, dom otwarty 4 i 10 lipca, cena \$15,900. — 2736 W. 23rd Street.

4-POKOJOWY, drewniany, 45

stop parafii, gazem ogrzewany, \$8,500. — 2110 N. Mobile.

NA WOCIECHOWIE wlasnosc

sprzedaż 2 murywane domy na parceli, 3x5 2x4; — 2014 S. Ashland.

NA SPRZEDAŻ DE-Luxe Ranch

dom, kamienny front, 5-pokojowy, 2 sypialnie, utility pokoi, przyłączony garaż, duże patio, naturalny kominek, "radiant baseboard", automatyczne ogrzewanie goracą wodą, na dużej narożnikowej parceli, pięknie wyłożony ogród z sosną. Sprzedajemy z powodu choroby \$23,500. — \$8,000 wplaty. Wlasnosc, 2901 Lincoln Ul. Franklin Park, Ill., 1 blok na wschód od Mannheim Road. 1 blok na północ od Grand Ave.

PRYWATNY wlasnosc sprzedaz

California stylu bungalow, w rezydencjalnym dzielnicy, blisko Irving-Milwaukee, 5 pokoi, 2 sypialnie, gazem ogrzewany, beżment i poddasze, ogrzewana tylna weranda, garaż, frontowy wjazd, parcela 45 stop szerokości, w znakomitym stanie, umiarkowana cena bez agentów, telefonować po umówienie się. PEnnsacola 6-8262.

BERWYN Octagon front bungalow,

6 pokojowy, blisko 22 i Ridgeland, 40 st. parcela, goraca woda olejny ogrzewany, garaż na 2 auta \$23,900, Svoboda, 6013 Cermak—Bishop 2-2162.

★ Domy Poza Chicago

WESTCHESTER TERAZ OTWARTE

Martindale Estates

Ranch i Bi-Level domy \$19,400 do \$23,950

7 MODELI

1/2 mili na zachód od Mannheim Road, Zaraz na południe od 22nd Str.

Z 2 LUB 3 SYPIALNIAMI

Otwarte codziennie 10—8-eg wieczorem

Martin H. Braun & Co.

Fillmore 5-2577

BROOKFIELD z 30-letniej cegły bungalow, 5 pokoi, olejny ogrzewany, tafelkowa łazienka, kuchnia z szafkami, \$18,900. Telefonować Bishop 2-2162.

STICKNEY, taniosc, dochodowa rezydencja, 4 i 2 pokoje na poddaszu, 60 stop parcela, gazem ogrzewana, \$10,800, Bishop 2-2162

BENSENVILLE, 2 1/2 akra pięknie

landscaped, 7 pokojowy nowoczesny dom przy Grand Ave. i County Line. Paul Markus, patrzcie na drogowskaz.

★ Domy Poza Chicago

POSIADŁOŚĆ NAD JEZIOREM—

z 2 sypialniami ranch.....\$13,000 z 2 sypialniami ranch.....\$19,500

FARMA—6 akrow.....\$6,950

TYPU URZEDNICZEGO PODMIESJSKI Z KAMIENIA

z 4 sypialniami.....\$29,950

4 AKRY—

z 4 sypialniami. murów. \$21,000

MOTEL.....\$13,500

Z 2 sypialniami ranch na 2 akrach.....\$19,000

Z 2 sypialniami ranch na 1 akrze.....7,500

Z 2 sypialniami ranch na 1 akrze.....12,500

Telefonować lub pisać po angielsku do

PHIL'S REALTY SERVICE 2016 INDIANA AVE. LaPorte, Indiana Telefon LaPorte 4-6766

NOWE Z 2-3 SYPIALNIAMI

Murywane domy. Pełne beżmenty. Cicero, 3621 S. 58th Ct. Berwyn: 2829 So. Highland

ZEMAN BUILDERS Stanley 8-4841

WLASCIELI sprzedaz tania na

miesięczne spłaty lub zamieni na dobre loty w Chicago i okolicy. Mały domek na przedmiesciu z 90 stop frontu przy Irving Park Bulwary w Wood Dale, Ill. dobra transportacja, 12 mil od Chicago. Aplekark Kmieć, Merrimack 7-8223. — 8301 W. Grand.

NEW BUFFALO, MICH.

3 akry, nowoczesne, 6 pokojowy dom, zamieszkały przez cały rok, jagody, jarzyny wszystkie zasadzone, farnesem ogrzewany, wielu polskich sąsiadów. Pisać o ile możliwe po angielsku.

JOSEPH KUBIN

Route 2, New Buffalo, Michigan.

PREZ WLASCIELA, opuszczające

go miasto, dochodowa posiadłość, 2 mieszkanie i 1 murywany, 1 3 pokoi, kryte sypialne werandy, 2 oddzielne urządzenia ogrzewania, jedno gazem, wykładany dywanami, 1 refrigerator, 2 piece, 2 bufety, inne extras, świeżo dekorowany, garaż na 2 auta, 37x123 st. landscaped parcela, 183 No. Mead. Telefon Metriac 7-7849 po umówienie się.

RIVER GROVE otwarty do obejrzenia

od 2 do 5 popł. 2547 N. Maple ul. 3 letni, stylu angielskiego z 4 sypialniami dom, ceramiczna tafelkowa łazienka, kuchnia z szafkami, gazem ogrzewany, garaż i wiele extras, przyjmie najlepsza oferta, przyniescie depozyt — Dickens 2-1591.

For Polish Family MIDLOTHIAN

14905 CICERO AVE. FULton 5-4062

7 room 2 story home including knotty pine den and lavatory; full basement, auto. gas heat. All utilities; 1 1/2 acre wooded garage; poultry house and 2 sheds completely fenced in. Additional acre can be purchased if desired. Call weekly 6 to 7 p.m. or Saturday and Sunday. Convenient terms.

FOR SALE IN MARKHAM

Beautiful one Story fr. dwlg. on lg. lot. Auto, forced air oil ht. 2 bedroom, plenty of closets, cab. kit. Comb. storm and screens. Included, \$11,900. \$3,500 will handle.

ZNEIMER REAL ESTATE & INSURANCE

3745 West 147 St. Fulton 8-0040

PROSPECT HEIGHTS NEW BRICK MODEL HOME

3 Bedrooms — 2 Baths Lot 100x200 ft. Price \$16,950.00

also Lots 100x208 ft. Price \$1,950.00 On Wolf Road North of McDonald Road

J. H. FEUERBORN

GLADSTONE 3-0127

GRIFFITH, INDIANA

134 stop frontu z 192 st. głębokości, 5 pokojowy dom, łazienka i prysznic, pełny beżment, olejny ogrzewany, garaż na 2 auta, pracownia, 2 kurniki, cieniaste drzewa, sad, ogród, kwiaty, narożnikowa parcela, tylko \$13,500. — Natychmiast do objęcia, przez wlasnosc, adres 1704 N. Jay—Telefon Griffith 1-673.

WESTCHESTER, przez wlasnosc

przeniesionego, 5 pokojowy murywany ranch, 7 miesięczny, pełny beżment, 2 lub 3 sypialnie, od ścian do ścian dywany, kuchnia z szafkami, wiele extras, parcela 50x125 stop, boczny wjazd, \$20,000. Natychmiast do objęcia. Fillmore 5-1492—1636 Mayfair Avenue.

PREZ wlasnosc, dochodowa rezydencja,

okolica 58th i Archer Road, 2-5 ki, gazem ogrzewany, brzozywe szafki, weneckie zastony, cornices, z niepalającej się stali kombinacyjne okna na 2im piętrze, garaż na 2 auta, overheid drzwi, inne extras, blisko szkół, kościołów, sklepów i komunikacji, niskie podatki. Telefonować Summitt 27 po 3 wieczorem lub w każdym czasie z końcem tygodnia.

RANCH DOMEY

Blisko 79th, Archer Avenue, przy Garden Lane Avenue, Justice, Illinois, w pełni planistrowany, wszystkie szafki brzozywe, 3 duże sypialnie, pełna cena \$15,500. Otwarte do obejrzenia. JUSTICE CONSTRUCTION CO. Telefonować do Mr. Novak, SUMMIT 1326

KUPCIE wprost od wlasnoscia!

3 bloki od jeziora Michigan — Dochodu \$270 miesięcznie — z pięciu mieszkaniowego budynku Duża parcela, dobre położenie w South Haven, Mich. Cena \$18,500, mała wplat Reszta miesięcznie

Telefon 965 lub 993 South Haven, Mich.

SOUTH HOLLAND

787 E. 163rd ST.

Saturday 1 to 5—Monday Thru Friday by Appointment

Face Brick Range Home

3 large bedrooms, (1 knotty pine), Large, living-dining room. Birch cabinet kitchen, ceramic tile bath, colored fixtures, oak floors, full basement M-H Moduform heating control. Certified adequate wiring CUSTOM BUILT HOMES BY JARN CONSTRUCTION CO. Commodore 4-8300

★ Domy Poza Chicago

TRI - LEVEL

3 letni, murywany expendable extras, \$18,000 przez wlasnosc.

2657 Elm Street RIVER GROVE, ILL. Gladstone 3-6814

NA CALY rok, nowoczesny dom dla stanu spoczynku lub na lato, 6 pokoi, łazienka, budowany garaż, warsztat, pełny beżment, farnesem ogrzewany, blok do jeziora, spłaty, Irving, New Troy, Mich.

★ FARMY

MOSINEE, WISCONSIN, polska dziedzina, 160 akrowa farma, 9 pokojowy murywany dom, 5 sypialni, pełny beżment, gorąca i zimna woda, farnesem ogrzewany, 150 akrow pod uprawa, 100x40 stop stodoła, bieżąca woda i do piła, kowalski, kurnik, spichlerz, 2 traktory, zasiew, dysk, drag, wóz, cultivator, żniwiarka, 30 akrow zboża, 18 owsa, 50 siana, reszta pastwiska, 20 mlecznych krów, 4 jałówek, 1 buhaj, 9 świni z prosiętami, 1 knur, z prawem lub bez. 15 mil na północ od Stevens Point. Telefonować do wlasnoscia Al Berg (mówi po polsku) Lincoln 9-7147.

80 AKROWA mleczarska farma w Armstrong Creek, Wis. Nowoczesny dom, farmerskie zabudowania i farmerska maszynarnia, polska okolica, wlasnosc pragnie udao się na spozyczenie. Po informację telefonować Diversey 8-5961 po 6ej.

FARMA, 14 akrow za tylko \$6,500 od wlasnoscia, podzieli \$35. Idealne dla ludzi w stanie spoczynku. Blisko Oregon, Ill. 5 pokojowy dom, dobre zewnętrzne zabudowania, cieciora drzewami, extras, elektryczność, studzienna woda, blisko Highway 64, telefon Eastgate 7-5248.

115 AKROWA FARMA obok granicy Missouri w Arkansas, w popularnym OZARK; gdzie jest bardzo dobry klimat, a krótka zima, 95 akrow uprawnych, reszta pastwisko i las, ogrodzona i przegrodzona równinna glinokwata ziemia, plynąca rzeka ze źródeł o sto kroków od stodoły. Zabudowania, elektryczność; autobus szkolny o 1/4 mili od domu, 1/4 wplaty, piszcie do:

STAN. STACHURA

2252 W. Whipple Str. Chicago 23, Ill.

FARMA, 80 akrowa, 7 pokojowy dom, częściowo umeblowany, wszystkie zabudowania i narzędzia rolnicze z powodu śmierci meza oddam za najlepsza oferte. Po informację telefonować FRontier 6-4657.

★ LETNISKA

WONDER LAKE na sprzedaż 4 pokojowy budynek, goraca woda. Blisko jeziora, tylko \$6,300. Po co kupować u agentów i płacić komisiowe. Dobre dla starszych ludzi, mieszkanie na cały rok. — Zapytać Cardinal Liquor Store, Jan Ceglaz. KEDzie 3-9410.

LETNISKO nad rzeką Fox River w Yorkville, Ill. 4 pokoje z werandą, nowoczesna łazienka i naturalny kominek, elektryczny piec kuchenny i lodówka i inne meble. Wlasnosc, Laf. 3-4280.

LETNISKO, 34 pokoi, na 1 1/2 akrze, na sprzedaż. Cory Resort, South Haven, Michigan.

★ LOTY

IN DESPLAINES — LOT TO SELL OR TRADE AS DOWN PAYMENT ON BLDG. By Private Owner BRunswick 8-3586 DAYS

OBSZARY na sprzedaż, 4 do 16 akrow, dobra komunikacja, szkoła itp. O. Schmidt, 187 St. i Wolf Rd. Mokena, Ill.

NAPERVILLE, narożnik 100x293, tylko \$2,500. Wlasnosc Hollyco 5-4431.

VICINITY OAK FOREST

Choice Residential District, 4 lots (1 corner) each 100x253 ft. Water, lights and gas in. On

Dzień Niepodległości
Dla Was Nastąpi
JAK ZAINSTALUJECIE
TIMKEN
Wall Flame Oil Burner
Skończą się wasze kłopoty z doglądaniem pieca, brudzeniem rąk i ubrania, bieganiem po schodach, a przede wszystkim marnowaniem drogiego zdrowia.
TIMKEN OIL BURNER
Skonstruowany jest naukowo, żeby wydostać najwięcej ciepła z każdej kropli oleju. Tylko jedna ruchoma część gwarantuje ciche, czyste i bezpieczne automatyczne ogrzewanie.
LATWE SPŁATY
DARMO OBLICZENIA
W CHICAGO I OKOLICY
Inż. MAJ
2838 N. Major ul. narożnik George ul.
BERKSHIRE CRAWFORD 7-5050
TIMKEN, OLEJOWE I GAZOWE
PALNIKI, BOILERY, FURNESY

WIELKI ROCZNY PIKNIK
STOW. PODHALAN, KOŁO NR. 2 BRIGHTON PK.
Jutro w Niedziele, Dnia 3-go Lipca
W Pięknym Ogrodzie Tarnow Grove, przy 90 i Archer
Początek o godzinie 12-tej w południe
Dobrowa orkiestra przygrywać będzie do tańca. Doskonałe przekąski. Bar obficie zaopatrzone. Można przyjechać autobusem, który staje przed bramą ogrodu. Zapraszamy wszystkich Podhalan i całą Polskę.
WSTĘP WOLNY DLA WSZYSTKICH

Czy Wasze Ulokowane Pieniądze Przynoszą Wam Jaki Dobrobyt?
KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE
W TEJ POLSKIEJ FINANSOWEJ INSTYTUCJI ZARABI WAM NAJWIĘKSZĄ PROCENTOWO DYWIDENDĘ CO SZEŚĆ MIESIĘCY
Każde konto jest zaasekurowane od zguby... Peoples Federal Savings nowy gmach posiada wszystkie nowe i pomocne usługi.
NOWE SKRZYNKI (Safety Deposit Boxes) SĄ DO WYNAJĘCIA
PEOPLES Federal SAVINGS and LOAN ASSOCIATION
S. W. ROPA, Pres.
1618 W. 18th Street (at Ashland)
Haymarket 1-5500 Chicago 8, Ill.
Chartered and supervised by the United States Government.
CZYTAJCIE DIENNIK ZWIĄZKOWY

PEOPLES Federal SAVINGS and LOAN ASSOCIATION
S. W. ROPA, Pres.
1618 W. 18th Street (at Ashland)
Haymarket 1-5500 Chicago 8, Ill.
Chartered and supervised by the United States Government.
CZYTAJCIE DIENNIK ZWIĄZKOWY

Ostani Apel Do Automobilistów Aby Ostrożnie Jeździli Tego "Week-Endu"
Bezpieczniej Jest Pozostać w Mieście, Gdzie Można Również Rozerwać Sie
Zbliża się trzydniowy okres świąteczny, w którym spodziewany jest olbrzymi ruch samochodowy na drogach, ponieważ mieszkańcy miasta, zmęczeni upałą, od piątku po południu zaczęli wyjeżdżać masowo na wycieczki czy wakacje. Ożywienie ruchu samochodowego zapewne spowoduje większą ilość wypadków, z których niektóre będą śmiertelne a inne skończą się poranieniem jadących i uszkodzeniem samochodów.
Tylko niezwykle ostrożna jazda kierowców oraz baczna uwaga przechodniów zdoła zmniejszyć liczbę wypadków na drogach i ulicach.
Ned H. Dearborn, prezes Krajowej Rady Bezpieczeństwa, nawołuje więc wszystkich, aby uświadomić sobie te fakty i radzi automobilistom, aby w tym okresie jeździli z szybkością mniejszą o 10 mil na godzinę niż zwykle.
Dalej radzi, aby kierowcy w tym czasie byli bardzo uważni, nie spieszyli się, aby zdążyć na wyznaczone miejsce, nie rywalizowali z innymi w szybkości jazdy, i wyprzedzali jadące samochody tylko wtedy, gdy mają zupełną pewność, że bezpiecznie to mogą zrobić. Podczas dnia a zwłaszcza w nocy, kierowcy winni jechać w takiej odległości za wyprzedzającymi samochodami, aby zawsze mogli na czas pewnie zatrzymać samochód. Ponadto kierowcy powinni zrezygnować z dalszej jazdy, gdy czują się zmęczeni. Lepiej bowiem jest nie dojechać na miejsce przeznaczenia, niż starając się tego dopiąć, ponieść śmierć lub doznać poranienia.
Jak Rozerwać Sie w Mieście
Lepiej zrezygnować z wyjazdu w tym okresie, pozostać w mieście i skorzystać z różnych imprez, które w tym czasie będą się odbywać, i tak:
Węski samochodowy (stock car races) w sobotę, 2 lipca o 8:30 wiecz. na Soldiers Field.
Obchód Święta Niepodległości w niedzielę, 3 lipca, urządzany staraniem Legionu Amerykańskiego. Parada o 7:30 wiecz. na Soldiers Field, wyścigi samochodowe o 8-jej

WYPEŁNIAMY WSZELKIE RECEPTY
tak miejscowe jako też z Polski i z innych krajów.
Wysyłamy do Polski i do innych krajów lekarstwa wszelkiego rodzaju z naszej apteki jako też z Anglii.
(Po Najniższych Cenach.)
Po dalsze informacje zgłoszcie się do nas lub telefonujcie.
C. PRZYBYŁO PHARMACY
959 N. WESTERN AVE.
Narożnik Augusta Blvd
Tel. ARmitage 6-6670
CHESTER L. PRZYBYŁO właściciel
ROZMÓWICIE SIĘ PO POLSKU.

SLUCHAJCIE PROGRAMU RADIOWEGO KAZIMIERZA IWANICKIEGO w Każdą Sobotę
od 1-jej do 3-jej ZE STACJI W. O. P. A.
1490 kc. FM-102 3 MC

Rimifon i Najnowsze Witaminy
i inne Lekarstwa
Możecie wysłać do Polski po Najniższych cenach.
Po informację zgłoszcie się do nas lub telefonujcie
Lawndale Medical Supply
3915 W. 26th St.
ROckwell 2-8328
Otwarte Codziennie 9 Rano do 10 Wieczorem.

REPERUJEMY SZTUCZNE ZĘBY
1 Godzinna Obsługa
A-1 Dental Plate Laboratory
711 N. Clark, DE 7-7361
1587 W. Ogden, MO 8-5723
1425 Wilson, LO 1-9280
2030 W. Lawrence SU 4-7261
REPERUJEMY SZTUCZNE ZĘBY
1 Godzinna Obsługa
Cleveland Dental Plate Laboratory
1800 Milwaukee Ave., HU 3-3243
426 W. North Ave., MI 2-6131
2226 S. Cicero OL 2-7263
3171 Broadway LI 4-4464
REPERUJEMY SZTUCZNE ZĘBY
1 Godzinna Obsługa
State Dental Plate Laboratory
1635 W. 47th, YArds 7-4499
844 W. 63rd, WAlbrook 3-2358
639 1/2 W. 63rd, WEntworth 6-3608

PACZKI DO POLSKI
WAŻNE ZAWIADOMIENIE
Z uwagi na wprowadzone opłaty celne w Polsce od artykułów nadawanych z zagranicy udzielamy szczegółowych informacji odnośnie artykułów jakie należy obecnie wysłać, tak aby naleyście pomóc krewnym w Polsce.
Wysyłamy "małe paczki" z Nylonami, lekarstwami, odzieżą i obuwiem wagi do 4-eh funtów
Listowa lub Lotnicza.
Zamówienie przez Pekao: Obuwie męskie para... \$12.00
Na przedmiot: 100 ft. work pszennej maki... 11.50
Tonę węgla lub cementu... 27.00
Oraz Duży Wybór Innych Wartościowych Paczek
WITOLD S. BOGUCKI
DU BARRY GIFT PARCEL SERVICE
1239 N. ASHLAND, tuż przy Milwaukee Ave., CHICAGO 22, ILL.
Tel. BRunswick 8-2968
Biuro otwarte wieczorami

popisy cyrkowe o 9-jej, ognie sztuczne o 9:30 wiecz. Przed sprzedażą biletów odbywa się w Hotelu Morrison i w składzie Marshall Field & Co. Autobusy miejskie będą kursować od zbiegu Jackson bulw. i Franklin ul. wprost do Stadium i z powrotem.
4 lipca w Dyche Stadium, Evanston — popisy sportowe, pokazy cyrkowe, ognie sztuczne o 7:30 wiecz.
Koncerty w Grant Parku w sobotę i niedzielę o 8-jej wiecz.
Wycieczki do parków miejskich lub do rezerwatów leśnych pokrywających obszar 34,000 akrów.
Zobaczyć możecie plażę miejską, ogród zoologiczny Lincoln i Brookfield, Instytut Sztuki, Muzeum Historii Naturalnej, Akwarium, Planetarium, Muzeum Wiedzy i Przemysłu, Lotnisko Midway.
Mayor Daley o Miejskim Podatku Od Sprzedaży
Mayor Daley oświadczył wczoraj reprezentantom kupców, że pół centowy podatek miejski od sprzedaży, który ma wejść w życie z dniem 1-go sierpnia jest konieczny w o-

LEKI DO POLSKI
NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ
Z APTEK W SZWAJCARII, ANGLII I FRANCJI
1. Najszybciej dochodzą do Polski leki wysłane z Szwajcarii, Anglii i Francji.
2. Najtaniej, bo apteka zakupuje wprost z fabryki.
3. Najłatwiej, bo nie potrzeba recepty ani pozwolenia.
4. Wyślij leki przez aptekę w Szwajcarii, Anglii lub Francji, a przekonasz się, że tak jest.
TABLETKI ARTORUMOL Na Reumatyzm \$3.50
100 sztuk.....
RIMIFON-ROCHE ORIGINAL po 50 mg. \$7.25
1000 Tabletek.....
RIMIFON po 5 mg. 500 tabl. \$3.75
STREPTOMYCINA 10 flakonów po 1 gramie \$4.75
PENICILLINA Oleista 3 milj. \$1.50
jednostek.....
WITAMINA B-12 po 50 mkg. \$2.00
12 amp. \$4.00
100 Tabletek.....
BELLERGAŁ.....
Ceny obejmują przesyłkę pocztą, Okulary i materiały DENTYSTYCZNE, jak i pożyczki elastyczne na żyłki oraz wszelkie inne leki.
UWAGA! — Mamy także na składzie: Pijawki, Bańki i Krople Inoziemcowa oraz Hongo — (grzybek japoński, żywa penicilina).
PEKAO — przyjmujemy zamówienia na paczki do Polski na paczki żywnościowe, cement, materiały, narzędzia rolnicze, cukier, mydło, itp. Dostawa gwarantowana. Cenniki przysyłamy na żądanie. Zamówienia i należność przesyłać czekiem lub "Money Order" na adres:
Mgr. Farmacji KAZ. CABANSKI
1147 N. ASHLAND AVE.
Chicago 22, Ill.
Godziny: codziennie od 10 rano do 10 wiecz. w niedziele i święta od 11 rano do 3 no poł.
Tel. SPaulding 2-2460

JEŻELI ŻOŁĆ I WĄTROBA
Dokuczają Wam
Jeśli cierpicie na żółć i zawroty głowy nie przeceniać ZATWARDZENIA. Długo wypróbowany nie powodujący bólu Leopolle, który możecie kupić lub zamówić w swej aptece, posiada wyjątkowy rekord w czyszczeniu ludzi znowu "regulującymi", 100 za \$1.00 lub 20 za 25c.

SLUCHAJCIE CODZIENNIE PROGRAMÓW RADIOWYCH
które prowadzi
Robert Lewandowski
Od Poniedziałku do Piątku 2:00 do 3:30 popołudniu
W Sobotę 1:30-3:00 popoł.
W każdy Piątek 10:30-11:30 wiecz.
SPECJALNA AUDYCJA RADIOWA Z UDZIAŁEM PUBLICZNOŚCI
WHFC Radiostacja WHFC 1450 Kil.

Z RECEPTAMI
OD WASZEGO LEKARZA
udajcie się
ZAWSZE DO APTEKI KARWOWSKIEGO
3659 DIVERSEY
Rzetelne i Sumienne Wypełnianie Recept
Główna Polska Obsługa
RZECZYWISTE POLSKA APTEKA DLA POLAKÓW
TELEFON SPAULDING 7185

UWAGA!
POCZTA POLECONA
OBSŁUGA PAKOWANIA PRZY KAŻDYM ZAMÓWIENIU
TABLETKI ARMATICO Na Reumatyzm—100 sztuk..... \$3.50
RIMIFON-ROCHE ORIGINAL po 50 mg. 1,000 Tabletek..... \$7.25
RIMIFON 500 tabletek a 50 mgm. \$3.75
STREPTOMYCINA 10 flakonów po 1 gramie..... \$4.75
PENICILLINA Oleista 3 milj. jednostek..... \$1.50
WITAMINA B-12 po 50 mkg. 12 amp. \$2.00
100 Tabletek..... \$4.00
BELLERGAŁ.....
Ceny obejmują przesyłkę pocztą. Okulary i materiały DENTYSTYCZNE, jak i pożyczki elastyczne na żyłki oraz wszelkie inne leki.
UWAGA! — Mamy także na składzie: Pijawki, Bańki i Krople Inoziemcowa.
PEKAO — przyjmujemy zamówienia na paczki do Polski na paczki żywnościowe, cement, materiały, narzędzia rolnicze, cukier, mydło, itp. Dostawa gwarantowana. Cenniki przysyłamy na żądanie lub też zgłoszcie się do biura.
Zamówienia i należność przesyłać czekiem lub "Money Order" na adres:
KOSTANSKI
PRESCRIPTION CENTER
700 N. ASHLAND AVE. CHICAGO 22, ILL. Tel. MonroE 6-4444
Reg. No. 16781—Joseph E. Kostanski, R. Ph.
"OFIARUJECIE KREW, ZNAJDZIECIE CZAS DO URATOWANIA ŻYCIA"
DO POLSKI WYSYŁAMY PACZKI PEKAO | Wypełniamy Recepty, Pakujemy i Wysyłamy Wszelkie Lekarstwa

Lekarstwa Do Polski!
TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE
Po Cenach Najniższych
RIMIFON STREPTOMYCINA AUREOMYCINA CORTISONE VITAMINE B12
PENICYLINA
ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA KRAJOWE I STAROKRAJOWE
WYSYŁA SZYBKO I STARANIE
BARRY'S APTEKA
1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
TELEFON BRUNSWICK 8-8419
Nie liczymy opłaty pocztowej. Dostawa do Polski Gwarantowana. Korzystajcie z tej okazji — Pomóżcie Swoim Bliskim w Polsce

Wyrabiamy Pożyczki Na Domy
Asekurujemy Automobile w Największych Kompaniach 10% taniej po roku czasu.
Asekurujemy Domy i Sprzęty Dobre od Ognia i Innych wypadków 10% taniej, a także asekuracja od złodziei.
Po informację przyjdźcie do biura!
BASINSKI, BASINSKI & BASINSKI
4915 SO. ASHLAND AVE. CHICAGO 9, ILL.
Telefon YArds 7-5530

KOMPLETNA OBSŁUGA BANKOWA
• KONTA OSZCZĘDNOŚCIOWE
• KONTA CZEKOWE
• POŻYCZKI AUTOMOBILOWE
• POŻYCZKI REALNOŚCIOWE
• POŻYCZKI BYZNESOWE
• BIURO ZAGRANICZNE
DEPOZYTY W TYM BANKU GWARANTOWANE DO \$10,000 PRZEZ "FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION"
Parking Lot przy Division Ulicy obok Banku
Otwarte Co Piątek Wieczorem Zamknięte Cały Dzień w Sobotę
FRANK BOBRYTZKE, Przew. Dyrekcji DYREKTORZY:
H. S. FRENCH, Prezes Bruce Benson
FRANK A. BRANDT, Wiceprezes Frank Bobrytzke
MATT A. SAWYER, Wiceprezes Frank A. Brandt
JOSEPH M. BARON, Asyst. Wicepr. Stanley P. Dyba
C. N. PALECHNY, Kasjer H. S. French
VICTOR JANKOWSKI, Asyst. Kasjera Berny Schulman
JOS. B. DUBIEL, Asyst. Kasjera Wm. C. Winkler
EDWARD WOJNOWSKI, Asyst. Kasjera
PAUL I. MITCHELL, Audytor

THE MANUFACTURERS NATIONAL BANK OF CHICAGO
1200 N. ASHLAND AVE. BRunswick 8-4040

Odpoczywajcie w Lecie!
Oszczędzajcie Poczta
Będziecie mieli więcej czasu na przyjemności, oszczędzając wygodnie bez straty czasu.
Już teraz zaczniemy oszczędzać pocztą!
AVONDALE SAVINGS and LOAN ASS'N.
2965 MILWAUKEE AVE. Narożnik Central Park Tel.: Dickens 2-7700
SPÓŁKA ZAŁOŻONA W ROKU 1911 W AVONDALE

WYSYŁAJCIE PÓKI JESZCZE MOŻNA
PACZKI DO POLSKI
Pakujemy i wysyłamy Wasze osobiste paczki, oraz wysyłamy ze Szwajcarii i z Anglii materiały na ubrania, palta, skóry na obuwie, płótna, obuwiu, plastik w arkuszach, maszynki do strzyżenia, babuszki, nylony oraz PACZKI ŻYWNOSTCIOWE. Lekarstwa: Aureomycyna, Streptomycyna, Penicylina, Rimifon, Cortisone, Insulina, Witaminy oraz leki z recept, po cenach konkurencyjnych.
TEDDY'S SHOES
2130 WEST CERMAK ROAD
TADEUSZ JEDRZEJAK
POSIADAMY NA SKŁADZIE DOSKONAŁE OBUWIE MĘSKIE, DAMSKIE I DZIECIĘCE PO NISKICH CENACH
Biuro otwarte od 9:30 do 5:30 | Po wszelkie informacje dzwońcie wieczór, w czwartki i poniedziałki od 9:30 do 8:30 wieczór.
FRontier 6-0433

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym

NORTHWESTERN SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2300 N. WESTERN AVE. ALbany 2-3220
Każde konto jest u nas zaasekurowane do sumy \$10,000 przez agencję rządu Stanów Zjednoczonych. Przyjdźcie do nas, jeżeli chcecie zaciągnąć hipotekę, nabyć realność, lub przefinansować starą pożyczkę.
GODZINY BIUROWE:
Poniedziałek, Wtorek i Piątek od 9 rano do 5 popoł.
Czwartki od 9 do 8 wieczorem.
Soboty od 9 do 1 po południu.
Srody—Biuro nieczynne.
SLUCHAJCIE PROGRAMU RADIOWEGO ZE STACJI WGES CODZIENNIE 6:15-7:00 WIECZÓR
SKŁADAJCIE WASZE OSZCZĘDNOŚCI SPÓŁCE OSZCZĘDNOŚCIOWEJ W ASEKUROWANEJ POLSKIEJ
36 LAT RZETELNEJ OBSŁUGI
Zapewniamy Wam Bezpieczeństwo Waszych Oszczędności, oraz Przyznosi Wysokie Dywidendy.
NASZE ZASOBY PRZESZŁO \$19,000,000